JVC

ENGLISH

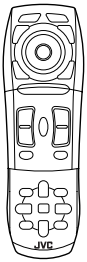
РУССКИЙ

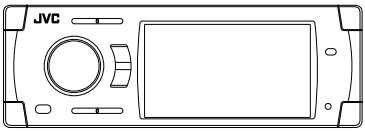
УКРАЇНА

DVD/CD RECEIVER
ПРИЕМНИК ДЛЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ DVD И КОМПАКТ-ДИСКОВ
ПРИЙМАЧ З ПРОГРАВАЧЕМ DVD/CD-ДИСКІВ

KD-AVX33

EXAD





For canceling the display demonstration, see page 5.
Информацию об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 5.
Інформацію щодо відміни демонстрації функцій дисплею див. на стор. 5.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.
Вказівки по встановленню та виконанню підключень наведені у окремій інструкції.

INSTRUCTIONS
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЇ

LVT1659-003A
[EE]

ENGLISH

Thank you for purchasing a JVC product.
Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UME FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学装置で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A

WARNINGS: To prevent accidents and damage

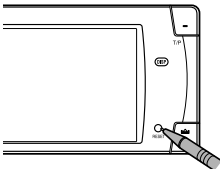
- DO NOT install any unit and wire any cable in locations where;
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
  - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving.
  If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- The driver must not put on the headphones while driving.

[European Union only]

Cautions on the monitor:

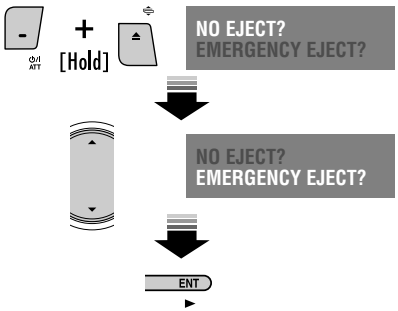
- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- When the temperature is very cold or very hot.
  - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
  - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

How to reset your unit



- *Your preset adjustments (except for the registered Bluetooth devices) will also be erased.*

How to forcibly eject a disc



- *If this does not work, reset the unit.*

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Contents

INTRODUCTION
Playable disc type 4
Before operating the unit 5
OPERATIONS
Basic operations—Control panel 7
Basic operations—Remote controller (RM-RK251) 8
Listening to the radio 10
Disc operations 15
Dual Zone operations 28
USB operations 31
Bluetooth® operations—Cellular phone/audio player 33
EXTERNAL DEVICES
Listening to the CD changer 40
Listening to the DAB tuner 42
Listening to the iPod/D.player 45
Listening to other external components 46
SETTINGS
Sound equalization 48
Assigning titles to the sources 49
Menu operations 50
REFERENCES
Maintenance 60
More about this unit 61
Troubleshooting 66
Specifications 70

Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD	DVD Video (Region Code: 5)*1 ALL 5 1 5 1 2 3 5	✓OK
	DVD Audio	
	DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R*2/-RW, +R/+RW*3) • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet • DVD-RAM cannot be played.	DVD Video	✓OK
	DVD-VR (non-CPRM only)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	MPEG4	✗NO
	DVD+VR	
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Video CD)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • Compliant to ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*1 *If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the monitor.*

*2 *DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs).*

*3 *It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. However, the use of +R double layer disc is not recommended.*

*4 *This unit can play back AAC files encoded using iTunes.*

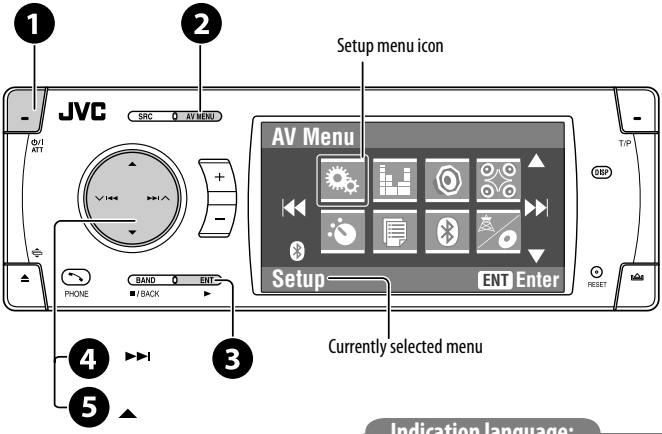
Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

Before operating the unit

Cancel the display demonstration and set the clock. (☞ also pages 51 and 52)

- Operations are explained mainly using the buttons on the unit; however, the buttons on the remote controller can work in the same way if they have the same names or marks.



Indication language:

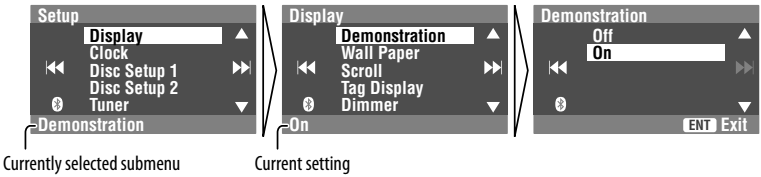
In this manual, English indications are used for purpose of explanation. You can select the indication language on the monitor. (☞ page 52)

1 **Turn on the power.**

2 **Display <AV Menu>.**

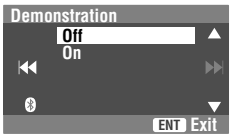
3 **Enter the <Setup> menu.**

4 **Select <Display> ⇨ <Demonstration>, then activate the <Demonstration> screen.**

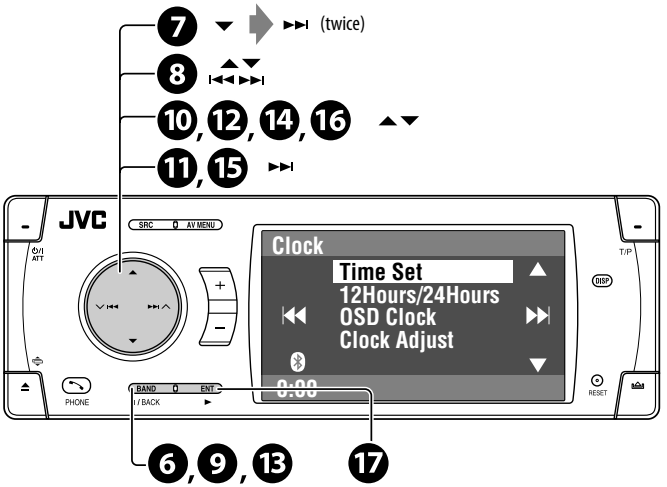


5 **Cancel the display demonstrations.**

Select <**Off**>.



Continued on the next page



6 **Return to the <Setup> menu.**

7 **Select <Clock> ⇨ <Time Set>, then activate the <Time Set> screen.**

8 **Set the clock time.**

9 **Return to the <Clock> menu.**

10 **Select <12Hours/24Hours>.**

11 **Activate the <12Hours/24Hours> screen.**

12 **Select either the 12-hour or 24-hour system.**

13 **Return to the <Clock> menu.**

14 **Select <Clock Adjust>.**

15 **Activate the <Clock Adjust> screen.**

16 **Select the <Clock Adjust> setting.**

- **Off:** Cancels.
- **Auto:** Activate auto clock adjustment using the clock time (CT) data from an FM RDS station.

17 **Finish the procedure.**

To display the clock time while playing back a video source, select <**Clock**> → <**OSD Clock**> → <**On**>.

Basic operations — Control panel

Select the source.
TUNER → DAB → DISC (DVD/VCD/CD) → USB → CD-CH, iPod, D.PLAYER, or **EXT-IN → Bluetooth Phone → Bluetooth Audio → AV-IN →** (back to the beginning)
- You cannot select these sources if they are not ready.

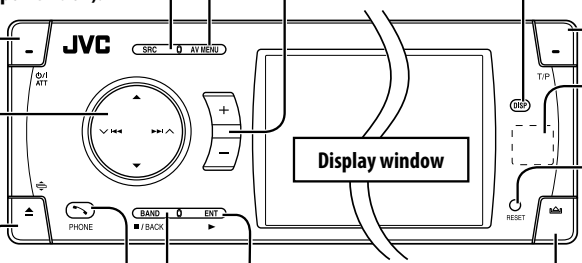
Activate TA Standby Reception.
Show PTY preset list [Hold].

- **Turn on the power.**
- **Turn off the power** [Hold].
- **Attenuate the sound (if the power is on).**

- **Display or erase <AV Menu>***1.
- **Activate Voice Dialing** [Hold].

Adjust the volume.

Change the display information.



Remote sensor

Reset the unit.
- Use only when the internal system malfunctions.

Detach the control panel*2.

- **Eject the disc.**
- **Change the control panel tilt (Tilt1 – Tilt4)** [Hold, then press].

- **DISC/USB: Start playback.**
- **On menus: Enter.** (ENT :[Press]/ ENT :[Hold])

- **TUNER/DAB: Select the bands.**
- **DISC/USB: Stop playback.**
- **On menus: Back.**

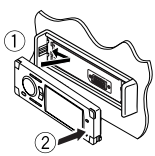
- **Display <Dial Menu>.**
- **Display <Redial> list** [Hold].

|◀◀ / ▶▶|
- **TUNER/DAB: Search for stations/ensembles.**
- **DISC/USB: Select chapters/tracks.**
- **On menus: Go to previous/next step.**
- **iPod/D.PLAYER: Select tracks.**
- **Bluetooth Audio: Reverse skip/forward skip.**

▲ / ▼*3
- **TUNER: Select preset stations.**
- **DAB: Select services.**
- **DISC/USB: Select titles/folders.**
- **On menus: Select items.**
- **iPod/D.PLAYER: Enter player's menu/pause or stop playback.**
- **Bluetooth: Select a device.**

*1 **<AV Menu> screens**
You can use the menus to set up various settings. The <**AV Menu**> screen consists of the following sub-menus—**Setup/Equalizer/Sound/Disc Surround/Mode/List/Bluetooth/Dual Zone**.
- For details, see pages 50 to 59.

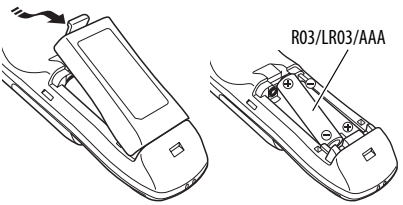
*2 **To attach the control panel**



*3 By holding ▲ / ▼, you can display the list accessible for the selected source.

Basic operations — Remote controller (RM-RK251)

Installing the battery



If the range or effectiveness of the remote controller decreases, replace both batteries.

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).

The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

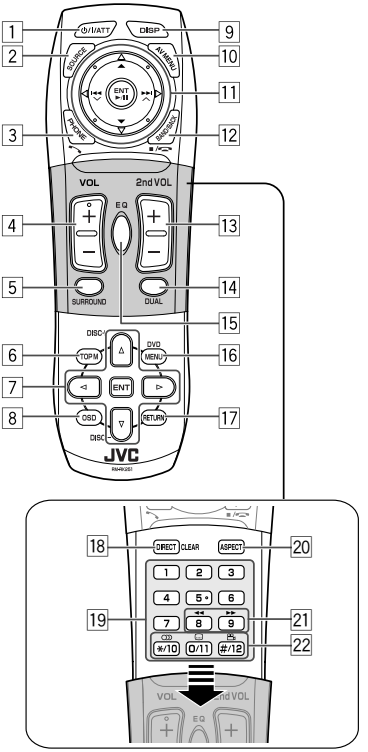
- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

Caution:

- Do not expose batteries to heat or flame.

IMPORTANT:
If Dual Zone is activated (☞ page 28), the remote controller functions only for operating the DVD/CD player.

Main elements and features



1 *1
- Turns on the power.
- Attenuates the sound if the power is on.
- Turns off the power if pressed and held (while the power is on).

2 *1 Selects the source.

3 *1
- Displays <**Dial Menu**>.
- Displays <**Redial**> list if pressed and held.
- Answers incoming calls.

4 *1*2 Adjusts the volume level.

5 *1*2 Selects surround mode.

6
- DVD/DivX 6: Shows the disc menu.
- VCD: Resumes PBC playback (☞ page 23).
- DVD-VR: Shows the Original Program screen.

7 • Makes selection/settings.
• ◁▷: Skips back or forward by 5 minutes for DivX/MPEG1/MPEG2.
• DISC +/– buttons: Changes discs for "CD-CH."

8 Shows the on-screen bar.

9 *1 Changes the display information.

10 Display or erase <**AV Menu**>.

11 **For disc/USB operations:**
• ▶/❚❚: Plays/pauses.
• ▲/▼
DVD: Selects the title/group.
DVD-VR: Selects the program/play list.
USB/other discs (except VCD/CD): Selects the folders.
• |◀◀/▶▶|:
– Press briefly: reverse skip/forward skip
– Press and hold: reverse search/forward search

For FM/AM operations:
• ▲/▼: Selects the preset stations.
• |◀◀/▶▶|: Functions to search for stations.
– Press briefly: Auto Search
– Press and hold: Manual Search

For DAB tuner operations:
• ▲/▼: Selects a service.
• |◀◀/▶▶|: Functions to search for ensembles.
– Press briefly: Auto Search
– Press and hold: Manual Search

For Apple iPod/JVC D. player operations:
• ▼: Pauses/stops or resumes playback.
• ▲: Enters the main menu (then ▲/▼/|◀◀/▶▶| work as the menu selecting buttons).*3
• |◀◀/▶▶| (in menu selecting mode)
– Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
– Skips 10 items at a time if pressed and held.

For Bluetooth operations:
• ▲/▼: Selects a registered device.
• |◀◀/▶▶|: reverse skip/forward skip (for audio operation).
• ▶/❚❚: Answers incoming calls (for "Bluetooth Phone").
Plays/Pauses (for "Bluetooth Audio").

On menus:
• ▲/▼: Select items.
• |◀◀/▶▶|: Goes to previous/next step.

12 TUNER/DAB: Selects the bands.
DISC/USB: Stop playback.
Bluetooth Phone: Ends the call.
Bluetooth Audio: Plays/pauses.
On menus: Back.

13 *2 Adjusts the volume level through the 2nd AUDIO OUT plug. (☞ page 28)

14 *2 Activates or deactivates Dual Zone.

15 *1*2 Selects the sound mode.

16 • DVD Video/DivX 6: Shows the disc menu.
• VCD: Resumes PBC playback. (☞ page 23)
• DVD-VR: Shows the Play List screen.

17 RETURN button
• For VCD: Returns to the PBC menu.

18 DISC/USB: Switches number entry mode.
• Also functions as CLEAR button to erase the misentry after entering the wrong number.

19 Enter numbers. (☞ pages 12, 21 to 23, 38, and 43)
• CD changer: Selects the disc directly.
• Tuner: Selects the preset stations.

20 *1 Changes the aspect ratio of the playback pictures.

21 Reverse search/forward search for disc/USB operations

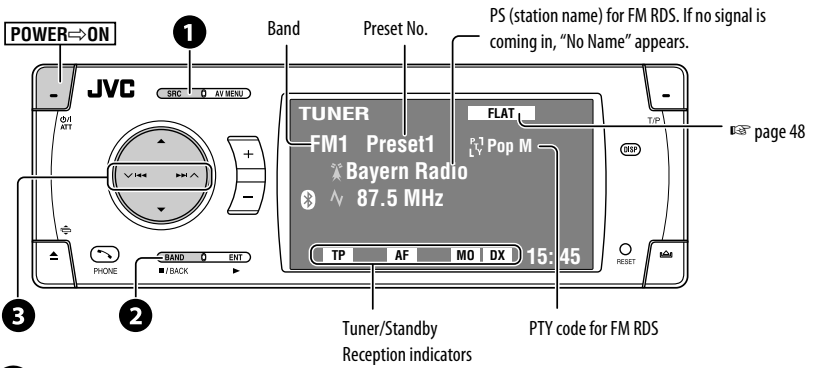
22 • DVD Video: Selects audio language ( ), subtitles ( ), angle ( ).
• DVD Audio: Selects audio stream ( ).
• DVD-VR: Turn on/off subtitles ( ) and selects audio channel( ).
• DivX: Selects audio language ( ), subtitles ( ).
• VCD: Selects audio channel ( ).

*1 *If Dual Zone is activated, these buttons cannot be used.*

*2 *These buttons can be used only when the slide cover is closed.*

*3 ▲: *Returns to the previous menu.*
▼: *Confirms the selection.*

Listening to the radio



1 **Select "TUNER."**

2 **Select the bands.**

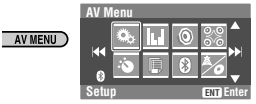
→FM1→FM2→FM3→AM

3 **Search for a station—Auto Search.**

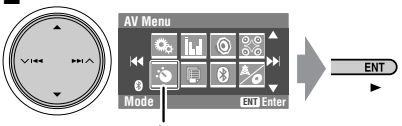
- Manual Search: Hold either ⏮ or ⏭ until "Manual Search" appears on the display, then press it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

When an FM stereo broadcast is hard to receive

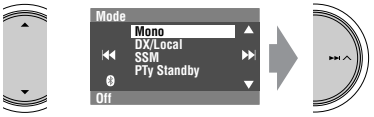
1



2



3



4

Reception improves, but stereo effect will be lost.

- The MO indicator lights up.

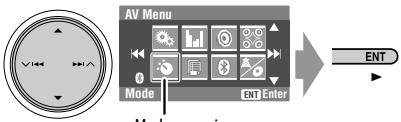
To restore stereo effect, select <**Off**> in step **4**.

Tuning in to stations with sufficient signal strength

This function works only for FM bands.
Once you have activated this function (selected <**Local**>), it always works when searching for FM stations.

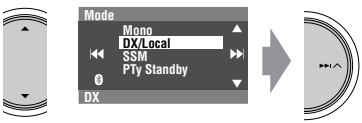
1

2

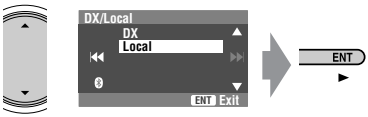


Mode menu icon

3



4



Only stations with sufficient signal strength will be detected.

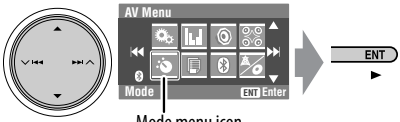
- The DX indicator goes off, then the LO indicator lights up.

FM station automatic presetting —SSM (Strong-station Sequential Memory)

This function works only for FM bands.
You can preset six stations for each band.

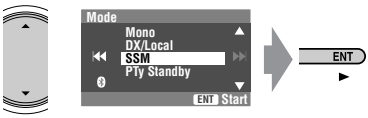
1

2



Mode menu icon

3



Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

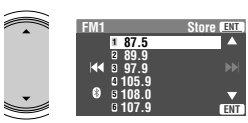
Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

1

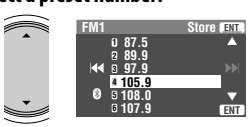
2 Tune in to a station you want to preset.

3

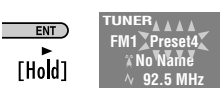


[Hold] Preset List appears.*

4 Select a preset number.



5



The station selected in step **2** is now stored in preset number 4.

* Each time you hold the button, you can change the FM bands.

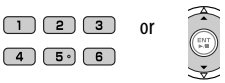
- Preset List can also be accessed through <**AV Menu**> → <**List**>. (☞ page 12)

Selecting preset stations

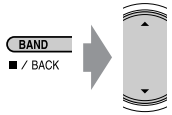
On the remote:

1

2

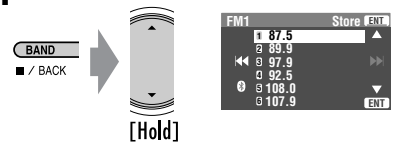


On the unit:



or

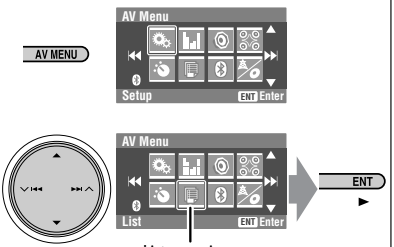
1



- Each time you hold the button, you can change the FM bands.

2

- Preset List can also be accessed through <**AV Menu**> → <**List**>.

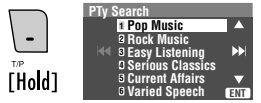


The following features are available only for FM RDS stations.

Searching for FM RDS programme—PTY Search

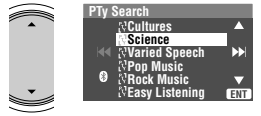
You can search for your favorite programmes being broadcast by selecting the PTY code for your favorite programmes.

1

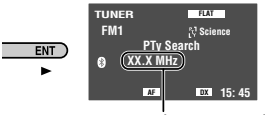


Available PTY codes appear (including six preset PTY codes).

2 **Select a PTY code.**



3



Frequency changes as search goes on.

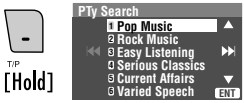
If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

Available PTY codes:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

Storing your favorite programme types

You can store your favorite PTY codes into the PTY Preset List.

1



Available PTY codes appear (including six preset PTY codes).

2 Select a PTY code to store into the List.

Current PTY Preset List is shown on the display.

3 Select a listed code to be replaced with the one newly selected.

Now <**Current Affairs**> is replaced with <**Science**>.

Activating/deactivating TA/PTY Standby Reception

TA Standby Reception	Indicator
Press T/P to activate.	**TP**
The unit will temporarily switch to Traffic Announcement (TA), if available, from any source other than AM.The volume changes to the preset TA volume level if the current level is lower than the preset level (☞ page 54).	Lights up
Not yet activated. Tune in to another station providing the RDS signals.	Flashes
Press T/P to deactivate.	Goes off

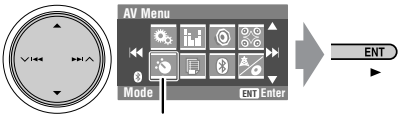
PTY Standby Reception	Indicator
Activate <**AV Menu**>, then select <**Mode**>, <**PTy Standby**> (☞ pages 14, 57).	**PTY**
The unit will temporarily switch to your favorite PTY programme from any source other than AM.	Lights up
Not yet activated. Tune in to another station providing the RDS signals.	Flashes
To deactivate, select <**Off**> in step **4**, then press **ENT** once (☞ page 14).	Goes off

- When a DAB tuner is connected, TA Standby/PTY Standby Reception also works for the DAB tuner.

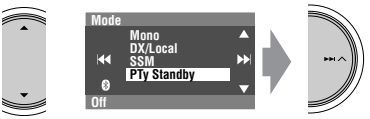
Activating PTY Standby Reception

1

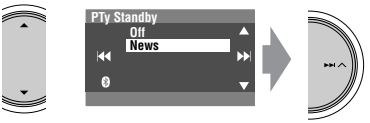
2



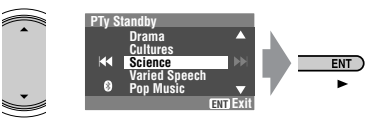
3



4



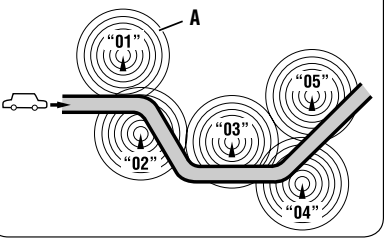
5 **Select a PTY code for PTY Standby Reception.**



Tracing the same programme—Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM RDS station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals.

Programme **A** broadcasting on different frequency areas (01 – 05)



When shipped from the factory, Network-Tracking Reception is activated.

To change the Network-Tracking Reception setting, see <**AF Regional**> on page 54.

- When the DAB tuner is connected, refer also to "Tracing the same programme—Alternative Frequency Reception (DAB AF)." (☞ page 44)

Automatic station selection—Programme Search

Usually when you select preset stations, the preset station is tuned in.

If the signals from the FM RDS preset station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another frequency broadcasting the same programme as the original preset station is broadcasting. (☞ page 54)

- The unit takes some time to tune in to another station using programme search.

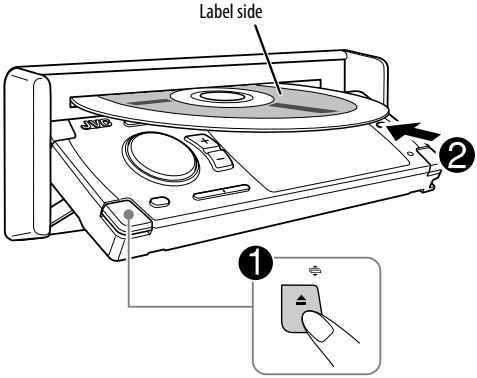
Disc operations

The disc type is automatically detected, and playback starts automatically (for some discs: automatic start depends on its internal program).

If a disc does not have any disc menu, all tracks in it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⃠" appears on the monitor, the unit cannot accept the operation you have tried to do.
- In some cases, without showing "⃠," operations will not be accepted.

Insert the disc.
Playback starts automatically.



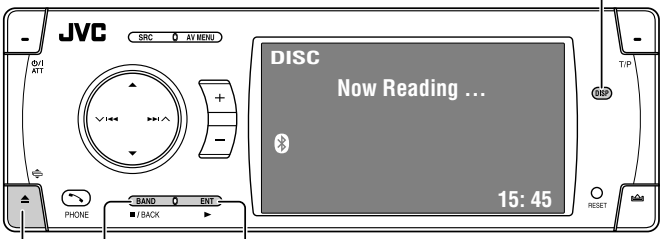
Caution:

Do not place your finger behind the control panel.

Caution on volume setting:

Discs and connected USB devices produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

DISP: Press if no playback picture appears, but disc information screen (☞ pages 16 to 18) is displayed.



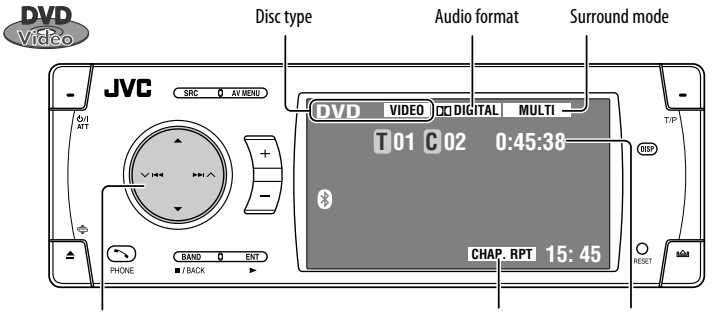
►: Start playback if necessary.

■: Stop playback.

⏏: Eject the disc.

While playing the following discs, press DISP .

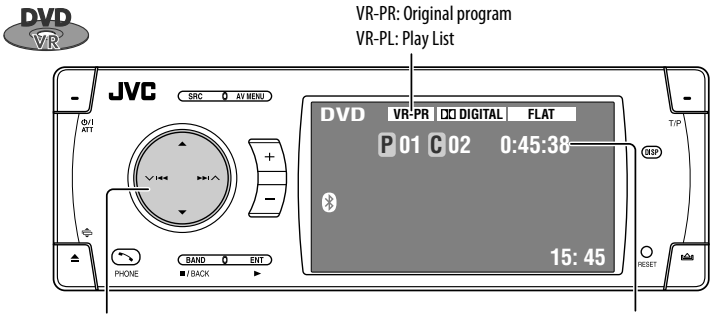
- Each time you press the button, playback picture and disc information screens appear alternately.



|◀◀ ▶▶| *Press*: Select chapter
Hold: Reverse/forward search*1
▲▼ Select title

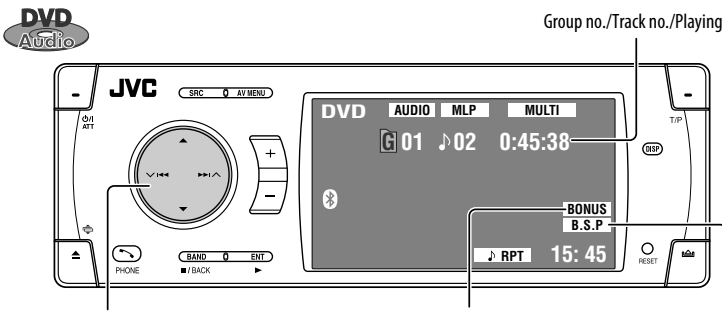
Playback mode

Title no./Chapter no./Playing time



|◀◀ ▶▶| *Press*: Select chapter
Hold: Reverse/forward search*1
▲▼ Select program no./Play List no.

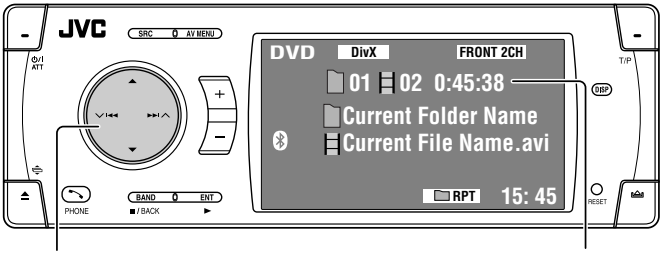
Program no. (or Play List no.)/Chapter no./Playing time



|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search*1
▲▼ Select group

BONUS indicator (☞ page 24)

B.S.P indicator (☞ page 24)



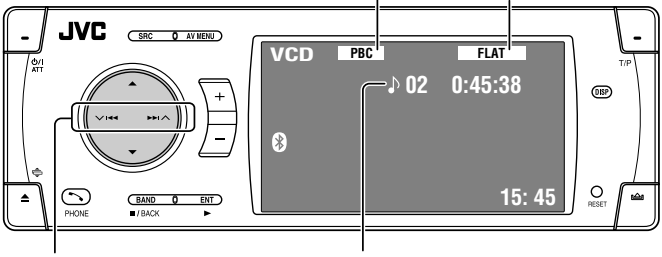
|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search for DivX/MPEG *2

▲▼ *Press*: Select folder
Hold: Display Folder List

For DivX/MPEG: Folder no./Track no./Playing time
For JPEG: Folder no./File no.

PBC indicator
lights up when PBC is in use.

☞ page 48

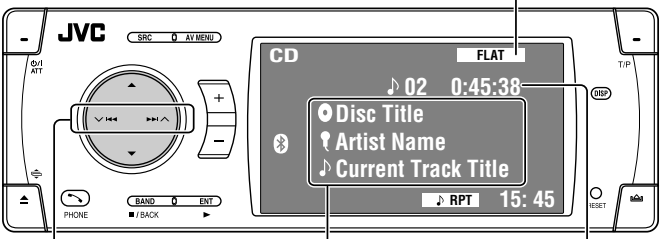


|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search*1

Track no./Playing time

*1 *Search speed: x2 ⇨ x10.*
*2 *Search speed: ▶▶1 ⇨ ▶▶2.*

☞ page 48



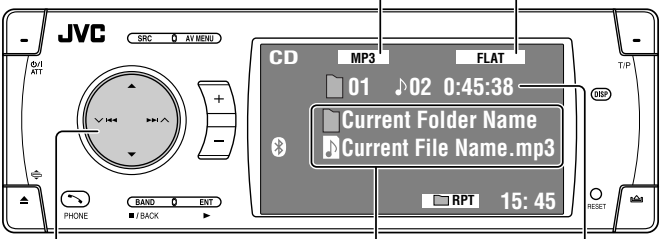
|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search*1

Disc title/Artist Name/Track title (only for CD Text)*3

Track no./Playing time

Audio format (MP3/WMA/WAV/AAC)

☞ page 48



|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search*1

▲ ▼ *Press*: Select folder
Hold: Display Folder List

Folder no./Track no./Playing time

Tag data will be shown instead of folder/file names when they are recorded and <**Tag Display**> is set to <**On**>. (☞ page 51)

*1 *Search speed: x2 ⇨ x10.*

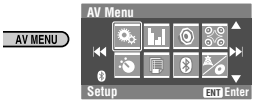
*3 *"No Name" appears for conventional CDs.*

Selecting playback modes

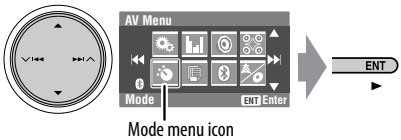
You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.

Ex. To select Track Repeat

1

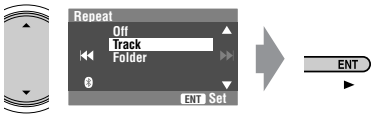


2



3

4



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the disc information screen.

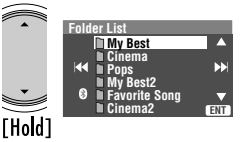
To cancel, select <**All Off**> in step **3** or <**Off**> in step **4**.

Disc type	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	**Chapter:** Repeats current chapter **Title:** Repeats current title	—
DVD Audio	—	**Track:** Repeats current track	—
DVD VR	—	**Chapter:** Repeats current chapter **Program:** Repeats current program (not available for Playlist playback)	—
VCD CD	**Track**: Plays the first 15 seconds of each track (for VCD: PBC not in use)	**Track:** Repeats current track (for VCD: PBC not in use)	**Disc (All):** Randomly plays all tracks (for VCD: PBC not in use)
MP3/WMA/ WAV/AAC	**Track:** Plays the first 15 seconds of each track **Folder:** Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	**Track:** Repeats current track **Folder:** Repeats all tracks of the current folder	**Folder:** Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders **Disc (All):** Randomly plays all tracks
DivX MPEG	—	**Track**: Repeats current track **Folder**: Repeats current folder	—
JPEG	—	**Folder**: Repeats current folder	—

Selecting tracks on the list

If a disc includes folders, you can display the Folder/ Track (File) Lists, then start playback.

1



Folder List appears.

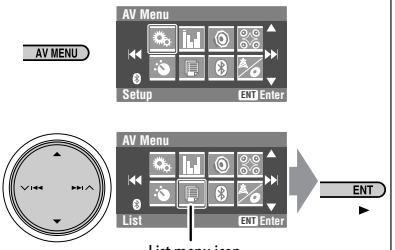
- Hold the button to see the next/previous folders.

2 Select a folder, then activate the Track List.

Track List of the selected folder appears.

3 Select a track, and start playing.

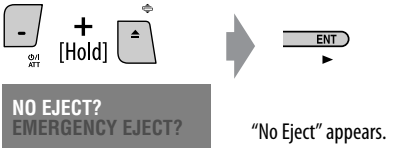
- Folder List can also be accessed through <**AV Menu**> → <**List**>.



List menu icon

Prohibiting disc ejection

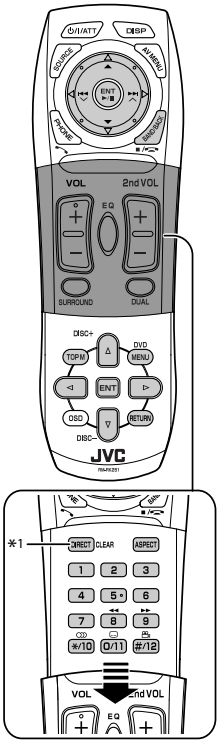
You can lock a disc in the loading slot.



"No Eject" appears.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select "EJECT OK?".

Operations using the remote controller—RM-RK251



*1 *Erases the misentry of the number.*

*2 *Search speed: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*

*3 *Slow motion speed: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*

*4 *Search speed: x2 ⇨ x10*

DVD Video

BAND/BACK ■/⏏ : Stop playback.

ENT ▶/■ : Start playback/Pause (if pressed during playback).

◀◀ 8 ▶▶ 9 : Reverse/forward search.*2 (No sound can be heard.) (Slow motion*3 during pause. No sound can be heard.)

◀◀ ENT ▶/■ ▶▶ : *Press*: Select chapter (during playback or pause). *Hold*: Reverse/forward search.*4

ENT ▶/■ : Select title (during playback or pause).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Select chapter.
Select title (when not playing).

DIRECT CLEAR (twice) → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Select title (during playback or pause).

ASPECT : Select aspect ratio.

*/10 : Select audio language.

0/11 : Select subtitle language.

#/12 : Select view angle.

Using menu driven features

1 TOPM DVD MENU

2 Select an item you want to start playback.

△ ▽ ◁ ▷

3 ENT

DVD Audio

BAND/BACK ■/⏏ : Stop playback.

ENT ▶/■ : Start playback/Pause (if pressed during playback).

◀◀ 8 ▶▶ 9 : Reverse/forward search.*2

◀◀ ENT ▶/■ ▶▶ : *Press*: Select track. *Hold*: Reverse/forward search.*4

ENT ▶/■ : Select group.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Select track.

DIRECT CLEAR (twice) → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Select group.

ASPECT : Select aspect ratio.

*/10 : Select audio stream.

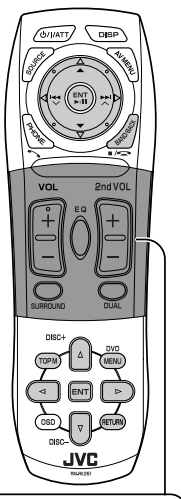
Using menu driven features

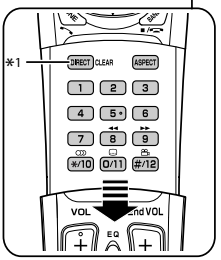
1 TOPM

2 Select an item you want to start playback.

△ ▽ ◁ ▷

3 ENT





DivX MPEG

BAND/DISC : Stop playback.

ENT ►/■ : Start playback/Pause (if pressed during playback).

8 9 : Reverse/forward search*2. (No sound can be heard.)

ENT ►/■ : *Press*: Select track.
Hold: Reverse/forward search*3. (No sound can be heard.)

ENT ►/■ : Select folder.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT ►/■ :
Select track (within the same folder).

DIRECT CLEAR (twice) → 0/11 ... 9 → ENT ►/■ :
Select folder.

ASPECT : Select aspect ratio.

*/10 : Select audio language. (DivX only)

0/11 : Select subtitle language. (DivX only)

While playing...
Back/advance the scenes by 5 minutes.

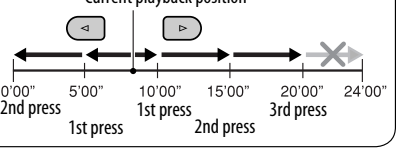
For DivX6: Using menu driven features

1 TOP M DVD MENU

2 Select an item you want to start playback.
△ ▽ ◁ ▷

3 ENT

Current playback position



DVD V/R

BAND/DISC : Stop playback.

ENT ►/■ : Start playback/Pause (if pressed during playback).

8 9 : Reverse/forward search*4. (No sound can be heard.)
(Slow motion*5 during pause. No sound can be heard.)
Reverse slow motion does not work.

ENT ►/■ : *Press*: Select chapter (during playback or pause).
Hold: Reverse/forward search*6

ENT ►/■ : Select program.
Select play list (during playback or pause).

ASPECT : Select aspect ratio.

*/10 : Select audio channel
(ST: stereo, L: left, R: Right).

0/11 : Turn on/off subtitle.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT ►/■ :
Select chapter.
Select program (when not playing).

DIRECT CLEAR (twice) → 0/11 ... 9 → ENT ►/■ :
Select program/play list (during playback or pause).

Using Original Program/Play List screens
(☞ page 30)

1 For Original Programs: TOP M
For Play List: DVD MENU

2 Select an item you want to start playback. △ ▽

3 ENT (Hide screen)

JPEG

: Stop playback.

: Start playback. (Slide show: each file is shown for a few seconds.)
Shows the current file until you change it if pressed during Slide show.

: Select track.

: Select folder.

: Select aspect ratio.

→ ... → : Select track (within the same folder).

(twice) → ... → : Select folder.

MP3/WMA/WAV/AAC

: Stop playback.

: Start playback/Pause (if pressed during playback).

: Reverse/forward search*4.

: *Press*: Select track.
Hold: Reverse/forward search*6.

: Select folder.

→ ... → : Select track (within the same folder).

(twice) → ... → : Select folder.

VCD

: Stop playback.

: Start playback/Pause (if pressed during playback).

: Reverse/forward search*4.
(Forward slow motion*5 during pause. No sound can be heard.)
Reverse slow motion does not work.

: *Press*: Select track.
Hold: Reverse/forward search*6 (No sound can be heard.)

: Select aspect ratio.

: Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: Right).

→ ... → : Select track.

During PBC playback...

→ ... → : Select an item on the menu.
To return to the previous menu, press .

To cancel PBC playback

1

2 Start the desired track.
→ ... →

- To resume PBC, press / .

CD

: Stop playback.

: Start playback/Pause (if pressed during playback).

: Reverse/forward search*4.

: *Press*: Select track.
Hold: Reverse/forward search*6.

→ ... → : Select track.

*1 *Erases the misentry of the number.*
*2 *Search speed: ►►1 ⇨ ►►2 ⇨ ►►3*
*3 *Search speed: ►►1 ⇨ ►►2*
*4 *Search speed: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*5 *Slow motion speed: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*
*6 *Search speed: x2 ⇨ x10*

Playing back a bonus group

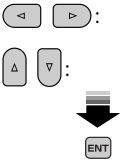
If a DVD Audio including a "bonus group" is detected, the BONUS indicator lights up on the disc information screen.

To play a bonus group...

1 Select the bonus group.

- The bonus group is usually recorded as the last group.

2 Enter the key number.



◁ ▷ : Move the entry position

△ ▽ : Select a number

- "key number" (a kind of password) for the bonus group is not open to public. The way of getting the key number depends on the disc.

3 Follow the interactive instructions shown on the monitor.

Selecting browsable still picture

When a disc including browsable still pictures is detected, the B.S.P indicator lights up on the disc information screen.

When disc shows the BSP selecting icons such as ◁ or ▷ on the screen...

1 Select an item you want to display.

2 ENT

Enjoying surround sounds

You can enjoy multi-channel surround playback through the front, center, surround speakers.

- **After connecting the center speaker, make sure to activate the center speaker; otherwise, no sound comes out of the center speaker** (☞ page 53).
- All surround mode can also be used for "USB."

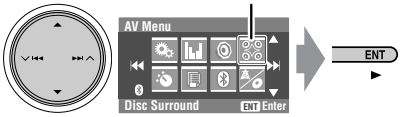
MULTI: For multi-channel encoded sources such as Dolby Digital*1, DTS*2, and DVD Audio. (When activated, "MULTI" is shown on the disc information screen.)

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): For 2 channel sources except for DivX/MPEG 1/MPEG2 discs.

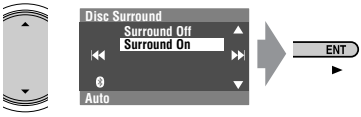
To turn on the surround

1

2

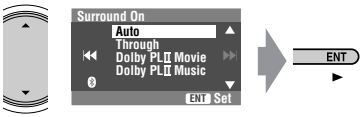


3



- **Surround Off:** Deactivates surround.
- **Surround On:** Activates surround → go to the following steps.

4

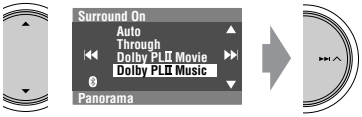


- **Auto:** When multi-channel digital signals come in, "MULTI" surround is activated.
  When 2-channel or 2.1-channel signals come in, "4CH STEREO" is activated.
- **Through:** All incoming channel signals are sent to the corresponding speakers.
- **Dolby PLⅡ Movie:** Activates Dolby Pro Logic Ⅱ Movie.
- **Dolby PLⅡ Music:** Activates Dolby Pro Logic Ⅱ Music. You can adjust <**Panorama**> and <**Center Width**> settings. (☞ below)

To change the <Dolby PLⅡ Music> setting

in step 4 above...

1

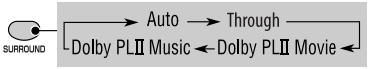


2

- **Panorama:** Select <**On**> to add wraparound sound effect.
- **Center Width:** Adjust the center image so it may be heard only from the center speaker, only form the left/right front speaker as a "phantom" center image, or various combination of these speakers. As the number increases, the "phantom" effect becomes stronger (normally select <**4**>).

3

On the remote controller:



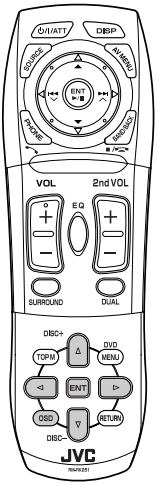
- You cannot change the <**Dolby PL Ⅱ Music**> settings using the remote controller.

*1 *Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

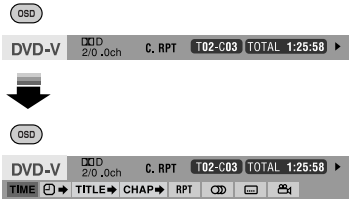
*2 *"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.*

Operations using the on-screen bar (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.



1 Display the on-screen bar. (☞ page 27)



2 Select an item.

3 Make a selection.

If a pop-up menu appears...

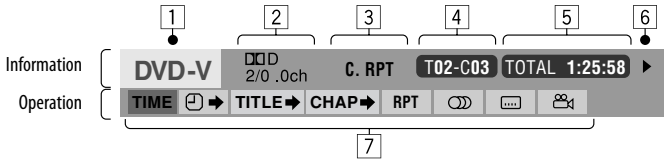
- For entering time/numbers...

: Move the entry position

: Select a number

To remove the on-screen bar

On-screen bar



Above example is of DVD Video. Items shown on the bar vary due to the disc type.

1 Disc type

2
- DVD: Audio signal format
- VCD: PBC

3 Playback mode*1

DVD Video:

T. RPT:	Title repeat
C. RPT:	Chapter repeat

DVD Audio:

T. RPT:	Track repeat

DVD-VR:

C. RPT:	Chapter repeat
PG. RPT:	Program repeat

DivX/MPEG:

T. RPT:	Track repeat
F. RPT:	Folder repeat

JPEG:

F. RPT:	Folder repeat

VCD:

T. INT:	Track intro
T. RPT:	Track repeat
A. RND:	All random

4 Playback information

T02-C03	Current title/chapter
G02-T03	Current group/track
PG-001 C-002	Current program/chapter
PL-003 C-004	Current playlist/chapter
TRACK 01	Current track
F001-T001	Current folder/track
F002-F002	Current folder/file (JPEG)

5 Time indication

TOTAL	Elapsed playing time of the disc
T. REM	Remaining title time (for DVD) Remaining disc time (for others)
TIME	Elapsed playing time of the current chapter/track*2
REM	Remaining time of the current chapter/track*2

6 Playback status

▶	Play
◀◀ / ▶▶	Reverse/forward search
◀I / I▶	Reverse/forward slow-motion
II	Pause
■	Stop

7 Operation icons

TIME	Change time indication (see 5)
◷➡	Time Search (Specify a certain scene by entering time.)
TITLE➡	Title Search (by its number)
CHAP➡	Chapter Search (by its number)
GROUP➡	Group Search (by its number)
TRACK➡	Track Search (by its number)
RPT	Repeat play*1
INT	Intro play*1
RND	Random play*1
⊂⊃	Change the audio language, audio channel or audio stream
▭	Change the subtitle language
🎥	Change the view angle
PAGE	Change the browsable still pictures (pages)

*1 ☞ *page 19*

*2 *Not applicable for DVD-VR.*

Dual Zone operations

You can enjoy a disc playback on the external monitor connected to the VIDEO OUT and 2nd AUDIO OUT plugs, while listening to any other source than "USB" through the speakers.

- When Dual Zone is in use, you can only operate the DVD/CD player using the remote controller.

1

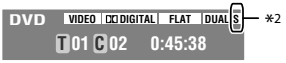
2

Dual Zone menu icon

3

- **Off:** Deactivates Dual Zone.
- **On (DUAL):** Activates Dual Zone without applying Headphone Surround*1.
- **On/Surround On (DUAL-S):** Activates Dual Zone and applies Headphone Surround.

When Dual Zone is activated, the main source is changed to "DISC."



Ex. When "On/Surround On" is selected.

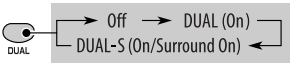
To select a different source (main source) to listen through the speakers:

Press **SRC** (source) on the control panel.

- **By using the buttons on the control panel,** you can operate the newly selected source without affecting Dual Zone (DISC) operations.
- **You cannot select "USB" for the main source.**

On the remote controller:

1



2 Adjust the volume through the 2nd AUDIO OUT plug.

3 Operate the DVD/CD player.

*1 *JVC original headphone virtual surround system. This surround will also work for the main source "DISC" if "On/Surround On" is selected as the sub-source. This surround does not work for DivX/MPEG1/MPEG2 discs.*

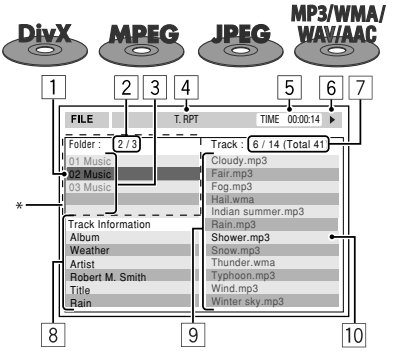
*2 *Displayed being shaded if Headphone Surround is not applied.*

Operations using the control screen

For discs except DVD and VCD:

While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

The control screen automatically appears when you insert a disc. (For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG; while not playing.)



Ex.: MP3/WMA

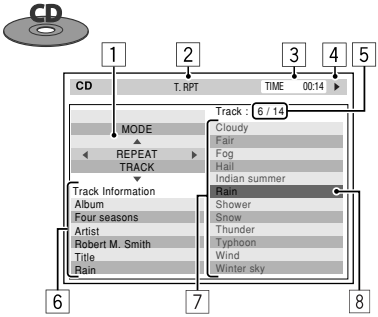
1 Current folder (highlighted bar)
2 Current folder number/total folder number
3 Folder list
* *If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed. If you press OSD, the playback mode selection window appears. (☞ below)*
4 Selected playback mode (☞ below)
5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
6 Operation status
7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
8 Track information (only for MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Track list
10 Current track (highlighted)

To select a folder or track

1 Select "Folder" column or "Track" column on the control screen.

2 Select a folder or track.

- If necessary, press **ENT** to start playback.



Ex.: CD Text

1 Playback mode selection window: appears when **OSD** is pressed (☞ below).
2 Selected playback mode (☞ below)
3 Elapsed playing time of the current track
4 Operation status
5 Current track number/total number of tracks on the disc
6 Track information
7 Track list
8 Current track (highlighted bar)

To select a track

- If necessary, press **ENT** to start playback.

Selecting playback modes

You can also change the playback modes using the playback mode selection window.

- For CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Intro/Repeat/Random
- For DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Repeat

1

2 Only for CD/MP3/WMA/WAV: Select a playback mode.

3 Select your desired option.

4

Selected playback mode

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ☞ page 27

MP3/WMA/WAV/AAC:

T. INT: Track intro
F. INT: Folder intro
T. RPT: Track repeat
F. RPT: Folder repeat
F. RND: Folder random
A. RND: All random

CD:

T. INT: Track intro
T. RPT: Track repeat
A. RND: All random

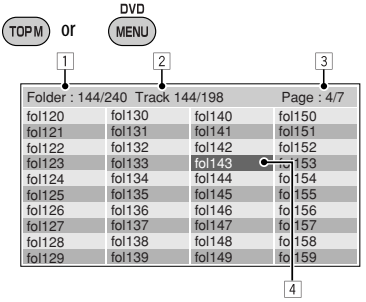
Operations using the list screen

For discs except DVD, VCD, and CD

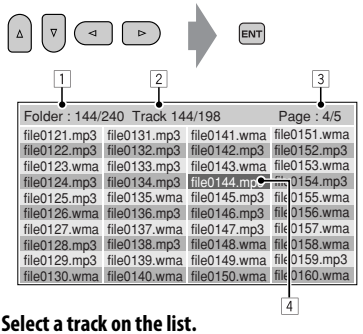
While Dual Zone is on, these operations are possible on the external monitor using the remote controller.

While not playing...

1 Display the list screen.



2 Select a folder on the list.



3 Select a track on the list.

- To go back to the folder list, press RETURN.

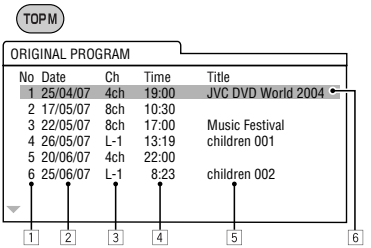
1 Current folder number/total folder number
2 Current track number/total number of tracks in the current folder
3 Current page/total number of the pages included in the list
4 Current folder/track (highlighted bar)

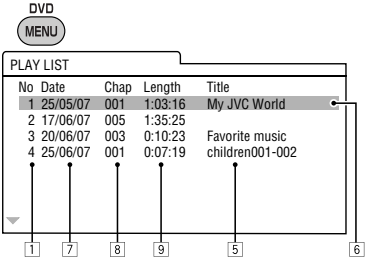
List screen for DVD-VR

You can use Original Program and Play List screen anytime while playing DVD-VR with its data recorded.

- These screens can be displayed on the built-in monitor and the external monitor.

1 Display the Original Program/Play List screen.





2 Select an item you want.

1 Program/Play list number
2 Recording date
3 Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
4 Start time of recording
5 Title of the program/play list*
6 Highlighted bar (current selection)
7 Creating date of play lists
8 Total number of chapters
9 Playback time

* *The title of the original program or play list may not be displayed depending on the recording equipment.*

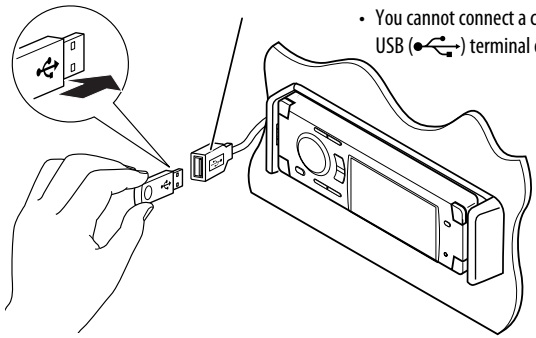
USB operations

You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio player*1, portable HDD, etc. to the unit.

❶ Connect a USB device.

USB cable from the rear of the unit.

- You cannot connect a computer to the USB (⊷) terminal of the unit.

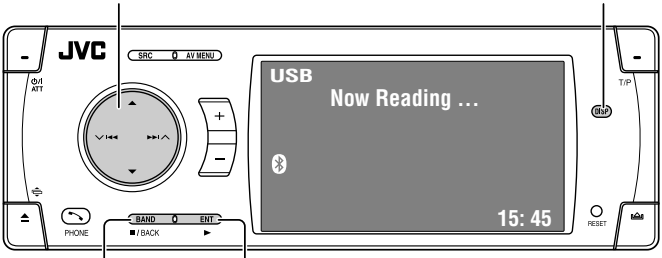


❷ Select "USB". SRC

|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search

▲ ▼ *Press*: Select folder
Hold: Display Folder List

DISP: Press if no playback picture appears , but disc information screen (☞ pages 16 to 18) is displayed.



■: Stop playback ►: Start playback if necessary.

This unit can play DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2*2/MP3/WMA/WAV/AAC*3 files stored in a USB mass storage class device.

- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs. (☞ page 19 to 27)
- You cannot select "USB"when Dual Zone is in use.
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.

*1 *Except for JVC D. Player XA-HD500.*

*2 *Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).*

*3 *This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back AAC files purchased from the iTunes Store.*

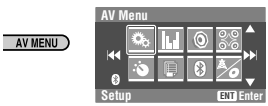
Caution:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while “Now Reading...” is flashing on the monitor.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- Stop play back before disconnecting a USB device.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.

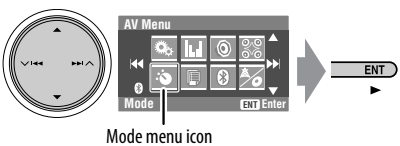
Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.
Ex. To select Track Repeat

1



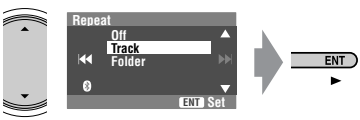
2



Mode menu icon

3

4



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the information screen.

To cancel, select <**All Off**> in step **3** or <**Off**> in step **4**.

File type	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	**Track**: Plays the first 15 seconds of each track **Folder**: Plays the first 15 seconds of the first track of each folder	**Track**: Repeats current track **Folder**: Repeats all tracks of the current folder	**Folder**: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders **USB (All)**: Randomly plays all tracks
DivX MPEG	—	**Track**: Repeats current track **Folder**: Repeats current folder	—
JPEG	—	**Folder**: Repeats current folder	—

Bluetooth®

Bluetooth is a short-range wireless radio communication technology for the mobile device such as mobile phones, portable PCs, and other devices. The bluetooth devices can be connected without cables and communicate each other.

- The serial number is printed on the label placed on the bottom of the unit.
- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

Bluetooth profile

This unit supports the following Bluetooth profiles;

HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-Free Profile)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)
OPP (Object Push Profile)

Features

You can operate Bluetooth devices through the unit as follows:

- Receiving a call
- Making a call—from phone book, from call history (Redial/Missed Call/Received Call), by dialing number, by preset numbers, by voice command
- Receiving the SMS (Short Message Service)
- Play back a Bluetooth audio player

Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth device.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Connecting a Bluetooth device for the first time

Pairing and PIN Code

When you connect a Bluetooth device to the unit for the first time, make pairing between the unit and the device. Pairing allows Bluetooth devices to communicate each other.
To make pairing, you may need to enter the PIN (Personal Identification Number) code of your Bluetooth device you want to connect.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset the unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source (“Bluetooth Phone” and “Bluetooth Audio”).
- To use the Bluetooth function, you need to turn on Bluetooth function of the device.

Preparation: Operate the device to turn on its Bluetooth function.

Registration (Pairing) methods

Use either of the following items in the <**Bluetooth**> menu to register and establish the connection with a device.

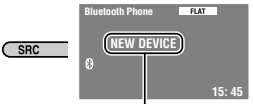
- Select “Bluetooth Phone” or “Bluetooth Audio” as the source to operate the <**Bluetooth**> menu.

<Open>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating the Bluetooth device.
<Search>	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. Connection is established by operating the unit.

Continued on the next page

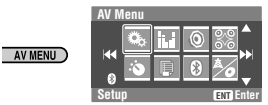
Registering using <Open>

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio."

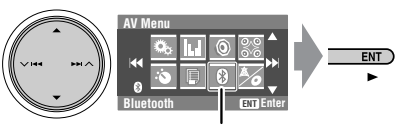


Select "NEW DEVICE" by pressing ▲ / ▼.

2

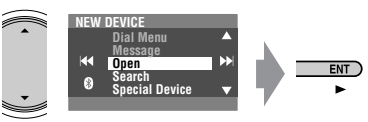


3



Bluetooth menu icon

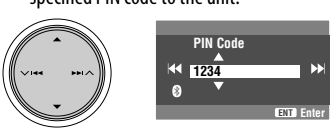
4



5 Enter a PIN (Personal Identification Number)* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).

* Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



- To delete an unwanted digit, select blank space.

6

7 Operate the target Bluetooth device. (While "Open..." is flashing on the screen.)
Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected.

Connected

Now connection is established and you can use the device through the unit.

> The device remains registered even after you disconnect the device. Use <**Connect**> (or activate <**Auto Connect**>) to connect the same device from next time. (☞ pages 58 and 59)

Searching for available devices

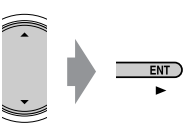
Perform steps **1** to **3** on the left, then...

1

Searching...

The unit searches for available devices and displays the list of them. (If no available device is detected, "Device Unfound" appears.)

2 Select a device you want to connect.



3 Enter the specific PIN code of the device to the unit.

- Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code.

Connecting...

4 Use the Bluetooth device to connect.

Connected

Now connection is established and you can use the device through the unit.

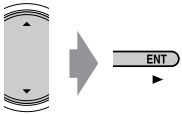
Connecting a special device

Perform steps **1** to **3** of "Registering using <**Open**>" on page 34, then...

1

The unit displays the list of the preset devices.

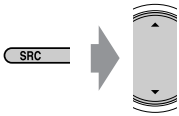
2 Select a device you want to connect.



3 Use <Open> (or <Search>) to connect.

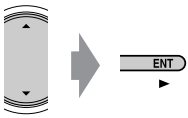
Connecting/disconnecting a registered device

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio," then select a registered device you want to connect/disconnect.



2 Perform steps 2 and 3 of "Registering using <Open>" on page 34, then...

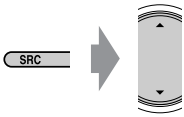
- Select <**Connect**> to connect the selected device.
- Select <**Disconnect**> to disconnect the selected device.



You can set the unit to connect a Bluetooth device automatically when the unit is turned on. (☞ page 59)

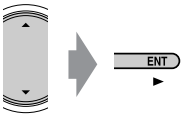
Deleting a registered device

1 Select "Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio," then select a registered device you want to delete.

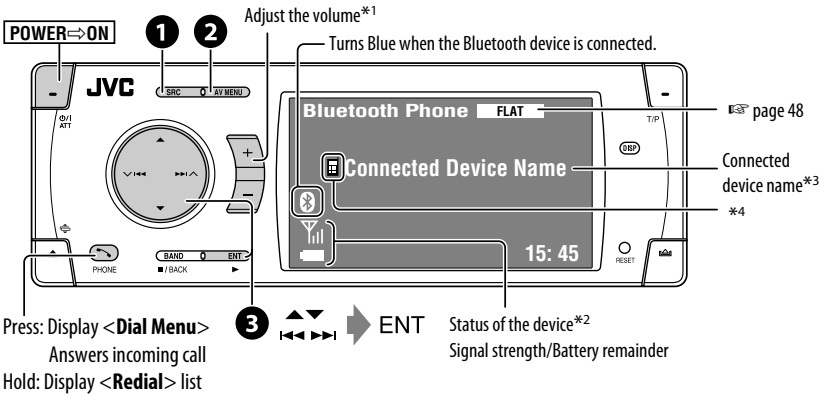


2 Perform steps 2 and 3 of "Registering using <Open>" on page 34, then...

- Select <**Delete Pair**>, then <**Yes**>.



Using the Bluetooth cellular phone



1 Select "Bluetooth Phone."

2 Enter the <Bluetooth> menu.

3 Establish the connection with a device, then make a call (or settings using the <Bluetooth> menu).

☞ pages 34, 50, 58, and 59

When the sound is stopped or interrupted during the use of a Bluetooth device, try the following remedies.

- Turn off, then turn on the unit.
- (When the sound is not yet restored,) connect the device again. (☞ "Connecting/disconnecting a registered device" on page 35)

*1 *You can adjust the volume level for "Bluetooth Phone" without affecting the volume level for other sources.*

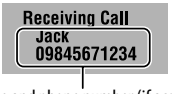
*2 *Appears only when the information comes from the device.*

*3 *Each time you press ▲ ▼, the registered device name (and "NEW DEVICE" when a new device can be registered) appear in turn.*

*4 *When a cellular phone with audio function is connected, appears.*

You can adjust the microphone volume level. (☞ page 59)

When a call comes in...



Name and phone number (if acquired)

The source is automatically changed to "Bluetooth Phone."

When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming calls automatically. (☞ page 59)

- When <**Auto Answer**> is deactivated, press any button (except ⏻/I ATT or +/–) to answer the incoming call.

To end the call or reject an incoming call

Hold any button (except ⏻/I ATT or +/–).

Answering a waiting call

If your cellular phone is equipped with the call waiting function, you can put the current call on hold and answer the waiting call.

Press any button (except ⏻/I ATT and +/–).

- To restore the on-hold call, press any button (except ⏻/I ATT and +/–) again.
- When you end one call, you can connect to the other.

When an SMS comes in...

If the cellular phone is compatible with SMS (Short Message Service) and <**Message Info**> is set to <**Auto**> (☞ page 59), the unit rings and "Receiving Message" appears on the monitor to inform you of the arrival of the message.

- You cannot edit or send a message through the unit.

When <Message Info> is set to <Auto>...
To read the message
While "Receiving Message" is displayed...

ENT ►

- The source is changed to "Bluetooth Phone."

To read the message later

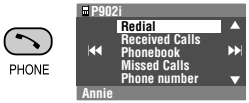
BAND ■ / BACK

- The message is stored into <**Message**> → <**Unread**>. (☞ page 58)

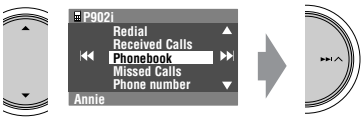
When <Message Info> is set to <Manual>
Access the message list to read a message. (☞ page 58)

Making a call

1 Display the <Dial Menu>.



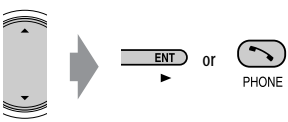
2 Select the method to make a call.



- **Redial*** : Shows the list of the phone numbers you have dialed → go to the following step.
- **Received Calls*** : Shows the list of the received calls → go to the following step.
- **Phonebook*** : Shows the phone book of the connected cellular phone → go to the following step.
- **Missed Calls*** : Shows the list of the missed calls → go to the following step.
- **Phone Number** : Shows the phone number entry screen → "How to enter phone number" on the next page.
- **Voice Dialing** (Only when the connected cellular phone has the voice recognition system): Speak the name you want to call.

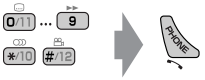
* **Displays only when your cellular phone is equipped with these functions.**
– If not displayed, please try to transfer the phone book memory of the cellular phone to this unit. (Refer to the instruction manual supplied with your cellular phone.)
– With some cellular phones, the phone book memory is transferred automatically.

3 Select the name/phone number you want to call.



How to enter phone number

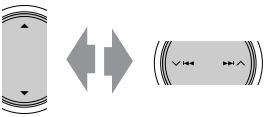
On the remote:



On the unit:

1

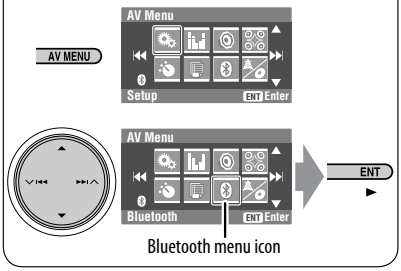
Select a number. Move the entry position.



- To delete an unwanted digit, select blank space.

2

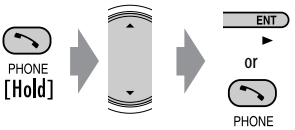
<Dial Menu> can be also accessed through <AV Menu> → <Bluetooth> → <Dial Menu>.



Direct operations to redial / Voice Dialing

You can use the following functions regardless of the current source.

To redial



To activate Voice Dialing

You can make a call by your voice.

Speak the name you want to call.

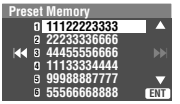
Presetting the phone numbers

You can preset up to six phone numbers.

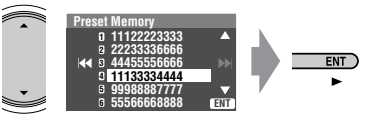
1 Display the phone number you want to preset by using one of <Dial Menu> items.

Ex.: "**Jack**" is selected from the phone book

Preset Memory list appears.



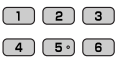
2 Select a preset number.



The phone number selected in step **1** is now stored in preset number 4.

To call a preset number

On the remote:

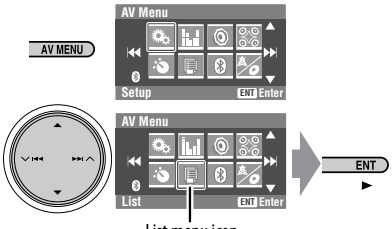


On the unit:

1

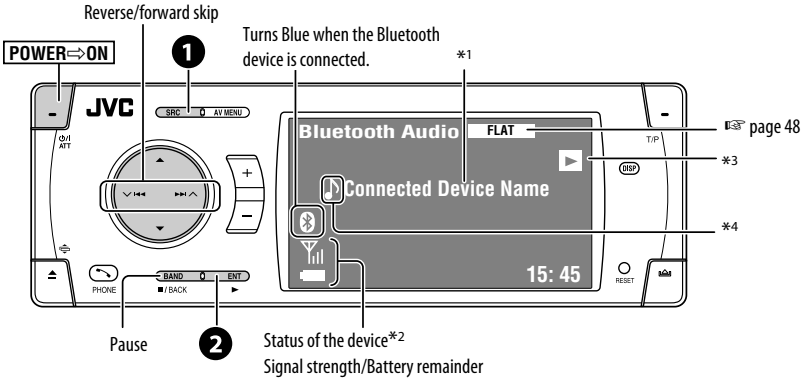
2

- Preset List can also be accessed through <**AV Menu**> → <**List**>.



You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth phone operations. For details, ☞ pages 8 and 9.

Using the Bluetooth audio player



1 Select "Bluetooth Audio."

2 Start playback.

- See pages 33 to 35 for connecting a new device.
- See page 35 for connecting/disconnecting a registered device.
- See page 35 for deleting a registered device.

When the sound is stopped or interrupted during the use of a Bluetooth device, try the following remedies.

- Turn off, then turn on the unit.
- (When the sound is not yet restored,) connect the device again. (☞ "Connecting/disconnecting a registered device" on page 35)

Bluetooth Information:
If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.

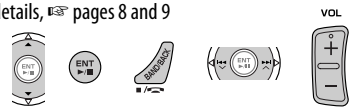
*1 *Each time you press ▲ ▼, the registered device names (and "NEW DEVICE" when a new device can be registered) appear in turn. You cannot select "New Device" when a Bluetooth audio player is connected.*

*2 *Appears only when the information comes from the device.*

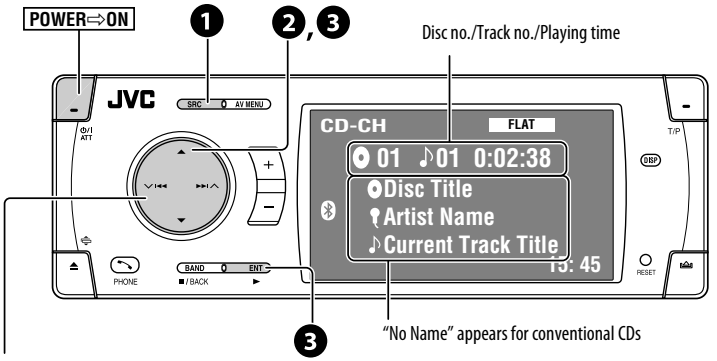
*3 *Indicates the button pressed. It may be different from the operation status.*

*4 *When a cellular phone with audio function is connected, appears.*

You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth audio operations. For details, ☞ pages 8 and 9



Listening to the CD changer



|◀◀ ▶▶| *Press*: Select track
Hold: Reverse/forward search

▲▼ *Press*: Select folder (MP3 only)
Hold: Display Disc List

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

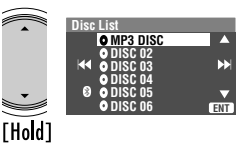
- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

Make sure <**Changer**> is selected for the external input setting. (☞ page 55)

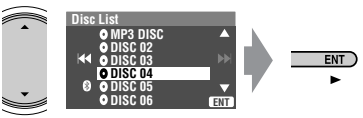
1 Select "CD-CH."

2 Display the Disc List.

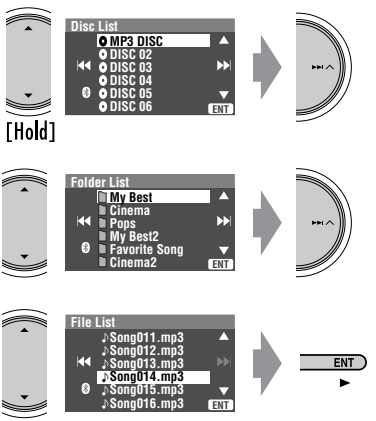


- Each time you hold the button, you can display the other list of the remaining discs.

3 Select a disc to start playing.



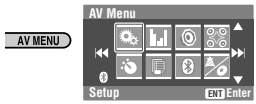
- While playing an MP3 disc, you can select and start playing a track in the disc using the Lists: Disc List (select the current disc) → Folder List → File List, then start playing a track you want.



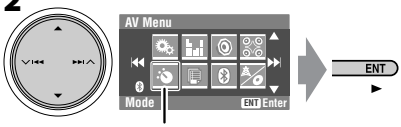
Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes—Intro/Repeat/Random.
Ex. To select Track Repeat

1



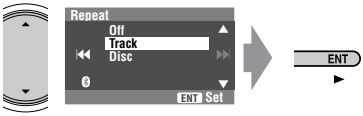
2



Mode menu icon

3

4



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the monitor.

To cancel, select <**All Off**> in step **3** or <**Off**> in step **4**.

Disc type	Intro	Repeat	Random
CD	**Track:** Plays the first 15 seconds of each track **Disc:** Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	**Track:** Repeats current track **Disc:** Repeats all tracks of the current disc	**Disc:** Randomly plays all tracks of the current disc **All:** Randomly plays all tracks of all loaded discs
MP3	**Track:** Plays the first 15 seconds of each track **Folder:** Plays the first 15 seconds of the first track of each folder **Disc:** Plays the first 15 seconds of the first track of all loaded discs	**Track:** Repeats current track **Folder:** Repeats all tracks of the current folder **Disc:** Repeats all tracks of the current disc	**Folder:** Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders **Disc:** Randomly plays all tracks of the current disc **All:** Randomly plays all tracks of all loaded discs

To use <**Mode**> menu	☞ above.
To use <**List**> menu	☞ page 40. Disc List → Folder List → File List

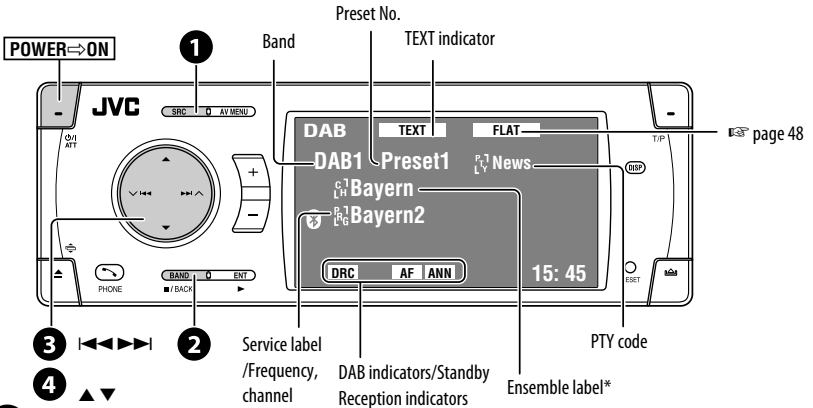
You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer.

or 1 ... #/12 : Select disc.

Press: Select folder (MP3 only).

Press: Select track
Hold: Reverse/forward search

Listening to the DAB tuner



1 Select "DAB."

2 Select the bands.

→ DAB1 → DAB2 → DAB3

3 Searching for an ensemble.

- Manual Search: Hold either ⏮ or ⏭ until "Manual Search" appears on the display, then press it repeatedly.

4 Select a service (either primary or secondary) to listen to.

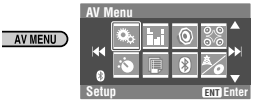
* *Information changes when you press DISP. While tuning in a service with DLS (Dynamic Label Segment), the TEXT indicator lights up.*

When surrounding sounds are noisy

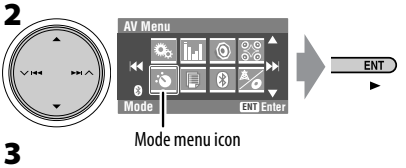
Some services provide Dynamic Range Control (DRC) signals together with their regular programme signals. DRC will reinforce the low level sounds to improve your listening.

- The DRC indicator will light up while tuning in a service with the DRC signals.

1



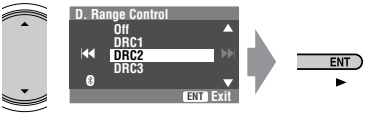
2



Mode menu icon

3

4

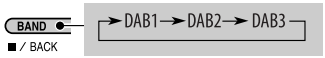


- As the number increases, the effect becomes stronger.

Manual presetting

You can preset six DAB services (primary) for each band.

1

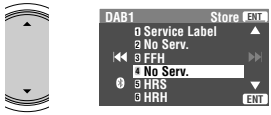


2 **Search for a service you want to preset.**

3

- Preset List can also be accessed through <**AV Menu**> → <**List**> (☞ right).

4 **Select a preset number.**

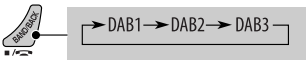


5

Selecting preset stations

On the remote:

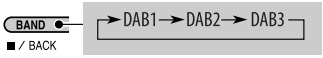
1



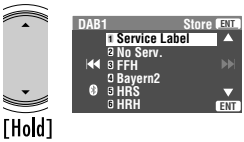
2

On the unit:

1

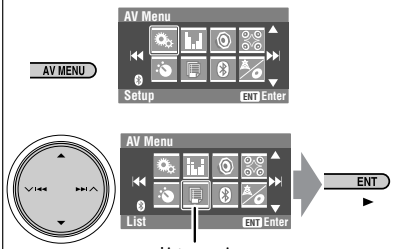


2



3 **Select a preset service.**

- Preset List can also be accessed through <**AV Menu**> → <**List**>.



Activating/deactivating TA/PTY Standby Reception

- Operations are exactly the same as explained on page 13 for FM RDS stations.
- You cannot store PTY codes separately for the DAB tuner and for the FM tuner.

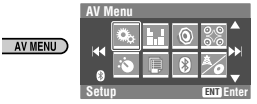
Activating/deactivating Announcement Standby Reception

Announcement Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite service (announcement type).

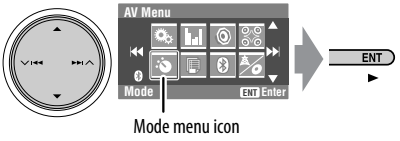
Announcement Standby Reception	Indicator
Activate <**AV Menu**>, then select <**Mode**>, <**Announce Standby**> (☞ below).	**ANN**
The unit will temporarily switch to your favorite service from any source other than FM/AM.	Lights up
Not yet activated. Tune in to another service providing the related signals.	Flashes
To deactivate, select <**Off**> in step **4**, then press **ENT** once (☞ right).	Goes off

Activating Announcement Standby Reception

1



2



3

4

5

6 **Select an announcement type for Announcement Standby Reception.**

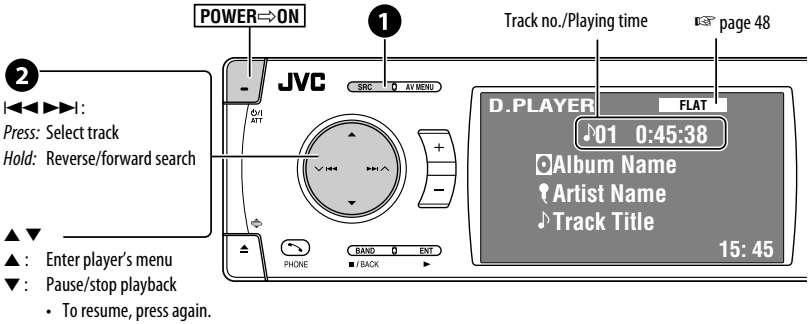
Available announcement types:
Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News.

Tracing the same programme—Alternative Frequency Reception (DAB AF)

- **While receiving a DAB service:**
  When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM RDS station, broadcasting the same programme.
- **While receiving an FM RDS station:**
  When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM RDS station, this unit automatically tunes in to the DAB service.

When shipped from the factory, Alternative Frequency Reception is activated.
To deactivate the Alternative Frequency Reception, ☞ pages 50 and 54.

Listening to the iPod/D. player



It is required to connect the interface adapter (KS-PD100 for Apple iPod or KS-PD500 for JVC D. player) to the CD changer jack on the rear.

Preparation:

Make sure <**iPod**> or <**D. Player**> is selected for the external input setting. (☞ page 55)

1 Select "iPod" or "D. PLAYER."

Playback starts automatically.

2 Select a track.

Selecting a track from the player's menu

1 Enter the player's menu.

- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.

2 Select the desired item.

Press: Select an item
Hold: Skip 10 items at a time

For iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

For D. player:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (back to the beginning)

3 Confirm the selection.

4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.

- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu...

Selecting playback modes

1 Display <AV Menu>, then select <Mode> menu icon.

2 Enter <Mode>, then select <Repeat> or <Random>.

3 Select an appropriate option.

Repeat	**One**: Functions the same as "Repeat One" or "Repeat Mode → One." **All**: Functions the same as "Repeat All" or "Repeat Mode → All."
Random	**Album**: Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod. **Song/On**: Functions the same as "Shuffle Songs" or "Random Play → On."

- When one of the playback modes is selected, the corresponding indicators light up on the monitor.

To cancel, select <**All Off**> in step **2** or <**Off**> in step **3**.

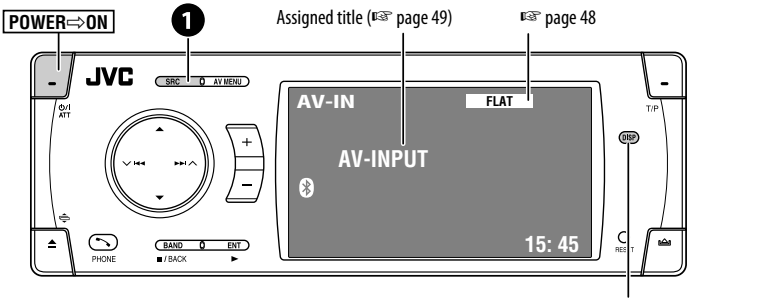
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Listening to other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN plugs.

- You can also connect a Navigation System to the VIDEO IN plug so that you can watch the navigation screen (Make sure <**Navigation**> is selected for <**AV Input**>). (☞ page 55)



Press if no playback picture appears, but source information (this) screen is displayed.

1 Select "AV-IN."

2 Turn on the connected component and start playing the source.

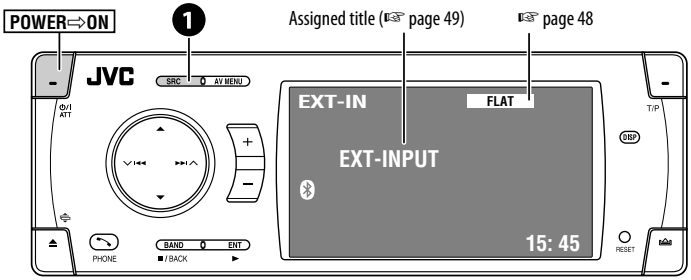
- If you select <**Camera Mirror**> or <**Navigation**> for <**AV Input**> (☞ page 55), some status messages such as volume level change will not appear on the monitor while viewing the picture.

When <Navigation> is selected for <AV Input>...

- You can use the source "AV-IN" for listening to an audio source connected to the LINE IN plugs.
- While selecting other source, you can watch the navigation screen without changing the source. To watch the navigation screen, press **DISP** repeatedly.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).



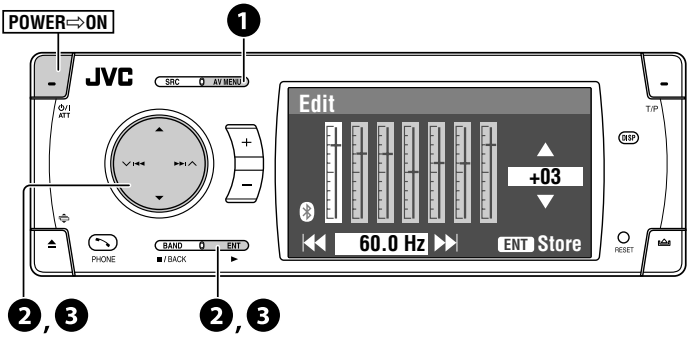
Preparation:

Make sure <**External Input**> is selected for the external input setting. (☞ page 55)

❶ **Select "EXT-IN."**

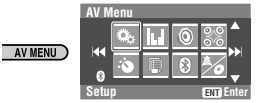
❷ **Turn on the connected component and start playing the source.**

Sound equalization

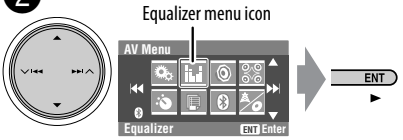


Selecting sound mode

❶



❷



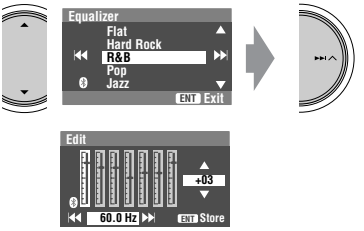
❸ **Select a sound mode.**

- For preset equalizing values of each sound mode, ☞ page 64.
- For multi-channel source, the sound mode is temporarily canceled.

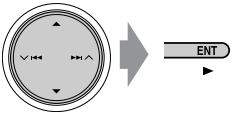
Storing your own adjustment

You can store your adjustment into User1, User2, and User3.

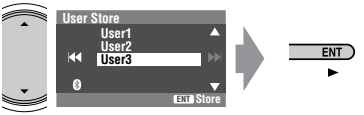
1 Repeat steps ❶ and ❷, then in step ❸...



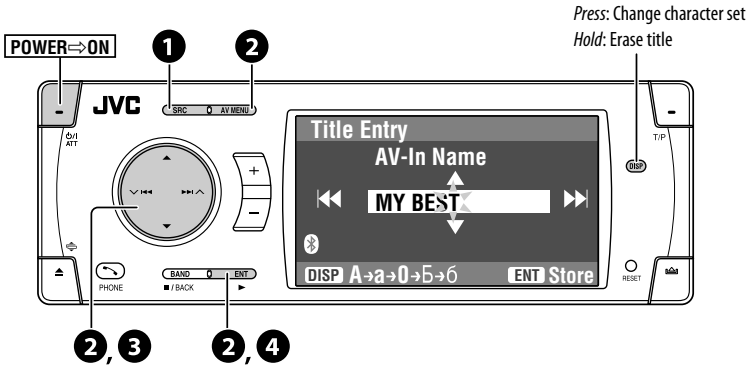
2 Adjust.



3 Store.



Assigning titles to the sources



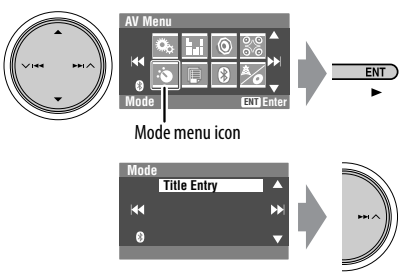
You can assign titles to "AV-IN" and "EXT-IN."
Ex.: Assigning title to "AV-IN"

1 Select "AV-IN."

2 Display the title entry screen.

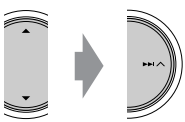
1

2



3 Assign a title.

1 Select a character, then move the entering position.



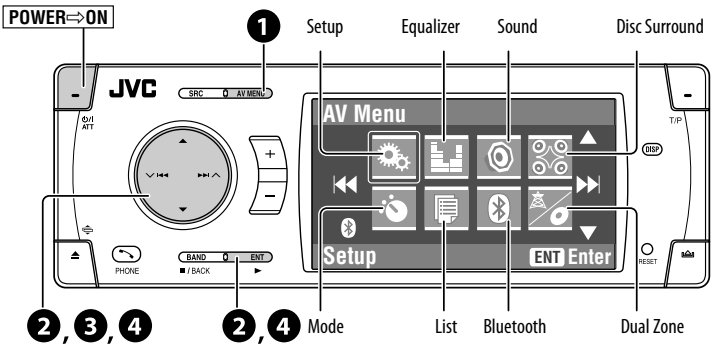
- To change the character set, press **DISP**. (For available characters, ☞ page 65.)

2 Repeat step 1 until you finish entering the title.

- The maximum number of characters is 16.

4 Finish the procedure.

Menu operations

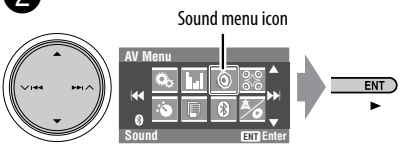


Ex. Changing the <**High Pass Filter**> setting

1

Non-available items will be displayed being shaded.

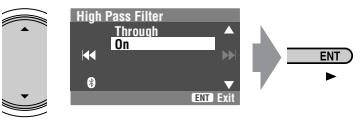
2



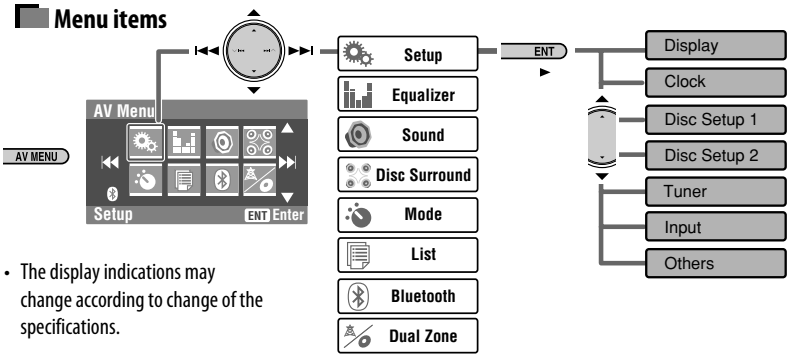
3

- For some items, repeat this steps to set the sub-items.

4



Menu items



- The display indications may change according to change of the specifications.

Setup

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Display	**Demonstration**	**Off** : Cancels. **On** : Activates the demonstration on the monitor.
	Wall Paper	You can select the background picture of the monitor. **Future-Blue**, **Future-Green, Wave-Blue, Wave-Green, Wave-Pink, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Dolphin, Simple-Red, Simple-Purple, Simple-Blue, Simple-Gray**
	Scroll	**Off** : Cancels. **Once** : Scrolls the disc information once. **Auto** : Repeats scrolling (5-second intervals). • Holding **DISP** (on the unit) scrolls the information regardless of this setting.
	Tag Display	**Off** : Cancels. **On** : Shows the Tag data while playing MP3/WMA/WAV/AAC tracks.
	Dimmer	**Off** : Cancels. **On** : Activates dimmer. **Auto** : Dims the monitor when you turn on the headlights.*1 **Time Set** : Press **ENT** (or ►►I) to display the time setting screen, then set the Dimmer On/Off times.
	Bright	You can adjust brightness of the monitor. **–15** (darkest) to **+15** (brightest); Initial **00**
	Picture Adjust*2	You can adjust the following to make the monitor clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored for "DISC/USB," and "AV-IN." **–15** to **+15**; Initial **0** **Bright** : Adjust if the picture is too bright or too dark. **Contrast** : Adjust the contrast. **Color** : Adjust the color of the picture—lighter or darker. **Tint** : Adjust the tint if the human skin color is unnatural.

*1 *The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (☞ Installation/Connection Manual)*

*2 *Adjustable only when the source is a disc or USB containing pictures or movies, or "AV-IN."*

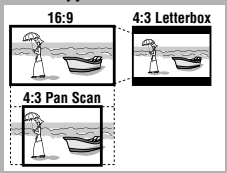
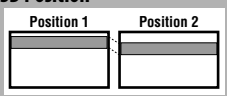
Continued on the next page

	Menu items	Selectable settings, [reference page]	
Display	**Aspect***3	You can change the aspect ratio of the picture.	
		Aspect ratio of incoming signal	
		4:3	**16:9**
	Full : For 16:9 original pictures		
	Auto :	• For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match to the incoming signals. • For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <**Regular**>.	
	Regular : For 4:3 original pictures		
	Language*4	Select the indication language shown on the monitor. **English**, **Spanish**, **French**, **German**, **Italian**, **Dutch**, **Swedish**, **Danish**, **Russian**	
Clock	**Time Set**	Initial **0:00**, ☞ [6]	
	12Hours/24Hours	**12 Hours**, **24 Hours**, ☞ [6]	
	OSD Clock	**Off**, **On**, ☞ [6]	
	Clock Adjust	**Off**, **Auto**, ☞ [6]	
Disc Setup 1*5	**Menu Language**	Select the initial disc menu language; Initial **Russian** (☞ also page 65).	
	Audio Language	Select the initial audio language; Initial **Russian** (☞ also page 65).	
	Subtitle	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (<**Off**>);Initial **Russian** (☞ also page 65).	
	OSD Language	Select the on-screen language used for the external monitor connected to the VIDEO OUT plug; Initial **Russian**.	

*3 *Not adjustable for audio sources.*

*4 *After you change the indication language setting, turn off then on the power so that your setting takes effect.*

*5 *Selectable only for "DISC" and "USB." (Playback stops when you select one of the items.)*

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Disc Setup 1*5	**Monitor Type**  	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. **16:9** : Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. **4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan** : Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3. Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the monitor.
	OSD Position  	Select the position of the on-screen bar, ☞ [27]. **1** : Higher position **2** : Lower position
	File Type	Select playback file type when a disc/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source —"DISC/USB." **Audio** : Plays back audio files. **Still Picture** : Plays back JPEG files. **Video** : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files.
	DivX Regist. (Registration)	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.
Disc Setup 2	**D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)***5	You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software. **Auto** : Select to apply the effect to multi-channel encoded software. **On** : Select to always use this function.
	Speaker Size*5 Select the speaker Adjust the speaker size 	You can adjust the speaker size setting. • **Front SPK : Small, Large** • **Center SPK : None, Small, Large** • **Rear SPK : None, Small, Large** • **Subwoofer : On, Off** • Speaker size : <**Large**> for 13 cm diameter or more; <**Small**> for 13 cm or less. • Front speakers and rear speakers cannot be adjusted separately the left and right. **Regardless of the setting above...** • No sound comes out of the subwoofer while playing Dolby Pro Logic II Movie or Music if the front speaker is set to <**Large**>. • No sound comes out of the center speaker when surround is deactivated.

*5 *Selectable only for "DISC" and "USB." (Playback stops when you select one of the items.)*

Continued on the next page

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Disc Setup 2	**Speaker Level** Select the speaker Adjust the speaker level	You can adjust the output level of the activated speakers (☞ <**Speaker Size**> on page 53), monitoring the test tone. **Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer***6**/Rear Lch** : adjust the output level of each speaker in the range of **–10dB** to **+10dB**; Initial **0dB**. • Press and hold **ENT** to turn on and off the test tone.
Disc Setup 2	**Speaker Distance***7 Select the speaker Adjust the speaker distance	You can adjust the speaker output timing. **Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch** : adjust the speaker distance from the listening position in the range of **15cm/6 inches** to **600 cm/240 inches** in 15 cm/6 inch step; Initial **120 cm/48 inch** (for center speaker), **150 cm/60 inch** (for other speakers). • Press and hold **DISP** to change the measuring unit—**cm** and **inch**.
Tuner	**AF Regional**	When the received signals from the current station become weak... **Off** : Cancels—not selectable when <**DAB AF**> is set to <**On**>. **AF Regional** : Switches to another station broadcasting the same programme. The REG indicator lights up. **AF** : Switches to another station. The programme may differ from the one currently received (AF indicator lights up), ☞ [14].
Tuner	**TA Volume**	**00** to **30** or **50***8, Initial **15**, ☞ [13].
Tuner	**Program Search**	**Off**, **On**, ☞ [14]
Tuner	**IF Band Width**	**Auto** : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.) **Wide** : Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
Tuner	**DAB AF***9	**Off**, **On**, ☞ [44]

*6 *This subwoofer level setting takes effect only when surround is activated. (☞ also page 24, 25)*

*7 *This setting does not take effect for MPEG1/MPEG2 and DivX with MP3 audio track.*

*8 *Depends on the amplifier gain control. (☞ page 56)*

*9 *Appears only when DAB tuner is connected.*

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Input	**AV Input**	You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN plugs. **Off** : Select when no component is connected ("AV-IN" is skipped while selecting the source). **Audio&Video** : Select when connecting an AV component such as a VCR. **Audio** : Select when connecting an audio component such as a digital audio player. **Camera***10: Select when connecting the rear view camera. **Camera Mirror***10: The mirror image of the rear view is displayed on the monitor. (The monitor on the unit only; the normal rear view appears on the external monitor.) **Navigation** : Select when connecting a Navigation System. ☞ [46]
	External Input*11	For connecting an external component to the CD changer jack on the rear. **Changer/iPod/D. Player***12: CD changer, iPod, or D. player ☞ [40, 45] **External Input** : Any other than the above. ☞ [47] • For connecting the DAB tuner, this setting is not required. It is automatically detected.
Others	**Beep**	**Off** : Cancels. **On** : Activates the key-touch tone.
	Telephone Muting*13	**Off** : Cancels. **Muting1**, **Muting2** : Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.
	Initialize	Initialize all settings you have made in <**AV Menu**>. Press **ENT**, then reset the unit. (☞ page 3)

*10 *Reverse lamp lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume). The rear view through the camera appears on the monitor in "Full" aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position.*

*11 *Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.*

*12 *The name of the component detected through the CD changer jack is shown.*

*13 *The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual (separate volume).*

Equalizer

Flat/**Hard Rock**/**R&B**/**Pop**/**Jazz**/**Dance**/**Country**/**Reggae**/**Classic**/**User1**/**User2**/**User3**, ☞ [48]

Sound

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Fader/Balance Adjusts fader Adjust balance	Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. • Upmost—front only • Downmost—rear only When using a two-speaker system, set the fader to the center (**00**). Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. • Leftmost—left only • Rightmost—right only
Volume Adjust	Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. **–12** to **+12**; Initial **00**
Subwoofer*14	Adjust the settings below in the submenu: **Phase** : Subwoofer phase. Select either <**Normal**> or <**Reverse**>, which reproduces a better sound. **Level** : Subwoofer output level. Level: **–06** to **+08**; Initial **00**
High Pass Filter	**Through** : Select when the subwoofer is not connected. **On** : Select when the subwoofer is connected.
Crossover	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. **80Hz**, **120Hz**, **150Hz**
Amplifier Gain	You can change the maximum volume level of this unit. **Off** : Deactivates the built-in amplifier. **Low Power** : VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W.) **High Power** : VOL 00 to 50
Rear Speaker*15	You can activate/deactivate the rear speakers. **Off**, **On**

*14 *This subwoofer level setting takes effect only when surround is deactivated. (☞ also page 24, 25)*
*15 *This setting takes effect only when Dual Zone is activated. (☞ also page 28)*

Disc Surround*16

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Surround Off	Select to deactivate the surround function.
Surround On	Select to activate the surround function. ☞ [24] **Auto**, **Through**, **Dolby PLⅡ Movie**, **Dolby PLⅡ Music** • When you select Dolby PLⅡ Music, you can adjust <**Panorama**> and <**Center Width**>.*17

*16 *Selectable only for "DISC" and "USB."*

*17 *This setting takes effect only when the center speaker is activated.*

Mode*18

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Mono	Only for FM. (**Off**, **On**), ☞ [10]
DX/Local	Only for FM. (**DX**, **Local**), ☞ [11]
SSM	Only for FM. ☞ [11]
PTy Standby	Only for FM/DAB. (**Off**, **News**), ☞ [13, 43] • When you activate PTY Standby Reception, you can change the PTY code for PTY Standby Reception.
Title Entry	Only for AV-IN and EXT-IN. ☞ [49]
All Off/Intro/Repeat/Random	Only for disc/USB playback and iPod/D. player. ☞ [19, 32, 41, 45]
D.(Dynamic) Range Control	Only for DAB. (**Off**, **DRC1**, **DRC2**, **DRC3**), ☞ [42]
Announce Standby	Only for DAB. (**Off**, **Transport News**), ☞ [44]

*18 *Items listed under* <**Mode**> *vary among the playback sources.*

List

The accessible lists differ depending on the sources. ☞ [12, 20, 39, 41]

Bluetooth*19

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Dial Menu	Only for the device connected for "Bluetooth Phone." Select the method to make a call. ☞ [37]
Message	Only for the device connected for "Bluetooth Phone."*20 You can read a message from the following message histories. **Unread** : Messages you have not read. **Read** : Messages you have read. **Unsent** : Messages you have not sent. **Sent** : Messages you have sent. • The number of messages in each history is also shown on the monitor.
Open	☞ [34]
Search	☞ [34]
Special Device	Only for "NEW DEVICE." Shows the list of Bluetooth devices which require some special procedure to establish Bluetooth connection. Select a device you want to connect. • After selecting the device, use <**Open**> or <**Search**> (☞ page 34) for connection. • Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <**Connect**> (☞below) from the next time.
Connect	Only for the registered devices. After selecting a device from among the registered devices (☞ page 35, 39), establish the connection with it.
Disconnect	Only for the device being connected. Disconnect the current device before connecting another device.
Delete Pair	Only for the registered devices. Delete the registered devices.

*19 *Selectable only for " Bluetooth Phone" or "Bluetooth Audio. " Select a device (or "NEW DEVICE") before operating the menu.*

*20 *Selectable only when the device is compatible with SMS.*

When operating the Bluetooth device, refer also to the instructions supplied with the device.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Settings	**Auto Connect***21	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... **Off** : No Bluetoothdevice. **Last** : The last connected Bluetooth device. **Order** : The available registered Bluetooth device found at first.
	Auto Answer*22	**Off** : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. **On** : The unit answers the incoming calls automatically. **Reject** : The unit rejects all incoming calls.
	Message Info*22	**Auto** : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." To read the message, press **ENT** (☞ page 37). **Manual** : The unit does not inform you the arrival of a message.
	MIC Setting*22	Adjust microphone volume connected to the unit. **01, 02, 03**
	Version*23	The Bluetooth software and hardware versions are shown.

*21 *Selectable only for "Bluetooth Phone."*

*22 *Only for the device connected for "Bluetooth Phone." Not selectable for "NEW DEVICE".*

*23 *If you wish to receive more information about Bluetooth, visit our JVC web site.*

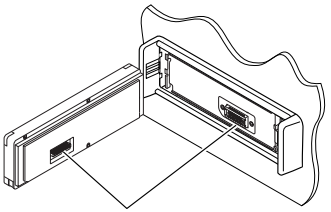
Dual Zone

Off, **On**, **On/Surround On**, ☞ [28]

Maintenance

How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

To keep discs clean

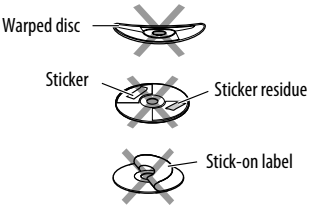
A dirty disc may not play correctly.
If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.
To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:



More about this unit

General

Turning on the power

- By pressing **SRC** (source) on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

FM/AM

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).

Disc

General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can also play back 8 cm discs.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV/AAC) are recorded in the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, “Cannot play this disc Check the disc” appears on the monitor. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc playback starts.)

Changing the source

- If you change the source, playback also stops without ejecting the disc.
  Next time you select “DISC” for the playback source, disc play starts from where it stopped previously.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DVD Audio

- Some DVD Audios prohibit downmix. When you play back such a disc, “LR ONLY” appears on the display and the unit plays back the left front and right front signals.
- “MULTI CH” appears on the monitor after a beep when you try to play a multi-channel disc with Surround turned <**Off**>.

Playing DVD-VR

- This unit cannot play back CPRM (Content Protection for Recordable Media) protected files.
- For details about DVD-VR format and play list, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

File playback

Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit supports the DivX files whose resolution is 720 x 576 pixels or less.
- This unit supports DivX 6.x, 5.x, 4.x, and 3.11.
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is as follows:
  – DVD: 4 Mbps
  – USB: 2 Mbps

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>*.
  * <.mod> is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders.
- The stream format should conform to MPEG system/ program stream.
- The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/ MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is as follows:
  – DVD: 4 Mbps
  – USB: 2 Mbps

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV/AAC files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, or <.m4a> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
  – Bit rate:
    MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    AAC: 16 kbps — 320 kbps
  – Sampling frequency:
    48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
    24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
    48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
    44.1 kHz (for WAV)
    48 kHz, 44.1 kHz (for AAC)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3). This unit can also show WAV/WMA/AAC Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
  Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
  – MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  – MP3 files encoded with Layer 1/2.
  – WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  – WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  – WMA/AAC files copy-protected with DRM.
  – AAC files purchased from the iTunes store.
  – Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

Enjoying surround sounds

- If <**Surround On**> is selected, “MULTI” surround playback automatically starts for multi-channel encoded discs regardless of the <**Surround On**> setting.
- You cannot activate surround for MPEG multi-channel DVD Video, DivX 2-channel and MPEG 2-channel sources. If <**Surround On**> is selected, stereo sounds are emitted only through the front speakers. “FRONT 2CH” appears on the source information screen.
- When “FIX” appears on the source information screen, no sound comes out of the subwoofer.
- When <**AUTO**> is selected, downsampling is performed for DVD Video (LPCM only), DVD-VR (LPCM only), and DVD Audio with fs=88.2 kHz/96 kHz and higher.

USB

- If "No USB device" appears after removing a device, Reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, "Cannot play this device Check the device" appears on the monitor.
- The unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and does not exceed 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a USB device connected through a USB card reader.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total 25 characters for file/ folder names.

Bluetooth operations

General

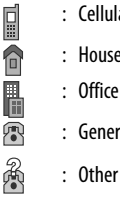
- While driving, do not perform complicated operation such as dialling the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error** : The device is registered but the connection has failed. Use <**Connect**> to connect the device again. (☞ page 35)
- **Error** : Try the operation again. If "Error" appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Device Unfound** : No available Bluetooth device is detected by <**Search**>.
- **Loading** : The unit is updating the phone book and/ or SMS.
- **Please Wait...** : The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.



: Cellular phone

: Household phone

: Office

: General

: Other than above

DAB tuner

- Only the primary DAB service can be preset even when you store a secondary service.

iPod/D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through the adapter connected to this unit.
- The text information may not be displayed correctly. This unit can display up to 40 characters.

Continued on the next page

Notice:
When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:
For iPod users: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>
For D. player users: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

Menu settings

- If you change the <**Amplifier Gain**> setting from <**High Power**> to <**Low Power**> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of <**Menu Language**/**Audio Language**/**Subtitle**> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <**16:9**> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <**4:3 Pan Scan**> is selected, the screen size may become <**4:3 Letterbox**> for some discs.

About sounds reproduced through the rear terminals

- Speaker out/analog discrete output—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER: Multi-channel signals are emitted for a multi-channel encoded software. (When Dual Zone is activated, the same signal emitted through 2nd AUDIO OUT plugs are emitted for the main source "DISC.")
- 2nd AUDIO OUT: 2-channel signal is emitted when Dual Zone is activated. When playing a multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed (except for some DVD Audio).

- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, inc. and are used under license.
- Official DivX® Ultra Certified product
- Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- iPod and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Preset equalizing values

Sound mode \ Frequency	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KL	Greenlandic	OC	Occitan	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KN	Kannada	OR	Oriya	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KS	Kashmiri	PL	Polish	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KY	Kirghiz	PT	Portuguese	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	LA	Latin	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LO	Laothian	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LT	Lithuanian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LV	Latvian, Lettish	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MI	Maori	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MK	Macedonian	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	MN	Mongolian	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MO	Moldavian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MR	Marathi	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MS	Malay (MAY)	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MT	Maltese	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JI	Yiddish	MY	Burmese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JW	Javanese	NA	Nauru	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	KA	Georgian	NE	Nepali	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KK	Kazakh	NO	Norwegian	SS	Siswati	ZU	Zulu

Characters shown on the monitor

In addition to the roman alphabet (A – Z, a – z), the following characters will be used to show the various information on the monitor.

- You can also use the following characters to assign titles. (☞ page 49)

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	space								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	space								

Upper and lower cases

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	space		

Numbers and symbols

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• No sound comes out of the center speaker.	• Center speaker is not activated. (☞ page 53) Once you have reset the unit, make sure to activate the speaker again. • Center speaker is used only for surround playback. No sound comes out for stereo playback.
	• The monitor is not clear and legible.	Sunshine from the windscreen may cause this symptom. Adjust <**Bright**>. (☞ page 51)
	• The unit does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)
	• The remote controller does not work.	Deactivate Dual Zone. (☞ page 28) (While Dual Zone is activated, the remote controller only functions for operating the DVD/CD player.)
	• "No Signal" appears.	• Change the source. • Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
	• "Mecha Error Push Reset" appears on the monitor, and the panel does not move.	Reset the unit. (☞ page 3)
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 11)
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
Disc playback	• Disc can be neither recognized nor played .	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (☞ page 20)
	• Recordable/Rewritable discs cannot be played back. • Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	• Insert a finalized disc. • Finalize the discs with the component which you used for recording.
	• Playback does not start.	• Insert the disc correctly again. • Region code of the DVD is not correct. (☞ page 4) • The format of files is not supported by the unit.
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <**Picture Adjust**>. (☞ page 51)
	• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.	• Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc.

	Symptoms	Remedies/Causes
Disc playback	• No playback picture appears on the monitor.	Parking brake lead is not connected properly. (☞ Installation/Connection Manual)
	• No picture appears on the external monitor.	• Connect the video cord correctly. • Select the correct input on the external monitor.
	• "Eject Error" or "Loading Error" appears on the monitor.	Changing the source by pressing SOURCE will solve this error.
File playback	• Disc cannot be played back.	• Change the disc. • Record the tracks using a compliant application in the appropriate discs. (☞ page 4) • Add appropriate extension codes to the file names.
	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differs from the one played back using other players.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	• "Not Support" appears on the monitor and track skips.	The track is unplayable.
USB playback	• Noise is generated.	• The track played back is not a playable file format (MP3/WMA/WAV/AAC). Skip to another file. • Do not add the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>or <.m4a> to non-MP3/WMA/WAV/AAC tracks.
	• Tracks cannot play back as you have intended them to play.	Playback order may differs from the one played back using other players.
	• "Now Reading" keeps flashing on the monitor.	• Readout time varies depending on the USB device. • Do not use too many hierarchy, folders and empty folders.* * *Folder that is physically empty or folder that contains data but does not contain valid MP3/WMA/WAV/AAC track.* • Turn off the power then on again. • Do not pull out or connect the USB device repeatedly while "Now Reading" is displayed on the monitor.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	For available characters, ☞ page 65.
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks have not been properly copied into the USB device. Copy tracks again into the USB device, and try again.

	Symptoms	Remedies/Causes
Bluetooth	• Bluetooth device does not detect the unit.	This unit can be connected with one Bluetooth cellular phone and one Bluetooth audio device at a time. While connecting a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	• The unit does not detect the Bluetooth device.	• Check the Bluetooth setting of the device. • Search from the Bluetooth device. After the device detects the unit, select <**Open**> on the unit to connect the device. (☞ page 34)
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	• Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234." • Select the device name from <**Special Device**>, then try to connect again. (☞ page 35)
	• Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	• Phone sound quality is poor.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
	• The sound is interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio device.	• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device. • Disconnect the device connected for "Bluetooth phone." • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored,) connect the device again.
	• "New Device" cannot be selected for "Bluetooth Audio."	Bluetooth audio device is being connected. To select "New Device," disconnect it. (☞ page 35)
	• The connected audio device cannot be controlled.	Check whether the connected audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
CD changer	• "No Disc" appears on the monitor.	Insert a disc into the magazine.
	• "No Magazine" appears on the monitor.	Insert the magazine.
	• "Cannot play this disc Check the disc" appears on the monitor.	Disc does not include playable files. Replace the disc with playable files.
	• "Reset 08" appears on the monitor.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• "Reset 01" – "Reset 07" appears on the monitor.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (☞ page 3)

	Symptoms	Remedies/Causes
DAB tuner	• "No DAB Signal" appears on the monitor.	Move to an area with stronger signals.
	• "Reset 08" appears on the monitor.	Connect this unit and the DAB tuner correctly, then reset the unit. (☞ page 3)
	• The DAB tuner does not work at all.	Connect this unit and the DAB tuner correctly, then reset the unit. (☞ page 3)
	• "Antenna Power NG" appears on the monitor.	Check the cords and connections.
iPod/D. player playback	• The iPod/D. player does not turn on or does not work.	• Check the connecting cable and its connection. • Charge the battery. • For D. player: Update the firmware version.
	• The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/ D. player.
	• "Disconnect" appears on the monitor.	Check the connecting cable and its connection.
	• For iPod: Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	• No sound can be heard. • "Error 01" appears on the monitor when connecting a D. player.	Disconnect the D. player from the adapter. Then, connect them again.
	• "No Files" or "No Track" appears on the monitor.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	• "Reset 01" – "Reset 07" appears on the monitor.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod/ D. player. Then, connect them again.
	• "Reset 08" appears on the monitor.	Check the connection between the adapter and this unit.
	• The iPod's or D. player's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod or D. player.
AV-IN	• No picture appears on the monitor.	• Turn on the video component if it is not on. • This unit is not connected to the video component correctly. Connect it correctly.
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <**Picture Adjust**>. (☞ page 51)

Specifications

AMPLIFIER	Maximum Power Output:	Front/Rear:	50 W per channel
	Continuous Power Output (RMS):	Front/Rear:	20 W per channel into 4 Ω, 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion
	Load Impedance:		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz
		Level:	±10 dB
	Signal-to-Noise Ratio:		70 dB
	Audio Output Level LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Line-Out Level/Impedance:	5.0 V/20 kΩ load (full scale)
		Output Impedance:	1 kΩ
	Color System:		PAL
	Video Output (composite):		1 Vp-p/75 Ω
	Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, MIC IN, USB input terminal, Aerial input
		Output:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
		Others:	CD changer, OE REMOTE
FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM:	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz to 1 620 kHz (LW) 144 kHz to 279 kHz
	FM Tuner:	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 µV/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 µV/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation:	35 dB
	MW Tuner:	Sensitivity/Selectivity:	20 µV/35 dB
	LW Tuner:	Sensitivity:	50 µV
DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Frequency Response:	DVD, fs=48 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz
		DVD, fs=192 kHz:	16 Hz to 88 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:		93 dB
	Signal-to-Noise Ratio:		95 dB
	Wow and Flutter:		Less than measurable limit

MONITOR	Screen Size:	3.5 inch wide liquid crystal display	
	Number of Pixel:	211 200 pixels: 960 (horizontal) × 220 (vertical)	
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
	Color System:	PAL/NTSC	
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)	
	Allowable Storage Temperature:		–10°C to +60°C
	Allowable Operating Temperature:		0°C to +40°C
USB	USB Standards:	USB 1.1	
	Data Transfer Rate	Full Speed: Maximum 12 Mbytes Low Speed: Maximum 1.5 Mbytes	
	Compatible Device:	Mass storage class	
	Compatible File System:	FAT 32/16/12	
	Max. Current:	Less than 500 mA/5 V	
BLUETOOTH	Version:	Bluetooth 1.2 certified	
	Output Power:	+4 dBm Max. (Power class 2)	
	Service Area:	Within 10 m	
	Profile:	HSP (Headset Profile) HFP (Hands-Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) SPP (Serial Port Profile) OPP (Object Push Profile)	
GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
	Grounding System:		Negative ground
	Allowable Operating Temperature:		0°C to +40°C
	Dimensions (W × H × D):	Installation Size (approx.):	182 mm × 52 mm × 160 mm
		Panel Size (approx.):	188 mm × 58 mm × 12 mm
	Mass (approx.):		2.1 kg (excluding accessories)

Design and specifications are subject to change without notice.

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.
Перед тем,как приступать к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

РУССКИЙ

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.
4. ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学装置で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Предотвращение несчастных случаев и повреждений

- НЕ устанавливайте устройства и не прокладывайте провода в местах, где:
  - оно может помешать рулевому управлению и переключению передач;
  - оно может помешать функционированию средств безопасности, например, пневмоподушкам;
  - может ухудшиться обзор.
- НЕ управляйте устройством во время вождения автомобиля.
  При необходимости управления устройством во время вождения автомобиля внимательно следите за дорогой.
- Водителю не следует смотреть на монитор во время вождения.
- Водителю не следует надевать наушники во время вождения.

Предостережения (монитор):

- Встроенный в устройство монитор изготовлен с высокой точностью, однако он может иметь нерабочие точки. Это явление неизбежно и не является результатом неисправной работы оборудования.
- Не подвергайте монитор воздействию прямых солнечных лучей.
- При слишком низкой или слишком высокой температуре может произойти следующее.
  - Внутри происходит химическая реакция, приводящая к неисправности устройства.
  - Изображения могут отображаться нечетко или воспроизводиться замедленно. Может нарушаться синхронность изображения и звука или ухудшаться качество изображения.

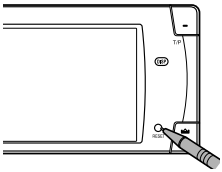
[только Европейсий Союз]

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

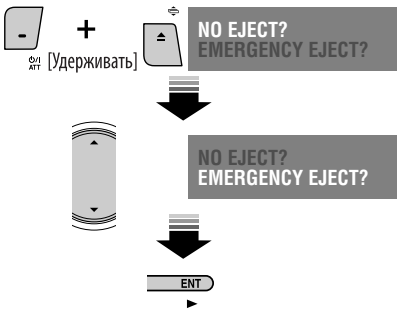
Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Как перенастроить Ваше устройство



- *Запрограммированные настройки (за исключением зарегистрированных устройств Bluetooth) будут также удалены.*

Принудительное извлечение диска



- *Если это не помогает, перезапустите устройство.*

Для Вашей безопасности...

- Не повышайте слишком сильно громкость, поскольку в результате этого заглушаются внешние звуки, что делает опасным управление автомобилем.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

Температура внутри автомобиля...

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включать это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

Это устройство оборудовано системой защиты авторских прав, методы которой защищены патентами США, права на которые принадлежат Macrovision и другим владельцам авторских прав. Использование атой технологии защиты авторских прав должно быть санкционировано Macrovision и предназначается для домашнего и другого ограниченного использования, кроме случаев, когда Macrovision санкционирует обратное. Разборка системы запрещена.

Содержание

ВВЕДЕНИЕ

Тип воспроизводимых дисков 4
Подготовка к использованию 5

ОПЕРАЦИИ

Основные операции—Панель управления 7
Основные операции—Пульт дистанционного управления (RM-RK251) 8
Прослушивание радио 10
Операции с дисками 15
Операции в режиме “Dual Zone” 28
Операции с устройством USB 31
Операции Bluetooth®—сотовых телефонов и аудиопроигрывателей 33

ВНЕШНИЕ УСТРОЙСТВА

Прослушивание с устройства автоматической смены компакт-дисков 40
Прослушивание тюнера DAB 42
Прослушивание с проигрывателя iPod или D. 45
Прослушивание с других внешних компонентов 46

НАСТРОЙКИ

Звуковой эквалайзер 48
Присвоение названий источникам... 49
Операции с меню 50

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Обслуживание..... 60
Дополнительная информация о приемнике 61
Устранение проблем 66
Технические характеристики 70

Тип воспроизводимых дисков

Тип диска	Формат записи, тип файла и т.д.	Поддерживаемые
DVD	DVD Video (код региона: 5)*1 ALL 5 1 5 1 2 3 5	✓OK
	Звуковые DVD-диски	
	DVD-ROM (данные)	✕NO
DVD-диск однократной или многократной записи (DVD-R*2/-RW, +R/+RW*3) • Видео DVD-диск: UDF-мост • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG/MP3/WMA/WAV/ AAC: Совместимые со стандартами ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo и Joliet • Диски DVD-RAM не воспроизводятся.	Видео DVD-диск	✓OK
	DVD-VR (только без CPRM)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	MPEG4	✕NO
	DVD+VR	
Dual Disc	Сторона DVD	✓OK
	Сторона не-DVD	✕NO
CD/VCD	Звуковой компакт-диск/Экран управления для CD-текста (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Видео компакт-диск)	
	Компакт-диски формата CD-ROM	✕NO
	CD-I (CD-I Ready)	
Компакт-диск однократной или многократной записи (CD-R/-RW) • Совместимые со стандартами ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo и Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✕NO

*1 *При установке диска DVD Video с неверным кодом региона на мониторе отображается ошибка “Region code error”.*

*2 *Диски DVD-R, записанные в формате “multi-border”, тоже воспроизводятся (кроме двухслойных дисков).*

*3 *Возможно воспроизведение завершенных дисков +R/+RW (только в видеоформате). Не рекомендуется использовать двухслойные диски +R.*

*4 *Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, кодированные с помощью iTunes.*

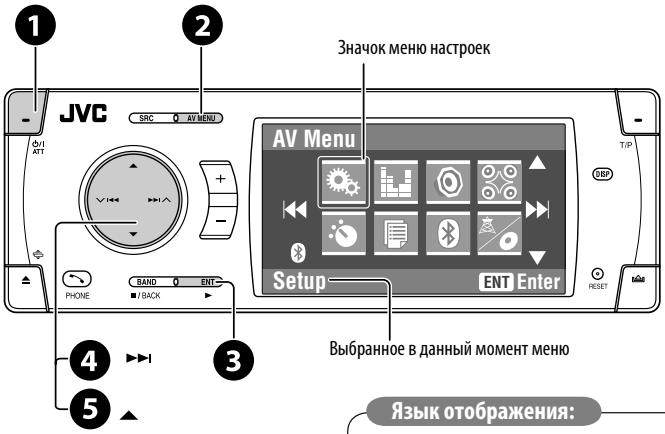
Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc

Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом “Compact Disc Digital Audio”. Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

Подготовка к использованию

Отмена демонстрации функций дисплея и настройка часов. (☞ также стр. 51 и 52)

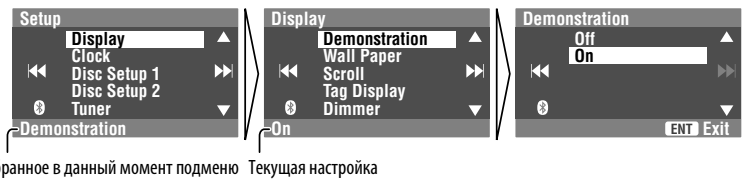
- Операции выполняются, в основном, с помощью кнопок на устройстве, однако те же действия можно выполнить с помощью пульта дистанционного управления, если они имеют аналогичное название или маркировку.



Язык отображения:

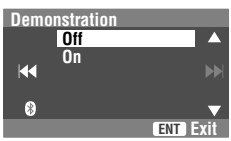
В данном руководстве английский язык используется в качестве примера языка отображения. Язык отображения сообщений на мониторе можно выбрать. (☞ стр. 52)

1. **Включение питания.**
2. **Отображение экрана <AV Menu>.**
3. **Вызовите меню <Setup>.**
4. **Выберите <Display> ⇨ <Demonstration>, затем активируйте экран <Demonstration>.**

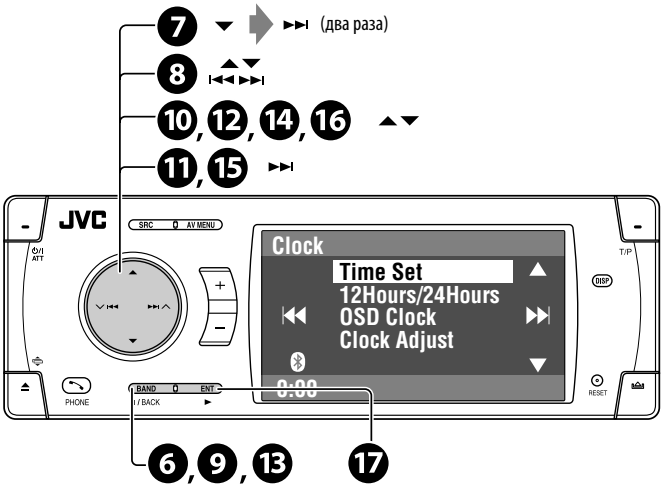


5. **Отмена демонстрации функций дисплея.**

   Выберите <**Off**>.



Продолжение не следующей странице



6 **Возврат в меню <Setup>.**

7 **Выберите <Clock> ⇨<Time Set>, затем активируйте экран <Time Set>.**

8 **Установите время на часах.**

9 **Возврат в меню <Clock>.**

10 **Выберите <12Hours/24Hours>.**

11 **Активация экрана <12Hours/ 24Hours>.**

12 **Выбор 12-часового или 24-часового формата.**

13 **Возврат в меню <Clock>.**

14 **Выберите <Clock Adjust>.**

15 **Активация экрана <Clock Adjust>.**

16 **Выбор настройки <Clock Adjust>.**

- **Off:** Отмена.
- **Auto:** Включение автоматической подстройки часов с использованием данных о времени (CT), поступающих от радиостанции FM RDS.

17 **Завершите процедуру.**

Для отображения часов при воспроизведении видеоисточника выберите <**Clock**> → <**OSD Clock**> → <**On**>.

Осуществляет выбор источника звука.
TUNER → DAB → DISC (DVD/VCD/CD) → USB → CD-CH, iPod, D.PLAYER, или **EXT-IN → Bluetooth Phone → Bluetooth Audio → AV-IN →** (возврат в начало)
- Если эти источники не готовы, их невозможно выбрать.

- **Включение питания.**
- **Выключение питания** [удерживать].
- **Ослабление звука (при включенном питании).**

- **Отображение или удаление <AV Menu>***1.
- **Включение функции голосового набора** [удерживать].

Включение функции резервного приема TA. Отображение списка запрограммированных номеров PTY [удерживать].

Настройте громкость.

Изменение отображаемой информации.

Телеметрический датчик

Перенастройте приемник.
- Используйте только при появлении внутренних ошибок системы.

Отсоединение панели управления*2.

- **Отображение экрана <Dial Menu>.**
- **Отображение списка <Redial>** [удерживать].

- **DISC/USB: Начало воспроизведения.**
- **В меню: Ввод.** (ENT :[Нажатие]/ ENT :[удерживать])

- **TUNER/DAB: Выберите диапазон частот.**
- **DISC/USB: Останов воспроизведения.**
- **В меню: Возврат.**

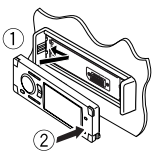
- **Извлечение диска.**
- **Изменение наклона панели управления (Tilt1 – Tilt4)** [удерживать, потом нажать].

|◀◀ / ▶▶|
- **TUNER/DAB: Поиск радиостанций или ансамблей.**
- **DISC/USB: Выбор разделов или дорожек.**
- **В меню: Переход на шаг назад или вперед.**
- **iPod/D.PLAYER: Выбор дорожек.**
- **Bluetooth Audio: Прокрутка назад/ прокрутка вперед.**

▲ / ▼*3
- **TUNER: Выбор запрограммированных радиостанций.**
- **DAB: Выбор служб.**
- **DISC/USB: Выбор названий/папок.**
- **В меню: Выбор элементов.**
- **iPod/D.PLAYER: Вход в меню проигрывателя и пауза или остановка воспроизведения.**
- **Bluetooth: Выбор устройства.**

*1 **Экраны <AV Menu>**
Меню служат для настройки различных параметров.
Экран <**AV Menu**> включает следующие подразделы —**Setup/Equalizer/Sound/Disc Surround/Mode/List/Bluetooth/Dual Zone**.
- Более подробную информацию см. на стр. 50 – 59.

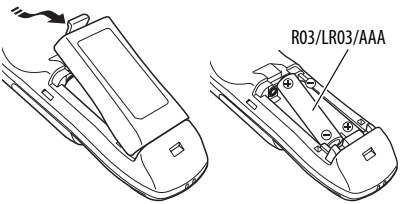
*2 **Для подключения панели управления**



*3 Удерживая кнопку ▲ или ▼, можно вывести на экран список, доступный для выбранного источника.

Основные операции — Пульт дистанционного управления (RM-RK251)

Установка аккумуляторной батареи



При уменьшении радиуса действия или эффективности пульта дистанционного управления замените обе батареи.

Перед использованием пульта дистанционного управления выполните следующие действия:

- Направьте пульт дистанционного управления непосредственно на телеметрический датчик приемника.
- НЕ подвергайте телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).

Приемник поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

- Для получения информации о подключении монитора см. Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

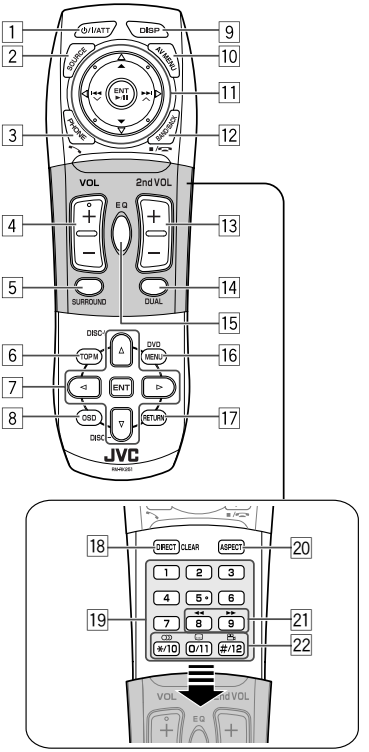
Внимание:

- Не подвергайте батареи воздействию высокой температуры или огня.

ВАЖНО:

Если включен режим Dual Zone (☞ стр. 28), пульт дистанционного управления используется только для управления проигрывателем компакт-дисков или DVD-дисков.

Основные элементы и функции



1 *1
- Включение питания.
- Ослабление звука при включенном питании.
- При нажатии и удерживании нажатой отключает питание (если оно включено).

2 *1 Выбор источников.

3 *1
- Отображение меню набора <**Dial Menu**>.
- Отображение списка <**Redial**>, если нажать и удерживать.
- Ответ на входящие вызовы.

4 *1*2 Настройка уровня звука.

5 *1*2 Выбор режима объемного звука.

6
- DVD/DivX 6: Отображение меню дисков.
- Для диска VCD: Возобновление воспроизведения PBC (☞ стр. 23).
- DVD-VR: Отображение экрана “Original Program”.

7
- Выбор или выполнение настроек.
- ◁▷: Переход назад или вперед на 5 минут при воспроизведении DivX/MPEG1/MPEG2.
- Кнопки DISC +/– : Смена дисков для “CD-CH”.

8 Отображение строки состояния.

9 *1 Изменение отображаемой информации.

10 Отображение или удаление <**AV Menu**>.

11 **Для операций с диском/устройством USB:**
- ►/❚❚: Воспроизведение/приостановка.
- ▲ / ▼
  DVD: Выбор названия или группы.
  DVD-VR: Выбор программы или списка воспроизведения.
  Устройства USB/другие диски (кроме VCD/CD): Выбор папок.
- ❙◄◄ / ►►❙:

– Нажать кратковременно: прокрутка назад/прокрутка вперед
– Нажать и удерживать: поиск назад/поиск вперед

При работе с диапазонами FM/AM:
- ▲ / ▼: Выбор запрограммированных радиостанций.
- ❙◄◄ / ►►❙: Поиск радиостанций.

– Нажать кратковременно: автоматический поиск
– Нажать и удерживать: поиск вручную

Для операций с тюнером DAB:
- ▲ / ▼: Выбор службы.
- ❙◄◄ / ►►❙: Поиск ансамблей.

– Нажать кратковременно: автоматический поиск
– Нажать и удерживать: поиск вручную

Операции с проигрывателем Apple iPod или JVC D.:
- ▼: Пауза/останов или возобновление воспроизведения.
- ▲: Вход в главное меню (затем кнопки ▲ / ▼ / ❙◄◄ / ►►❙ служат для перемещения по меню).*3
- ❙◄◄ / ►►❙ (в режиме выбора меню для воспроизведения)

– Выбор элемента при кратковременном нажатии. (Затем нажмите ▼ для подтверждения выбора.)
– Пропуск сразу 10 элементов при нажатии и удерживании нажатой.

При работе с Bluetooth:
- ▲ / ▼: выбор зарегистрированного устройства.
- ❙◄◄ / ►►❙: прокрутка назад/прокрутка вперед (при управлении звуком).
- ►/❚❚: Ответ на входящие вызовы (режим “Bluetooth Phone”).
  Воспроизведение/Приостановка (режим “Bluetooth Audio”).

В меню:
- ▲ / ▼: Выбор элементов.
- ❙◄◄ / ►►❙: Переход на шаг назад или вперед.

12 TUNER/DAB: Выбор диапазонов частот.
DISC/USB: Останов воспроизведения.
Bluetooth Phone: Завершение вызова.
Bluetooth Audio: Воспроизведение/приостановка.
В меню: Возврат.

13 *2 Настройка громкости сигнала, получаемого через второй разъем AUDIO OUT. (☞ стр. 28)

14 *2 Включение или отключение функции “Dual Zone”.

15 *1*2 Выбор режимов звучания.

16
- Видео DVD-диск/DivX 6: Отображение меню дисков.
- Для диска VCD: Возобновление воспроизведения PBC. (☞ стр. 23)
- DVD-VR: Отображение экрана “Play List”.

17 Кнопка RETURN
- Для VCD-диска: Возврат к меню PBC.

18 DISC/USB: Переключение режима ввода номера.
- Позволяет также удалить неправильно набранный номер (действует в качестве клавиши CLEAR).

19 Ввод номеров. (☞ стр. 12, с 21 по 23, 38 и 43)
- устройство автоматической смены компакт-дисков: Выбор диска напрямую.
- Тюнер: Выбор запрограммированных радиостанций.

20 *1 Изменение формата воспроизводимых изображений.

21 Поиск назад или вперед для операций с диском или устройством USB

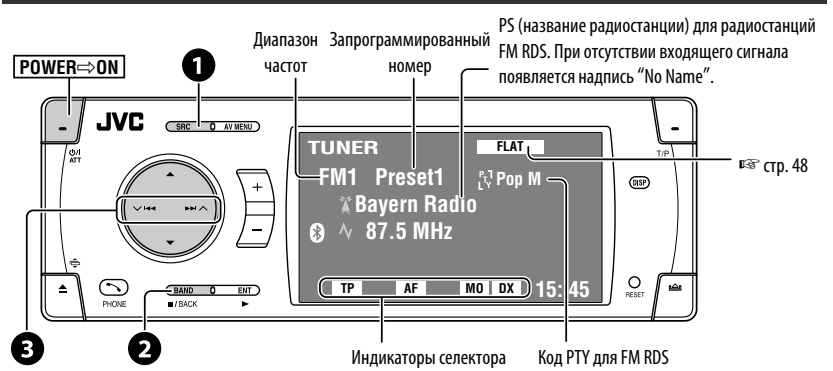
22
- Видео DVD-диск: Выбор языка звукозаписи (◯◯), субтитров (▭), угла (🎥).
- Звуковые DVD-диски: Выбор звукового потока (◯◯).
- DVD-VR: Включение/выключение субтитров (▭) и выбор звукового канала (◯◯).
- DivX: Выбор языка звукозаписи (◯◯), субтитров (▭).
- Для диска VCD: Выбор звукового канала (◯◯).

*1 *Если включена функция “Dual Zone”, эти кнопки использовать нельзя.*

*2 *Эти кнопки можно использовать только при закрытой крышке панели.*

*3 ▲ : *Возврат к предыдущему меню.*
▼ : *Подтверждение выбора.*

Прослушивание радио



1 **Выберите “TUNER”.**

2 **Выберите диапазон.**

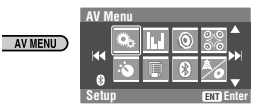
➔FM1➔FM2➔FM3➔AM

3 **Поиск радиостанции — автоматический поиск.**

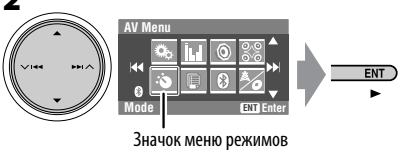
- Поиск вручную: Удерживайте нажатой кнопку I◀◀ или ▶▶I до появления на экране надписи “Manual Search”. Затем нажмите эту кнопку несколько раз подряд.
- Индикатор ST загорается при приеме стереовещания FM при достаточном уровне сигнала.

При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM

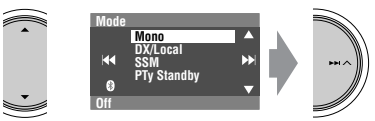
1



2



3



4

Прием улучшается, но стереоэффект будет потерян.

- Загорается индикатор MO.

Для восстановления стереоэффекта выберите <**Off**> в действии **4**.

Настройка на радиостанции с достаточным уровнем сигнала ■

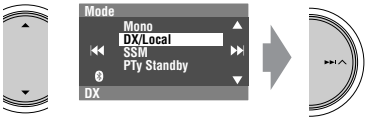
Эта функция действует только для FM-диапазонов. Если эта функция активирована (выбрано <**Local**>), она всегда включается при поиске FM-радиостанций.

1

2

Значок меню режимов

3



4

Будут обнаружены только радиостанции с достаточно сильным уровнем сигнала.

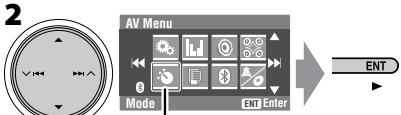
- Индикатор DX гаснет, и загорается индикатор LO.

Автоматическое программирование FM-радиостанций—SSM (Strong-station Sequential Memory—последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом) ■

Эта функция действует только для FM-диапазонов. Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.

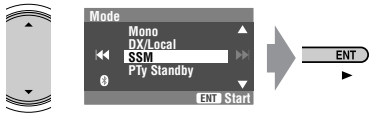
1

2



Значок меню режимов

3



Осуществляется поиск местных FM-радиостанций с наиболее сильными сигналами и их автоматическое сохранение в диапазоне FM.

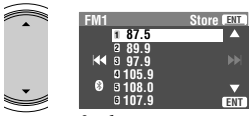
Программирование вручную ■

Пример: Сохранение FM-радиостанции с частотой 92,5 МГц для запрограммированного канала с номером 4 диапазона FM1.

1

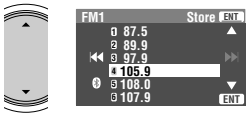
2 **Настройтесь на радиостанцию, которую необходимо запрограммировать.**

3



[Удерживать] Отображается список запрограммированных номеров.*

4 **Выберите запрограммированный номер.**



5

[Удерживать]

Радиостанция, выбранная в действии **2**, сохранена под номером 4.

* При каждом удерживании кнопки можно изменять полосы частот FM.

- Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <**AV Menu**> → <**List**>. (☞ стр. 12)

РУССКИЙ

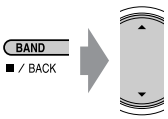
Выбор запрограммированных радиостанций

На пульте дистанционного управления:

1

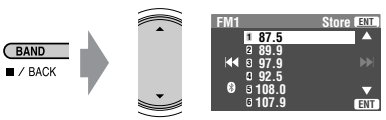
2

На устройстве:



или

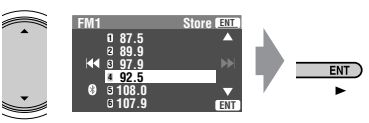
1



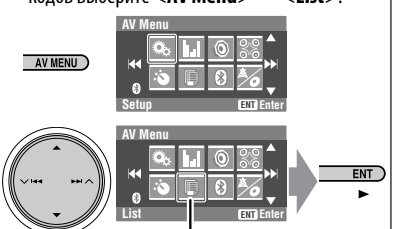
[Удерживать]

- При каждом удерживании кнопки можно изменять полосы частот FM.

2



- Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <**AV Menu**> → <**List**>.



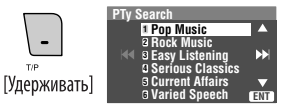
Значок меню списка

Следующие функции доступны только при прослушивании радиостанций FM RDS.

Поиск программы FM RDS— поиск PTY

Можно осуществлять поиск предпочитаемых программ, которые передаются, выбирая код PTY предпочитаемых программ.

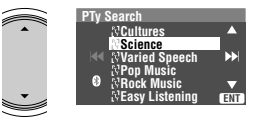
1



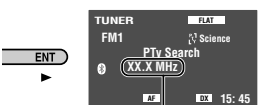
[Удерживать]

Отображаются доступные коды PTY (включая шесть запрограммированных кодов PTY).

2 Выберите код PTY.



3



В процессе поиска частота меняется.

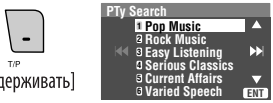
Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был Вами выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

Доступные коды PTY:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

Сохранение любимых программ

Можно хранить предпочитаемые коды PTY в списке запрограммированных кодов PTY.

1

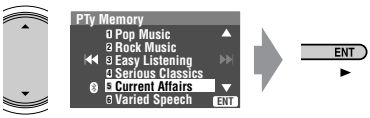


Отображаются доступные коды PTY (включая шесть запрограммированных кодов PTY).

2 Выберите код PTY для сохранения в списке.

На экране отображается запрограммированный список PTY.

3 Выберите в списке код, который необходимо заменить на новый.



Теперь вместо <**Current Affairs**> используется <**Science**>.

Включение или выключение функции резервного приема сообщений о движении на дорогах (TA) или PTY

Резервный прием TA	Индикатор
Индикатор T/P для включения.	**TP**
Устройство временно переключается в режим приема сообщений о движении на дорогах (TA) (если он доступен) с любого источника,отличного от AM. Громкость устанавливается на запрограммированный уровень TA, если текущий уровень ниже запрограммированного (☞ стр. 54).	Индикатор загорается
Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, передающую сигналы RDS.	Мигает
Нажмите T/P для выключения.	Гаснет

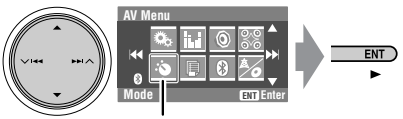
Резервный прием PTY	Индикатор
Активируйте <**AV Menu**>, затем выберите <**Mode**>, <**PTy Standby**> (☞ стр. 14, 57).	**PTY**
Устройство временно переключается на предпочитаемую программу PTY от любого источника, кроме AM.	Индикатор загорается
Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, передающую сигналы RDS.	Мигает
Для деактивации выберите <**Off**> в действии **4**, затем один раз нажмите **ENT** (☞ стр. 14).	Гаснет

- Если подключен тюнер DAB, функции резервного приема сообщений о движении на дорогах (TA) или любимой программы (PTY) также работают для тюнера DAB.

Активация резервного приема PTY

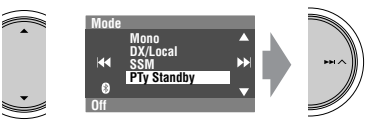
1

2

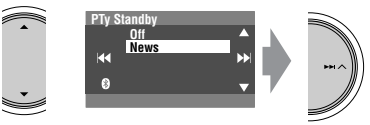


Значок меню режимов

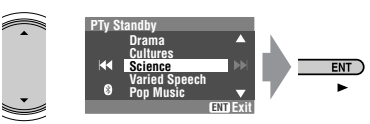
3



4



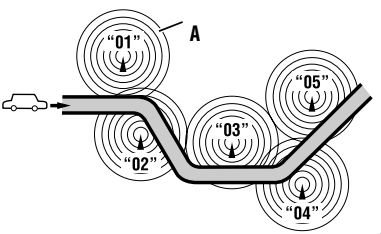
5 **Выбор кода PTY для функции резервного приема PTY.**



Отслеживание той же программы (сеть-отслеживающий прием)

При поездке по региону, где невозможен качественный прием в диапазоне FM, данный приемник автоматически настраивается на другую радиостанцию FM RDS в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов.

Радиовещание программы **A** в других диапазонах частот (01 – 05)



В настройках, установленных на заводе-изготовителе, сеть-отслеживающий прием включен.
Для получения информации об изменении параметров сеть-отслеживающего приема, см. <**AF Regional**> на стр. 54.

- Если подключен тюнер DAB, см. также раздел "Отслеживание той же программы—Поиск альтернативной частоты (DAB AF)". (☞ стр. 44)

Автоматический выбор радиостанции—поиск программы

При выборе запрограммированных радиостанций обычно выполняется настройка на запрограммированную станцию.
Если уровень сигналов от запрограммированной радиостанции FM RDS является недостаточным для качественного приема, данное устройство с помощью данных AF настраивается на другую частоту, по которой может передаваться та же программа, что передает первоначальная запрограммированная радиостанция. (☞ стр. 54)

- Настройка устройства на другую радиостанцию с помощью поиска программы занимает некоторое время.

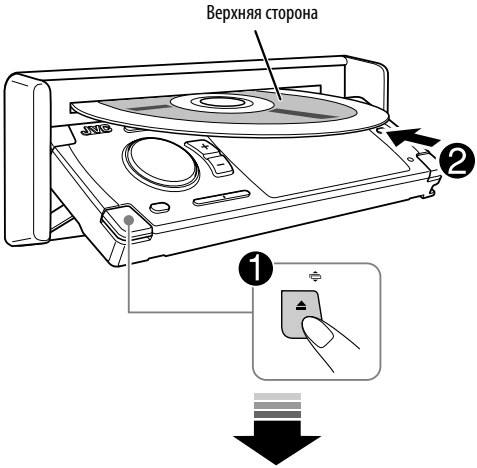
Операции с дисками

Устройство автоматически распознает диск и начинает его воспроизведение (для некоторых дисков: автоматическое воспроизведение зависит от внутренней программы).

Если на диске нет дискового меню, все дорожки будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или диск не будет извлечен.

Если на мониторе появляется знак "⊘", устройство не поддерживает операцию, которую Вы пытаетесь выполнить.
- Иногда операция не выполняется и при отсутствии значка "⊘".

Вставка диска.
Воспроизведение начинается автоматически.



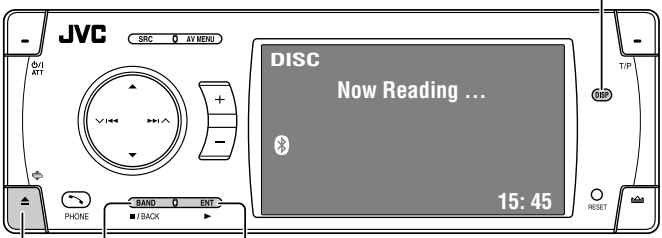
Внимание:

Не помещайте свои пальцы за панель управления.

Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками воспроизведения диски и подключенные устройства USB создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением диска, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

DISP: Нажмите, если вместо изображения воспроизведения появляется экран информации о диске (☞ стр. 16 и 18).



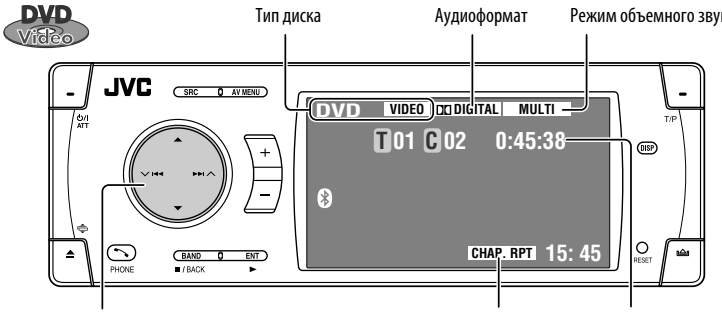
►: Начало воспроизведения при необходимости.

■: Останов воспроизведения.

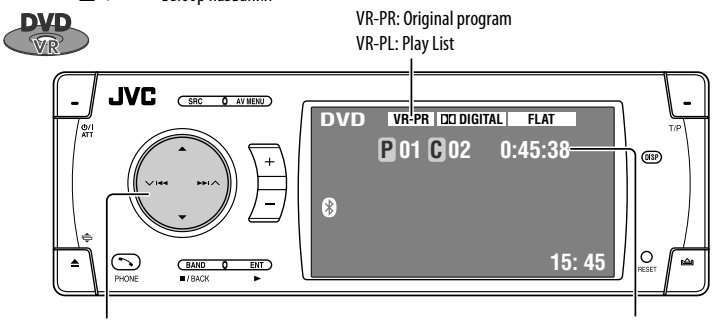
⏏: Извлечение диска.

При воспроизведении следующих дисков нажимайте DISP .

- При каждом нажатии кнопки чередуются экраны с изображением воспроизведения и информацией о диске.

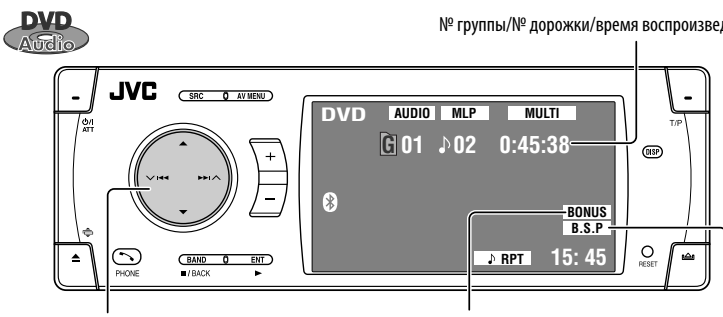


|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выбор раздела
Удерживать: Поиск назад или вперед*1
▲ ▼ Выбор названия



|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выбор раздела
Удерживать: Поиск назад или вперед*1
▲ ▼ Выбор № программы/№ списка воспроизведения

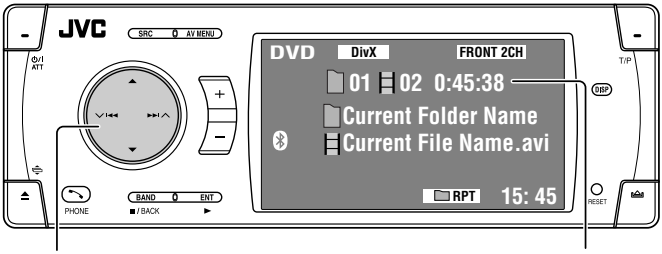
№ программы (или № списка воспроизведения)/
№ раздела/время воспроизведения



|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед*1
▲ ▼ Выбор группы

Индикатор BONUS
(☞ стр. 24)

Индикатор B.S.P
(☞ стр. 24)



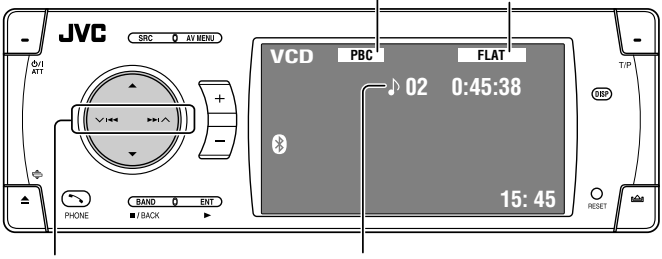
|◄◄ ►►| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Прямой или обратный поиск DivX/MPEG *2

▲▼ *Нажатие*: Выберите папку
Удерживать: Отображение списка папок

Для DivX/MPEG: № папки/№ дорожки/время воспроизведения
Для JPEG: № папки/Номер файла

Индикатор PBC
функции PBC загорается индикатор PBC.

☞ стр. 48

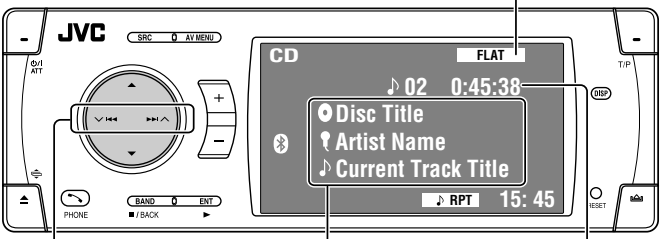


|◄◄ ►►| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед*1

№ дорожки/время воспроизведения

*1 *Скорость поиска: x2 ⇨ x10.*
*2 *Скорость поиска: ►► 1 ⇨ ►► 2.*

☞ стр. 48



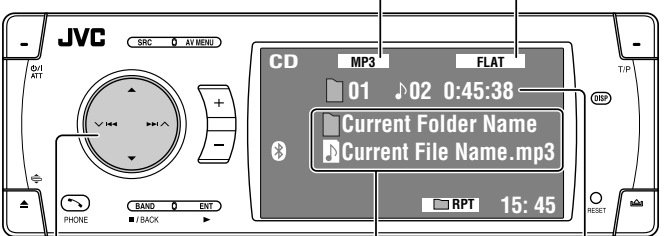
|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед*1

Название диска/имя исполнителя/ название дорожки (только для CD Text)*3

№ дорожки/время воспроизведения

Аудиоформат (MP3/WMA/WAV/AAC)

☞ стр. 48



|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед*1

▲ ▼ *Нажатие*: Выберите папку
Удерживать: Отображение списка папок

№ папки/№ дорожки/время воспроизведения

Вместо имен папок и файлов могут отображаться метки, если они записаны, и для параметра <**Tag Display**> установлено значение <**On**>. (☞ стр. 51)

*1 *Скорость поиска: x2 ⇨ x10.*

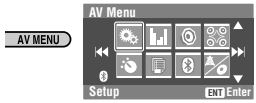
*3 *Для традиционных компакт-дисков отображается “No Name”.*

Выбор режимов воспроизведения

Доступны следующие режимы воспроизведения —“Intro” (вступления), “Repeat” (повтор) и “Random” (в произвольном порядке).

Пример: Выбор повтора дорожек

1

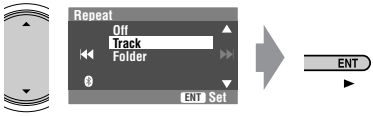


2

Значок меню режимов

3

4



При выборе одного из режимов воспроизведения на экране информации о диске загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <**All Off**> в действии **3** или <**Off**> в действии **4**.

Тип диска	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	**Chapter:** Повтор текущего раздела **Title:** Повтор текущего названия	—
DVD Audio	—	**Track** Повтор текущей дорожки	—
DVD VR	—	**Chapter:** Повтор текущего раздела **Program:** Повторение текущей программы (недоступно при воспроизведении списка воспроизведения)	—
VCD CD	**Track:** Воспроизведение первых 15 секунд каждой дорожки (для VCD: PBC не используется)	**Track:** Повтор текущей дорожки (для VCD: PBC не используется)	**Disc (All):** Произвольное воспроизведение всех дорожек (для VCD: PBC не используется)
MP3/WMA/ WAV/AAC	**Track:** Воспроизведение первых 15 секунд каждой дорожки **Folder:** Воспроизведение первых 15 секунд первой дорожки в каждой папке	**Track:** Повтор текущей дорожки **Folder:** Повтор всех дорожек текущей папки	**Folder:** Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок **Disc (All):** Произвольное воспроизведение всех дорожек
DivX MPEG	—	**Track:** Повтор текущей дорожки **Folder:** Повтор текущей папки	—
JPEG	—	**Folder:** Повтор текущей папки	—

Выбор дорожек в списке

Если на диске имеются папки, можно вывести на экран списки папок или дорожек (файлов), а затем начать воспроизведение.

1

Отображается список папок.

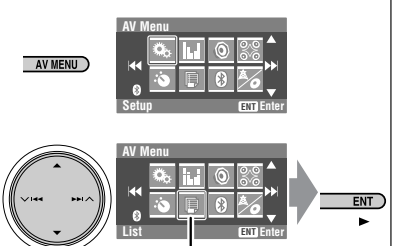
- Удерживайте кнопку нажатой для просмотра следующих или предыдущих папок.

2 Выберите папку, затем активируйте список дорожек.

Отображается список дорожек выбранной папки.

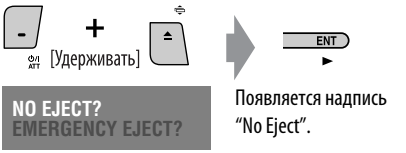
3 Выберите дорожку и начните ее воспроизведение.

- Для доступа к списку папок можно также выбрать <**AV Menu**> → <**List**>.



Запрещение извлечения диска

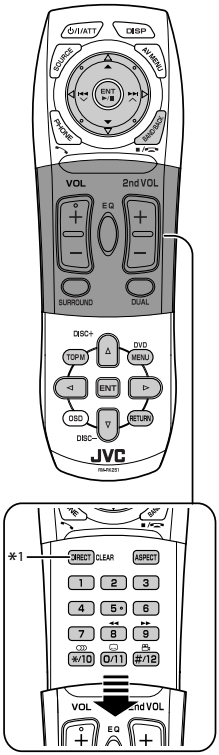
Можно заблокировать диск в загрузочном отсеке.



Появляется надпись “No Eject”.

Для отмены запрещения повторите ту же процедуру, чтобы выбрать “EJECT OK?”.

Операции с помощью пульта дистанционного управления— RM-RK251



*1 *Удаление неправильно набранного номера.*

*2 *Скорость поиска: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*

*3 *Замедленное воспроизведение: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*

*4 *Скорость поиска: x2 ⇨ x10*

DVD Video

■/⏏ : Останов воспроизведения.

ENT ▶/■ : Запуск воспроизведения/пауза (при нажатии во время воспроизведения).

8 9 : Поиск назад или вперед.*2 (Звук не слышен.) (Медленное воспроизведение*3 во время паузы. Звук не слышен).

: *Нажать*: Выбор раздела (при воспроизведении или во время паузы).
Удерживать: Поиск назад или вперед.*4

: Выбор названия (при воспроизведении или во время паузы).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Выбор раздела.
Выбор названия (в режиме, отличном от воспроизведения).

DIRECT CLEAR (два раза) → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Выбор названия (при воспроизведении или во время паузы).

ASPECT : Выбор формата изображения.

*/10 : Выбор языка звукозаписи.

0/11 : Выбор языка субтитров.

#/12 : Выбор угла обзора.

Использование функций, управляемых с помощью меню

1 TOP M DVD MENU

2 Выбор элемента, с которого необходимо начать отображение.

△ ▽ ◁ ▷

3 ENT

DVD Audio

■/⏏ : Останов воспроизведения.

ENT ▶/■ : Запуск воспроизведения/Пауза (при нажатии во время воспроизведения).

8 9 : Поиск назад или вперед.*2

: *Нажать*: Выберите дорожку.
Удерживать: Поиск назад или вперед.*4

: Выбор группы.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Выберите дорожку.

DIRECT CLEAR (два раза) → 0/11 ... 9 → ENT ▶/■ :
Выбор группы.

ASPECT : Выбор формата изображения.

*/10 : Выберите звуковой поток.

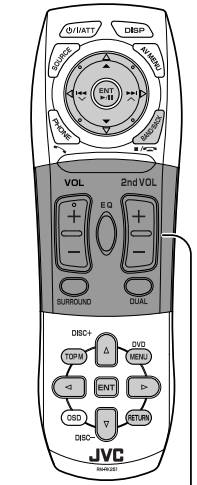
Использование функций, управляемых с помощью меню

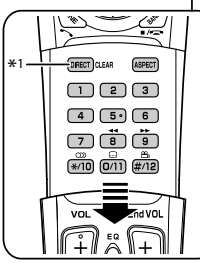
1 TOP M

2 Выберите элемент для воспроизведения.

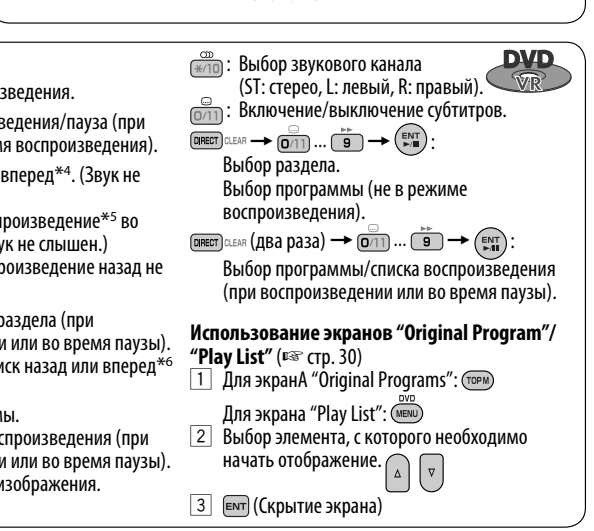
△ ▽ ◁ ▷

3 ENT


DISP
DISC
ALBUM
ENT
PROG
RANDOM
VOL
2nd VOL
EQ
SURROUND
DUAL
DISC+
TOPM
DVD
MENU
ENT
OSD
RETURN
DISC–
JVC


*1
DIRECT CLEAR
ASPECT
1
2
3
4
5
6
7
8
9
0/11
#/12
VOL
2nd VOL
EQ

DVD/DISC
DivX
MPEG
: Останов воспроизведения.
ENT : Запуск воспроизведения/Пауза (при нажатии во время воспроизведения).
8 9 : Поиск назад или вперед.*2 (Звук не слышен.)
: *Нажать*: Выберите дорожку.
Удерживать: Поиск назад или вперед.*3 (Звук не слышен.)
: Выберите папку.
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выбор дорожки (внутри одной папки).
DIRECT CLEAR (два раза) → 0/11 ... 9 → ENT : Выберите папку.
ASPECT : Выбор формата изображения.
0/11 : Выбор языка субтитров. (только DivX)
*/10 : Выбор языка звукозаписи. (только DivX)
Для DivX6: Использование функций, управляемых с помощью меню
1 TOPM MENU
2 Выбор элемента, с которого необходимо начать отображение.
3 ENT
Во время воспроизведения...
Перемотка вперед и назад на 5 минут.
Текущее положение воспроизведения
0'00"
5'00"
10'00"
15'00"
20'00"
24'00"
2-е нажатие
1-е нажатие
1-е нажатие
2-е нажатие
3-е нажатие


DVD/DISC
: Останов воспроизведения.
ENT : Запуск воспроизведения/пауза (при нажатии во время воспроизведения).
8 9 : Поиск назад или вперед*4. (Звук не слышен.)
(Медленное воспроизведение*5 во время паузы. Звук не слышен.)
Медленное воспроизведение назад не работает.
: *Нажать*: Выбор раздела (при воспроизведении или во время паузы).
Удерживать: Поиск назад или вперед*6
: Выбор программы.
Выбор списка воспроизведения (при воспроизведении или во время паузы).
ASPECT : Выбор формата изображения.
DVD VR
*/10 : Выбор звукового канала (ST: стерео, L: левый, R: правый).
0/11 : Включение/выключение субтитров.
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выбор раздела.
Выбор программы (не в режиме воспроизведения).
DIRECT CLEAR (два раза) → 0/11 ... 9 → ENT : Выбор программы/списка воспроизведения (при воспроизведении или во время паузы).
Использование экранов "Original Program"/ "Play List" (☞ стр. 30)
1 Для экранА "Original Programs": TOPM
Для экрана "Play List": MENU
2 Выбор элемента, с которого необходимо начать отображение.
3 ENT (Скрытие экрана)

JPEG

: Останов воспроизведения.

: Начало воспроизведения. (Показ слайдов: каждый файл отображается в течение нескольких секунд.)
Отображение текущего файла до его смены путем нажатия этой клавиши во время показа слайдов.

: Выберите дорожку.

: Выберите папку.

: Выбор формата изображения.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выбор дорожки (внутри одной папки).

DIRECT CLEAR (два раза) → 0/11 ... 9 → ENT : Выберите папку.

MP3/WMA/WAV/AAC

: Останов воспроизведения.

: Запуск воспроизведения/пауза (при нажатии во время воспроизведения).

8 9 : Поиск назад или вперед.*4

: *Нажать*: Выберите дорожку.
Удерживать: Поиск назад или вперед.*6

: Выберите папку.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выбор дорожки (внутри одной папки).

DIRECT CLEAR (два раза) → 0/11 ... 9 → ENT : Выберите папку.

VCD

: Останов воспроизведения.

: Запуск воспроизведения/пауза (при нажатии во время воспроизведения).

8 9 : Поиск назад или вперед*4.
(Медленное воспроизведение вперед*5 во время паузы. Звук не слышен.)
Медленное воспроизведение назад не работает.

: *Нажать*: Выберите дорожку.
Удерживать: Поиск назад или вперед.*6 (Звук не слышен).

: Выбор формата изображения.

*/10 : Выбор звукового канала (ST: стерео, L: левый, R: правый).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выберите дорожку.

Во время воспроизведения PBC...

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выберите элемент меню.
Для возврата в предыдущее меню нажмите RETURN.

Отмена воспроизведения PBC

1

2 Начните воспроизведение нужной дорожки.
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT

- Для возобновления использования функции PBC нажмите TOP M / DVD MENU.

CD

: Останов воспроизведения.

: Запуск воспроизведения/пауза (при нажатии во время воспроизведения).

8 9 : Поиск назад или вперед.*4

: *Нажать*: Выберите дорожку.
Удерживать: Поиск назад или вперед.*6

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Выберите дорожку.

*1 *Удаление неправильно набранного номера.*
*2 *Скорость поиска:* ►►*1* ⇨ ►►*2* ⇨ ►►*3*
*3 *Скорость поиска:* ►►*1* ⇨ ►►*2*
*4 *Скорость поиска: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*5 *Замедленное воспроизведение: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*
*6 *Скорость поиска: x2 ⇨ x10*

Воспроизведение дополнительной группы

Если обнаружен звуковой DVD-диск с “бонусной группой”, на экране информации о диске загорается индикатор BONUS.

Воспроизведение бонусной группы...

1 Выберите дополнительную группу.

- Бонусная группа обычно записывается в конце.

2 Введите ключевое число.

◁ ▷ : перемещение курсора

△ ▽ : выбор числа

- Номер ключа (вид пароля) бонусной группы является секретным. Способ получения ключевого числа зависит от диска.

3 Следуйте интерактивным инструкциям, отображаемым на мониторе.

Выбор и просмотр изображений

Если на диске обнаружены изображения, которые можно просматривать, на экране информации о диске загорается индикатор “B.S.P”.

Если на экране для диска отображаются значки выбора BSP, например, ◁ или ▷...

1 Выбор элемента для отображения.

2

Объемное звучание

Вы можете прослушивать многоканальный объемный звук через передние, центральный и окружающие динамики.

- **После подключения центрального динамика не забудьте его включить, иначе звук от центрального динамика будет отсутствовать** (☞ стр. 53).
- Режим объемного звука можно использовать в режиме “USB.”

MULTI: Для таких источников с многоканальным кодированием, как Dolby Digital*1, DTS*2 и аудио DVD-диски. (Если эта функция активна, на экране информации о диске отображается надпись “MULTI”.)

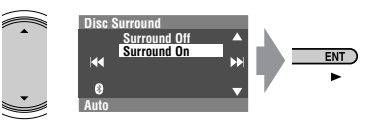
Dolby Pro Logic II (Movie/Music): Для двухканальных источников, кроме дисков DivX/MPEG 1/MPEG2.

Включение функции объемного звучания

1

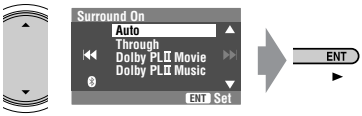
2

3



- **Surround Off:** Деактивация функции объемного звучания.
- **Surround On:** Активация функции объемного звучания → выполните следующие действия.

4

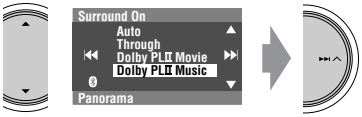


- **Auto:** Функция объемного звука “MULTI” активируется при обнаружении многоканальных цифровых сигналов. При обнаружении 2-канальных или 2,1-канальных сигналов включается функция “4CH STEREO”.
- **Through:** Все входящие сигналы каналов передаются на соответствующие динамики.
- **Dolby PLII Movie:** Включите режим Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PLII Music:** Активация функции Dolby Pro Logic II Music. Можно изменить значения настроек <**Panorama**> и <**Center Width**>. (☞ ниже)

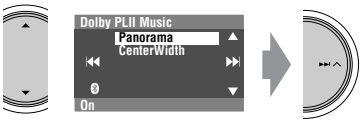
Порядок изменения значения настройки <Dolby PLII Music>

в действии 4, описанном выше...

1



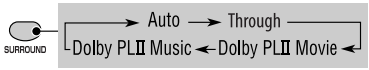
2



- **Panorama:** Выберите <**On**> для добавления эффекта звук вокруг.
- **Center Width:** Настройка центрального звука таким образом, чтобы он был слышен только из центрального динамика, только из левого/правого передних динамиков как “призрачный” центральный звук или использовались различные комбинации этих динамиков. Чем больше числовое значение, тем выше уровень “призрачного” эффекта (обычно выбирается <**4**>).

3

На пульте дистанционного управления:



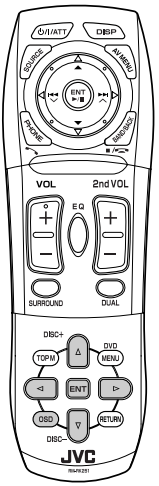
- Настройки <**Dolby PL II Music**> нельзя изменить с помощью пульта дистанционного управления.

*1 *Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.*

*2 *“DTS” и “DTS Digital Surround” являются зарегистрированными торговыми марками DTS, Inc.*

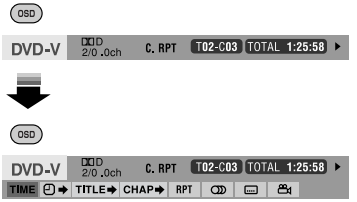
Операции с помощью строки состояния (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Эти операции можно выполнять на мониторе с помощью пульта дистанционного управления.



РУССКИЙ

1 Отобразите строку состояния. (☞ стр. 27)

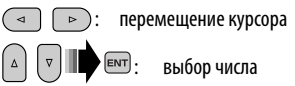


2 Выберите элемент.

3 Подтвердите выбор.

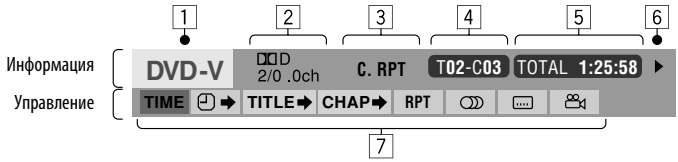
Если появилось всплывающее меню...

- Ввод времени и чисел...



Скрытие строки состояния

Строки состояния



Выше приведен пример для видео DVD-диска. Набор элементов в строке зависит от типа диска.

1 Тип диска

2
- DVD: Формат звукового сигнала
- Для диска VCD: PBC

3 Режим воспроизведения*1

Видео DVD-диск:
- T. RPT: Повтор названия
- C. RPT: Повтор раздела

Звуковые DVD-диски:
- T. RPT: Повтор дорожки

DVD-VR:
- C. RPT: Повтор раздела
- PG. RPT: Повторение программы

DivX/MPEG:
- T. RPT: Повтор дорожки
- F. RPT: Повтор папки

JPEG:
- F. RPT: Повтор папки

VCD:
- T. INT: Воспроизведение начала дорожки
- T. RPT: Повтор дорожки
- A. RND: Все в произвольном порядке

4 Информация о воспроизведении

T02-C03	Текущее название или раздел
G02-T03	Текущая группа или дорожка
PG-001 C-002	Текущая программа/раздел
PL-003 C-004	Текущий список воспроизведения/раздел
TRACK 01	Текущая дорожка
F001-T001	Текущая папка/дорожка
F002-F002	Текущая папка или файл (JPEG)

5 Отображение времени

TOTAL	Истекшее время воспроизведения диска
T. REM	Оставшееся время для названия (для DVD) Оставшееся время для диска (для других дисков)
TIME	Время, прошедшее от начала воспроизведения текущего раздела или дорожки*2
REM	Оставшееся время воспроизведения текущего раздела или дорожки*2

6 Состояние воспроизведения

▶	Воспроизведение
◀◀ / ▶▶	Поиск назад или вперед
◀I / I▶	Замедленное воспроизведение назад или вперед
II	Пауза
■	Останов

7 Значки операций

TIME	Изменение индикатора времени (см. 5)
◴➡	Поиск времени (выберите определенный эпизод, введя время)
TITLE➡	Поиск названия (по номеру)
CHAP➡	Поиск раздела (по номеру)
GROUP➡	Поиск группы (по номеру)
TRACK➡	Поиск дорожки (по номеру)
RPT	Повторное воспроизведение*1
INT	Прослушивание вступлений*1
RND	Воспроизведение в произвольном порядке*1
	Смена языка звучания, звукового канала или звукового потока
	Смена языка субтитров
	Смена угла просмотра
PAGE	Изменение стоп-кадров (страниц) для просмотра

*1 ☞ *стр. 19*

*2 *Неприменимо для DVD-VR.*

Операции в режиме “Dual Zone”

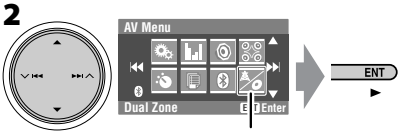
РУССКИЙ

Воспроизводимое с диска содержимое можно передавать на внешний монитор, подключенный к разъему VIDEO OUT и второму разъему AUDIO OUT, и в то же время прослушивать через динамики любой другой источник.

- При использовании режима Dual Zone можно управлять проигрывателем DVD-дисков и компакт-дисков с помощью пульта дистанционного управления.

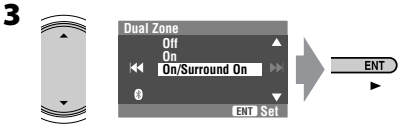
1

2



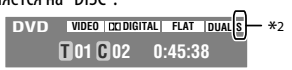
Значок меню Dual Zone

3



- **Off:** Отключите Dual Zone.
- **On (DUAL):** Активация Dual Zone без применения функции Headphone Surround*1.
- **On/Surround On (DUAL-S):** Активация Dual Zone с применением функции Headphone Surround.

Если включен режим Dual Zone, главный источник изменяется на “DISC”.



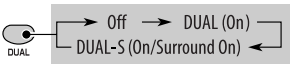
Пример: Если выбран “On/Surround On”.

Выбор другого источника, прослушиваемого через динамики (главного источника):
Нажмите **SRC** (источник) на панели управления.

- **Используя кнопки на панели управления,** можно осуществлять управление только что выбранным источником, не прибегая к операциям Dual Zone (DISC).
- **В качестве главного источника можно выбрать “USB”.**

На пульте дистанционного управления:

1



2 **Настройте громкость сигнала, получаемого через разъем 2nd AUDIO OUT.**

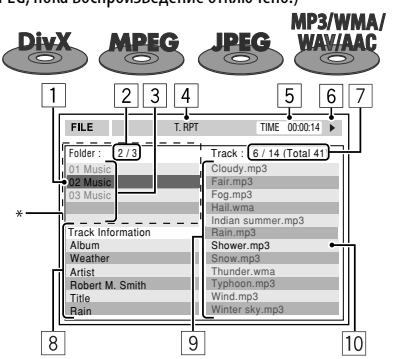
3 **Использование проигрывателя компакт-дисков или DVD-дисков.**

*1 *Оригинальная система виртуального окружающего звучания JVC для наушников. Функция объемного звучания также работает для главного источника “DISC”, если для вторичного источника выбрана настройка “On/Surround On”. Данный режим окружающего звучания не работает с дисками DivX/MPEG1/MPEG2.*

*2 *Отображается затененным, если функция объемного звучания в наушниках не используется.*

Операции с использованием экрана управления

Для дисков, за исключением DVD и VCD:
Пока включен режим Dual Zone, можно выполнять эти операции на внешнем мониторе с помощью пульта дистанционного управления.
При загрузке диска автоматически отображается экран управления. (Для дисков DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG, пока воспроизведение отключено.)



Пример: MP3/WMA

1 Текущая папка (выделенная строка)
2 Номер текущей папки/общее число папок
3 Список папок

* *Если метка включает картинку "Jacket Picture" (базовый JPEG), она будет отображаться на экране. При нажатии экранного меню появляется окно выбора режима воспроизведения. (☞ ниже)*

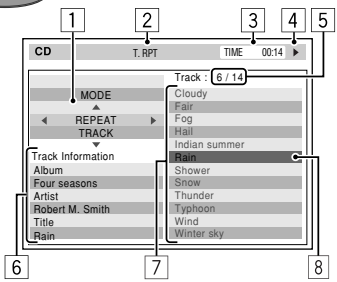
4 Выбранный режим воспроизведения (☞ ниже)
5 Время, прошедшее от начала воспроизведения текущей дорожки (не отображается для JPEG)
6 Рабочее состояние
7 Номер текущей дорожки/общее число дорожек в текущей папке (общее число дорожек на диске)
8 Информация о дорожке (только для MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Список дорожек
10 Текущая дорожка (выделена)

Выбор папки или дорожки

1 На экране управления выберите столбец "Folder" или "Track".

2 Выберите папку или дорожку.

- При необходимости нажмите клавишу **ENT** для начала воспроизведения.



Пример: CD-текст

1 Окно выбора режима воспроизведения: отображается при нажатии кнопки **OSD** (☞ ниже).
2 Выбранный режим воспроизведения (☞ ниже)
3 Истекшее время воспроизведения текущей дорожки
4 Рабочее состояние
5 Номер текущей дорожки/общее число дорожек на диске
6 Информация о дорожке
7 Список дорожек
8 Текущая дорожка (выделенная строка)

Выбор дорожки

- При необходимости нажмите клавишу **ENT** для начала воспроизведения.

Выбор режимов воспроизведения

Режимы воспроизведения также можно изменять.

- Для компакт-диска/MP3/WMA/WAV/AAC: Режимы Intro/Repeat/Random
- Для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Режим "Repeat"

1 OSD

2 Только для компакт-диска/MP3/WMA/WAV: Выбор режима воспроизведения.

3 Выберите необходимый параметр.

4 ENT

Выбранный режим воспроизведения

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ☞ стр. 27

MP3/WMA/WAV/AAC:

T. INT: Воспроизведение начала дорожки
F. INT: Вступление папки
T. RPT: Повтор дорожки
F. RPT: Повтор папки
F. RND: Произвольная папка
A. RND: Все в произвольном порядке

CD:

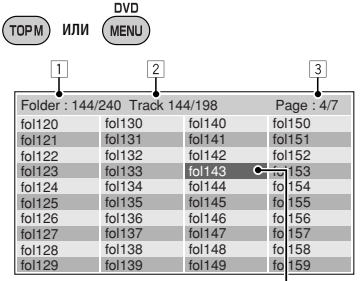
T. INT: Воспроизведение начала дорожки
T. RPT: Повтор дорожки
A. RND: Все в произвольном порядке

Операции с помощью экрана списка

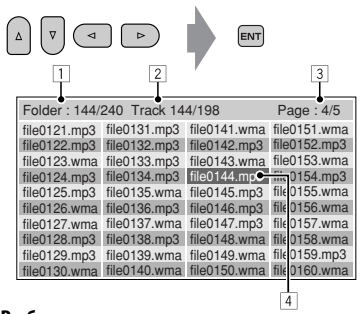
Для дисков, кроме DVD, VCD и компакт-дисков
Пока включен режим “Dual Zone”, можно выполнять эти операции на внешнем мониторе с помощью пульта дистанционного управления.

При выключенном воспроизведении...

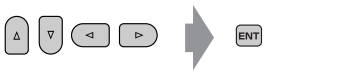
1 Откройте экран списка.



2 Выберите в списке папку.



3 Выберите в списке дорожку.



- Чтобы вернуться к списку папок, нажмите RETURN.

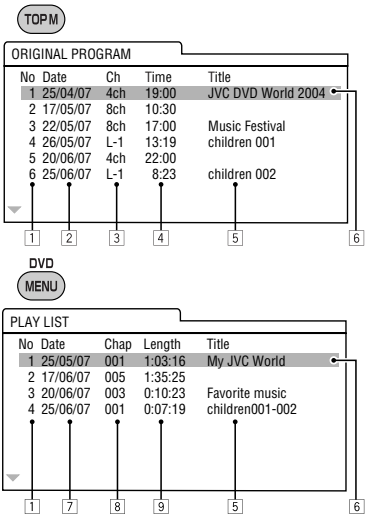
1 Номер текущей папки/общее число папок
2 Номер текущей дорожки/общее число дорожек в текущей папке
3 Текущая страница/общее число входящих в список страниц
4 Текущая папка/дорожка (выделенная строка)

Экран списка для DVD-VR

При воспроизведении данных с диска DVD-VR можно в любой момент использовать экраны “Original Program” и “Play List”.

- Эти экраны могут отображаться на встроенном мониторе и внешнем мониторе.

1 Откройте экран “Original Program” или “Play List”.



2 Выберите необходимый элемент.

1 Номер программы или списка воспроизведения
2 Дата записи
3 Источник записи (телевизионный канал, внешнее записывающее оборудование и т.д.)
4 Время начала записи
5 Название программы или списка воспроизведения*
6 Выделенная строка (текущий выбор)
7 Дата создания списков воспроизведения
8 Общее число разделов.
9 Время воспроизведения

* *Отображение названия исходной программы и списка воспроизведения зависит от записывающего оборудования.*

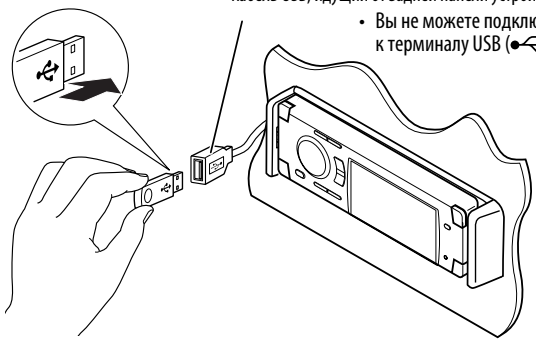
Операции с устройством USB

К приемнику можно подключить запоминающее устройство USB большой емкости, например USB-память, цифровой аудиопроигрыватель*1, съемный жесткий диск и т.д.

❶ Подключите устройство USB.

Кабель USB, идущий от задней панели устройства.

- Вы не можете подключить компьютер к терминалу USB (⊷) устройства.

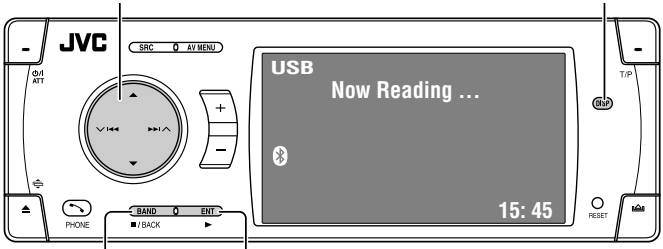


❷ Выберите “USB”. SRC

|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед

▲ ▼ *Нажатие*: Выберите папку
Удерживать: Отображение списка папок

DISP: Нажмите, если вместо изображения воспроизведения появляется экран информации о диске (☞ стр. 16 по 18).



■: Останов воспроизведения ▶: Начало воспроизведения при необходимости.

Данное устройство может воспроизводить файлы DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2*2/MP3/WMA/WAV/AAC*3, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.

- При управлении воспроизведением с устройства USB доступны те же функции, что и при работе с файлами на дисках. (☞ стр. с 19 по 27)
- Выбор “USB” недоступен при использовании режима “Dual Zone”.
- Многократное воспроизведение всех дорожек на устройстве USB осуществляется вплоть до смены источника.

*1 *Кроме проигрывателя D. XA-HD500 JVC.*
*2 *За исключением файлов в формате MPEG2, записанных с помощью портативной видеокамеры JVC Everio (код расширения <.mod>).*
*3 *Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, кодированные с помощью iTunes. Оно не может воспроизводить файлы AAC, приобретенные в iTunes Store.*

Внимание:

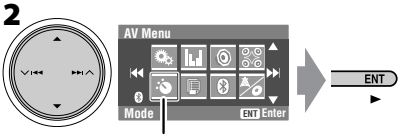
- Не используйте устройство USB, если это может помешать безопасному вождению.
- Не отключайте и не подключайте устройство USB, когда на мониторе мигает надпись “Now Reading...”.
- Не запускайте двигатель автомобиля, если подключено устройство USB.
- Перед отключением устройства USB необходимо остановить воспроизведение.
- Во избежание потери данных убедитесь в том, что создана резервная копия всех важных данных.
- Во избежание повреждения не оставляйте устройство USB в автомобиле, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.

Выбор режимов воспроизведения

Доступны следующие режимы воспроизведения —“Intro” (вступления), “Repeat” (повтор) и “Random” (в произвольном порядке).
Пример: Выбор повтора дорожек

1

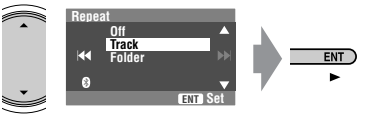
2



Значок меню режимов

3

4



При выборе одного из режимов воспроизведения на экране информации загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <**All Off**> в действии **3** или <**Off**> в действии **4**.

Тип файла	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	**Track**: Воспроизведение первых 15 секунд каждой дорожки **Folder**: Воспроизведение первых 15 секунд первой дорожки в каждой папке	**Track**: Повтор текущей дорожки **Folder**: Повтор всех дорожек текущей папки	**Folder**: Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок **USB (All)**: Произвольное воспроизведение всех дорожек
DivX MPEG	—	**Track**: Повтор текущей дорожки **Folder**: Повтор текущей папки	—
JPEG	—	**Folder**: Повтор текущей папки	—

Bluetooth—это технология мобильной радиосвязи с малым радиусом действия между мобильными устройствами (например сотовыми телефонами), портативными компьютерами и другими устройствами. Соединение и обмен данными между устройствами Bluetooth осуществляется без использования кабелей.

- Серийный номер устройства расположен на метке в нижней части устройства.
- Список стран, в которых возможно использование функции Bluetooth®, можно найти в упаковке изделия.

Профили Bluetooth

Данное устройство поддерживает следующие профили Bluetooth:

HSP (Headset Profile—профиль мини-гарнитуры)
HFP (Hands-Free Profile—профиль громкой связи)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—профиль расширенного распространения звука)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—профиль удаленного управления звуком и видеоизображением)
SPP (Serial Port Profile—профиль последовательного порта)
OPP (Object Push Profile—профиль пересылки объектов)

Функции

С данного устройства можно выполнять следующие действия с устройствами, поддерживающими технологию Bluetooth:

- Прием вызова
- Выполнение вызова с использованием телефонной книги или журнала вызовов (повторный набор (Redial), непринятые вызовы (Missed Call), принятые вызовы (Received Call)), путем набора номера, с использованием запрограммированных номеров и голосовых команд
- Прием сообщений SMS (служба коротких сообщений)
- Воспроизведение звуковых файлов с помощью проигрывателя Bluetooth

См. также инструкции по эксплуатации, поставляемые с устройством Bluetooth.

- Текстовый товарный знак Bluetooth и соответствующие логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Victor Company of Japan, Limited (JVC) по соответствующей лицензии. Прочие товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Первое подключение устройства Bluetooth

Сопряжение и PIN-код

При первом подключении устройства Bluetooth к приемнику выполните сопряжение между приемником и устройством. Сопряжение позволяет устройствам Bluetooth взаимодействовать между собой.
Чтобы выполнить сопряжение, возможно, потребуется ввести PIN-код (личный идентификационный номер) подключаемого устройства Bluetooth.

- После установления соединения оно регистрируется в устройстве, даже если выполняется перезапуск устройства. Всего можно зарегистрировать до пяти устройств.
- Для каждого источника (“Bluetooth Phone” и “Bluetooth Audio”) можно одновременно подключить только одно устройство.
- Для использования функции Bluetooth ее необходимо включить в устройстве.

Подготовка: Включите функцию Bluetooth на устройстве.

Методы регистрации (сопряжения)

Для регистрации и установления соединения с устройством используйте один из приведенных ниже элементов меню <**Bluetooth**>.

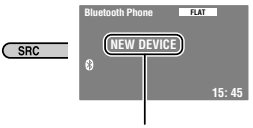
- Для работы с меню <**Bluetooth**> выберите “Bluetooth Phone” или “Bluetooth Audio” в качестве источника.

<Open>	Подготовка устройства к установлению нового соединения Bluetooth. Соединение устанавливается с устройства Bluetooth.
<Search>	Подготовка устройства к установлению нового соединения Bluetooth. Соединение устанавливается с приемника.

Продолжение не следующей странице

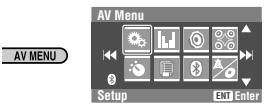
Регистрация с использованием функции <Open>

1 Выберите “Bluetooth Phone” или “Bluetooth Audio”.

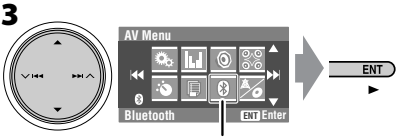


Выберите “NEW DEVICE” с помощью кнопки ▲ или ▼.

2

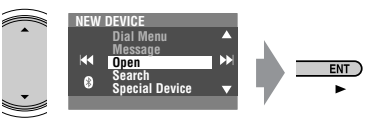


3



Значок меню Bluetooth

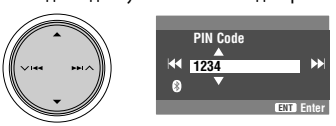
4



5 Введите PIN-код (личный идентификационный номер)* на приемнике.

- Можно ввести любой номер (от 1 до 16 цифр).

* Некоторые устройства имеют собственный PIN-код. Введите указанный PIN-код в приемник.



- Для удаления ненужной цифры выберите пробел.

6

7 Выполните необходимые действия на устройстве Bluetooth. (Пока на экране мигает надпись “Open...”)
На устройстве, с которым устанавливается соединение, введите PIN-код (тот же код, который был введен при выполнении описанного выше действия).

Connected

Соединение установлено, теперь можно использовать устройство с помощью приемника.

> Устройство остается зарегистрированным даже после его отключения. Для следующего подключения этого же устройства выберите <**Connect**> (или включите функцию <**Auto Connect**>). (☞ стр. 58 и 59)

Поиск доступных устройств

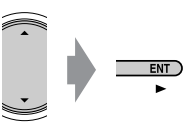
Выполните указанные в левом столбце действия с **1** по **3**, затем ...

1

Searching...

Приемник выполняет поиск доступных устройств и отображает список найденных устройств. (Если доступные устройства не обнаружены, отображается сообщение “Device Unfound”.)

2 Выберите устройство для установления соединения.



3 Введите на приемнике PIN-код данного устройства.

- Информацию о PIN-коде см. в инструкциях, поставляемых с устройством.

Connecting...

4 Используйте устройство Bluetooth для установления соединения.

Connected

Соединение установлено, теперь можно использовать устройство с помощью приемника.

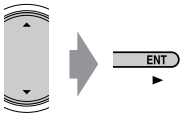
Установление соединения со специальным устройством

Выполните действия с **1** по **3**, указанные в разделе “Регистрация с использованием функции <**Open**>” на стр. 34, затем...

1

На дисплее приемника отображается список запрограммированных устройств.

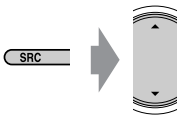
2 **Выберите устройство для установления соединения.**



3 **Для установления соединения используйте функцию <Open> (или <Search>).**

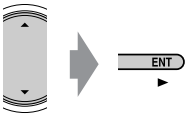
Подключение и отключение зарегистрированного устройства

1 **Выберите “Bluetooth Phone” или “Bluetooth Audio”, затем выберите зарегистрированное устройство, которое необходимо подключить или отключить.**



2 **Выполните действия 2 и 3, указанные в разделе “Регистрация с использованием функции <Open>” на стр. 34, затем...**

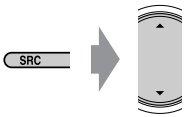
- Выберите <**Connect**> для подключения к выбранному устройству.
- Выберите <**Disconnect**> для отключения выбранного устройства.



Можно настроить автоматическое подключение устройства Bluetooth при включении питания приемника. (☞ стр. 59)

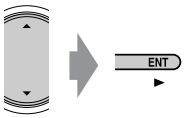
Удаление зарегистрированного устройства

1 **Выберите “Bluetooth Phone” или “Bluetooth Audio”, затем выберите зарегистрированное устройство, которое необходимо удалить.**

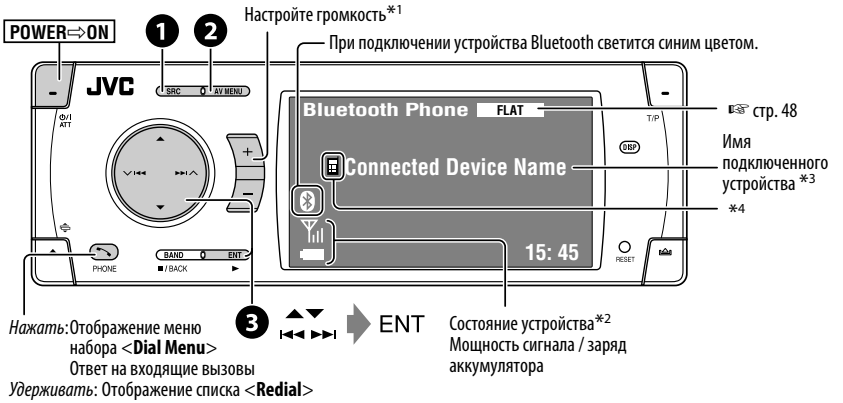


2 **Выполните действия 2 и 3, указанные в разделе “Регистрация с использованием функции <Open>” на стр. 34, затем...**

- Выберите <**Delete Pair**>, затем выберите <**Yes**>.



Использование сотового телефона Bluetooth



РУССКИЙ

1 Выберите “Bluetooth Phone”.

2 Выберите меню <Bluetooth>.

3 Установите соединение с устройством, затем выполните вызов (или настройте необходимые параметры в меню <Bluetooth>).
☞ стр. 34, 50, 58 и 59

В случае остановки или перерывов воспроизведения звука при использовании устройства Bluetooth, выполните следующие действия.

- Выключите, а затем включите приемник.
- Если звук по-прежнему не воспроизводится, повторно подключите устройство. (☞ “Подключение и отключение зарегистрированного устройства” на стр. 35)

*1 *Можно настроить уровень громкости для режима “Bluetooth Phone”, не изменяя уровень громкости для других источников.*

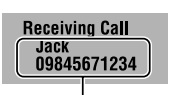
*2 *Отображается только при поступлении информации от устройства.*

*3 *При каждом нажатии кнопок ▲ ▼ поочередно отображаются имена всех зарегистрированных устройств (и “NEW DEVICE” для регистрации нового устройства).*

*4 *При подключении мобильного телефона с функцией аудио появляется значок* .

Можно настроить уровень громкости микрофона. (☞ стр. 59)

При входящем вызове...



Имя и номер телефона (если определены)

Источник автоматически меняется на “Bluetooth Phone”.

При включенной функции <Auto Answer>... устройство автоматически отвечает на входящие вызовы. (☞ стр. 59)

- Если функция <**Auto Answer**> отключена, то для ответа на входящий вызов нажмите любую кнопку (кроме ⏻/❙ATT или +/–).

Завершение вызова или отклонение входящего вызова

Удерживайте нажатой любую кнопку (кроме ⏻/❙ATT и +/–).

Ответ на ожидающий вызов

Если сотовый телефон оснащен функцией ожидания вызова, можно поместить текущий вызов на удержание и ответить на ожидающий вызов. Нажмите любую кнопку (кроме ⏻/❙ATT и +/–).

- Для возврата к удерживаемому вызову еще раз нажмите любую кнопку (кроме ⏻/❙ATT и +/–).
- По завершении одного вызова можно подключиться к другому.

При входящем сообщении SMS...

Если сотовый телефон поддерживает функцию работы с SMS-сообщениями (Short Message Service – служба коротких сообщений), и параметр <**Message Info**> имеет значение <**Auto**> (☞ стр. 59), приемник издает сигнал, а на мониторе отображается сообщение "Receiving Message", информирующее о принятии сообщения.

- Изменять или отправлять сообщения с помощью данного устройства нельзя.

Если для параметра <Message Info> установлено значение <Auto>...
Чтение сообщения
При отображении сообщения "Receiving Message"...

- Источник меняется на "Bluetooth Phone".

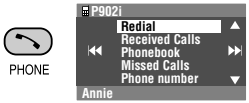
Последующее чтение сообщений

- Сообщение сохраняется в папке <**Message**> → <**Unread**>. (☞ стр. 58)

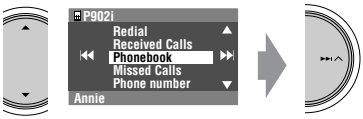
Если для настройки <Message Info> установлено значение <Manual>
Доступ к списку сообщений для чтения сообщения. (☞ стр. 58)

Выполнение вызова

1 Откройте меню <Dial Menu>.



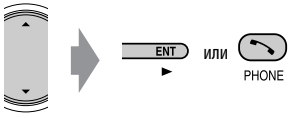
2 Выбор способа выполнения вызова.



- **Redial*** : Отображение списка набранных телефонных номеров → выполните следующие действия.
- **Received Calls*** : Отображение списка принятых вызовов → выполните следующие действия.
- **Phonebook*** : Отображение телефонной книги подключенного сотового телефона → выполните следующие действия.
- **Missed Calls*** : Отображение списка непринятых вызовов → выполните следующие действия.
- **Phone Number** : Отображение экрана ввода номера телефона → "Порядок ввода телефонного номера" на следующей странице.
- **Voice Dialing** (Только при наличии в подключенном сотовом телефоне системы распознавания голоса): Произнесите имя вызываемого абонента.

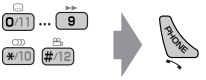
* **Отображается только при поддержке данных функций мобильным телефоном.**
– Если эта информация не отображается, попытайтесь перенести телефонную книгу из мобильного телефона в данное устройство. (Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.)
– При подключении некоторых мобильных телефонов перенос телефонной книги выполняется автоматически.

3 Выберите имя или телефонный номер для выполнения вызова.



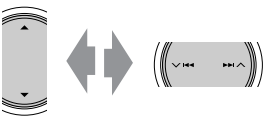
Порядок ввода телефонного номера

На пульте дистанционного управления:



На устройстве:

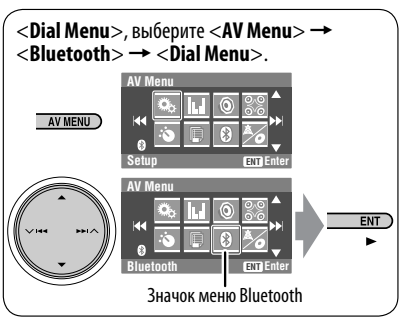
1 Выбор номера. Перемещение курсора.



- Для удаления ненужной цифры выберите пробел.

2 ENT ► или PHONE

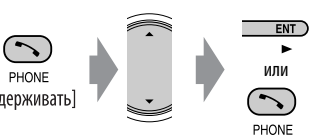
Dialling ...
Jack
09845671234



Непосредственные операции повторного набора или голосового набора номера

Можно использовать следующие функции, независимо от текущего источника.

Для повторного набора



Для включения функции голосового набора

Можно выполнить вызов с помощью голосовой команды.

AV MENU [Удерживать] Произнесите имя вызываемого абонента.

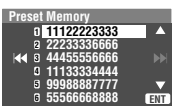
Программирование телефонных номеров

Можно запрограммировать до шести номеров телефонов.

1 С помощью одного из элементов меню <Dial Menu> выберите номер телефона, который необходимо запрограммировать.

Пример: в телефонной книге выбран контакт "**Jack**"

Отображается список запрограммированных радиостанций.

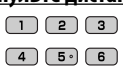


2 Выберите запрограммированный номер.

Номер телефона, выбранный в действии **1**, сохранен под номером 4.

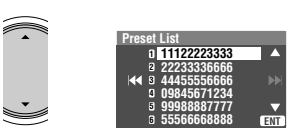
Вызов запрограммированного номера

На пульте дистанционного управления:



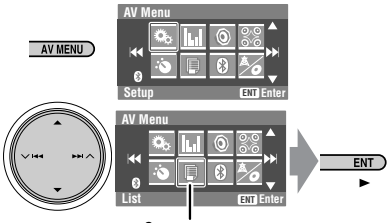
На устройстве:

1



2

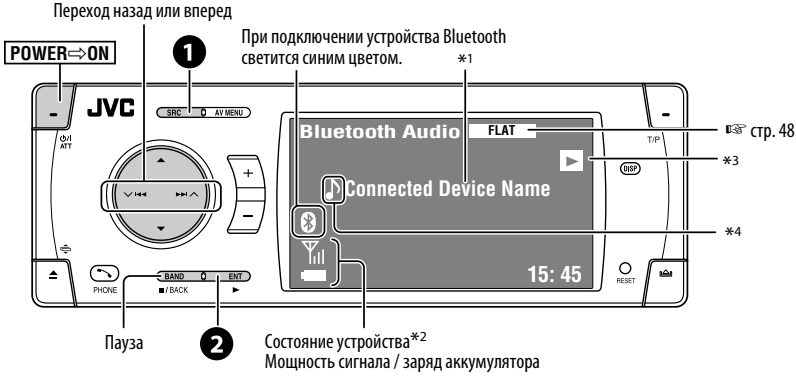
- Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <**AV Menu**> → <**List**>.



Для выполнения операций с телефоном Bluetooth можно использовать следующие кнопки на пульте дистанционного управления. Дополнительную информацию ☞ на стр. 8 и 9.

РУССКИЙ

Использование аудиопроигрывателя Bluetooth



1 Выберите “Bluetooth Audio”.

2 Начало воспроизведения.

- Информацию о подключении нового устройства см. на стр. 33 - 35.
- Информацию о подключении и отключении зарегистрированного устройства см. на стр. 35.
- Информацию об удалении устройства см. на стр. 35.

В случае остановки или перерывов воспроизведения звука при использовании устройства Bluetooth, выполните следующие действия.

- Выключите, а затем включите приемник.
- Если звук по-прежнему не воспроизводится, повторно подключите устройство. (☞ “Подключение и отключение зарегистрированного устройства” на стр. 35)

Информация о Bluetooth:
Дополнительные сведения о функциях Bluetooth можно найти на веб-узле JVC.

*1 *При каждом нажатии кнопок ▲ ▼ поочередно отображаются имена всех зарегистрированных устройств (и “NEW DEVICE” для регистрации нового устройства). Если подключен аудиопроигрыватель Bluetooth, невозможно выбрать функцию “New Device”.*

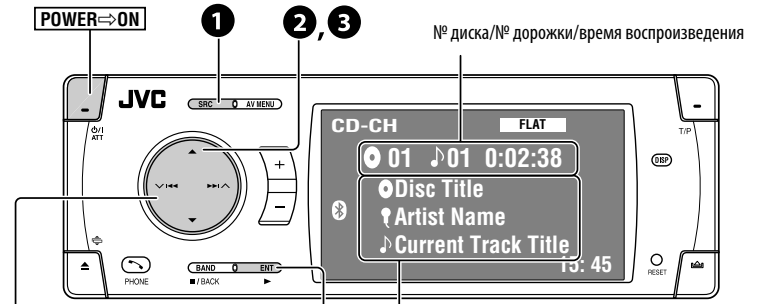
*2 *Отображается только при поступлении информации от устройства.*

*3 *Обозначает нажатую кнопку. Состояние может отличаться от состояния операции.*

*4 *При подключении мобильного телефона с функцией аудио появляется значок* .

Для выполнения операций с аудиоустройствами Bluetooth можно использовать следующие кнопки на пульте дистанционного управления. Дополнительную информацию ☞ на стр. 8 и 9.

Прослушивание с устройства автоматической смены компакт-дисков



Для традиционных компакт-дисков отображается “No Name”

|◀◀ ▶▶| *Нажатие*: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед
▲▼ *Нажатие*: Выберите папку (только MP3)
Удерживать: Отображение списка дисков

Для подключения к данному приемнику рекомендуется использовать устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC,- совместимое с MP3.

- Можно воспроизводить только компакт-диски (CD-DA) и диски MP3.

Подготовка:
Убедитесь в том, что для настройки внешнего входа выбрано значение <**Changer**>. (☞ стр. 55)

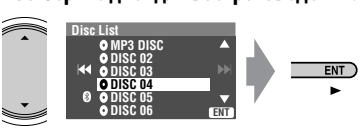
1 Выберите “CD-CH”.

2 Отобразите список дисков.

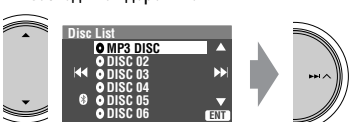
[Удерживать]

- При каждом удерживании кнопки нажатой отображается другой список остальных дисков.

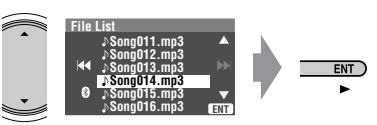
3 Выберите диск для воспроизведения.



- При воспроизведении диска MP3 можно выбрать дорожку и начать ее воспроизведение с помощью списков: Disc List (выберите текущий диск) → Folder List → File List, затем запустите воспроизведение необходимой дорожки.



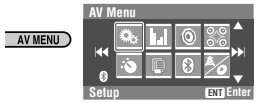
[Удерживать]



Выбор режимов воспроизведения

Доступны следующие режимы воспроизведения —"Intro" (вступления), "Repeat" (повтор) и "Random" (в произвольном порядке).
Пример: Выбор повтора дорожек

1

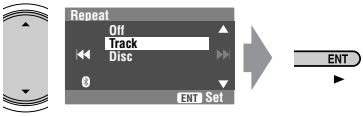


2

Значок меню режимов

3

4



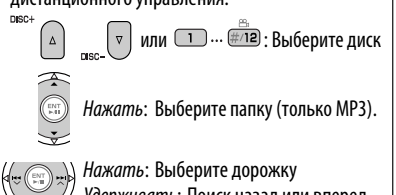
При выборе одного из режимов воспроизведения на экране монитора загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <**All Off**> в действии **3** или <**Off**> в действии **4**.

Тип диска	Intro	Repeat	Random
CD	**Track** Воспроизведение первых 15 секунд каждой дорожки **Disc:** Воспроизведение первых 15 секунд первой дорожки на всех загруженных дисках	**Track** Повтор текущей дорожки **Disc:** Повтор всех дорожек текущего диска	**Disc:** Произвольное воспроизведение всех дорожек текущего диска **All:** Воспроизведение всех дорожек всех загруженных дисков в случайном порядке
MP3	**Track** Воспроизведение первых 15 секунд каждой дорожки **Folder** Воспроизведение первых 15 секунд первой дорожки в каждой папке **Disc:** Воспроизведение первых 15 секунд первой дорожки на всех загруженных дисках	**Track** Повтор текущей дорожки **Folder** Повтор всех дорожек текущей папки **Disc:** Повтор всех дорожек текущего диска	**Folder** Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок **Disc:** Произвольное воспроизведение всех дорожек текущего диска **All:** Воспроизведение всех дорожек всех загруженных дисков в случайном порядке

Использование меню <**Mode**>	☞ выше.
Использование меню <**List**>	☞ стр. 40. Disc List → Folder List → File List

Для выполнения операций с устройством автоматической смены компакт-дисков можно использовать следующие кнопки на пульте дистанционного управления.



или : Выберите диск

Нажать: Выберите папку (только MP3).

Нажать: Выберите дорожку
Удерживать: Поиск назад или вперед

РУССКИЙ

Прослушивание тюнера DAB

1 Выберите “DAB”.

2 Выберите диапазон.

→ DAB1 → DAB2 → DAB3 ⤶

3 Поиск блока трансляции.

- Поиск вручную: Удерживайте нажатой кнопку ⏮ или ⏭ до появления на экране надписи “Manual Search”. Затем нажмите эту кнопку несколько раз подряд.

4 Выберите службу (основную или дополнительную) для прослушивания.

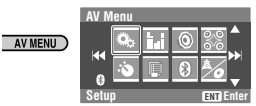
* *Информация чередуется при нажатии кнопки DISP. При настройке на службу с поддержкой DLS (Dynamic Label Segment—динамический сегмент метки) загорается индикатор TEXT.*

Шум при прослушивании

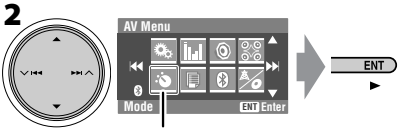
Некоторые службы передают сигналы динамического контроля диапазона (Dynamic Range Control—DRC) вместе с сигналами обычных программ. Система DRC усилит сигналы низкого уровня, чтобы улучшить качество звучания.

- При настройке на службу с сигналами DRC загорается индикатор DRC.

1



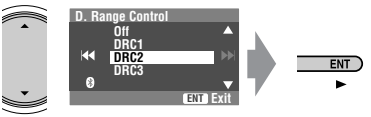
2



Значок меню режимов

3

4

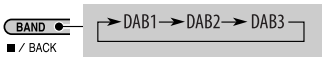


- Чем больше числовое значение, тем сильнее эффект.

Программирование вручную

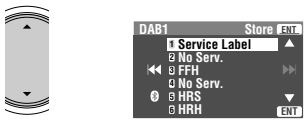
Для каждого диапазона частот можно запрограммировать шесть служб DAB (основные службы).

1



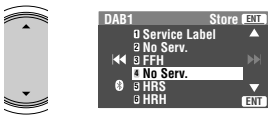
2 Выполните поиск службы, которую необходимо запрограммировать.

3



- Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <**AV Menu**> → <**List**> (☞ справа).

4 Выберите запрограммированный номер.

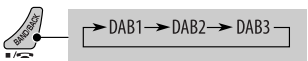


5

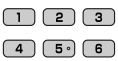
Выбор запрограммированных радиостанций

На пульте дистанционного управления:

1

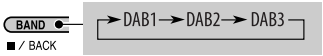


2

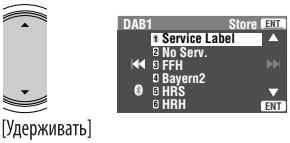


На устройстве:

1

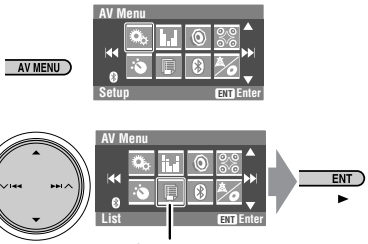


2



3 Выберите запрограммированную службу.

- Для доступа к списку запрограммированных кодов выберите <**AV Menu**> → <**List**>.



Включение или выключение функции резервного приема сообщений о движении на дорогах (TA) или PTY

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 13.
- Невозможно сохранять коды PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

РУССКИЙ

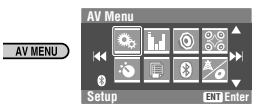
Активация или деактивация функции резервного приема сообщений

Функция резервного приема сообщений позволяет приемнику временно переключаться на предпочитаемую службу (тип сообщения).

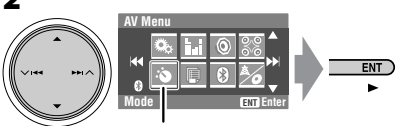
Резервный прием сообщений	Индикатор
Активируйте <**AV Menu**>, затем выберите <**Mode**>, <**Announce Standby**> (☞ ниже).	**ANN**
Устройство временно переключается на предпочитаемую службу от любого источника, кроме FM/AM.	Индикатор загорается
Еще не активировано. Настройтесь на другую службу, передающую соответствующие сигналы.	Мигает
Для отключения выберите <**Off**> в действии **4**, затем нажмите **ENT** один раз (☞ справа).	Гаснет

Активация резервного приема сообщений

1



2



Значок меню режимов

3

Доступные типы сообщений:
Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News.

4

5

6 **Выбор типа сообщений для резервного приема.**

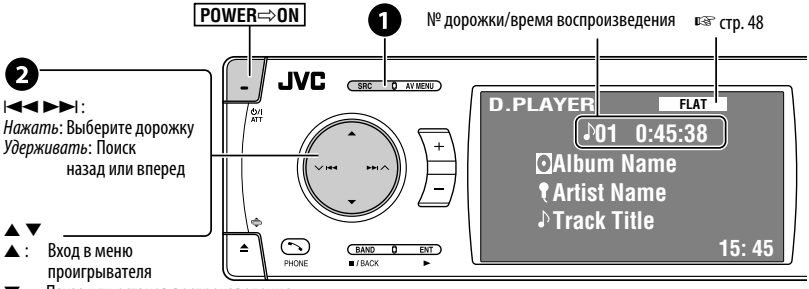
Отслеживание той же программы—Поиск альтернативной частоты (DAB AF)

- **Во время приема службы DAB:**
  Если автомобиль находится в регионе, где прием службы невозможен, приемник автоматически настраивается на другой блок трансляции или радиостанцию FM RDS, транслирующую ту же программу.
- **Во время приема радиостанции FM RDS:**
  При поездке по региону, где служба DAB транслирует ту же программу, что и радиостанция FM RDS, приемник автоматически настраивается на службу DAB.

В исходных настройках, выполненных на заводе-изготовителе, режим альтернативного приема включен.

Информацию о деактивации приема на альтернативных частотах, ☞ стр. 50 и 54.

Прослушивание с проигрывателя iPod или D.



Необходимо подключить интерфейсный адаптер (KS-PD100 для Apple iPod или KS-PD500 для проигрывателя JVC D.) к разъему на задней панели устройства автоматической смены компакт-дисков.

Подготовка:

Убедитесь в том, что для настройки внешнего входа выбрано значение <**iPod**> или <**D. Player**>. (☞ стр. 55)

1 Выберите “iPod” или “D. PLAYER”.

Воспроизведение начинается автоматически.

2 Выберите дорожку.

Выбор дорожки из меню проигрывателя

1 Вход в меню проигрывателя.

- Данный режим отключается, если в течение 5 секунд не выполнено ни одного действия.

2 Выберите необходимый элемент.

Нажать: Выберите

Удерживать: Прокрутка 10 элементов за один раз

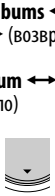
<u>Для iPod:</u>

Playlists ↔ **Artists** ↔ **Albums** ↔ **Songs** ↔ **Genres** ↔ **Composers** ↔ (возврат на начало)

<u>Для проигрывателя D.:</u>

Playlist ↔ **Artist** ↔ **Album** ↔ **Genre** ↔ **Track** ↔ (возврат на начало)

3 Подтвердите выбор.



4 Повторите действия 2 и 3 для выбора дорожки.

- Когда выбрана дорожка, начинается воспроизведение.
- Для возврата в предыдущее меню...

Выбор режимов воспроизведения

1 Откройте <AV Menu>, затем выберите значок меню <Mode>.

2 Войдите в меню <Mode>, затем выберите <Repeat> или <Random>.

3 Выберите соответствующий параметр.

Repeat	**One**: Функционирует аналогично “Repeat One” или “Режим повтора → Один трек ”. **All**: Функционирует аналогично “Repeat All” или “Режим повтора → Все”.
Random	**Album**: Функции, аналогичные функции “Shuffle Albums” проигрывателя iPod. **Song/On**: Функционирует аналогично “Shuffle Songs” или “Произв. Воспроизв. → Включить”.

- При выборе одного из режимов воспроизведения на экране монитора загорается соответствующий индикатор.

Для отмены выберите <**All Off**> в действии **2** или <**Off**> в действии **3**.

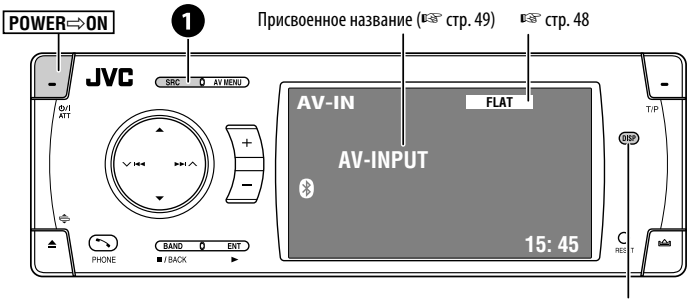
- iPod является торговой маркой Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Прослушивание с других внешних компонентов

AV-INPUT

Внешнее устройство можно подсоединить к разъемам LINE IN/VIDEO IN.

- Можно также подключить систему навигации к разъему VIDEO IN, что позволяет просматривать экран навигации. (Для параметра <**AV Input**> необходимо установить значение <**Navigation**>.) (☞ стр. 55)



Нажмите, если вместо изображения воспроизведения появляется экран информации об источнике (этот экран).

1 Выберите “AV-IN“.

2 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.

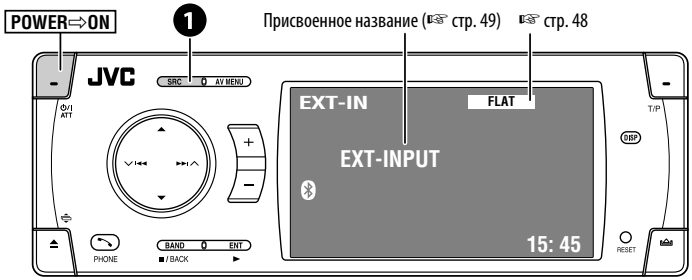
- При выборе значения <**Camera Mirror**> или <**Navigation**> для параметра <**AV Input**> (☞ стр. 55) некоторые сообщения о состоянии, например изменение уровня громкости, не будут отображаться на мониторе во время просмотра изображения.

При выборе для параметра <AV Input> значения <Navigation>...

- Можно использовать источник “AV-IN“ для прослушивания звука на источнике звука, подключенном к разъемам LINE IN.
- При выборе другого источника можно просматривать экран навигации без изменения источника. Для отображения экрана навигации несколько раз нажмите кнопку **DISP**.

EXT-INPUT

К расположенному сзади разъему устройства автоматической смены компакт-дисков можно подключить внешнее устройство с помощью коммуникационного адаптера KS-U57 (не входит в комплект поставки) или дополнительного адаптера входа KS-U58 (не входит в комплект поставки).

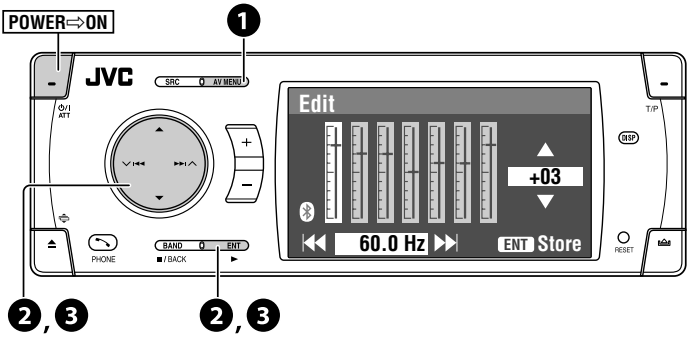


Подготовка:

Убедитесь в том, что для настройки внешнего входа выбрано значение <**External Input**>. (☞ стр. 55)

1. **Выберите “EXT-IN”.**
2. **Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.**

Звуковой эквалайзер



Выбор режима звучания

❶

❷

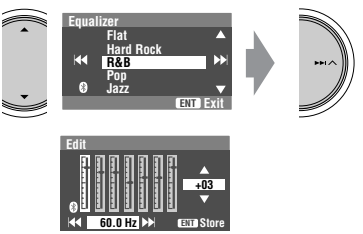
❸ **Выберите режим звучания.**

- Запрограммированные настройки эквалайзера значения настроек для каждого режима звучания ☞ стр. 64.
- При использовании многоканального источника звуковой режим временно отключается.

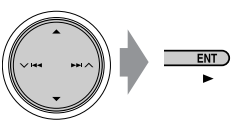
Сохранение пользовательских настроек

Можно сохранить пользовательские настройки под именами User1, User2 и User3.

1 Повторите действия ❶ и ❷, затем в действии ❸...

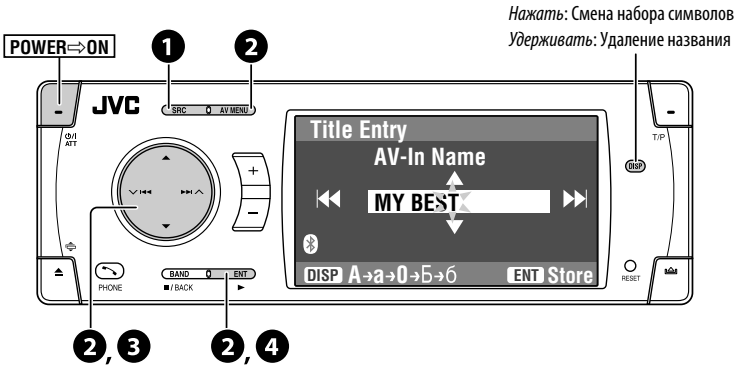


2 Настройка.



3 Сохранение.

Присвоение названий источникам



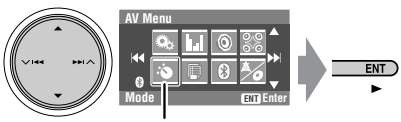
Источникам “AV-IN” и “EXT-IN” можно присвоить названия.
Пример: Присвоение названия “AV-IN”

1 Выберите “AV-IN”.

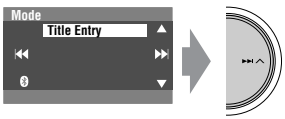
2 Отображение экрана ввода названия.

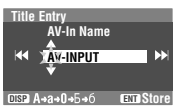
1

2



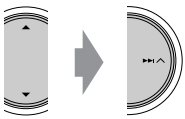
Значок меню режимов





3 Присвоение названия.

1 Выберите символ и переместите курсор.



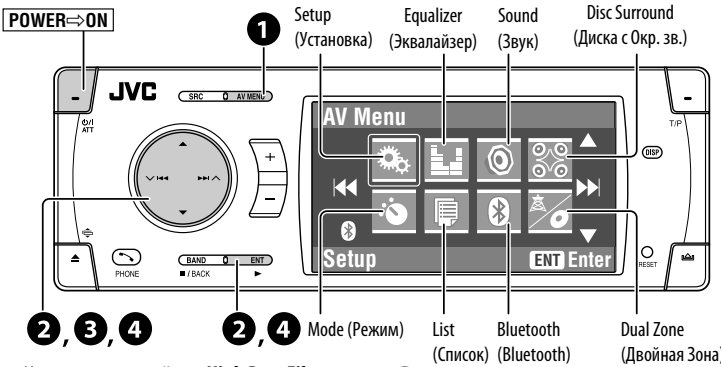
- Чтобы сменить набор символов, нажмите **DISP**. (Сведения о доступных символах ☞ стр. 65.)

2 Повторяйте действие 1, пока не завершите вводить название.

- Можно использовать не более 16 символов.

4 Завершите процедуру.

Операции с меню

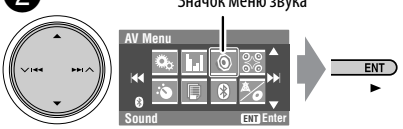


Пример: Изменение настройки <**High Pass Filter**>

1

Недоступные элементы затемнены.

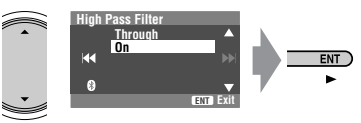
2



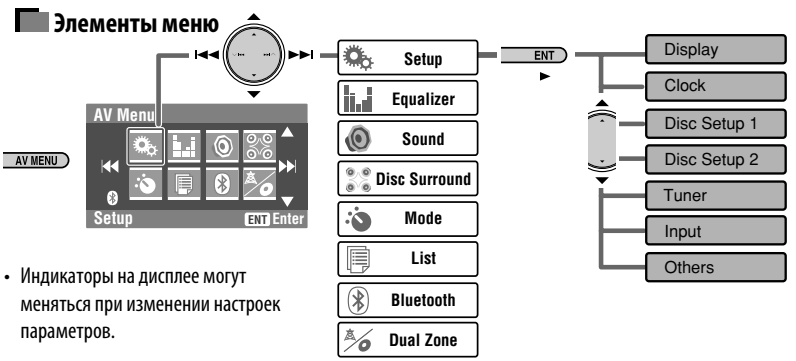
3

- Некоторые элементы требуют повторения данных действий для установки подэлементов.

4



Элементы меню



- Индикаторы на дисплее могут меняться при изменении настроек параметров.

Setup (Установка)

	Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Display (Дисплей)	**Demonstration (Демонстрация)**	**Off** : Отмена. **On** : Включение демонстрации на мониторе.
	Wall Paper (Фон)	Можно выбрать фоновый рисунок на мониторе. **Future-Blue**, **Future-Green, Wave-Blue, Wave-Green, Wave-Pink, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Dolphin, Simple-Red, Simple-Purple, Simple-Blue, Simple-Gray**
	Scroll (Прокрутка)	**Off** : Отмена. **Once** : Однократная прокрутка информации на диске. **Auto** : Повторная прокрутка (через 5-секундные интервалы). • При удержании кнопки **DISP** (на устройстве) прокрутка информации выполняется независимо от этой настройки.
	Tag Display (Инф. Дисплей)	**Off** : Отмена. **On** : Отображение данных метки во время воспроизведения дорожек MP3/WMA/WAV/AAC.
	Dimmer (Регулятор Освещ.)	**Off** : Отмена. **On** : Включение затемнения. **Auto** : Затемнение монитора при включении фар.*1 **Time Set** : Нажмите **ENT** (или ►►I) для отображения экрана настройки времени, затем установите время в настройках "Dimmer On/Off".
	Bright (Яркость)	Можно настроить яркость монитора. от **–15** (самое темное) до **+15** (самое яркое); По умолчанию **00**
	Picture Adjust (Наст.Изображение)*2	Можно настраивать качество и четкость изображения на мониторе при просмотре изображения воспроизведения. Настройка будет сохранена для "DISC/USB" и "AV-IN". **–15** до **+15**; По умолчанию **0** **Bright** : Настройка яркости, если изображение слишком яркое или слишком темное. **Contrast** : Настройка контрастности. **Color** : Настройка цвета изображения: светлее или темнее. **Tint** : Настройка интенсивности цвета, если цвет кожи человека неестественный.

*1 *Необходимо подключение провода ILLUMINATION CONTROL. (☞ Руководство по установке/подключению)*

*2 *Можно настроить только тогда, когда источником является диск, содержащий изображения или фильмы, или "AV-IN".*

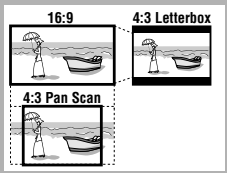
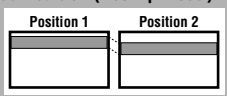
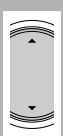
Продолжение не следующей странице

	Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
Display (Дисплей)	Aspect (Формат)*3	Можно изменить формат изображения.	
		Формат входного сигнала	
		4:3	**16:9**
	Full : Для изображений 16:9		
	Auto :	• Для “DISC”: Формат выбирается автоматически в соответствии с поступающим сигналом. • Для других источников видеоизображения: Установлено фиксированное значение формата изображения—<**Regular**>.	
	Regular : Для изображений 4:3		
	Language (Язык)*4	Выбор языка отображения сообщений на мониторе. **English**, **Spanish**, **French**, **German**, **Italian**, **Dutch**, **Swedish**, **Danish**, **Russian**	
Clock (Часы)	Time Set (Уст. Времени)	По умолчанию **0:00**, ☞ [6]	
	12Hours/24Hours (12Часов/24Часа)	**12 Hours**, **24 Hours**, ☞ [6]	
	OSD Clock (Часы OSD)	**Off**, **On**, ☞ [6]	
	Clock Adjust (Настройка Часов)	**Off**, **Auto**, ☞ [6]	
Disc Setup 1 (Настр. Диска 1)*5	Menu Language (Меню Языков)	Выбор первоначального языка меню диска; По умолчанию **Russian** (☞ также стр. 65).	
	Audio Language (Авт. Выбор Языка)	Выбор первоначального языка аудио; По умолчанию **Russian** (☞ также стр. 65).	
	Subtitle (Субтитры)	Выбор первоначального языка субтитров или отключение субтитров (<**Off**>); По умолчанию **Russian** (☞ также стр. 65).	
	OSD Language (Язык Меню)	Выбор языка для экранного меню на внешнем мониторе, подключенном к разъему VIDEO OUT; По умолчанию **Russian**.	

*3 *Не настраивается для источников аудиосигнала.*

*4 *После изменения настройки языка отображения отключите и снова включите питание, чтобы настройка вступила в силу.*

*5 *Доступно только для “DISC” и “USB”. (При выборе одного из элементов воспроизведение останавливается.)*

	Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Disc Setup 1 (Настр. Диска 1)*5	**Monitor Type (Тип Монитора)** 	Выбор типа монитора для просмотра широкоэкранного изображения на внешнем мониторе. **16:9** : Выберите этот параметр, если формат экрана внешнего монитора - 16:9. **4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan** : Выберите этот параметр, если формат экрана внешнего монитора - 4:3. На рисунке слева показан вид изображений на экране монитора.
	OSD Position (Позиция OSD) 	Выберите положение экранной строки, ☞ [27]. **1** : Самое высокое положение **2** : Самое низкое положение
	File Type (Тип Файла)	Выберите тип файла для воспроизведения, если диск или устройство USB содержит файлы различных типов. Эту настройку можно сохранять отдельно для каждого источника: “DISC/USB”. **Audio** : Воспроизведение аудиофайлов. **Still Picture** : Воспроизведение файлов JPEG. **Video** : Воспроизведение файлов DivX, MPEG1 или MPEG2.
	DivX Regist. (Registration) (DivX Регистрация)	У данного устройства имеется собственный регистрационный код. В целях охраны авторского права при воспроизведении файла с записанным регистрационным кодом выполняется перезапись регистрационного кода устройства.
Disc Setup 2 (Настр. Диска 2)*5	**D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Сжат. Д/Диапаз.)***5	При воспроизведении с помощью программного обеспечения Dolby Digital можно наслаждаться мощным звуком даже на небольшой громкости. **Auto** : Выберите, чтобы применить действия к программному обеспечению многоканального кодирования. **On** : Выберите для постоянного использования этой функции.
	Speaker Size (Размер АС)*5 Выбор динамика Настройка размера динамика 	Настройка размера динамиков. • **Front SPK : Small, Large** • **Center SPK : None, Small, Large** • **Rear SPK : None, Small, Large** • **Subwoofer : On, Off** • Размер динамика : <**Large**> — для динамиков диаметром 13 см или более; <**Small**> — для динамиков диаметром 13 см или менее. • Передние динамики и задние динамики нельзя настраивать отдельно для левой и правой сторон. **Независимо от приведенной выше настройки...** • Звук в низкочастотном динамике во время воспроизведения в режимах Dolby Pro Logic II Movie или Music отсутствует, если для типа переднего динамика установлено значение <**Large**>. • Если функция объемного звучания отключена, центральный динамик не используется.

*5 *Доступно только для “DISC” и “USB”. (При выборе одного из элементов воспроизведение останавливается.)*

Продолжение не следующей странице

	Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Disc Setup 2 (Настр. Диска 2)	**Speaker Level (Уровень АС)** Выбор динамика Настройка уровня динамика	Можно настроить уровень выходного сигнала активированных динамиков (☞ <**Speaker Size**> на стр. 53), прослушивая пробный звук. **Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer***6**/Rear Lch** : настраивает выходной уровень каждого динамика в диапазоне от **–10дБ** до **+10дБ**; По умолчанию **0дБ**. • Нажмите и удерживайте **ENT** для включения или отключения пробного звука.
	Speaker Distance (Расстояние до АС)*7 Выбор динамика Настройка расстояния до динамика	Можно настроить синхронизацию выходных сигналов динамиков. **Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch** : настройка расстояния от динамика до места для прослушивания в диапазоне от **15 см/6 дюймов** до **600 см/240 дюймов** с шагом 15 см/6 дюймов; По умолчанию **120 см/48 дюймов** (для центрального динамика), **150 см/60 дюймов** (для других динамиков). • Нажмите и удерживайте **DISP** для изменения единиц измерения—**см** и **дюймы**.
Tuner (Тюнер)	**AF Regional (Рег. Альт. Част.)**	Когда принимаемые от текущей радиостанции сигналы становятся слабыми... **Off** : Отмена—нельзя выбрать, если для <**DAB AF**> установлено значение <**On**>. **AF Regional** : Переключение на другую радиостанцию, передающую ту же программу. Загорается индикатор REG. **AF** : Переключение на другую радиостанцию. Программа может отличаться от принимаемой в текущий момент программы (Загорается индикатор AF), ☞ [14].
	TA Volume (Громкость TA)	**00** до **30** или **50***8, По умолчанию **15**, ☞ [13].
	Program Search (Поиск Программы)	**Off**, **On**, ☞ [14]
	IF Band Width (Ширина Полосы ПЧ)	**Auto** : Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта.) **Wide** : Могут возникать взаимные помехи от соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и сохраняется стереоэффект.
	DAB AF (Альтерн. частоты)*9	**Off**, **On**, ☞ [44]

*6 *Эта настройка уровня низкочастотного динамика действует только при включении режима объемного звука. (☞ также стр. 24, 25)*

*7 *Эта настройка не действует для MPEG1/MPEG2 и DivX со звуковой дорожкой MP3.*

*8 *Зависит от использования регулятора усиления. (☞ стр. 56)*

*9 *Появляется только при подключении тюнера DAB.*

	Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Input (Вход)	**AV Input (AV Вход)**	Выбор назначения для разъемов LINE IN и VIDEO IN. **Off** : Данный параметр выбирается при отсутствии подключенных компонентов (при выборе источника параметр “AV-IN” пропускается). **Audio&Video** : Данный параметр выбирается при подключении аудио- и видеоустройств, например, видеомагнитофона. **Audio** : Данный параметр выбирается при подключении аудиоустройства, например цифрового звукового проигрывателя. **Camera***10: Используется при подключении камеры заднего вида. **Camera Mirror***10: На мониторе отображается зеркальное изображение вида сзади. (Только для монитора устройства; на внешнем мониторе появится нормальное изображение вида сзади.) **Navigation** : Выберите при подключении системы навигации. ☞ [46]
	External Input (Внешний Вход)*11	Для подключения внешнего устройства к гнездовому разъему на задней панели устройства автоматической смены компакт-дисков. **Changer/iPod/D. Player***12: Стройство автоматической смены компакт-дисков, проигрыватель iPod или D. ☞ [40, 45] **External Input** : Любые устройства, кроме указанных выше. ☞ [47] • Для подключения тюнера DAB данная настройка не требуется. Она выбирается автоматически.
Others (Другие)	**Beep (Звук. Сигнал)**	**Off** : Отмена. **On** : Включение звука нажатия кнопки.
	Telephone Muting (Откл. Звука Тел.)*13	**Off** : Отмена. **Muting1**, **Muting2** : Выберите любой из параметров, обеспечивающий отключение звука при использовании сотового телефона.
	Initialize (Начальный)	Инициализируйте все настройки, выполненные на экране <**AV Menu**>. Нажмите **ENT**, затем выполните сброс устройства. (☞ стр. 3)

*10 *Необходимо подключение провода заднего фонаря. См. руководство по установке и подключению (в отдельном издании). При переключении на задний ход (R) передаваемое через камеру изображение вида сзади отображается на мониторе в формате “Full” (независимо от настройки формата).*

*11 *Недоступно, когда в качестве источника выбрано внешнее устройство, подключенное к гнездовому разъему устройства автоматической смены компакт-дисков.*

*12 *Отображается название компонента, обнаруженного через разъем устройства автоматической смены компакт-дисков.*

*13 *Необходимо подключение провода TEL MUTING. См. руководство по установке и подключению (в отдельном издании).*

Equalizer (Эквалайзер)

Flat/**Hard Rock**/**R&B**/**Pop**/**Jazz**/**Dance**/**Country**/**Reggae**/**Classic**/**User1**/**User2**/**User3**, ☞ [48]

Sound (Звук)

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Fader/Balance (Микшер/Баланс) Настройка микшера Настройка баланса 	Настройте регулятор уровня—баланс выходного сигнала между передними и задними динамиками. • Самое верхнее положение — только передний динамик • Самое нижнее положение — только задний динамик При использовании системы с двумя динамиками установите для микшера среднее значение (**00**). Настройте баланс—баланса выходного сигнала между левыми и правыми динамиками. • Самое левое положение — только левый динамик • Самое правое положение — только правый динамик
Volume Adjust (Настр. Громкости)	Настройка и сохранение самонастраиваемого уровня громкости для каждого источника в сравнении с уровнем громкости FM. Уровень громкости автоматически увеличивается или уменьшается при смене источника. **–12** до **+12**; По умолчанию **00**
Subwoofer (Сабвуфер)*14	Настройте приведенные ниже параметры в подменю: **Phase** : Фаза низкочастотного динамика. Выберите либо <**Normal**>, либо <**Reverse**> в зависимости от того, что обеспечивает лучшее воспроизведение звука. **Level** : Уровень выходного сигнала низкочастотного динамика. Уровень: **–06** до **+08**; По умолчанию **00**
High Pass Filter (Фильтр. В/Частот)	**Through** : Выберите, если низкочастотный динамик не подключен. **On** : Выберите, если низкочастотный динамик подключен.
Crossover (Кроссовер)	Настройка частоты разделительного фильтра между передними или задними динамиками и низкочастотным динамиком. **80Hz**, **120Hz**, **150Hz**
Amplifier Gain (Коэф. Усиления)	Можно изменить максимальный уровень громкости данного приемника. **Off** : Деактивация встроенного усилителя. **Low Power** : VOL 00 до 30 (Выбирается, если максимальная мощность динамиков меньше 50 Вт) **High Power** : VOL 00 до 50
Rear Speaker (Тыл. Громкогов.)*15	Можно включать или отключать задние динамики. **Off**, **On**

*14 *Эта настройка уровня низкочастотного динамика действует только при включении режима объемного звука. (☞ также стр. 24, 25)*

*15 *Эта настройка действует только при включении функции Dual Zone. (☞ также стр. 28)*

Disc Surround (Диска с Окр. зв.)*16

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Surround Off (Выкл. Окружение)	Выберите для отключения функции окружающего звучания.
Surround On (Вкл. Окружение)	Выберите для включения функции окружающего звучания. ☞ [24] **Auto**, **Through**, **Dolby PLⅡ Movie**, **Dolby PLⅡ Music** • При выборе режима Dolby PLⅡ Music можно настроить параметры <**Panorama**> и <**Center Width**.>*17

*16 *Доступно только для "DISC" и "USB".*

*17 *Эта настройка действует только при включении центрального динамика.*

Mode (Режим)*18

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Mono (Моно)	Только для FM. (**Off**, **On**), ☞ [10]
DX/Local (DX/Местный)	Только для FM. (**DX**, **Local**), ☞ [11]
SSM (SSM)	Только для FM. ☞ [11]
PTy Standby (Фикс. Типа Прог.)	Только для FM/DAB. (**Off**, **News**), ☞ [13, 43] • При активации резервного приема PTY можно изменить код PTY на код резервного приема PTY.
Title Entry (Заголовок)	Только для AV-IN и EXT-IN. ☞ [49]
All Off/Intro/Repeat/Random (Все Выключено/Начало/ Повтор/Произвольный)	Только при воспроизведении дисков или устройств USB и звука с проигрывателей iPod и D. ☞ [19, 32, 41, 45]
D.(Dynamic) Range Control (Упр. д/диапазон.)	Только для DAB. (**Off**, **DRC1**, **DRC2**, **DRC3**), ☞ [42]
Announce Standby (Извещение)	Только для DAB. (**Off**, **Transport News**), ☞ [44]

*18 *Элементы, перечисленные в разделе <**Mode**>, различаются в зависимости от источников воспроизведения.*

List (Список)

Доступные списки различаются в зависимости от источника. ☞ [12, 20, 39, 41]

Bluetooth (Bluetooth)*19

Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Dial Menu (Меню Шкалы)	Только для устройства, подключенного в режиме “Bluetooth Phone”. Выбор способа выполнения вызова. ☞ [37]
Message (Сообщение)	Только для устройства, подключенного в режиме “Bluetooth Phone”.*20 Чтение сообщений в следующих журналах сообщений. **Unread** : Непрочитанные сообщения. **Read** : Прочитанные сообщения. **Unsent** : Неотправленные сообщения. **Sent** : Отправленные сообщения. • Количество сообщений в каждом списке также отображается на мониторе.
Open (Открыть)	☞ [34]
Search (Поиск)	☞ [34]
Special Device (Специал. Устрой.)	Только для “NEW DEVICE”. Отображает список устройств Bluetooth, для установления соединения Bluetooth с которыми необходимо выполнение специальной процедуры. Выберите устройство, с которым необходимо установить соединение. • После выбора устройства установите соединение с помощью настроек <**Open**> или <**Search**> (☞ стр. 34). • После установления соединения оно регистрируется в устройстве. В следующий раз устройство можно будет подключить с помощью функции <**Connect**> (☞ниже).
Connect (Подключение)	Только для зарегистрированных устройств. После выбора устройства из списка зарегистрированных устройств (☞ стр. 35, 39) установите соединение с ним.
Disconnect (Разъединить)	Только для подключенного устройства. Отключение текущего устройства перед подключением другого.
Delete Pair (Удалить Сопряже.)	Только для зарегистрированных устройств. Удаление зарегистрированных устройств.

*19 *Можно выбрать только для режимов “Bluetooth Phone” или “Bluetooth Audio“. Выберите устройство (или “NEW DEVICE”) перед работой с меню.*

*20 *Можно выбрать только в том случае, если устройство поддерживает функцию SMS.*

Для получения информации о работе с устройством Bluetooth обратитесь к инструкциям, поставляемым с этим устройством.

	Элементы меню	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Setting (Установка)	**Auto Connect (Авто Связь)***21	При включении устройства автоматически устанавливается соединение с... **Off** : Устройство Bluetooth отсутствует. **Last** : Устройством Bluetooth, подключенным последним. **Order** : Найденное первым зарегистрированное устройство Bluetooth.
	Auto Answer (Авто Ответ)*22	**Off** : Устройство не отвечает автоматически на вызовы. Ответ необходимо выполнять вручную. **On** : Устройство автоматически отвечает на входящие вызовы. **Reject** : Все входящие вызовы отклоняются.
	Message Info (Инфор. Сообщения)*22	**Auto** : Приемник информирует пользователя о принятии сообщения путем выдачи сигнала и отображения сообщения “Receiving Message”. Чтобы прочитать сообщение, нажмите **ENT** (☞ стр. 37). **Manual** : Устройство не информирует пользователя о принятии сообщения.
	MIC Setting (Устан. Микрофона)*22	Настройка громкости микрофона, подключенного к устройству. **01, 02, 03**
	Version (Версия)*23	Отображаются версии программного и аппаратного обеспечения Bluetooth.

*21 *Доступно только для “Bluetooth Phone”.*

*22 *Только для устройства, подключенного в режиме “Bluetooth Phone”. Недоступно для “NEW DEVICE”.*

*23 *Дополнительные сведения о функциях Bluetooth можно найти на веб-узле JVC.*

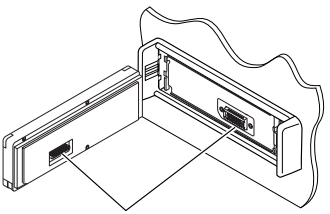
Dual Zone (Двойная Зона)

Off (Выключено), **On (Включено)**, **On/Surround On (Вкл./Вкл. Окруж.)**, ☞ [28]

Обслуживание

Очистка разъема

При частом отсоединении разъемы загрязняются. Чтобы снизить уровень загрязнения, периодически проводите очистку разъемов с помощью ватных валиков или ткани, смоченных спиртом, соблюдая при этом меры предосторожности во избежание повреждения разъемов.



Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри устройства в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
- При повышении влажности внутри автомобиля.

Это может привести к неисправной работе устройства. В этом случае извлеките диск и оставьте приемник включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

Как обращаться с дисками

При извлечении диска из футляра, нажмите на центральный держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.

- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в футляры.

Хранение дисков в чистом виде

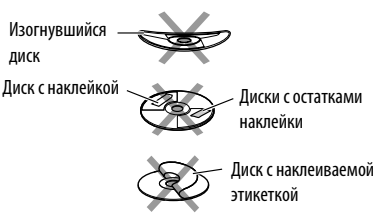
Воспроизведение грязного диска может быть некорректным.
Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.

- Не используйте растворитель (например, обычное средство для чистки кассет, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т.д.) для чистки дисков.

Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в приемник.
Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т.д.

Не используйте следующие диски:



Дополнительная информация о приемнике

Общие сведения

Включение питания

- Для включения питания приемника также можно использовать кнопку **SRC** (источник). Если источник готов, воспроизведение также начинается.

FM/AM

Сохранение радиостанций

- Если включена функция SSM,выполняется программирование радиостанций для кнопок №1 (наименьшая частота) - №6 (наибольшая частота).

Disc

Общие сведения

- В данном руководстве слова “дорожка” и “файл” взаимозаменяемы.
- На данном приемнике можно воспроизводить диски диаметром 8 см.
- Если на один диск записаны файлы разных типов (MP3/WMA/WAV/AAC), то на данном приемнике будут воспроизводиться только файлы формата звукового компакт-диска (CD-DA).
- Данный приемник может обрабатывать только однобайтовые символы. Все остальные символы отображаются неправильно.

Установка диска

- Если диск вставлен обратной стороной или на нем отсутствуют файлы для воспроизведения, на мониторе появляется надпись “Cannot play this disc Check the disc”. Извлеките диск.

Извлечение диска

- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения. (Начнется воспроизведение диска.)

Смена источника звука

- При смене источника воспроизведение прекращается (извлечения диска не происходит). При повторном выборе “DISC” в качестве источника звука воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.

Воспроизведение дисков однократной или многократной записи

- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Используйте только “завершенные” диски.
- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- Данное устройство может распознавать имена файлов или папок длиной до 25 символов.
- Некоторые диски или файлы могут не воспроизводиться из-за своих характеристик или условий записи.

Воспроизведение звукового DVD-диска

- Некоторые звуковые DVD-диски запрещают понижающее микширование. При воспроизведении такого диска на дисплее отображается сообщение “LR ONLY”, и устройство воспроизводит левый передний и правый передний сигналы.
- Если при воспроизведении многоканального диска для функции объемного звучания установлено значение <**Off**>, на мониторе после звукового сигнала появляется сообщение “MULTI CH”.

Воспроизведение DVD-VR

- Данное устройство не может воспроизводить файлы с защитой CPRM (Content Protection for Recordable Media—защита содержимого для перезаписываемых носителей).
- Дополнительную информацию о формате DVD-VR и списке воспроизведения см. в инструкциях, поставляемых с записывающим оборудованием.

Воспроизведение файла

Воспроизведение файлов DivX

- Данное устройство может воспроизводить файлы DivX с расширениями <.divx>, <.div>, <.avi> (независимо от регистра).
- Данное устройство поддерживает файлы DivX с разрешением не более 720 на 576 пикселов.
- Данное устройство поддерживает форматы DivX 6.x, 5.x, 4.x и 3.11.
- Звуковой поток должен соответствовать характеристикам MP3 или Dolby Digital.
- Файл, закодированный в режиме чересстрочной развертки, может воспроизводиться неправильно.
- Максимальная скорость передачи данных видеосигнала (средняя) приведена ниже:
  – DVD: 4 Мбит/с
  – USB: 2 Мбит/с

Воспроизведение файлов MPEG1/MPEG2

- Данное устройство может воспроизводить файлы MPEG1/MPEG2 с расширениями <.mpg>, <.mpeg> или <.mod>*.
  * Файлы MPEG2, записанные с помощью видеокамеры JVC Everio, имеют расширение <.mod>.
- Формат потока должен быть совместим с системным/программным потоком MPEG.
- Поддерживаются файлы в формате MP@ML (Main Profile at Main Level—Основной профиль и основной уровень)/SP@ML (Simple Profile at Main Level—Простой профиль и основной уровень)/ MP@LL (Main Profile at Low Level—Основной профиль и низкий уровень).
- Звуковые потоки должны соответствовать характеристикам MPEG1 Audio Layer-2 или Dolby Digital.
- Максимальная скорость передачи данных видеосигнала (средняя) приведена ниже:
  – DVD: 4 Мбит/с
  – USB: 2 Мбит/с

Воспроизведение файлов JPEG

- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG с расширениями <.jpg> или <.jpeg>.
- Рекомендуется записывать файл с разрешением 640 x 480.
- Данное устройство может воспроизводить файлы JPEG основного формата. Файлы JPEG прогрессивного формата или формата “без потерь” невозможно воспроизвести.

Воспроизведение файлов MP3/WMA/WAV/ AAC

- Данный приемник может воспроизводить файлы с расширением <.mp3>, <.wma>, <.wav> или <.m4a> (не зависит от регистра).
- Файлы отображаются на данном приемнике в соответствии со следующими характеристиками:
  – Скорость в битах:
    Для диска MP3/WMA: 32 кбит/с — 320 кбит/с
    AAC: 16 кбит/с — 320 кбит/с
  – Частота дискретизации:
    48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG1)
    24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG2)
    48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 22,05 кГц (для WMA)
    44,1 кГц (для WAV)
    48 кГц, 44,1 кГц (для AAC)
- Данное устройство может отображать теги ID3 версии 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (для формата MP3). Устройство также может отображать теги WAV, WMA и AAC.
- Данный приемник может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах).
  Для файлов,записанных в режиме VBR, по-разному отображается время от начала воспроизведения.
- Данный приемник не может воспроизводить следующие файлы:
  – файлы MP3, закодированные в форматах MP3i и MP3 PRO;
  – файлы MP3, закодированные в формате Layer 1/2;
  – файлы WMA, закодированные в формате “без потерь”, профессиональном и голосовом форматах;
  – файлы WMA, основой которых служит формат, отличный от формата Windows Media® Audio;
  – файлы WMA/AAC, защищенные от копирования по методу DRM;
  – Файлы AAC, приобретенные в магазине iTunes.
  – файлы, содержащие данные, например, AIFF, ATRAC3 и т.д.

Объемное звучание

- Если выбрано <**Surround On**>, воспроизведение в режиме окружающего звучания “MULTI” для дисков, закодированных в многоканальных форматах, начинается автоматически вне зависимости от настройки <**Surround On**>.
- Нельзя активировать режим окружающего звучания для источников в форматах многоканального MPEG DVD Video, двухканального DivX и двухканального MPEG. Если выбрана настройка <**Surround On**>, стереофонический звук поступает только через передние динамики. На экране информации об источнике появляется надпись “FRONT 2CH”.
- Когда на экране информации об источнике появляется надпись “FIX”, звук в низкочастотном динамике отсутствует.
- При выборе значения <**AUTO**>, субдискретизация выполняется для DVD-дисков с видеозаписью (только LPCM), DVD-VR (только LPCM) и звуковых DVD-дисков с резонансной частотой 88,2 кГц/96 кГц и выше.

USB

- Если после отключения устройства отображается сообщение “No USB device”, снова подключите устройство или выберите другой источник воспроизведения.
- Если на устройстве USB отсутствуют файлы для воспроизведения или оно было неправильно отформатировано, на мониторе появляется надпись “Cannot play this device Check the device”.
- Приемник не распознает запоминающие устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и не допускает превышение 500 мА.
- Порядок воспроизведения с устройства USB может отличаться от других устройств воспроизведения.
- Приемник может не воспроизводить некоторые устройства USB или некоторые файлы из-за их характеристик или условий записи.
- В зависимости от конфигурации устройств USB и коммуникационных портов некоторые устройства USB могут быть подключены неправильно, или соединение может быть потеряно.
- Информацию о подключении запоминающего устройства USB см. также в руководстве по его эксплуатации.
- К приемнику можно подключить только одно запоминающее устройство USB. Не используйте концентратор USB.
- Данное устройство может не распознать устройство USB, подключенное через USB-устройство чтения карт.
- Приемник может неправильно воспроизводить файлы с устройства USB при использовании удлинителя USB.
- При использовании данного устройства невозможно гарантировать правильное функционирование и обеспечение надлежащего питания для всех типов устройств.
- Данное устройство может распознавать до 5 000 файлов и 250 папок (до 999 файлов в папке).
- Данное устройство может распознавать имена файлов или папок длиной до 25 символов.

Операции Bluetooth

Общие сведения

- Не выполняйте сложные операции, например набор номера или использование телефонной книги, во время управления автомобилем. Для выполнения данных операций остановите автомобиль в безопасном месте.
- В зависимости от версии Bluetooth устройства, не все устройства Bluetooth могут быть подключены к приемнику.
- Приемник может не работать с некоторыми устройствами Bluetooth.
- Качество соединения может зависеть от условий окружающей среды.
- При выключении приемника устройство отключается.

Предупреждающие сообщения при работе с Bluetooth

- **Connection Error** : Устройство зарегистрировано, но установить соединение не удается. Для повторного подключения устройства используйте функцию <**Connect**>. (☞ стр. 35)
- **Error** : Попытайтесь выполнить операцию еще раз. Если сообщение “Error” отображается снова, проверьте, поддерживает ли устройство запрашиваемую функцию.
- **Device Unfound** : Функция <**Search**> не обнаружила ни одного устройства Bluetooth.
- **Loading** : Устройство выполняет обновление телефонной книги и/или SMS.
- **Please Wait...** : Приемник выполняет подготовку к использованию функции Bluetooth. Если сообщение не исчезает, выключите и снова включите приемник, после чего выполните повторное подключение устройства Bluetooth (или выполните сброс приемника).

Значки типов телефонов

- Эти значки указывают на установленный на устройстве тип телефона.

: Сотовый телефон

: Домашний телефон

: Рабочий телефон

: Общие сведения

: Другой

Тюнер DAB

- Даже при сохранении дополнительной службы запрограммировать можно только основную службу DAB.

Операции проигрывателя iPod/D.

- При включении этого устройства проигрыватель iPod или D. заряжается через адаптер, подключенный к устройству.
- Текстовая информация может отображаться неправильно. Это устройство может отображать до 40 символов.

Продолжение на следующей странице

Примечание:
При управлении проигрывателем iPod или D. некоторые операции могут выполняться неправильно. В этом случае см. веб-узел компании JVC:
Для пользователей iPod: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>
Для пользователей проигрывателя D.: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

Настройки меню

- Если для элемента <**Amplifier Gain**> настройка <**High Power**> меняется на <**Low Power**> и при этом для уровня громкости установлено значение больше “30”, приемник автоматически меняет уровень громкости на “VOL 30”.
- После изменения одной из настроек <**Menu Language**/**Audio Language**/**Subtitle**> выключите, а затем включите питание и повторно вставьте диск (или вставьте другой диск), чтобы изменения вступили в силу.
- При выборе элемента <**16:9**> для изображения с форматом 4:3 происходит преобразование его ширины, и изображение слегка изменяется.
- Даже при выбранном параметре <**4:3 Pan Scan**> для некоторых дисков размер экрана может быть <**4:3 Letterbox**>.

О звуках, воспроизводимых через задние терминалы

- Выход динамика/аналого-цифровой выходной сигнал—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER:
  Многоканальные сигналы подаются в программное обеспечение многоканального кодирования. (При включенном режиме “Dual Zone” сигнал, подаваемый через разъемы 2nd AUDIO OUT, подается также и на главный источник “DISC”.)
- Разъем 2nd AUDIO OUT: При включенном режиме “Dual Zone” подается двухканальный сигнал. При воспроизведении диска с многоканальным кодированием выполняется преобразование многоканальных сигналов (за исключением некоторых аудио DVD-дисков).

- “DVD Logo” является товарным знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation, зарегистрированным в США, Японии и других странах.
- “DivX”, “DivX Ultra Certified” и соответствующие логотипы являются торговыми мар ками компании DivX, , Inc. и используются в соответствии с лицензией.
- Логотип “DivX® Ultra Certified”
- Воспроизводит видеофайлы в формате DivX® всех версий (включая DivX® 6) и по ддерживает расширенные функции представления медиа- контента файлов форма та DivX® и воспроизведение файлов формата DivX® Media
- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- iPod и iTunes являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Запрограммированные настройки эквалайзера

Частота / Режим звучания	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Коды языков (при выборе языков DVD/DivX)

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
AA	Афарский	FA	Персидский	KL	Гренландский	OC	Окитан	ST	Сесотхо
AB	Абхазский	FI	Финский	KM	Камбоджийский	OM	(Афан) Оромо	SU	Суданский
AF	Африкаанс	FJ	Фиджи	KN	Дравидийский	OR	Ория	SW	Суахили
AM	Амхарский	FO	Фарерский	KO	Корейский (KOR)	PA	Panjabi	TA	Тамильский
AR	Арабский	FY	Фризский	KS	Кашмирский	PL	Польский	TE	Телугу
AS	Ассамский	GA	Ирландский	KU	Курдский	PS	Пашто, пушту	TG	Таджикский
AY	Аймара	GD	Гаэльский	KY	Киргизский	PT	Португальский	TH	Тайский
AZ	Азербайджанский	GL	Галисийский	LA	Латинский	QU	Кечуа	TI	Тигриния
BA	Башкирский	GN	Гуарани	LN	Лингала	RM	Ретороманский	TK	Туркменский
BE	Белорусский	GU	Гуярати	LO	Лаосский	RN	Курунди	TL	Тагальский
BG	Болгарский	HA	Хауса	LT	Литовский	RO	Румынский	TN	Сетсвана
BH	Бихарийский	HI	Хинди	LV	Латвийский, латышский	RW	Кинаруанда	TO	Тонга
BI	Бисламийский	HR	Хорватский	MG	Малагасийский	SA	Санскрит	TR	Турецкий
BN	Бенгальский, бангла	HU	Венгерский	MI	Маори	SD	Синдхи	TS	Тсонго
BO	Тибетский	HY	Армянский	MK	Македонский	SG	Саньё	TT	Татарский
BR	Бретонский	IA	Интерлингва	ML	Малайялам	SH	Сербо-хорватский	TW	Тви
CA	Каталанский	IE	Интерлингво	MN	Монгольский	SI	Сингальский	UK	Украинский
CO	Корсиканский	IK	Инупиак	MO	Молдавский	SK	Словацкий	UR	Урду
CS	Чешский	IN	Индонезийский	MR	Маратхи	SL	Словенский	UZ	Узбекский
CY	Валлийский	IS	Исландский	MS	Малайский (MAY)	SM	Самоанский	VI	Вьетнамский
DZ	Дзонг-кэ	IW	Иврит	MT	Мальтийский	SN	Шона	VO	Волапак
EL	Греческий	JI	Идиш	MY	Бирманский	SO	Сомали	WO	Волоф
EO	Эсперанто	JW	Яванский	NA	Науруанский	SQ	Албанский	XH	Коса
ET	Эстонский	KA	Грузинский	NE	Непальский	SR	Сербский	YO	Йоруба
EU	Баскский	KK	Казахский	NO	Норвежский	SS	Сисвази	ZU	Зулусский

Символы, отображаемые на монитор

При отображении различной информации на мониторе, кроме букв латинского алфавита (A – Z, a – z), могут использоваться следующие символы.

- Следующие символы можно использовать для ввода названий. (☞ стр. 49)

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	промежуток								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	промежуток								

Верхний и нижний регистры

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	промежуток		

Цифры и знаки

Устранение проблем

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Общие сведения	• Не подается звук с центрального динамика.	• Центральный динамик не включен. (☞ стр. 53) После сброса устройства убедитесь, что динамик снова включен. • Центральный динамик используется только в режиме объемного звучания. При воспроизведении стереозвука динамик отключается.
	• Изображение на мониторе нечеткое и неясное.	Возможно, это вызвано солнечным светом, проходящим через переднее стекло. Настройте параметр <**Bright**>. (☞ стр. 51)
	• Приемник не работает.	Перенастройте приемник. (☞ стр. 3)
	• Не работает пульт дистанционного управления.	Отключите “Dual Zone”. (☞ стр. 28) (Если включен режим “Dual Zone”, пульт дистанционного управления используется только для управления проигрывателем компакт-дисков и DVD-дисков.)
	• Появляется надпись “No Signal”.	• Смените источник. • Начните воспроизведение с внешнего устройства, подключенного к разъему видеовхода (VIDEO IN). • Проверьте кабели и соединения. • Слишком слабый входной сигнал.
	• На мониторе появляется надпись “Mecha Error Push Reset”, и панель не перемещается.	Перенастройте приемник. (☞ стр. 3)
FM/AM	• Автоматическое программирование SSM не работает.	Сохраните радиостанции вручную. (☞ стр. 11)
	• Статические помехи при прослушивании радио.	Плотно подсоедините антенну.
Воспроизведение диска	• Не удается распознать или воспроизвести диск.	Извлеките диск принудительно. (☞ стр. 3)
	• Невозможно извлечь диск.	Снимите блокировку с диска (☞ стр. 20)
	• Диски однократной и многократной записи не воспроизводятся. • Нельзя пропустить дорожкидисков однократной и многократной записи.	• Вставьте завершенный диск. • Выполните завершениедиска в помощью устройства, использованного для записи.
	• Воспроизведение не начинается.	• Вставьте диск правильно. • Код региона DVD неверен. (☞ стр. 4) • Формат файлов не поддерживается устройством.
	• Изображение воспроизведения нечеткое и неясное.	Настройте элементы <**Picture Adjust**>. (☞ стр. 51)
	• Иногда звук и изображения прерываются или искажаются.	• Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге. • Смените диск.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Воспроизведение диска	• На мониторе не появляется изображение воспроизведения.	Неправильно подключен стояночный тормоз. (☞ Руководство по установке/подключению)
	• Изображение не появляется на внешнем мониторе.	• Правильно подсоедините видеокабель. • Выберите правильный вход на внешнем мониторе.
	• На мониторе появляется надпись “Eject Error” или “Loading Error”.	Выбор другого источника нажатием “SOURCE” позволит устранить ошибку.
Воспроизведение файла	• Диск не воспроизводится.	• Смените диск. • Запишите дорожки на подходящие диски, используя совместимое приложение. (☞ стр. 4) • Добавьте к именам файлов правильные коды разрешения.
	• Слышен шум.	Воспроизводится дорожка, не предназначенная для воспроизведения. Перейдите к другому файлу.
	• Дорожки не воспроизводятся намеченным образом.	Порядок воспроизведения может отличаться по сравнению с другими проигрывателями.
	• Время от начала воспроизведения - неправильное.	Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек.
	• На мониторе появляется надпись “Not Support”, и выполняется переход на другую дорожку.	Дорожка не подлежит воспроизведению.
Воспроизведение USB-устройства	• Слышен шум.	• Воспроизводимая дорожка не является файлом в формате, подходящем для воспроизведения (MP3, WMA, WAV или AAC). Перейдите к другому файлу. • Не добавляйте расширение <.mp3>, <.wma>, <.wav> или <.m4a> к дорожкам, отличным от MP3, WMA, WAV или AAC.
	• Дорожки невозможно воспроизвести намеченным образом.	Порядок воспроизведения может отличаться по сравнению с другими проигрывателями.
	• На экране монитора мигает надпись “Now Reading”.	• Время считывания меняется в зависимости от устройства USB. • Не пользуйтесь большим количеством иерархических уровней, папок, в том числе пустых.* * *Папка, которая физически пуста, либо папка, которая содержит данные, но среди них нет звуковых дорожек MP3/WMA/WAV/AAC в нужном формате.* • Выключите питание, а затем снова его включите. • Не отключайте и не подключайте устройство USB, когда на мониторе отображается надпись “Now Reading”.
	• Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).	Сведения о доступных символах ☞ стр. 65.
	• Звук иногда прерывается во время воспроизведения дорожки.	Дорожки не были должным образом скопированы в устройство USB. Еще раз скопируйте дорожки в устройство USB и повторите попытку.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Bluetooth	• Устройство Bluetooth не обнаруживает приемник.	Адаптер может быть подключен одновременно только к одному мобильному телефону или аудиоустройству Bluetooth. В процессе установления соединения приемник не может быть обнаружен другим устройством. Отключите подключенное в настоящий момент устройство и повторите поиск.
	• Приемник не обнаруживает устройство Bluetooth.	• Проверьте настройку Bluetooth устройства. • Выполните поиск с устройства Bluetooth. После того, как устройство Bluetooth обнаружит приемник, выберите <**Open**> на приемнике для подключения устройства Bluetooth. (☞ стр. 34)
	• Приемник не выполняет сопряжение с устройством Bluetooth.	• Введите одинаковый PIN-код для приемника и целевого устройства. Если в инструкциях по эксплуатации устройства не указан PIN-код, попробуйте ввести “0000” или “1234”. • Выберите имя устройства в меню <**Special Device**>, затем повторите попытку подключения. (☞ стр. 35)
	• Возникает эхо или шум.	Отрегулируйте положение микрофона.
	• Плохое качество звука телефона.	• Уменьшите расстояние между приемником и аудиоустройством Bluetooth. • Переместите автомобиль в место с более сильным уровнем сигнала сотовой сети.
	• Во время воспроизведения с помощью аудиоустройства Bluetooth происходит прерывание звука.	• Уменьшите расстояние между приемником и аудиоустройством Bluetooth. • Отключите устройство, подключенное для “Bluetooth phone”. • Выключите, а затем включите приемник. • Если звук по-прежнему не работает должным образом, подключите устройство еще раз.
	• Функцию “New Device” невозможно выбрать для “Bluetooth Audio”.	Подключено аудиоустройство Bluetooth. Отключите его, чтобы выбрать “New Device”. (☞ стр. 35)
	• Невозможно управление подключенным аудиоустройством.	Проверьте, поддерживает ли подключенное аудиоустройство профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile—профиль удаленного управления звуком и видеоизображением).
устройство автоматической смены компакт-дисков	• На мониторе появляется надпись “No Disc”.	Вставьте диск в загрузочное отверстие.
	• На мониторе появляется надпись “No Magazine”.	Вставьте загрузочный механизм.
	• На мониторе появляется надпись “Cannot play this disc Check the disc”.	На диске нет файлов для воспроизведения. Замените на диск с файлами для воспроизведения.
	• На мониторе появляется надпись “Reset 08”.	Правильно подключите приемник к устройству автоматической смены компакт-дисков и нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	• На мониторе появляется надпись “Reset 01” – “Reset 07”.	Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	• Устройство автоматической смены компакт-дисков совершенно не работает.	Перенастройте приемник. (☞ стр. 3)

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Тюнер DAB	• На мониторе появляется надпись “No DAB Signal”.	Перейдите в область с более сильным сигналом.
	• На мониторе появляется надпись “Reset 08”.	Правильно подключите устройство к тюнеру DAB и перезапустите устройство. (☞ стр. 3)
	• Тюнер DAB совсем не работает.	Правильно подключите устройство к тюнеру DAB и перезапустите устройство. (☞ стр. 3)
	• На мониторе появляется надпись “Antenna Power NG”.	Проверьте кабели и соединения.
Воспроизведение на проигрывателе iPod/ D.	• Проигрыватель iPod или D. не включается или не работает.	• Проверьте соединительный кабель и подключение. • Зарядите батарею. • Для проигрывателя D.: Обновите версию микропрограммы.
	• Звук искажается.	Отключите эквалайзер на устройстве или на проигрывателе iPod или D.
	• На мониторе появляется надпись “Disconnect”.	Проверьте соединительный кабель и подключение.
	• Для iPod: Воспроизведение останавливается.	Наушники отключаются в процессе воспроизведения. Возобновите воспроизведение.
	• Звук не слышен. • При подключении проигрывателя D. на мониторе появляется надпись “Error 01”.	Отключите проигрыватель D. от адаптера. Затем подключите их снова.
	• На мониторе появляется надпись “No Files” или “No Track”.	Нет сохраненных дорожек. Импортируйте дорожки в проигрыватель iPod или D.
	• На мониторе появляется надпись “Reset 01” – “Reset 07”.	Отключите адаптер от устройства и от проигрывателя iPod или D. Затем подключите снова.
	• На мониторе появляется надпись “Reset 08”.	Проверьте соединение между адаптером и этим устройством.
	• Элементы управления проигрывателя iPod или D. не работают после отключения от устройства.	Выполните сброс проигрывателя iPod или D.
AV-IN	• На мониторе не появляется изображение.	• Включите видеоустройство, если оно выключено. • Устройство неправильно подключено к видеоустройству. Подключите его правильно.
	• Изображение воспроизведения нечеткое и неясное.	Настройте элементы <**Picture Adjust**>. (☞ стр. 51)

Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ	Максимальная выходная мощность:	Передние/Задние:	50 Вт на каждый канал
	Длительная выходная мощность (RMS):	Передние/Задние:	20 Вт на канал в при 4 Ω, от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения
	Импеданс нагрузки:		4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)
	Диапазон настройки эквалайзера:	Частоты:	60 Гц, 150 Гц, 400 Гц, 1 кГц, 2,5 кГц, 6,3 кГц, 15 кГц
		Уровень:	±10 дБ
	Отношение сигнал/помеха:		70 дБ
	Уровень выходного аудиосигнала LINE OUT (FRONT/ REAR)/CENTER OUT/ SUBWOOFER:	Уровень линейного выхода/полное сопротивление:	нагрузка 5,0 В/20 kΩ (полная шкала)
		Импеданс выходного сигнала:	1 kΩ
	Система кодирования цвета:		PAL
	Выход видеосигнала (композитный):		1 Vp-p/75 Ω
	Другие терминалы:	Входной сигнал:	LINE IN, VIDEO IN, MIC IN, вход USB, вход Aerial
		Выход:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
		Остальные:	устройство автоматической смены компакт-дисков, OE REMOTE
РАДИОПРИЕМНИК FM/AM	Диапазон частот:	FM:	от 87,5 МГц до 108,0 МГц
		AM:	(СВ) от 522 кГц до 1 620 кГц (ДВ) от 144 кГц до 279 кГц
	Радиоприемник в диапазоне FM:	Полезная чувствительность:	11,3 dBf (1,0 μВ/75 Ω)
		50 дБ пороговая чувствительность:	16,3 dBf (1,8 μВ/75 Ω)
		Альтернативная отстройка (400 кГц):	65 дБ
		Частотная характеристика:	от 40 Гц до 15 000 Гц
		Разделение стереоканалов:	35 дБ
	Радиоприемник в диапазоне СВ:	Чувствительность/Избирательность:	20 μВ/35 дБ
	Радиоприемник в диапазоне ДВ:	Чувствительность:	50 μВ
DVD/CD	Система обнаружение сигнала:	бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер)	
	Частотная характеристика:	DVD, fs=48 кГц:	от 16 Гц до 22 000 Гц
		DVD, fs=192 кГц:	от 16 Гц до 88 000 Гц
		VCD/CD:	от 16 Гц до 20 000 Гц
	Динамический диапазон:		93 дБ
	Отношение сигнал/помеха:		95 дБ
	Коэффициент детонации:		в пределах допусков измерительной аппаратуры

МОНИТОР	Размер экрана:	жидкокристаллический 3,5-дюймовый дисплей	
	Число точек:	211 200 точек: 960 (по горизонтали) × 220 (по вертикали)	
	Метод управления:	формат активной матрицы TFT (Thin Film Transistor—тонкопленочный транзистор)	
	Система кодирования цвета:	PAL/NTSC	
	Формат изображения:	16:9 (широкий)	
	Допустимая температура хранения:		от -10°C до +60°C
	Допустимая рабочая температура:		от 0°C до +40°C
USB	Стандарты USB:	USB 1,1	
	Скорость передачи данных:	Высокая скорость: максимум 12 Мб Низкая скорость: максимум 1,5 Мб	
	Совместимое устройство:	Запоминающее устройство большой емкости	
	Совместимая файловая система:	FAT 32/16/12	
	Максимальный ток:	Менее 500 мА/5 В	
BLUETOOTH	Версия:	Bluetooth 1.2 certified	
	Выходная мощность:	Максимум +4 дБ по отношению к 1 мВт (класс мощности 2)	
	Зона обслуживания:	В радиусе 10 м	
	Профили:	HSP (Headset Profile—профиль мини-гарнитуры) HFP (Hands-Free Profile—профиль громкой связи) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—профиль расширенного распространения звука) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—профиль удаленного управления звуком и видеоизображением) SPP (Serial Port Profile—профиль последовательного порта) OPP (Object Push Profile—профиль пересылки объектов)	
ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ	Электрическое питание:	Рабочее напряжение:	постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)
	Система заземления:		отрицательное заземление
	Допустимая рабочая температура:		от 0°C до +40°C
	Габариты, мм (Ш × В × Г)	Монтажный размер (прибл.):	182 мм × 52 мм × 160 мм
		Размер панели (прибл.):	188 мм × 58 мм × 12 мм
	Масса (прибл.):		2,1 кг (без дополнительных принадлежностей)

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

Дякуємо за придбання продукції JVC.
Перед роботою уважно ознайомтеся з усіма інструкціями; досягти найкращої роботи пристрою можна тільки добре розуміючи їх.

ВАЖЛИВО ДЛЯ ЛАЗЕРНИХ ПРИСТРОЇВ

1. ЛАЗЕРНИЙ ПРИСТРІЙ КЛАСУ 1
2. **УВАГА:** Не відкривайте верхню кришку. В пристрої немає частин, які міг би обслуговувати користувач; будь-яке обслуговування має виконуватися кваліфікованим сервісним спеціалістом.
3. **УВАГА:** У відкритому вигляді існує небезпека видимого та/або невидимого випромінювання, притаманного лазерним продуктам класу 1M. Не вдивляйтеся безпосередньо або за допомогою оптичних інструментів.
4. РОЗТАШУВАННЯ МАРКУВАННЯ: ЗАПОБІЖНЕ МАРКУВАННЯ ЗЗОВНІ ПРИСТРОЮ.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学機器で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A

УКРАЇНА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб запобігти нещасним випадкам та пошкодженням,

- НЕ встановлюйте ніяких пристроїв і не приєднуйте жодних кабелів у місцях, де:
  - заважати повороту керма або переміщенню ручки переключення передач.
  - перешкоджати роботі таких пристроїв безпеки, як подушки безпеки.
  - затуляти огляд.
- НЕ виконуйте ніяких операцій з пристроєм під час керування авто.
  Якщо ж це необхідно зробити, уважно стежте за рухом.
- Під час руху водій не повинен відволікатися і дивитись на монітор.
- Під час руху водій не повинен надягати навушники.

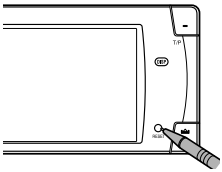
Застереження відносно монітора:

- Монітор, вбудований у даний пристрій, виготовлено за допомогою високоточних технологій, однак на ньому може бути кілька неробочих точок. Це є неминучим фактом, і не може бути розцінено як несправність.
- Не підставляйте монітор під прямі сонячні промені.
- В разі, коли температура є надто низькою або надто високою.
  - Всередині відбуваються хімічні реакції, внаслідок чого у роботі пристрою можуть виникати збої.
  - Зображення можуть бути нечіткими або змінюватись надто повільно. За таких умов може втрачатись синхронізація зображення та звуку, а також погіршуватись якість зображень.

[Тільки для Європейського Союзу]

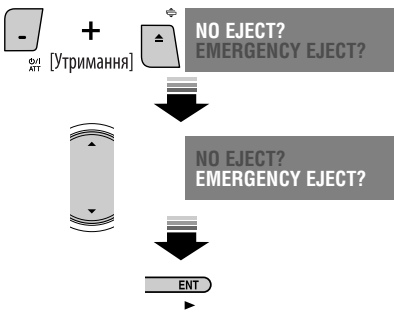
Компанія JVC встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 7 рокам, за умови дотримання правил експлуатації. Експлуатацію даного виробу може бути продовжено після закінчення терміну служби.
Але ми радимо Вам звернутись до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу. Також, якщо є потреба утилізації цього виробу, зверніться за консультацією до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC.

Як повторно налаштувати пристрій



- *Будуть також стерті зроблені вами налаштування (за виключенням зареєстрованих Bluetooth-пристроїв).*

Примусове виймання диску



- *Якщо цей спосіб не спрацьовує, перезавантажте пристрій.*

Для безпеки...

- Не слід занадто підвищувати рівень гучності, оскільки при цьому приглушуються зовнішні звуки і керування машиною стає небезпечним.
- Зупиняйте машину перед виконанням будь-яких складних операцій.

Температура в автомобілі...

Залишивши машину на тривалий час у жарку чи холодну погоду, перед роботою з пристроєм зачекайте, доки температура в автомобілі не стане нормальною.

Цей продукт виготовлений за ліцензійною технологією, захищеною патентним та іншими правами захисту інтелектуальної власності США. Право на користування цією ліцензійною технологією може бути надане компанією Macrovision, і воно обмежує використання цього пристрою умовами домашнього використання та іншими обмеженнями перегляду, якщо вони не зняті компанією Macrovision. Відтворення або розбирання виробу заборонено.

Зміст

ВСТУП

Типи дисків, які можна програвати 4
Перед роботою з пристроєм..... 5

РОБОТА

Основні дії—Панель керування 7
Основні дії—Пульт дистанційного керування (RM-RK251) 8
Прослуховування радіо..... 10
Робота з дисками 15
Робота у режимі <Dual Zone> 28
Робота з USB-пристроями..... 31
Робота з Bluetooth®—Мобільний телефон/аудіопрогравач 33

ЗОВНІШНІ ПРИСТРОЇ

Прослуховування пристрою зміни CD-дисків 40
Прослуховування тюнера DAB (цифрового радіомовлення) 42
Прослуховування програвачів iPod/D. 45
Прослуховування інших зовнішніх компонентів 46

НАЛАШТУВАННЯ

Корекція звуку 48
Присвоювання назв джерелам 49
Робота з меню..... 50

ДОВІДКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Обслуговування 60
Додаткова інформація про пристрій 61
Пошук та усунення несправностей 66
Характеристики..... 70

Типи дисків, які можна програвати

Тип диску	Формат запису, тип файлів и т.і.	Можливість відтворення
DVD	Відео DVD (Код країни: 5)*1 ALL 5 1 5 1 2 3 5	✓OK
	Аудіо DVD	
	DVD-ROM	✗NO
DVD Одноразового/ багаторазового запису (DVD-R*2/-RW, +R/+RW*3) • Відео DVD: Формат <UDF bridge> • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/ WMA/WAV/AAC: У форматі, що відповідає стандартам ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet • Диски DVD-RAM відтворювати неможливо.	Відео DVD	✓OK
	DVD-VR (тільки не для CPRM)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	MPEG4	✗NO
	DVD+VR	
Двосторонній диск	DVD-сторона	✓OK
	Сторона, не призначена для DVD	✗NO
CD/VCD	Аудіо CD/CD Text (CD-DA)/DTS-CD	✓OK
	VCD (Video CD)	
	CD-ROM	✗NO
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Одноразового/ багаторазового запису (CD-R/-RW) • У форматі, що відповідає стандартам ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*1 *Якщо вставити відео DVD диск з неналежним кодом країни, на моніторі з'явиться напис "Region code error" (Невірний код країни).*

*2 *Диски DVD-R, записані у форматі, який підтримує багато країн, можуть бути відтвореними даним пристроєм (за виключенням двошарових дисків).*

*3 *Є можливість відтворювати диски +R/+RW із закритими сесіями запису (тільки відео-формат). Однак не рекомендується використовувати двошарові диски +R.*

*4 *Пристрій може відтворювати AAC-файли, кодовані за допомогою програми iTunes.*

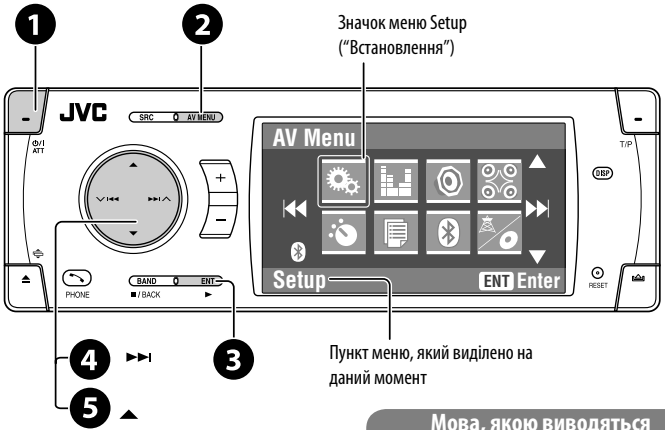
Застереження при програванні дисків DualDisc

Сторона дисків "DualDisc", що не призначена для DVD, не відповідає стандартові цифрових аудіо компакт-дисків. Тобто, програвання тієї сторони дисків DualDisc, що не призначена для DVD, на цій системі не рекомендовано.

Перед роботою з пристроєм

Відміна демонстрації функцій дисплею та встановлення часу на годиннику. (☞ також стор. 51 та 52)

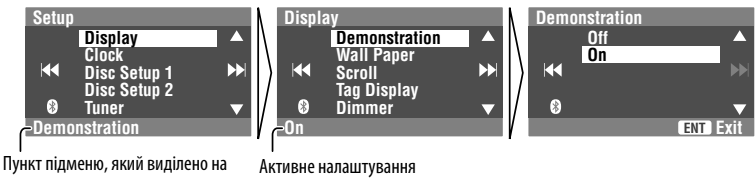
- В основному пояснюється робота з використанням кнопок пристрою, проте, кнопки на пульті дистанційного керування можуть працювати у той самий спосіб, якщо мають однакові назви або позначки.



Мова, якою виводяться повідомлення:

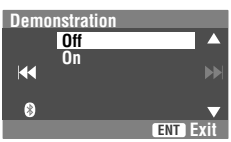
У даній інструкції, з метою пояснення, наведено повідомлення англійською мовою. Мову, якою будуть виводитись повідомлення на моніторі, можна вибрати власноруч. (☞ **стор. 52**)

1. **Увімкніть живлення.**
2. **Відобразиться пункт <AV Menu>.**
3. **Увійдіть у меню <Setup>.**
4. **Виберіть пункти <Display> ⇨ <Demonstration>, після чого активуйте екран <Demonstration>.**

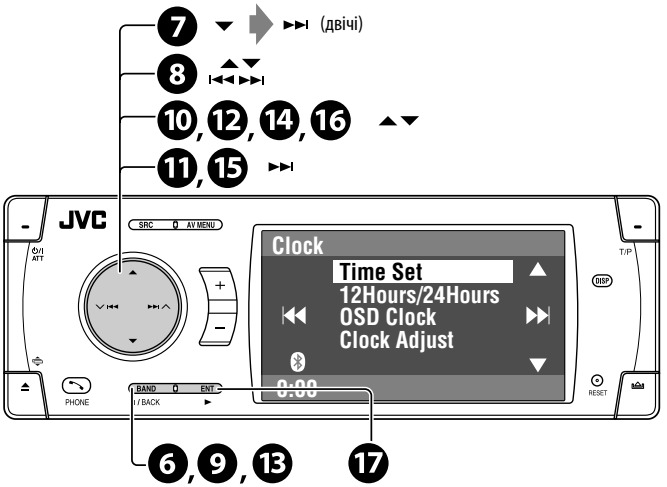


5. **Відмініть демонстрацію функцій дисплею.**

Виберіть пункт <**Off**>.



Продовження на наступній сторінці



6 **Поверніться у меню <Setup>.**

7 **Виберіть пункти <Clock> ⇨<Time Set>, після чого активуйте екран <Time Set>.**

8 **Встановіть час на годиннику.**

9 **Поверніться у меню <Clock>.**

10 **Виберіть пункт <12Hours/24Hours>.**

11 **Активуйте екран <12Hours/24Hours>.**

12 **Виберіть спосіб відображення часу - у 12-годинній або у 24-годинній системі.**

13 **Поверніться у меню <Clock>.**

14 **Виберіть пункт <Clock Adjust>.**

15 **Активуйте екран <Clock Adjust>.**

16 **Задайте настройку <Clock Adjust>.**

- **Off:** Відміняє.
- **Auto:** Активує автоматичне налаштування годинника за даними (параметр CT), які передає станція FM RDS.

17 **Кінець процедури.**

Для того, щоб відображати покази годинника під час відтворення відео, виберіть пункти <**Clock**> → <**OSD Clock**> → <**On**>.

Основні дії — Панель керування

Вибір джерела.
TUNER → DAB → DISC (DVD/VCD/CD) → USB → CD-CH, iPod, D.PLAYER, або **EXT-IN → Bluetooth Phone → Bluetooth Audio → AV-IN →** (назад до початку)

- Якщо ці джерела не готові, вибрати їх не можна.

- **Вмикання живлення.**
- **Вимикання живлення** [Утримувати].
- **Приглушення звуку (при увімкненому живленні).**

- **Відображення або стирання пункту <AV Menu>***1.
- **Вмикання голосового набору** [Утримувати].

Активація прийому повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування.
Відображення списку вибраних програм [Утримувати].

Зміна інформації, що відображається на дисплеї.

Регулювання гучності.

Вікно дисплея

Дистанційний датчик

Перезавантажте пристрій.
- Використовується лише в разі збою у роботі внутрішніх систем.

Від'єднання панелі керування*2.

- **DISC/USB: Розпочніть відтворення.**
- **В меню: "Ввід" (Enter)**
  (ENT :[Натиснення]/ ENT : [Утримувати])

- **TUNER/DAB: Вибір діапазонів.**
- **DISC/USB: Зупинка відтворення.**
- **В меню: "Назад".**

- **Відобразиться пункт <Dial Menu>.**
- **Відображається список щойно набраних номерів <Redial>** [Утримувати].

- **Вийміть диск.**
- **Зміна кута нахилу панелі керування (Tilt1 – Tilt4)** [Утримувати, після чого натиснути].

|◄◄ / ►►|

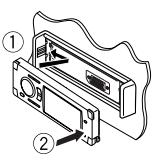
- **TUNER/DAB: Пошук станцій/блоків радіостанцій.**
- **DISC/USB: Вибір розділів/доріжок.**
- **В меню: Перехід до попереднього/наступного кроку.**
- **iPod/D.PLAYER: Вибір доріжок.**
- **Bluetooth Audio: Пропустити елемент у прямому/зворотному напрямку.**

▲ / ▼*3

- **TUNER: Вибір запрограмованих станцій.**
- **DAB: Вибір сервісів.**
- **DISC/USB: Вибір назв/папок.**
- **В меню: Вибір пунктів.**
- **iPod/D.PLAYER: Вхід до меню програвача/призупинення або зупинення відтворення.**
- **Bluetooth: Вибір пристрою.**

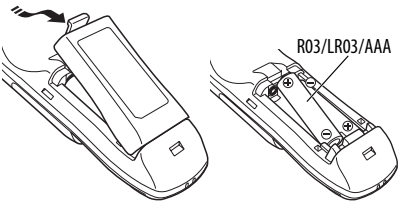
*1 **Екрани пункту <AV Menu>**
Меню використовуються для налаштування різних параметрів.
Екран <**AV Menu**> складається з наступних підменю—**Setup/Equalizer/Sound/Disc Surround/Mode/List/Bluetooth/Dual Zone**.
- Більш докладну інформацію див. на стор. від 50 до 59.

*2 **Для того, щоб приєднати панель керування**



*3 Утримуючи кнопки ▲ / ▼, можна вивести на дисплей список пристроїв, доступних для вибору у якості джерела.

Встановлення батареї



У разі, якщо знижується дальність ефективної дії пульту дистанційного керування, замініть обидві батареї.

УКРАЇНА

Перед використанням пульту дистанційного керування:

- Націльте пульт прямо на дистанційний датчик пристрою.
- НЕ ЗАЛИШАЙТЕ дистанційний датчик при сильному освітленні (під прямими променями сонця або штучного освітлення).

Даний пристрій може бути обладнано блоком дистанційного керування, який закріплюється на кермі.

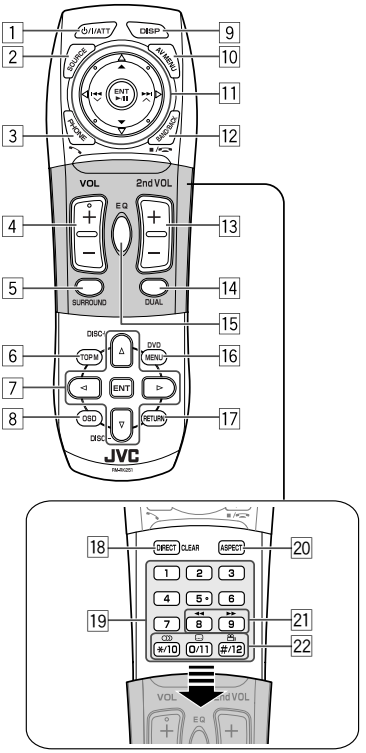
- Вказівки для його приєднання див. у “Керівництво зі встановлення та з’єднання” (окрема книга).

Увага:

- Не піддавайте батареї нагріву та не кидайте їх у вогонь.

ВАЖЛИВО:
При роботі у режимі Dual Zone (☞ стор. 28), пульт дистанційного керування працює тільки з програвачем DVD/CD-дисків.

Головні елементи та функції



1 *1
- Вмикання живлення.
- Приглушення звуку при увімкненому живленні.
- При натисканні та утриманні цієї кнопки живлення вимикається (якщо до того було ввімкнено).

2 *1 Вибір джерела.

3 *1
- Відобразиться пункт <**Dial Menu**>.
- При натисненні та утриманні відображається список щойно набраних номерів <**Redial**>.
- Відповідь на вхідні дзвінки.

4 *1*2 Регулювання рівня гучності.

5 *1*2 Вибір режиму оточуючого звуку.

6
- DVD/DivX 6: Відображає меню диску.
- VCD: Продовження відтворення у режимі контролю відтворення (☞стор. 23).
- DVD-VR: Показує екран початкової програми.

7
- Вибір/налаштування параметрів.
- ◁▷: Пропуск 5-хвилинного інтервалу в прямому/зворотному напрямку при відтворенні файлів форматів DivX/MPEG1/MPEG2.
- Кнопки DISC +/–: Виконує заміну дисків в режимі "CD-CH".

8 Відображає екранний рядок.

9 *1 Змінює інформацію, що відображається на дисплеї.

10 Відображення або стирання пункту <**AV Menu**>.

11 **Для роботи з диском або USB-пристроєм:**
- ▶/❚❚: Відтворення/призупинення.
- ▲ / ▼
  DVD: Вибір назви/групи.
  DVD-VR: Вибір програми/списку відтворення.
  USB-пристрій/інші диски (за виключенням VCD/CD): Вибір папок.
- |◀◀ / ▶▶|:
  – При короткочасному натисканні: пропустити елемент у прямому/зворотному напрямку
  – При натисканні та утриманні: пошук у зворотному/прямому напрямку

При роботі в діапазонах FM/AM:
- ▲ / ▼: Вибір запрограмованих станцій.
- |◀◀ / ▶▶|: Пошук станцій.
  – При короткочасному натисканні: Автоматичний пошук
  – При натисканні та утриманні: Пошук у ручному режимі

При роботі з тінером DAB:
- ▲ / ▼: Вибір сервісу.
- |◀◀ / ▶▶|: Функції пошуку блоків станцій.
  – При короткочасному натисканні: Автоматичний пошук
  – При натисканні та утриманні: Пошук у ручному режимі

Для роботи з програвачем Apple iPod/JVC D.:
- ▼: Призупинення/зупинка або продовження відтворення.
- ▲: Вхід у головне меню (після чого кнопки ▲ / ▼ / |◀◀ / ▶▶| використовуються для вибору елементів меню).*3
- |◀◀ / ▶▶| (у режимі вибору пунктів меню)
  – При короткочасному натисканні вибір пункту. (Потім натисніть ▼ для підтвердження вибору.)
  – При натисканні та утриманні – перехід через 10 пунктів за один раз.

При роботі з Bluetooth:
- ▲ / ▼: Вибір зареєстрованого пристрою.
- |◀◀ / ▶▶|: пропуск елементу у прямому/зворотному напрямку (при роботі із звуковими даними).
- ▶/❚❚: Відповідає на вхідні виклики (для "Bluetooth Phone").
  Відтворює/призупиняє відтворення (для "Bluetooth Audio").

В меню:
- ▲ / ▼: Вибір пунктів.
- |◀◀ / ▶▶|: Перехід до попереднього/наступного кроку.

12 TUNER/DAB: Вибір діапазонів.
DISC/USB: Зупинка відтворення.
Bluetooth Phone: Завершення виклику.
Bluetooth Audio: Відтворення/призупинення.
В меню: Назад.

13 *2 Регулювання рівня гучності сигналу, що подається на 2nd AUDIO OUT. (☞ стор. 28)

14 *2 Вмикання та вимикання режиму Dual Zone.

15 *1*2 Вибір режиму звучання.

16
- Відео DVD/DivX 6: Відображає меню диску.
- VCD: Продовження відтворення у режимі контролю відтворення. (☞ стор. 23)
- DVD-VR: Відображає список відтворення.

17 Кнопка RETURN
- Для VCD: Повернення до меню режиму PBC.

18 DISC/USB: Переключення у режим вводу номера.
- Також діє як кнопка CLEAR для видалення помилок, якщо введено неправильний номер.

19 Введення числових значень. (☞ стор. 12, 21 - 23, 38 та 43)
- CD changer (Пристрій зміни CD-дисків): Безпосередній вибір диску.
- Тюнер: Вибирає запрограмовані станції.

20 *1 Зміна співвідношення сторін екрану для відтворюваних зображень.

21 Пошук у зворотному/прямому напрямку при роботі з дисками або USB-пристроями

22
- Відео DVD: Вибір мови звукової доріжки (◯◯), субтитрів (▭) та кута (🎥).
- Аудіо DVD: Вибір звукового потоку (◯◯).
- DVD-VR: Вмикання та вимикання субтитрів (▭) та вибір звукового каналу (◯◯).
- DivX: Вибір мови звукової доріжки (◯◯) та субтитрів (▭).
- VCD: Вибір звукового каналу (◯◯).

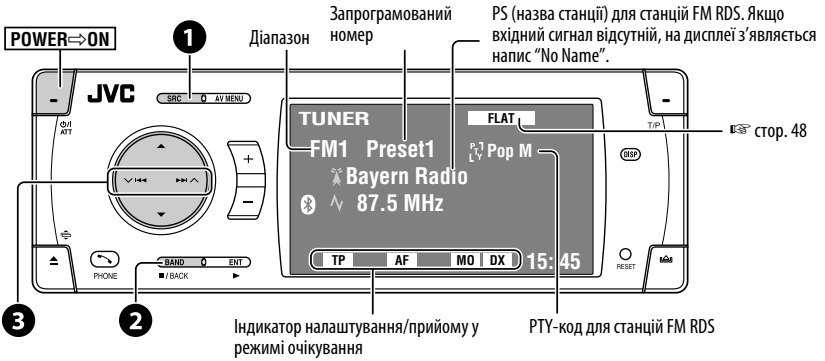
*1 *У режимі Dual Zone ці кнопки не використовуються.*

*2 *Ці кнопки можна використовувати тільки тоді, коли ковзна кришка закрита.*

*3 ▲ : *Повернення до попереднього меню.*
▼ : *Підтвердження вибору.*

УКРАЇНА

Прослуховування радіо



☞ стор. 48

УКРАЇНА

1 Виберіть пункт "TUNER".

2 Виберіть діапазон.

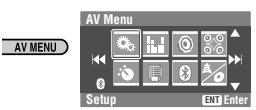
➔FM1➔FM2➔FM3➔AM

3 Запустіть автоматичний пошук станції—Автоматичний пошук.

- Пошук у ручному режимі: Утримуйте кнопку I◀◀ або ▶▶I до появи на екрані напису "Manual Search", після чого повторно натисніть ту саму кнопку.
- Індикатор ST світиться в тому випадку, коли приймається стерео-сигнал FM станції достатньої потужності.

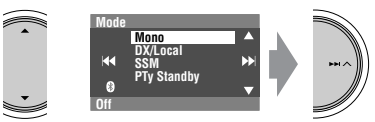
Коли прийом радіостанції FM-стерео утруднений

1



2

3



4

Прийом покращується, але стереоефект буде втрачено.

- Загорається індикатор MO.

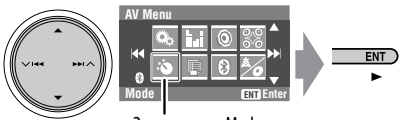
Щоб відновити стереоефект, встановіть <**Off**> на кроці **4**.

Настройка на станції з достатньо потужними сигналами

Ця функція працює лише в FM діапазоні.
Після активації (вибір пункту <**Local**>), вона залишається активною при пошуку FM-радіостанцій.

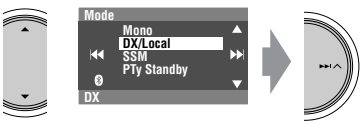
1

2



Значок меню Mode

3



4

Будуть знайдені лише станції з достатньо потужними сигналами.

- Індикатор DX погасне, після чого загориться індикатор LO.

Автоматичне запам'ятання FM-станцій — SSM (Послідовна пам'ять гучних станцій)

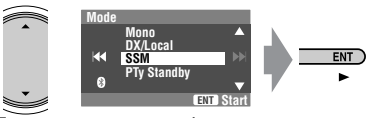
Ця функція працює лише в FM діапазоні.
Ви можете занести в пам'ять шість станцій для кожного діапазону.

1

2

Значок меню Mode

3



Пошук та занесення у пам'ять локальних FM-станцій з найсильнішими сигналами виконується у FM-діапазоні автоматично.

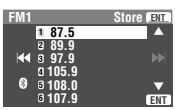
Занесення в пам'ять у ручному режимі

Напр.: FM-станції на частоті 92,5 МГц у ділянку пам'яті під номером 4 для діапазону FM1.

1

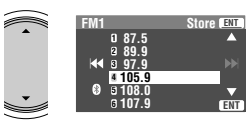
2 Налаштуйтеся на сигнал станції, яку хочете занести у пам'ять.

3

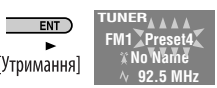


[Утримання] З'являється список запрограмованих номерів.*

4 Виберіть номер, під яким потрібно занести станцію у пам'ять.



5



[Утримання]

Тепер станція, яку було обрано на кроці **2**, зберігається у пам'яті під номером 4.

* Кожного разу при натисканні цієї кнопки FM-діапазони будуть змінюватись.

- Список запрограмованих станцій можна подивитись, увійшовши в меню <**AV Menu**> → <**List**>. (☞ стор. 12)

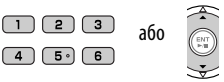
УКРАЇНА

Перехід до запрограмованих станцій

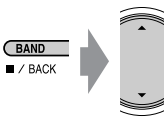
На пульті дистанційного керування:

1

2

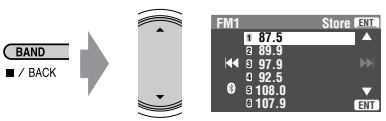


На головному блоці:



або

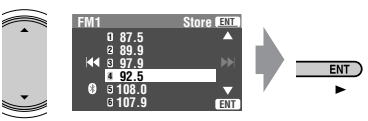
1



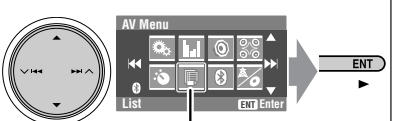
[Утримання]

- Кожного разу при натисканні цієї кнопки FM-діапазони будуть змінюватись.

2



- Список запрограмованих станцій можна подивитись, увійшовши в меню <**AV Menu**> → <**List**>.



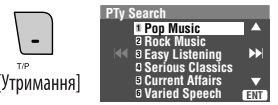
Значок меню List

Наступні функції доступні лише для станцій FM RDS.

Пошук вибраних програм FM RDS — PTY-пошук

Можна шукати улюблені програми, які транслюються, за їхнім PTY-кодом.

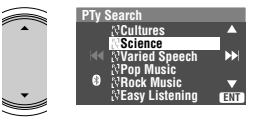
1



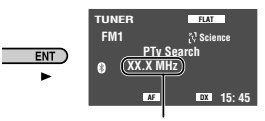
[Утримання]

Відображає доступні PTY-коди (включаючи шість запрограмованих PTY-кодів).

2 **Виберіть PTY-код.**



3



Протягом пошуку частота буде змінюватись.

Якщо буде знайдена станція, що транслює програму з тим самим PTY-кодом, що обраний вами, відбудеться налаштування на цю станцію.

Доступні PTY-коди:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

Занесення у пам'ять улюблених типів програм

До списку запрограмованих PTY програм можна заносити коди ваших улюблених програм.

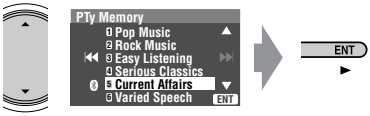
1

Відображає доступні PTY-коди (включаючи шість запрограмованих PTY-кодів).

2 Виберіть PTY-код програми, який ви хочете занести до списку.

На дисплеї відображається поточний список вибраних програм.

3 Виберіть код зі списку, який ви хочете замінити на новий.



Тепер програму <**Current Affairs**> замінено на <**Science**>.

Активація/деактивація прийому вибраних програм/ повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування

Прийом повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування	Індикатор
Натисніть T/P для вмикання.	**TP**
Пристрійтимчасово переключиться у режим TA - повідомлень про стан дорожнього руху (в разі можливості), які можуть поступати з будь-якого джерела, крім радіо AM-діапазону. Рівень гучності змінюється на запрограмований у режимі TA-прийому, якщо поточний рівень буде нижчим від запрограмованого (☞стор. 54).	Загорається
Щ не активовано. Налаштуйтесь на іншу станцію, яка транслює RDS-сигнали.	Блимає
Натисніть T/P для вимикання.	Гасне

Прийом вибраних програм у режимі очікування	Індикатор
Активуйте меню <**AV Menu**>,після чого виберіть пункти <**Mode**>, <**PTy Standby**> (☞ стор. 14, 57).	**PTY**
Пристрій тимчасово переключиться на вашу улюблену PTY програму, яка буде транслюватись будь-яким джерелом, окрім станції AM-діапазону.	Загорається
Щ не активовано. Налаштуйтесь на іншу станцію, яка транслює RDS-сигнали.	Блимає
Для деактивації виберіть параметр <**Off**> на кроці **4,** після чого натисніть кнопку **ENT** один раз (☞ стор. 14).	Гасне

- Режим прийому вибраних програм/повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування працює також і при підключенні тюнера DAB.

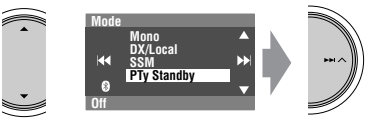
УКРАЇНА

Активація прийому вибраних програм у режимі очікування

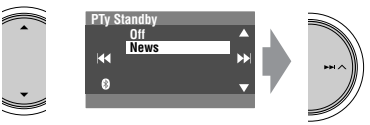
1

2

3



4

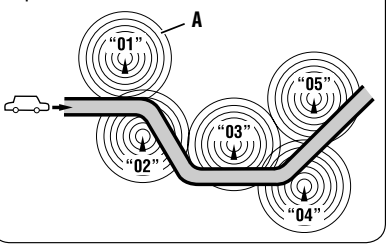


5 **Для прийому програми у режимі очікування виберіть її PTY-код.**

Відстеження однієї програми — Прийом з мережевим відстеженням

При перетинанні місцевості, де якість FM-прийому недостатня, система автоматично налаштовується на іншу FM-станцію з послугою RDS тієї ж радіомережі, яка, можливо, транслює ту ж саму програму, але з більш потужним сигналом.

Транслювання програми **A** у різних місцевостях на різних частотних діапазонах (01 – 05)



Завод-виробник постачає систему вже з активованим прийомом з мережевим відстеженням.

Щоб змінити параметри режиму прийому з мережевим відстеженням, див. пункт <**AF Regional**> на стор. 54.

- При підключеному тюнері DAB дивіться також пункт "Відстеження тієї ж самої програми - Прийом на альтернативній частоті (DAB AF)". (☞ стор. 44)

Автоматичний вибір радіостанції — Пошук програми

Зазвичай при натисканні програмних кнопок відбувається налаштування на запрограмовану на них станцію.

Якщо сигнали від запрограмованої FM-станції з RDS-прийомом недостатньо потужні для якісного прийому, то ця система, користуючись AF-даними, налаштовується на іншу частоту, яка транслює ту ж саму програму, що й первісно запрограмована станція. (☞ стор. 54)

- Системі потрібен деякий час для налаштування на іншу станцію за допомогою функції пошуку програми.

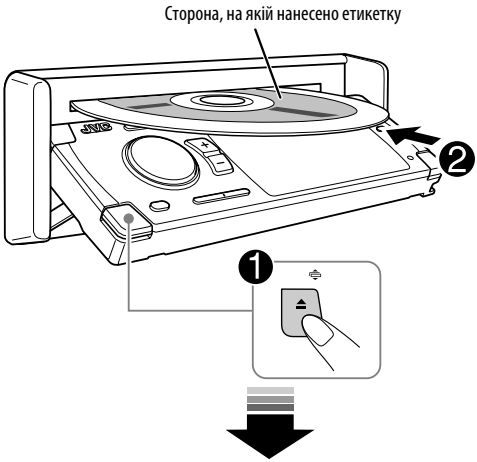
Робота з дисками

Тип диску визначається автоматично, так само автоматично розпочинається відтворення (для деяких дисків: параметри автоматичного запуску залежать від присутньої на них внутрішньої програми).

Якщо на диску відсутнє меню, усі доріжки будуть програватись у режимі циклічного повтору, доки не буде змінено джерело або висунуто диск.

Якщо на моніторі з'являється значок "⊘", це означає, що пристрій не може виконати задану операцію.
- У деяких випадках операції можуть не виконуватись і без виведення на екран значка "⊘".

Вставте диск.
Відтворення почнеться автоматично.



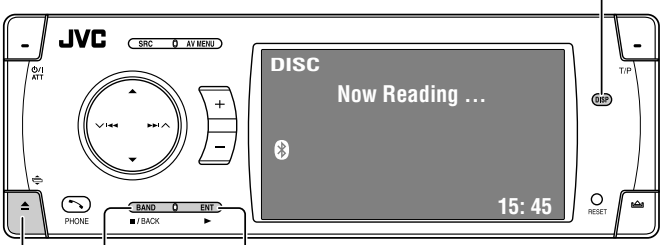
Увага:

Не кладіть поза тильною частиною панелі керування.

Попередження щодо налаштувань гучності:

Шум при роботі дисків та підключених USB-пристроїв є дуже незначним порівняно з іншими джерелами. Перед програванням диску уменшіть гучність, щоб не допустити пошкодження гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу.

DISP: Натисніть цю кнопку у тому випадку, якщо після початку відтворення видно лише екран з інформацією про диск (☞ стор. 16 до 18), а самого зображення немає.



►: За необхідності можна розпочати відтворення.

■: Зупинка відтворення.

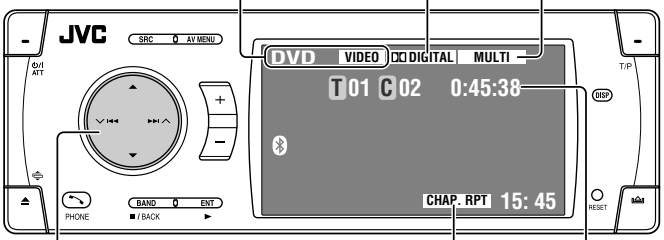
⏏: Висування диску.

УКРАЇНА

При відтворенні дисків наступних типів натискайте кнопку DISP .

- При кожному натисненні цієї кнопки будуть по черзі відображатись зображення з диску та екран з інформацією про диск.

Тип диску | Формат аудіо | Режим оточуючого звуку

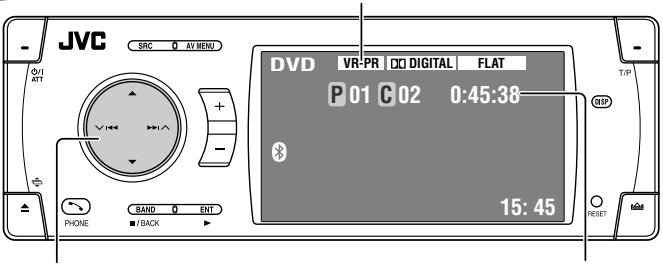


|◀◀ ▶▶| *Натиснення*: Вибір розділу
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*1
▲ ▼ Вибір назви

Режим відтворення

№ назви/№ розділу/ Час відтворення

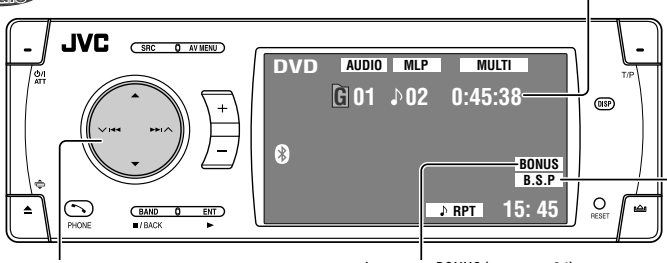
VR-PR: Початкова програма
VR-PL: Список відтворення



|◀◀ ▶▶| *Натиснення*: Вибір розділу
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*1
▲ ▼ Вибір № програми/№ списку відтворення

№ програми (або № списку відтворення)/№ розділу/Час відтворення

№ диску/№ доріжки/Час відтворення

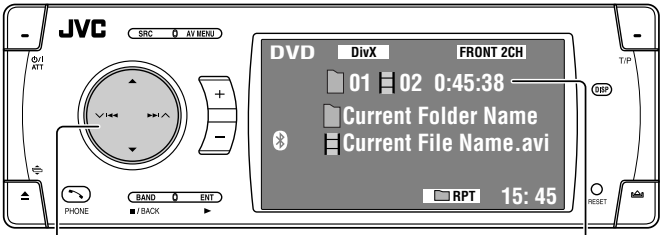


Індикатор BONUS (☞ стор. 24)

Індикатор B.S.P (☞ стор. 24)

|◀◀ ▶▶| *Натиснення*: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*1
▲ ▼ Вибір групи

УКРАЇНА



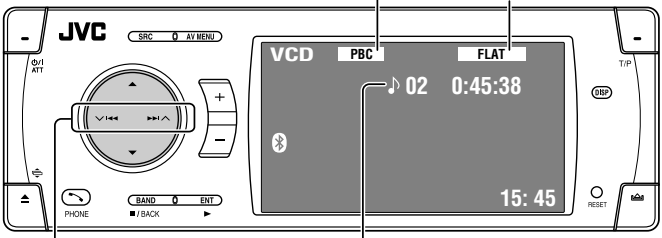
|◄◄ ►►| *Натиснення*: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку для DivX/MPEG *2

▲ ▼ *Натиснення*: Вибір папки
Утримування: Відображення списку папок

Для DivX/MPEG: № папки/№ доріжки/Час відтворення
Для JPEG: № папки/№ файлу

Індикатор PBC
горить, коли діє режим PBC (контролю відтворення).

☞ стор. 48



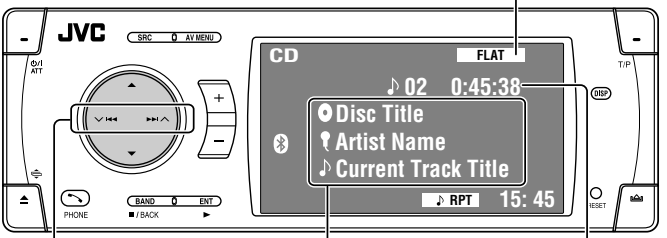
|◄◄ ►►| *Натиснення*: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*1

№ доріжки/Час відтворення

*1 *Швидкість пошуку: x2 ⇨ x10.*

*2 *Швидкість пошуку: ►►1 ⇨ ►►2.*

☞ стор. 48



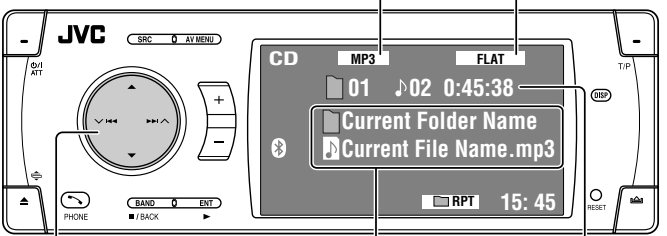
|◀◀ ▶▶| *Натиснення*: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*1

Назва диску / Ім'я артиста / Назва доріжки (тільки для дисків CD Text)*3

№ доріжки/Час відтворення

Формат аудіо (MP3/WMA/WAV/AAC)

☞ стор. 48



|◀◀ ▶▶| *Натиснення*: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*1

▲▼ *Натиснення*: Вибір папки
Утримування: Відображення списку папок

№ папки/№ доріжки/Час відтворення

Замість назв папок/файлів буде виводитись службова інформація із зазначенням дати їхнього запису, а параметр <**Tag Display**> (Показ тегів) буде встановлено у значення <**On**>. (☞ стор. 51)

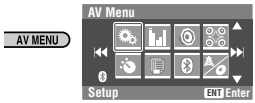
*1 *Швидкість пошуку: x2 ⇨ x10.*

*3 *Коли відтворюється звичайний CD-диск, виводиться напис "No Name"*

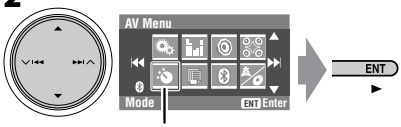
Вибір режимів відтворення

Водночас можна користуватися тільки одним з наступних режимів відтворення—Intro/Repeat/Random.
Напр. Для вибору режиму Track Repeat (повторне відтворення однієї доріжки)

1



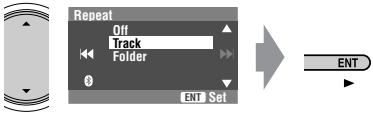
2



Значок меню Mode

3

4



При виборі одного з режимів відтворення на екрані з інформацією про диск загорається відповідний індикатор.

Для того, щоб скасувати внесені зміни, встановіть параметр <**All Off**> на кроці **3** або <**Off**> на кроці **4**.

Тип диску	Intro	Repeat	Random
DVD Video	—	**Chapter:** Повторюється відтворення поточного розділу **Title:** Повторюється відтворення поточної назви	—
DVD Audio	—	**Track:** Повторно відтворюється поточна доріжка	—
DVD VR	—	**Chapter:** Повторюється відтворення поточного розділу **Program:** Повторюється відтворення поточної програми (функція не доступна при програванні списку відтворення)	—
VCD CD	**Track:** Відтворюються перші 15 секунд кожної доріжки (для VCD: при відключеному режимі PBC)	**Track:** Повторюється відтворення поточної доріжки (для VCD: при відключеному режимі PBC)	**Disc (All):** У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки (для VCD: при відключеному режимі PBC)
MP3/WMA/WAV/AAC	**Track:** Відтворюються перші 15 секунд кожної доріжки **Folder:** Відтворюються перші 15 секунд першої доріжки з кожної папки	**Track:** Повторно відтворюється поточна доріжка **Folder:** Повторюється відтворення усіх доріжок з поточної папки	**Folder:** У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточної папки, потім - доріжки з наступної папки і т.д. **Disc (All):** У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки
DivX MPEG	—	**Track:** Повторно відтворюється поточна доріжка **Folder:** Повторюється відтворення поточної папки	—
JPEG	—	**Folder:** Повторюється відтворення поточної папки	—

Вибір доріжок зі списку

Якщо на диску наявні папки, можна вивести на екран списки папок/доріжок (файлів), після чого розпочати відтворення.

1

[Утримання]

З'являється список папок.

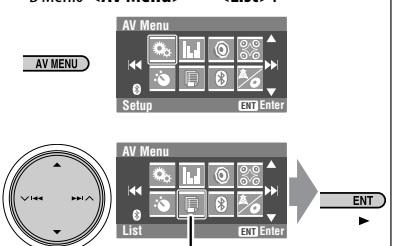
- Утримуйте кнопку для виводу наступної/попередньої папки.

2 Виберіть папку, після чого активуйте список доріжок.

З'явиться список доріжок, розміщених у вибраній папці.

3 Виберіть доріжку і розпочніть відтворення.

- Список папок можна подивитись, увійшовши в меню <**AV Menu**> → <**List**>.



Значок меню List

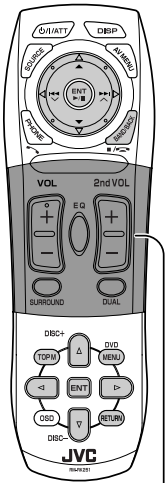
Блокування висування диску

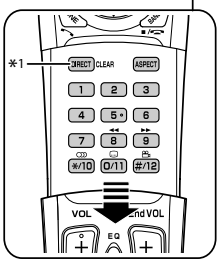
Ви можете заблокувати диск у завантажувальному отворі.

При цьому з'являється напис "No Eject".

Щоб відмінити блокування, повторіть ту ж саму процедуру та виберіть параметр "EJECT OK?".

УКРАЇНА





*1 *Видалення помилки при введенні цифрового значення.*

*2 *Швидкість пошуку: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*

*3 *Швидкість уповільненого відтворення: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*

*4 *Швидкість пошуку: x2 ⇨ x10*

DVD Video

BACK/QUICK : Зупинка відтворення.

ENT : Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

8 9 : Пошук у зворотному/прямому напрямку.*2 (Без звуку.)
(Уповільнене відтворення*3 в режимі паузи. Без звуку.)

: *Натиснення*: Вибір розділу (під час програвання або паузи).
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4

: Вибір назви (впродовж відтворення або паузи).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT :
Вибір розділу.
Вибір назви (без відтворення).

DIRECT CLEAR (двічі) → 0/11 ... 9 → ENT :
Вибір назви (впродовж відтворення або паузи).

ASPECT : Вибір співвідношення сторін екрану.

*/10 : Вибір мови звукової доріжки.

0/11 : Вибір мови субтитрів.

#/12 : Вибір кута перегляду.

Використання додаткових функцій меню

1 TOPM DVD MENU

2 Виберіть елемент, відтворення з якого ви бажаєте розпочати.

Δ ∇ ◁ ▷

3 ENT

DVD Audio

BACK/QUICK : Зупинка відтворення.

ENT : Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

8 9 : Пошук у зворотному/Прямому напрямку.*2

: *Натиснення*: Вибір доріжки.
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4

: Вибір групи.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT :
Вибір доріжки.

DIRECT CLEAR (двічі) → 0/11 ... 9 → ENT :
Вибір групи

ASPECT : Вибір співвідношення сторін екрану.

*/10 : Вибір звукового потоку.

Використання додаткових функцій меню

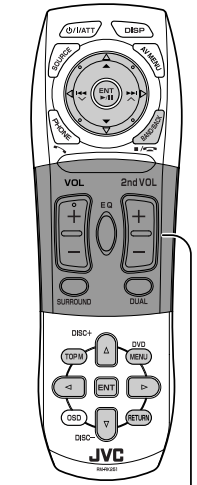
1 TOPM

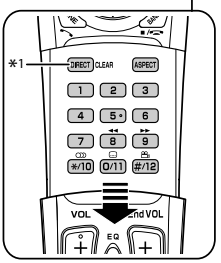
2 Виберіть елемент, відтворення з якого ви бажаєте розпочати.

Δ ∇ ◁ ▷

3 ENT

УКРАЇНА





DivX MPEG

: Зупинка відтворення.

ENT : Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

0/11 ... 9 : Пошук у зворотному/Прямому напрямку.*2 (Без звуку.)

ENT : *Натиснення*: Вибір доріжки.
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку.*3 (Без звуку).

ENT : Вибір папки.

DIRECT CLEAR → 8 9 → ENT : Вибір доріжки (в межах однієї папки).

DIRECT CLEAR (двічі) → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір папки.

ASPECT : Вибір співвідношення сторін екрану.

0/11 : Вибір мови субтитрів. (тільки у форматі DivX)

*/10 : Вибір мови звукової доріжки. (тільки у форматі DivX)

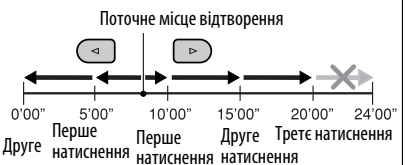
Для DivX6: Використання додаткових функцій меню

1 TOPM DVD MENU

2 Виберіть елемент, відтворення з якого ви бажаєте розпочати.

3 ENT

Впродовж відтворення...
Прокручування епізодів вперед/назад тривалістю у 5 хвилин.



: Зупинка відтворення.

ENT : Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

8 9 : Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4 (Без звуку.) (Уповільнене відтворення*5 в режимі паузи. Без звуку.) Уповільнене відтворення у напрямку "назад" неможливе.

ENT : *Натиснення*: Вибір розділу (впродовж відтворення або паузи).
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку*6

ENT : Вибір програми Вибір програми. Вибір списку відтворення (впродовж відтворення або паузи).

ASPECT : Вибір співвідношення сторін екрану.

DVD VR

*/10 : Вибір звукового каналу (ST: стерео, L: лівий, R: правий).

0/11 : Вмикання та вимикання субтитрів.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір розділу. Вибір програми (коли відтворення не відбувається).

DIRECT CLEAR (двічі) → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір програми/списку відтворення (під час відтворення або паузи).

Використання екранів початкової програми / списку відтворення (☞ стор. 30)

1 Для початкових програм: TOPM
Для списку відтворення: DVD MENU

2 Виберіть елемент, відтворення з якого ви бажаєте розпочати.

3 ENT (Сховати екран)

: Зупинка відтворення.

: Розпочніть відтворення. (Показ слайдів: кожен файл демонструється на протязі кількох секунд.) Демонструє поточний файл, доки його не буде замінено натисканням під час показу слайдів.

: Вибір доріжки.

: Вибір папки.

ASPECT : Вибір співвідношення сторін екрану.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір доріжки (в межах однієї папки).

DIRECT CLEAR (двічі) → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір папки.

: Зупинка відтворення.

: Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

8 9 : Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4

: *Натиснення*: Вибір доріжки. *Утримування*: Пошук у зворотному/прямому напрямку.*6

: Вибір папки.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір доріжки (в межах однієї папки).

DIRECT CLEAR (двічі) → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір папки.

: Зупинка відтворення.

: Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

8 9 : Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4 (Уповільнене відтворення у напрямку "вперед"*5 в режимі паузи. Без звуку.) Уповільнене відтворення у напрямку "назад" неможливе.

: *Натиснення*: Вибір доріжки. *Утримування*: Пошук у зворотному/прямому напрямку.*6 (Без звуку).

ASPECT : Вибір співвідношення сторін екрану.

*/10 : Вибір звукового каналу (ST: стерео, L: лівий, R: правий).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір доріжки.

Впродовж відтворення у режимі PBC...

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT :

Вибір пункту меню.
Для того, щоб повернутись до попереднього меню, натисніть RETURN.

Щоб скасувати відтворення у режимі PBC

1

2 Початок відтворення бажаної доріжки.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT

- Щоб повернутися до відтворення у режимі PBC, натисніть кнопку TOPM / DVD MENU .

: Зупинка відтворення.

: Початок/Призупинення відтворення (при натисканні під час програвання).

8 9 : Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4

: *Натиснення*: Вибір доріжки. *Утримування*: Пошук у зворотному/прямому напрямку.*6

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT : Вибір доріжки.

*1 *Видалення помилки при введенні цифрового значення.*

*2 *Швидкість пошуку:* ►►*1* ⇨ ►►*2* ⇨ ►►*3*

*3 *Швидкість пошуку:* ►►*1* ⇨ ►►*2*

*4 *Швидкість пошуку: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*

*5 *Швидкість уповільненого відтворення: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*

*6 *Швидкість пошуку: x2 ⇨ x10*

УКРАЇНА

УКРАЇНА

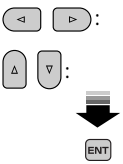
Відтворення додаткової групи

Якщо виявлено, що диск DVD Audio містить "додаткову групу", на екрані з інформацією про диск загорається індикатор BONUS.

Щоб почати відтворення додаткової групи…

1 Виберіть додаткову групу.
- Додаткова група, зазвичай, записується як остання група.

2 Введіть цифровий код.



- "цифровий код" (пароль) додаткової групи є приватним. Спосіб отримання цифрового коду залежить від диску.

3 Дотримуйтеся діалогових інструкцій, що відображаються на моніторі.

Вибір режиму перегляду фотознімків

Якщо виявлено, що диск містить фотознімки, які можна переглядати, на екрані з інформацією про диск загорається індикатор B.S.P.

При перегляді диску у режимі BSP використовуйте на екрані значки, наприклад ◁ або ▷...

1 Виберіть елемент, якій ви бажаєте вивести на екран.

2 ENT

Насолоджуйтесь режимом оточуючого звуку

Ви можете отримати задоволення від багатоканального оточуючого звуку, при підключенні передніх, центральних і бічних гучномовців.

- **Після підключення центрального гучномовця, переконайтесь, що він активований, інакше звук з цього гучномовця буде відсутній** (☞стор. 53).
- Режим оточуючого звуку може також бути використаний при роботі з USB-пристроями.

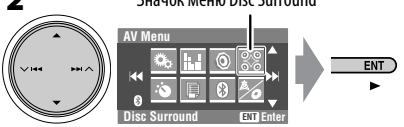
MULTI: Для джерел багатоканального кодованого звуку, наприклад, Dolby Digital*1, DTS*2 або DVD Audio. (Якщо режим включено, на екрані з інформацією про диск загорається індикатор "MULTI".)

Dolby Pro Logic II (Movie/Music): Для 2-канальних джерел звуку, за виключенням дисків DivX/ MPEG 1/MPEG2.

Для включення режиму оточуючого звуку…

1

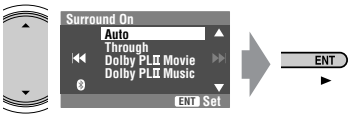
2



3

- **Surround Off:** Вимикається режим оточуючого звуку.
- **Surround On:** Вмикається режим оточуючого звуку → переходьте до наступних кроків.

4



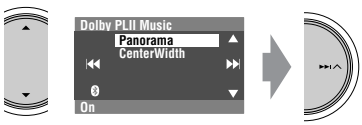
- **Auto :** При надходженні багатоканального цифрового сигналу, активується режим оточуючого звуку "MULTI".
  При надходженні сигналу 2-х канального або 2.1-канального звуку, активується режим "4CH STEREO".
- **Through:** Всі вхідні сигнали окремих каналів відтворюються на відповідних гучномовцях.
- **Dolby PLII Movie:** Активується режим Dolby Pro Logic II Movie.
- **Dolby PLII Music:** Активується режим Dolby Pro Logic II Music. Ви маєте можливість виконати налаштування параметрів <**Panorama** > та <**Center Width** >. (☞ нижче)

Щоб змінити налаштування <Dolby PL II Music>

що наводиться вище на кроці 4...

1

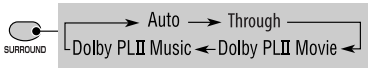
2



- **Panorama:** Виберіть <**On**>, щоб додати ефект обволікаючого звуку.
- **Center Width:** Налаштуйте враження від прослуховування звуку, що надходить тільки з центрального гучномовця, тільки з правого/лівого передніх гучномовців, що створює ефект "фантомного" центрального гучномовця, або різноманітних комбінацій цих гучномовців. По мірі збільшення числа, "фантомний" ефект збільшується (зазвичай обирайте <**4**>).

3 ENT ►

На пульті дистанційного керування:



- За допомогою пульта дистанційного керування неможливо змінити налаштування режиму <**Dolby PL II Music**>.

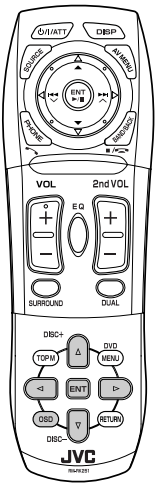
*1 *Виготовлено за ліцензією від Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic та подвійний-D символ є торговими марками Dolby Laboratories.*

*2 *"DTS" та "DTS Digital Surround" є зареєстрованими торговельними марками компанії DTS, Inc.*

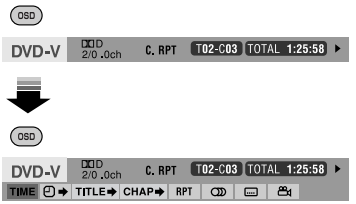
УКРАЇНА

Дії, що виконуються за допомогою екранного рядка (DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Ці операції можна виконувати за допомогою пульта дистанційного керування, а слідкувати за ними на моніторі.



1 **Відображення екранного рядка. (☞ стор. 27)**



2 **Виберіть пункт.**

3 **Зробіть вибір.**

Якщо з'являється спливаюче меню...

- Для введення часу/чисельних значень...

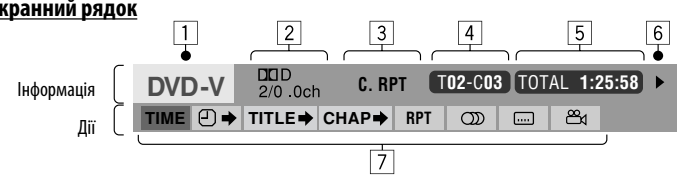
: Зміна положення запису

: Вибір номеру

<u>Для того, щоб сховати екранний рядок</u>

УКРАЇНА

Екранний рядок



Вищенаведений приклад стосується відео-диску формату DVD. Зображені елементи можуть відрізнятися в залежності від типу диску.

1 Тип диску

2
- DVD: Формат аудіосигналу
- VCD: PBC

3 Режим відтворення*1

Відео DVD:
- T. RPT: Повторення за назвою
- C. RPT: Повторення розділу

Аудіо DVD:
- T. RPT: Повторення доріжки

DVD-VR:
- C. RPT: Повторення розділу
- PG. RPT: Повтор програми

DivX/MPEG:
- T. RPT: Повторення доріжки
- F. RPT: Повторення папки

JPEG:
- F. RPT: Повторення папки

VCD:
- T. INT: Доріжки у режимі ознайомлення
- T. RPT: Повторення доріжки
- A. RND: Всі у випадковому порядку

4 Інформація стосовно відтворення

T02-C03	Поточна назва/розділ
G02-T03	Поточна група/доріжка
PG-001 C-002	Поточна програма/розділ
PL-003 C-004	Поточний список відтворення/розділ
TRACK 01	Поточна доріжка
F001-T001	Поточна папка/доріжка
F002-F002	Поточна папка/файл (JPEG)

5 Індикатор часу

TOTAL	Час, що минув з початку відтворення диску
T. REM	Час, що залишився до закінчення відтворення даної назви (для DVD) Час, що залишився до закінчення відтворення диску (для інших форматів)
TIME	Час, що минув з початку відтворення поточного розділу/доріжки*2
REM	Час, що залишився до закінчення відтворення поточного розділу/доріжки*2

6 Стан відтворення

▶	Відтворення
◀◀ / ▶▶	Пошук у зворотному/прямому напрямку
◀I / I▶	Уповільнений рух у зворотному/прямому напрямку
II	Пауза
■	Зупинка

7 Значки, що позначають дії

TIME	Змінити вигляд індикатора часу (див. пункт 5)
◷➡	Пошук за часом (Виконується перехід до певного епізоду за вказаним значенням часу)
TITLE➡	Пошук назви (за її номером)
CHAP➡	Пошук розділу (за його номером)
GROUP➡	Пошук групи (за її номером)
TRACK➡	Пошук доріжки (за її номером)
RPT	Відтворення з повтором*1
INT	Відтворення в режимі ознайомлення*1
RND	Відтворення у випадковому порядку*1
	Зміна мови звукової доріжки, звукового каналу або звукового потоку
	Змінити мову субтитрів
	Змінити кут перегляду
PAGE	Зміна фотознімків у режимі перегляду (зміна сторінки)

*1 ☞ *стор. 19*

*2 *Ця функція не використовується для дисків DVD-VR.*

УКРАЇНА

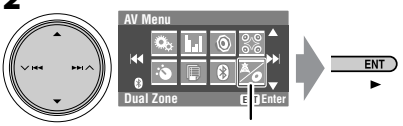
Робота у режимі <Dual Zone>

Ви можете відтворювати диск на зовнішній монітор, що з'єднаний через штекери VIDEO OUT та 2nd AUDIO OUT, одночасно з прослуховуванням іншого джерела звуку через гучномовці.

- У режимі Dual Zone робота з програвачем DVD/CD-дисків можлива тільки з використанням пульта дистанційного керування.

1

2

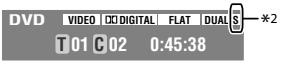


Значок меню Dual Zone

3

- **Off:** Вимикається режим Dual Zone.
- **On (DUAL):** Активується режим Dual Zone без використання ефекту оточуючого звуку у навушниках*.
- **On/Surround On (DUAL-S):** Активується режим Dual Zone з використанням ефекту оточуючого звуку у навушниках.

У режимі Dual Zone головне джерело змінюється на "DISC".



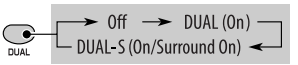
Напр. Якщо вибрано пункт "On/Surround On".

Щоб вибрати інше джерело (головне джерело) для прослуховування через гучномовці:
Натисніть **SRC** (джерело) на панелі керування.

- **Використовуючи кнопки панелі керування,** можна оперувати щойно вибраним джерелом не впливаючи на режим Dual Zone (DISC).
- **У якості головного джерела можна вибрати USB-пристрій.**

На пульті дистанційного керування:

1



2 **Регулювання гучності сигналу, що подається на 2nd AUDIO OUT.**

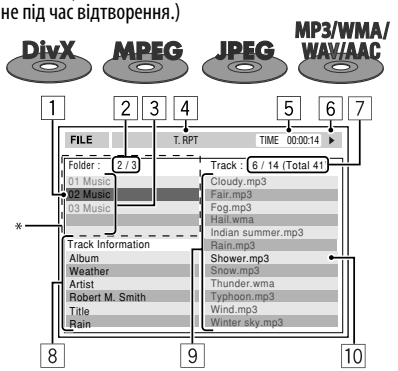
3 **Робота з програвачем DVD/CD-дисків.**

*1 *Власна система від компанії JVC для створення віртуального ефекту оточуючого звуку в навушниках. Ефект оточуючого звуку також буде працювати для головного джерела "DISC", якщо "On/Surround On" вибрано у якості додаткового джерела. Ефект оточуючого звуку не працює для дисків DivX/MPEG1/MPEG2.*

*2 *Відображаються на екрані затемненими, якщо ефект оточуючого звуку у навушниках не використовується.*

Дії, що виконуються за допомогою екрану керування ■

Для всіх дисків, окрім DVD та VCD:
У режимі Dual Zone ці функції можливо використовувати на зовнішньому моніторі за допомогою пульта дистанційного керування. Екран керування з'являється автоматично, коли завантажується диск. (Для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG, не під час відтворення.)



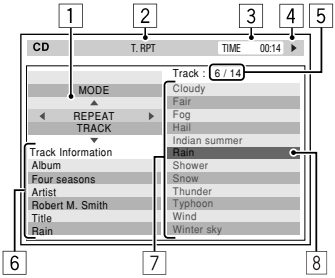
Напр.: MP3/WMA

1 Поточна папка (виділений екранний рядок)
2 Поточний номер папки/загальна кількість папок
3 Список папок
* *Якщо дані тегів містять файли базового формату JPEG (Jacket Picture), вони відображаються на екрані. Якщо натиснути кнопку OSD, з'являється вікно вибору режиму відтворення. (☞ див. нижче)*
4 Обраний режим відтворення (☞ див. нижче)
5 Час, що минув з початку відтворення поточної доріжки (не відображається для JPEG-файлів)
6 Стан роботи
7 Номер поточної доріжки/загальна кількість доріжок у поточній папці (загальна кількість доріжок на диску)
8 Інформація про доріжку (тільки для MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Список доріжок
10 Поточна доріжка (виділений)

Щоб вибрати папку або доріжку

1 Виберіть стовпець "Folder" або стовпець "Track" на екрані керування.

2 Виберіть папку або доріжку.
- У разі необхідності натисніть **ENT** щоб почати відтворення.



Напр.: CD Text

1 Вікно вибору режиму відтворення: з'являється **OSD** при натисканні на кнопку (☞ див. нижче).
2 Обраний режим відтворення (☞ див. нижче)
3 Час, що минув з початку відтворення поточної доріжки
4 Стан роботи
5 Номер поточної доріжки/загальна кількість доріжок на диску
6 Інформація щодо доріжки
7 Список доріжок
8 Поточна доріжка (виділений екранний рядок)

Для вибору доріжки

- У разі необхідності натисніть **ENT** щоб почати відтворення.

Вибір режимів відтворення

Можна також змінювати режими відтворення.
- Для CD/MP3/WMA/WAV/AAC: Intro/Repeat/Random
- Для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: Repeat

1

2 Тільки для CD/MP3/WMA/WAV: Вибрати режим відтворення.

3 Виберіть бажаний варіант.

4

Обраний режим відтворення

DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: ☞ page 27

MP3/WMA/WAV/AAC:

T. INT: Доріжки у режимі ознайомлення
F. INT:папки у режимі ознайомлення
T. RPT: Повторення доріжки
F. RPT: Повторення папки
F. RND: папка у випадковому порядку
A. RND: Всі у випадковому порядку

CD:

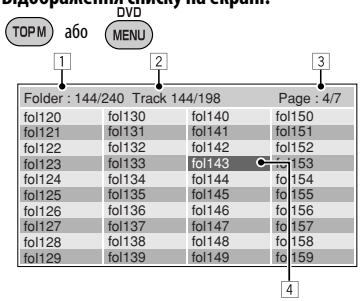
T. INT: Доріжки у режимі ознайомлення
T. RPT: Повторення доріжки
A. RND: Всі у випадковому порядку

Дії, що виконуються за допомогою списку, що виводиться на екран

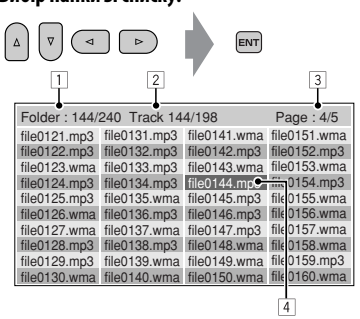
Для дисків за виключенням DVD, VCD і CD
У режимі Dual Zone ці функції можливо використовувати на зовнішньому моніторі за допомогою пульта дистанційного керування.

Коли відтворення не відбувається...

1 Відображення списку на екрані.



2 Вибір папки зі списку.



3 Вибір доріжки зі списку.

- Для повернення до списку папок, натисніть RETURN.

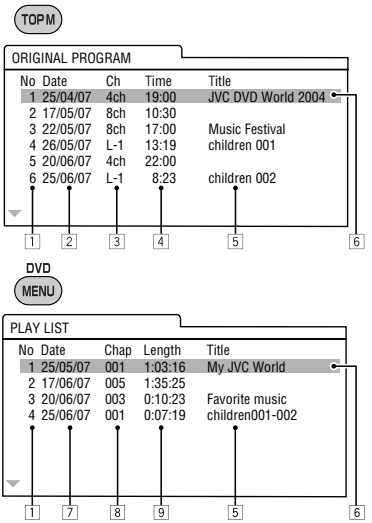
1 Поточний номер папки/загальна кількість папок
2 Номер поточної доріжки/загальна кількість доріжок у поточній папці
3 Поточна сторінка/загальна кількість сторінок у списку
4 Поточна папка/доріжка (виділений екранний рядок)

Екран списку для DVD-VR

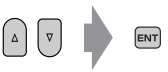
У будь-який час при програванні дисків DVD-VR можна використовувати початкову програму і список відтворення з записаними на них даними.

- Зображення цих екранів можна вивести на вбудований і на зовнішній монітори.

1 Відображення екранів початкової програми/списку відтворення.



2 Виберіть елемент за власним бажанням.



1 № програми/списку відтворення
2 Дата запису
3 Джерело запису (ТВ канал, вхідне рознімання обладнання для запису та інше).
4 Час початку запису
5 Назва програми/списку відтворення*
6 Виділений екранний рядок (поточний вибір)
7 Дата запису списків відтворення
8 Загальна кількість розділів
9 Час відтворення

* *Назва початкової програми або списку відтворення може не відображатися, в залежності від обладнання для запису.*

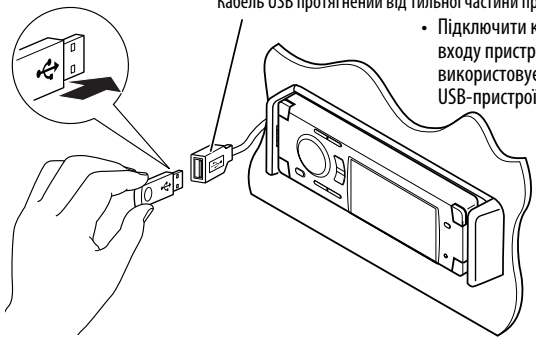
Робота з USB-пристроями

До системи можна підключити такі запам'ятовуючі USB-пристрої, як пам'ять USB, цифровий аудіопрогравач*1, переносний жорсткий диск и т.і.

❶ Підключення USB-пристрою.

Кабель USB протягнений від тильної частини пристрою.

- Підключити комп'ютер до входу пристрою (⊷), який використовується для підключення USB-пристроїв, неможливо.

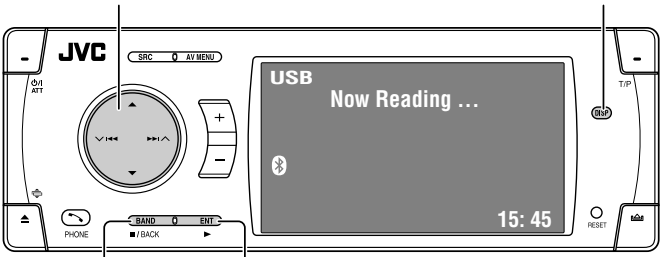


❷ Виберіть "USB". SRC

|◀◀ ▶▶| *Натиснення*: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку.

▲▼ *Натиснення*: Вибір папки
Утримування: Відображення списку папок

DISP: Натисніть цю кнопку у тому випадку, якщо після початку відтворення видно лише екран з інформацією про диск (☞ стор. 16 та 18), а самого зображення немає.



■: Зупинка відтворення

►: За необхідності можна розпочати відтворення.

Пристрій може відтворювати файли форматів DivX/JPEG/MPEG1/MPEG2*2/MP3/WMA/WAV/AAC*3, що зберігаються на запам'ятовуючих USB-пристроях.

- Робота з USB-пристроями виконується так само, як з файлами на дисках (☞ стор. 19 та 27)
- Неможливо вибрати "USB" у режимі Dual Zone.
- Всі доріжки, розміщені у USB-пристрої, будуть відтворюватись у режимі циклічного повтору доти, доки ви не зміните джерело відтворення.

*1 *За виключенням JVC D. Player XA-HD500.*

*2 *За винятком файлів, що були записані за допомогою відеокамери JVC Everio (розширення <.mod>).*

*3 *Пристрій може відтворювати AAC-файли, кодовані за допомогою програми iTunes. Пристрій не може відтворювати AAC-файли, які було придбано у музичному магазині iTunes Store.*

УКРАЇНА

Увага:

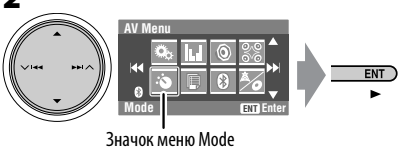
- Не використовуйте USB-пристрої в умовах, в яких вони можуть заважати керуванню і створювати небезпеку.
- Від'єднавши USB-пристрій, не підключайте його знову, доки на моніторі блимає напис "Now Reading...".
- Не заводьте двигун авто при підключеному USB-пристрої.
- Перед відключенням USB-пристрою зупиніть відтворення.
- Щоб запобігти втраті інформації, впевніться в тому, що для всіх важливих даних було створено резервні копії.
- Щоб запобігти деформаціям та пошкодженням USB-пристрою, не залишайте його у машині, а також у місцях дії прямого сонячного випромінювання або високих температур.

Вибір режимів відтворення

Водночас можна користуватися тільки одним з наступних режимів відтворення—Intro/Repeat/Random.
Напр. Для вибору режиму Track Repeat (повторне відтворення однієї доріжки)

1

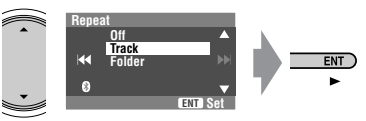
2



Значок меню Mode

3

4



При виборі одного з режимів відтворення на екрані з інформацією загорається відповідний індикатор.

Для того, щоб скасувати внесені зміни, встановіть параметр <**All Off**> на кроці **3** або <**Off**> на кроці **4**.

Тип файлу	Intro	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	**Track**: Відтворюються перші 15 секунд кожної доріжки **Folder**: Відтворюються перші 15 секунд першої доріжки з кожної папки	**Track**: Повторно відтворюється поточна доріжка **Folder**: Повторюється відтворення усіх доріжок з поточної папки	**Folder**: У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточної папки, потім - доріжки з наступної папки і т.д. **USB (All)**: У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки
DivX MPEG	—	**Track**: Повторно відтворюється поточна доріжка **Folder**: Повторюється відтворення поточної папки	—
JPEG	—	**Folder**: Повторюється відтворення поточної папки	—

Bluetooth®

Bluetooth являє собою технологію бездротового радіозв'язку на коротких відстанях для мобільних пристроїв, наприклад, мобільних телефонів, портативних комп'ютерів та інших пристроїв. Пристрої з функцією bluetooth можуть бути з'єднані без кабелів і обмінюватися інформацією один з одним.

- Серійний номер надруковано на етикетці, яка розміщена на нижній поверхні пристрою.
- Зверніться до списку країн (включено у комплект) де дозволяється використовувати функцію Bluetooth®.

Профіль Bluetooth

Пристрій підтримує наступні профілі Bluetooth:

HSP (Headset Profile—робота з головними телефонами)
HFP (Hands-Free Profile—робота повною гарнітурою)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—розширені функції відтворення звуку)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—дистанційне керування аудіовідеопристроями)
SPP (Serial Port Profile—робота у режимі послідовного порт)
OPP (Object Push Profile—Профіль переміщення об'єктів)

Можливості

При роботі з пристроєм можна використовувати Bluetooth-пристрої наступним чином:

- Прийняття виклику
- Робити виклик—з телефонної книги, з журналу дзвінків (Redial/Missed Call/Received Call), власноруч набираючи номер, з пам'яті запрограмованих номерів або з використанням голосових команд.
- Приймати SMS (Служба коротких повідомлень)
- Відтворювати записи з Bluetooth-аудіопрогравача

Зверніться також до інструкцій, що входять до комплекту Bluetooth-пристрою.

- Текстова торгівельна марка та логотипи Bluetooth є власністю Bluetooth SIG, Inc. Використання цих марок компанією Victor Company of Japan, Limited (JVC) здійснюється за ліцензією. Інші торгівельні марки та торгові назви належать відповідним власникам.

Первинне підключення Bluetooth-пристрою

З'єднання і PIN-код

При першому підключенні Bluetooth-пристою до головного блоку відбувається з'єднання між головним блоком и пристроєм. З'єднання дозволяє Bluetooth-пристроям обмінюватися даними один з одним.
Щоб встановити з'єднання, можливо знадобиться ввести PIN-код (особистий код доступу) Bluetooth-пристрою, що треба підключити.

- Успішно встановлене з'єднання реєструється у пам'яті блоку навіть після перезавантаження пристрою. Всього може бути зареєстровано не більше п'яти таких пристроїв.
- Водночас можна підключити не більше одного джерела кожного з типів (типу "Bluetooth Phone" або "Bluetooth Audio").
- Для використання функції Bluetooth у даному пристрої, її треба спочатку ввімкнути.

Підготовка: Включіть пристрій і налаштуйте функцію Bluetooth.

Методи реєстрації (з'єднання)

Можна вибрати один з наступних пунктів меню <**Bluetooth**> для реєстрації і встановлення з'єднання с пристроєм.

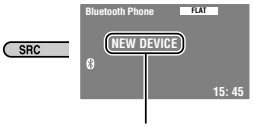
- Для роботи з меню <**Bluetooth**> виберіть в якості джерела пристрій "Bluetooth Phone" або "Bluetooth Audio".

<Open>	Підготуйте головний блок до встановлення нового Bluetooth-з'єднання. З'єднання встановлюється при застосуванні Bluetooth-пристрою.
<Search>	Підготуйте головний блок до встановлення нового Bluetooth-з'єднання. З'єднання встановлюється при застосуванні цього пристрою.

Продовження на наступній сторінці

Реєстрація за допомогою пункту <Open>

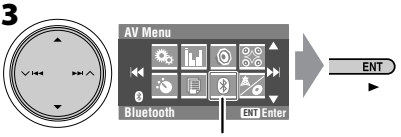
1 Виберіть пункт “Bluetooth Phone” або “Bluetooth Audio”.



Виберіть пункт “NEW DEVICE” за допомогою кнопок ▲ / ▼.

2

3



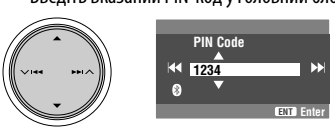
Значок меню Bluetooth

4

5 Введіть PIN-код (особистий код доступу)* у пристрій.

- Можна ввести будь-яке число (від 1 до 16 цифр).

* Деякі пристрої мають свій власний PIN-код. Введіть вказаний PIN-код у головний блок.



- Щоби вилучити непотрібну цифру, виберіть пробіл.

6

7 Включіть потрібний Bluetooth-пристрій.
(Доки на дисплеї блимає напис “Open...”.)
Введіть на пристрої, який потрібно підключити, той самий PIN-код, що був уведений на попередньому кроці.

Connected

З’єднання встановлено успішно, можна керувати Bluetooth-пристроєм з головного блоку.

Пристрій залишається зареєстрованим навіть після його від’єднання. Для підключення того самого пристрою наступного разу скористайтеся функцією <**Connect**> (Підключити), (або активуйте функцію <**Auto Connect**> (Автоматичне підключення). (☞ стор. 58 та 59)

Пошук доступних пристроїв

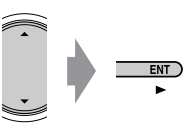
Виконайте кроки з **1** по **3** зліва, після чого...

1

Searching...

Пристрій виконує пошук усіх доступних пристроїв і відображає їхній список. (Якщо не знайдено жодного пристрою, з’явиться надпис “Device Unfound”.)

2 Вибір пристрою, який потрібно підключити.



3 Введіть заданий раніше PIN-код пристрою у головний блок.

- Для перевірки PIN-коду зверніться до інструкції, що входить до комплекту постачання пристрою.

Connecting...

4 Налаштуйте Bluetooth-пристрій на з’єднання.

Connected

З’єднання встановлено успішно, можна керувати Bluetooth-пристроєм з головного блоку.

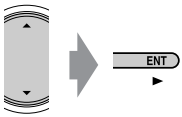
Підключення спеціальних пристроїв

Виконайте кроки **1** по **3** з розділу “Реєстрація за допомогою функції <**Open**>” на стор. 34, після чого...

1

На головному блоку з’явиться список запрограмованих пристроїв.

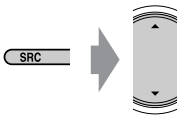
2 **Вибір пристрою, який потрібно підключити.**



3 **Скористайтеся пунктами <Open> (або <Search>) для встановлення з’єднання.**

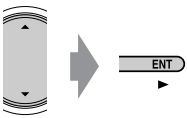
З’єднання/від’єднання зареєстрованого пристрою

1 **Після вибору пункту “Bluetooth Phone” або “Bluetooth Audio”, виберіть зареєстрований пристрій, який потрібно підключити/відключити.**



2 **Виконайте кроки 2 і 3 з розділу “Реєстрація за допомогою пункту<Open>” на стор. 34, після чого...**

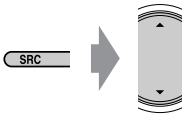
- Виберіть пункт <**Connect**> для підключення вибраного пристрою.
- Виберіть пункт <**Disconnect**> для відключення вибраного пристрою.



Встановлення автоматичного з’єднання з Bluetooth-пристроєм при включенні головного блоку. (☞ стор. 59)

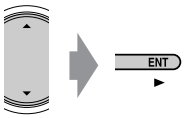
Видалення зареєстрованого пристрою

1 **Після вибору пункту “Bluetooth Phone” або “Bluetooth Audio”, виберіть зареєстрований пристрій, який потрібно видалити.**



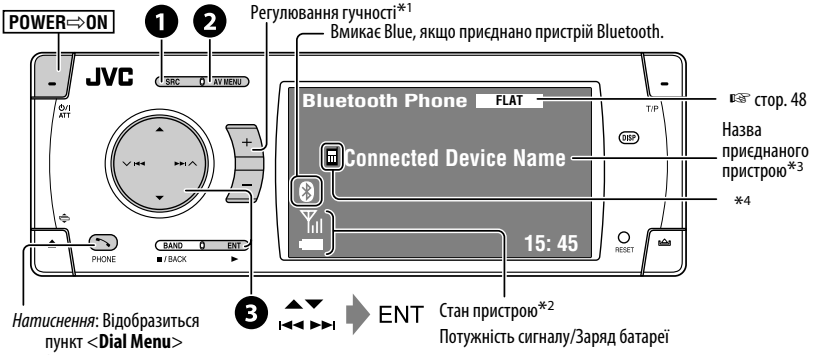
2 **Виконайте кроки 2 і 3 з розділу “Реєстрація за допомогою пункту <Open>” на стор. 34, після чого...**

- Після вибору пункту <**Delete Pair**>, виберіть <**Yes**>.



УКРАЇНА

Використання мобільного телефону з Bluetooth



Натиснення: Відобразиться пункт <**Dial Menu**>
Відповідає на вхідний виклик
Утримування: Відображається список щойно набраних номерів <**Redial**>

УКРАЇНА

1 Виберіть пункт "Bluetooth Phone".

2 Ввійдіть до меню <Bluetooth>.

3 Встановіть з'єднання с пристроєм, потім зробіть виклик (або налаштування за допомогою меню <Bluetooth>).

☞ стор. 34, 50, 58 і 59

Якщо відтворення звуку припинилося або переривається під час використання Bluetooth-пристрою, спробуйте наступні засоби виправлення.

- Вимкніть, а потім увімкніть живлення системи.
- Знов приєднайте пристрій (якщо відтворення не відновилося). (☞ Див. "З'єднання/від'єднання зареєстрованого пристрою" на стор. 35)

*1 *Ви можете відрегулювати рівень гучності для пристрою "Bluetooth Phone", не змінюючи рівень гучності інших джерел звуку.*

*2 *З'являється лише тоді, коли з пристрою одержано інформацію.*

*3 *При кожному натисненні на кнопки ▲ ▼, послідовно з'являються назви зареєстрованих пристроїв (або напис "NEW DEVICE" в тому разі, коли можна зареєструвати новий пристрій).*

*4 *Коли підключено мобільний телефон із аудіо-функцією, на екрані з'являється* .

Ви можете встановити рівень гучності мікрофону. (☞ стор. 59)

<u>При надходженні виклику...</u>

Ім'я та номер телефону (за наявності такої інформації)

Джерело автоматично змінюється на "Bluetooth Phone".

Коли функція <Auto Answer> (Автоматична відповідь) є активною...

Пристрій автоматично відповідає на вхідні виклики. (☞ стор. 59)

- Якщо функція <**Auto Answer**> відключена, натисніть будь-яку кнопку (за винятком ⏻/I ATT або +/–), щоб відповісти на вхідний виклик.

Для того, щоб завершити розмову або скасувати вхідний виклик

Утримуйте натиснутою будь-яку кнопку (окрім ⏻/I ATT або +/–).

Відповідь на утримуваний дзвінок

Якщо ваш мобільний телефон має функцію постановки дзвінка у чергу очікування, ви маєте можливість поставити поточний виклик на утримання, а відповісти на виклик, який був у черзі очікування.

Натисніть будь-яку кнопку (окрім ⏻/I ATT та +/–).

- Щоби повернутися до виклику, який знаходився в режимі утримання, знову натисніть на будь-яку кнопку (окрім ⏻/I ATT та +/–).
- По закінченні одного дзвінка, ви можете відновити інший.

При надходженні SMS-повідомлення...

Якщо мобільний телефон підтримує передачу SMS-повідомлень, а параметр <**Message Info**> налаштований на <**Auto**> (☞ стор. 59), пристрій почне дзвонити і напис "Receiving Message" з'явиться на моніторі, щоб поінформувати про надходження повідомлення.

- Редагувати та відсилати повідомлення за допомогою даного пристрою неможливо.

Коли параметр <Message Info> має значення <Auto>...

Для того, щоб прочитати повідомлення

Якщо на дисплеї з'явився напис "Receiving Message"...

- Джерело змінюється на "Bluetooth Phone".

Для того, щоб прочитати повідомлення пізніше

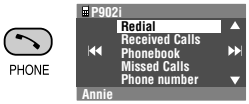
- Повідомлення зберігається у папці <**Message**> → <**Unread**>. (☞ стор. 58)

Коли параметр <Message Info> має значення <Manual>

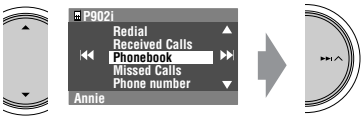
Щоби прочитати повідомлення увійдіть до списку повідомлень. (☞ стор. 58)

Виклик

1 Відобразиться пункт <Dial Menu>.



2 Вибір способу виклику.



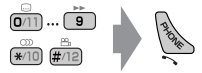
- **Redial*** : Відображає список тих номерів, на які ви вже телефонували → переходьте до наступного кроку.
- **Received Calls*** : Відображає список прийнятих викликів →переходьте до наступного кроку.
- **Phonebook*** : Відображає номери з телефонної книги підключеного мобільного телефону → переходьте до наступного кроку.
- **Missed Calls*** : Відображає список неприйнятих викликів → переходьте до наступного кроку.
- **Phone Number** : Відображає екран вводу номера телефону → розділ "Як вводити номер телефону" знаходиться на наступній сторінці.
- **Voice Dialing** (Тільки тоді, коли мобільний телефон оснащений системою розпізнавання голосу): Промовте ім'я абонента, якого потрібно викликати.

* **Відображається тільки тоді, коли мобільний телефон оснащений такими функціями.**
– Якщо не відображається, спробуйте перенести пам'ять телефонної книги мобільного телефону до пам'яті пристрою. (Дивіться інструкцію, що входить до комплекту постачання мобільного телефону.)
– Пам'ять телефонної книги деяких мобільних телефонів переноситься автоматично.

3 Виберіть ім'я або номер абонента, якого потрібно викликати.

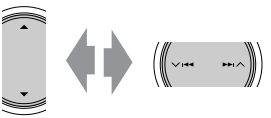
Як вводити номер телефону

На пульті дистанційного керування:



На головному блоці:

1 Наберіть код. Зміна положення запису.

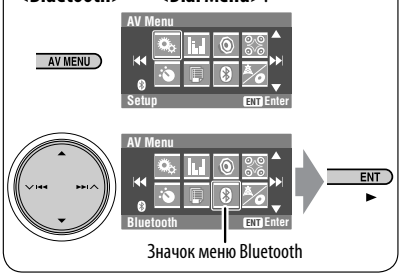


- Щоби вилучити непотрібну цифру, виберіть пробіл.

2 ENT ► або PHONE

Dialling ...
Jack
09845671234

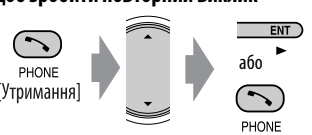
Меню <**Dial Menu**> можна відкрити також, якщо послідовно вибрати <**AV Menu**> → <**Bluetooth**> → <**Dial Menu**>.



Безпосередній повторний виклик / Голосовий набір

Можна використовувати наступні функції незалежно від активного джерела.

Щоб зробити повторний виклик



Щоб активізувати функцію голосового набору

Можна робити виклик за допомогою голосової команди.

AV MENU [Утримання] Промовте ім'я абонента, якого потрібно викликати.

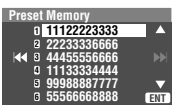
Занесення телефонних номерів у пам'ять

Ви можете занести в пам'ять не більше шести номерів телефонів.

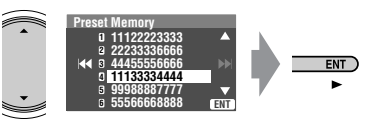
1 Виведіть на дисплей номер, що треба занести у пам'ять, використавши один з пунктів меню <Dial Menu>.

Напр.: Ім'я "**Jack**" було вибрано з телефонної книги

З'являється список запрограмованих у пам'яті номерів.



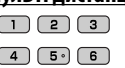
2 Виберіть цифру, під якою номер буде внесено у пам'ять.



Тепер номер телефону, який було вибрано на кроці **1**, зберігається у пам'яті під номером 4.

Для виклику номеру, який було занесено до пам'яті

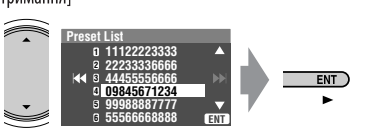
На пульті дистанційного керування:



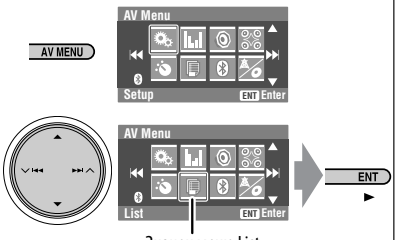
На головному блоці:

1

2



- Список запрограмованих станцій можна подивитись, увійшовши в меню <**AV Menu**> → <**List**>.



Для роботи з Bluetooth-телефоном можна використовувати наступні кнопки пульта дистанційного керування. Для більш детального ознайомлення дивіться ☞ сторінки 8 та 9.

Використання Bluetooth-аудіопрогравача

1 Виберіть пункт "Bluetooth Audio".

2 Розпочніть відтворення.

- Див. стор. 33 – 35 щодо підключення нового пристрою.
- Див. стор. 33 щодо приєднання/від'єднання зареєстрованого пристрою.
- Див. стор. 35 щодо видалення зареєстрованого пристрою.

Якщо відтворення звуку припинилося або переривається під час використання Bluetooth-пристрою, спробуйте наступні засоби виправлення.

- Вимкніть, а потім увімкніть живлення системи.
- Знов приєднайте пристрій (якщо відтворення не відновилося). (☞ Див. "З'єднання/від'єднання зареєстрованого пристрою" на стор. 35)

Інформація від Bluetooth:
Якщо ви бажаєте отримати більше інформації про Bluetooth, відвідайте веб-сайт компанії JVC.

*1 *При кожному натисненні на кнопки ▲ ▼, послідовно з'являються назви зареєстрованих пристроїв (або напис "NEW DEVICE" в тому разі, коли можна зареєструвати новий пристрій). Якщо підключено Bluetooth-аудіопрогравач, вибрати пункт "New Device" неможливо.*

*2 *З'являється лише тоді, коли з пристрою одержано інформацію.*

*3 *Вказує на кнопку, що було натиснуто. Це може відрізнятися від робочого стану.*

*4 *Коли підключено мобільний телефон із аудіо-функцією, на екрані з'являється* .

Для роботи з Bluetooth-аудіопристроєм можна використовувати наступні кнопки пульта дистанційного керування. Для більш детального ознайомлення дивіться ☞ сторінки 8 та 9.

Прослуховування пристрою зміни CD-дисків

|◀◀ ▶▶|
Натиснення: Вибір доріжки
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку

▲▼
Натиснення: Вибір папки (тільки для дисків у форматі MP3)
Утримування: Відображення списку дисків

Для вашого пристрою рекомендовано користуватися пристроєм зміни CD-дисків виробництва компанії JVC, -що є сумісним з дисками формату MP3.

- Можна відтворювати диски з записом у форматі CD-DA та MP3.

Підготовка:
Переконайтесь в тому, що для зовнішнього вхідного сигналу обрано функцію <**Changer**>. (☞ стор. 55)

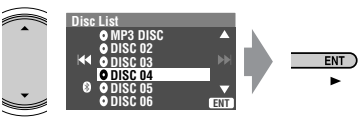
1 Виберіть пункт "CD-CH".

2 Відобразиться список дисків.

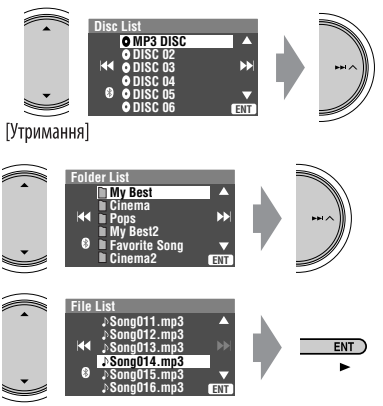
[Утримання]

- Кожного разу при утримуванні цієї кнопки буде відображатись інший список дисків, що залишилися.

3 Виберіть диск, який потрібно відтворити.



- При відтворенні диску у форматі MP3 можна вибирати та запустити відтворення доріжок диску, користуючись списком: Disc List (Список дисків) - вибір поточного диску → Folder List (Список папок) → File List (Список файлів). Після цього можна розпочинати відтворення вибраної доріжки.

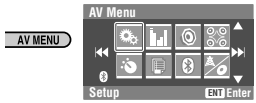


УКРАЇНА

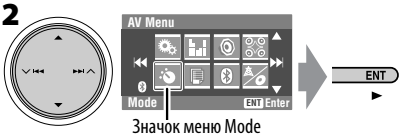
Вибір режимів відтворення

Водночас можна користуватися тільки одним з наступних режимів відтворення—Intro/Repeat/Random.
Напр. Для вибору режиму Track Repeat (повторне відтворення однієї доріжки)

1



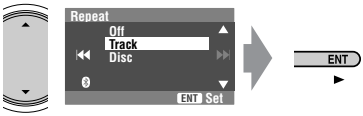
2



Значок меню Mode

3

4



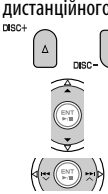
При виборі одного з режимів відтворення на моніторі загорається відповідний індикатор.

Для того, щоб скасувати внесені зміни, встановіть параметр <**All Off**> на кроці **3** або <**Off**> на кроці **4**.

Тип диску	Intro	Repeat	Random
CD	**Track:** Відтворюються перші 15 секунд кожної доріжки **Disc:** Відтворюються перші 15 секунд першої доріжки з кожного з завантажених дисків	**Track:** Повторно відтворюється поточна доріжка **Disc:** Повторюється відтворення усіх доріжок з поточного диску	**Disc:** У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточного диску **All:** У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з усіх завантажених дисків
MP3	**Track:** Відтворюються перші 15 секунд кожної доріжки **Folder:** Відтворюються перші 15 секунд першої доріжки з кожної папки **Disc:** Відтворюються перші 15 секунд першої доріжки з кожного з завантажених дисків	**Track:** Повторно відтворюється поточна доріжка **Folder:** Повторюється відтворення усіх доріжок з поточної папки **Disc:** Повторюється відтворення усіх доріжок з поточного диску	**Folder:** У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточної папки, потім - доріжки з наступної папки і т.д. **Disc:** У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточного диску **All:** У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з усіх завантажених дисків

Як використовувати меню <**Mode**>	☞ вище.
Як використовувати меню <**List**>	☞ стор. 40. Disc List → Folder List → File List

Для роботи з пристроєм зміни CD-дисків можна використовувати наступні кнопки пульта дистанційного керування.



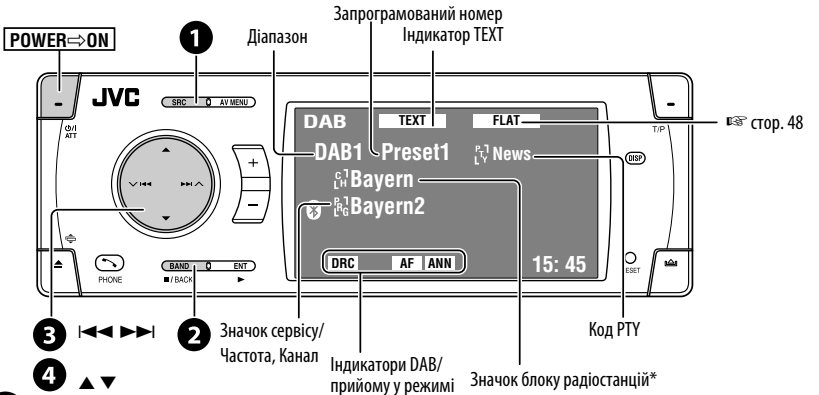
: Вибір диску.

Натиснення: Вибір папки (тільки для дисків у форматі MP3).

Натиснення: Вибір доріжки.
Утримування: Пошук у зворотному/прямому напрямку

УКРАЇНА

Прослуховування тюнера DAB (цифрового радіомовлення)



☞ стор. 48

УКРАЇНА

1 Виберіть пункт “DAB”.

2 Виберіть діапазон.

→ DAB1 → DAB2 → DAB3 →

3 Починайте пошук блоку радіостанцій.

- Пошук у ручному режимі: Утримуйте кнопку ⏮ або ⏭ до появи на екрані напису “Manual Search”, після чого повторно натисніть ту саму кнопку.

4 Виберіть сервіс для прослуховування (первинний чи вторинний).

* *При натисненні кнопки DISP інформація на екрані зміниться. Під час прийому сервісів з радіотекстом DLS (Dynamic Label Segment) буде горіти індикатор TEXT.*

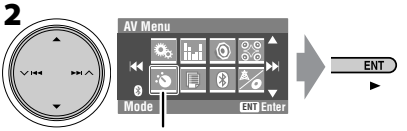
Якщо об’ємний звук супроводжується сторонніми шумами

У деяких сервісах разом зі звичайними сигналами радіопрограм передаються сигнали контролю динамічного діапазону (Dynamic Range Control, DRC). Вони дозволяють покращити якість прослуховування, підсилюючи звуки з малим рівнем гучності.

- Під час прийому сервісів з DRC-сигналами буде горіти індикатор DRC.

1

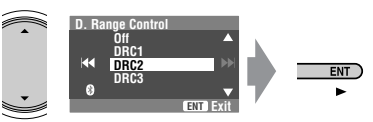
2



Значок меню Mode

3

4

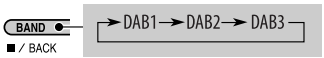


- По мірі збільшення числа ефект збільшується.

Занесення в пам'ять у ручному режимі

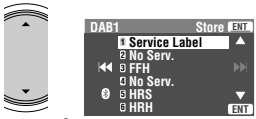
Ви можете занести в пам'ять шість сервісів DAB (первинних) у кожному діапазоні.

1



2 **Пошук сервісу, який потрібно занести у пам'ять.**

3



[Утримання]

- Список запрограмованих станцій можна подивитись, увійшовши в меню <**AV Menu**> → <**List**> (☞ справа).

4 **Виберіть цифру, під якою номер буде внесено у пам'ять.**

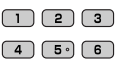
5

Перехід до запрограмованих станцій

<u>На пульті дистанційного керування:</u>

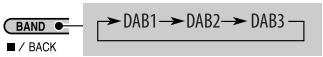
1

2



<u>На головному блоці:</u>

1

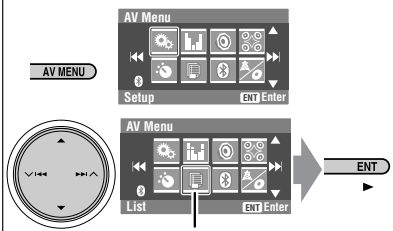


2

[Утримання]

3 **Виберіть сервіс, який було занесено у пам'ять.**

- Список запрограмованих станцій можна подивитись, увійшовши в меню <**AV Menu**> → <**List**>.



Активація/деактивація прийому вибраних програм/повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування

- Послідовність дій є повністю аналогічною тій, що була викладена на стор. 13 для станцій FM RDS.
- Заносити у пам'ять PTY-коди окремо для DAB- та FM-тюнера не можна.

Активація/деактивація прийому повідомлень у режимі очікування

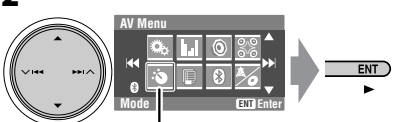
Функція прийому повідомлень у режимі очікування дозволяє тимчасово переключатись на ваш улюблений сервіс (типу повідомлень).

Прийом повідомлень у режимі очікування	Індикатор
Активуйте меню <**AV Menu**>,після чого виберіть пункти <**Mode**>, <**Announce Standby**> (☞ нижче).	**ANN**
Пристрійтимчасово переключиться на ваш улюблений сервіс, який буде транслюватись будь-яким джерелом, окрім станції FM/AM-діапазону.	Загорається
Щ не активовано. Налаштуйтесь на інший сервіс, який транслює відповідні сигнали.	Блимає
Для деактивації виберіть параметр <**Off**> на кроці **4**, після чого натисніть кнопку **ENT** один раз (☞ справа).	Гасне

Активація прийому повідомлень у режимі очікування

1

2



Значок меню Mode

3

Доступні типи повідомлень:
Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News.

4

5

6 **Виберіть тип повідомлень для його прийому у режимі очікування.**

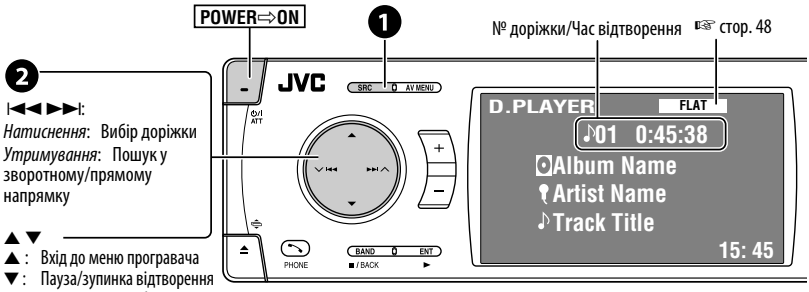
Відстеження тієї ж самої програми — Прийом на альтернативній частоті (DAB AF)

- **Під час прийому сервісу DAB:**
  При перетині місцевості, в якій прийом даного сервісу неможливий, пристрій автоматично перемикається на інший блок радіостанцій або FM RDS станцію, що передає ту ж саму програму.
- **Під час прийому FM RDS станції:**
  При перетині місцевості, в якій у рамках сервісу DAB транслюється та ж сама програма, що й на FM RDS станції, система автоматично налаштовується на сервіс DAB.

Завод-виробник постачає систему вже з активованою функцією прийому на альтернативній частоті.

Як деактивувати функцію прийому на альтернативній частоті, ☞ стор. 50 та 54.

Прослуховування програвачів iPod/D.



Необхідно приєднати інтерфейсний адаптер (модель KS-PD100 для програвача Apple iPod та KS-PD500 - для програвача JVC D.) до гнізда пристрою зміни CD-дисків на тильному боці цього пристрою.

Підготовка:

Переконайтесь у тому, що в якості джерела зовнішнього вхідного сигналу обрано параметр <**iPod**> або <**D. Player**>. (☞ стор. 55)

1 Виберіть "iPod" або "D. PLAYER".

Відтворення почнеться автоматично.

2 Виберіть доріжку.

Вибір доріжки з меню програвача

1 Ввійдіть у меню програвача.

- Система вийде з даного режиму, якщо з боку користувача не буде ніяких дій впродовж 5 секунд.

2 Виберіть бажаний пункт меню.

Натиснення: Вибір пункту
Утримування: Перехід через 10 пунктів за один раз

Для iPod:
Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (назад до початку)

Для програвача D.:
Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔ Track ↔ (назад до початку)

3 Підтвердіть вибір.

4 Для вибору доріжки повторіть кроки 2 та 3.

- Після вибору доріжки її відтворення почнеться автоматично.
- Для того, щоб повернутись до попереднього меню...

Вибір режимів відтворення

1 Виведіть на екран меню <AV Menu>, де виберіть пункт <Mode>.

2 Увійдіть у меню <Mode>, виберіть пункт <Repeat> або <Random>.

3 Виберіть один з запропонованих варіантів.

Repeat	**One**: Функція працює аналогічно функціям програвача "Repeat One" або "Repeat Mode → One". **All**: Функція працює аналогічно функціям програвача "Repeat All" або "Repeat Mode → All" .
Random	**Album**: Відповідає функції "Shuffle Albums" програвача iPod. **Song/On**: Функція працює аналогічно функціям "Shuffle Songs" або "Random Play → On".

- При виборі одного з режимів відтворення на моніторі загораються відповідні індикатори.

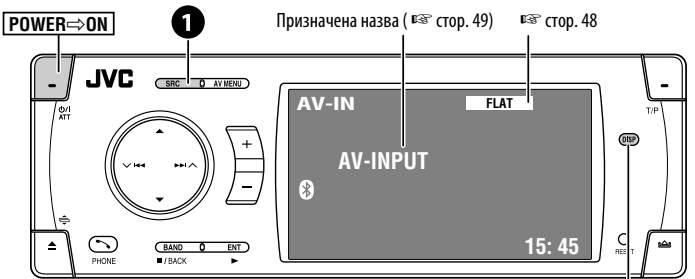
Для того, щоб скасувати внесені зміни, встановіть параметр <**All Off**> на кроці **2** або <**Off**> на кроці **3**.

- iPod є торговою маркою Apple Inc., зареєстрованою у Сполучених Штатах та інших країнах.

AV-INPUT (Аудіо-відео вхід)

Зовнішні пристрої можна приєднувати до роз'ємів LINE IN/VIDEO IN.

- Можна підключити систему навігації до штекера VIDEO IN, після чого з'явиться можливість спостерігати за екраном навігації (Переконайтеся, що параметр <**Navigation**> вибрано в якості джерела сигналу для входу <**AV Input**>).
  (☞ стор. 55)



Натисніть цю кнопку у випадку, якщо після початку відтворення видно лише екран з інформацією про джерело (наведено на малюнку), а самого зображення немає.

1 Виберіть пункт "AV-IN".

2 Ввімкніть приєднаний пристрій та почніть відтворення доріжок з обраного джерела.

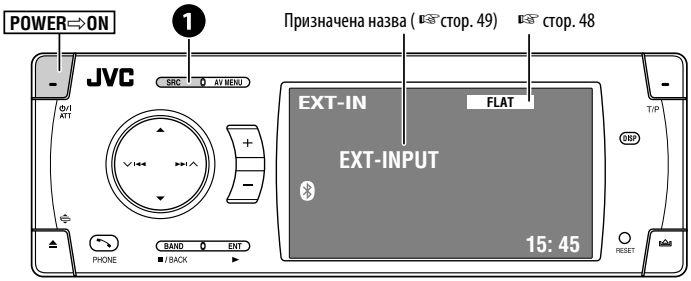
- При виборі параметрів <**Camera Mirror**> або <**Navigation**> в якості джерела сигналів для входу <**AV Input**> (☞ стор. 55), деякі системні повідомлення, зокрема про зміну рівня гучності, не будуть відображатись на моніторі під час перегляду зображень.

Під час вибору параметра <Navigation> в якості джерела сигналу для входу <AV Input>,

- можна вибрати джерело сигналу "AV-IN" для входів LINE IN, щоб прослуховувати звук з зовнішніх пристроїв.
- Під час вибору іншого джерела, можливо спостерігати за екраном навігації не змінюючи поточного джерела. Для перегляду екрану навігації натисніть кнопку **DISP** декілька разів.

EXT-INPUT (Зовнішній вхід)

Через гніздо для пристрою зміни CD-дисків (на тильному боці) можна підключати зовнішні пристрої за допомогою адаптеру для лінійного входу KS-U57 (не входить у комплект постачання) або адаптеру для підключення зовнішнього вхідного сигналу KS-U58 (не входить у комплект постачання).



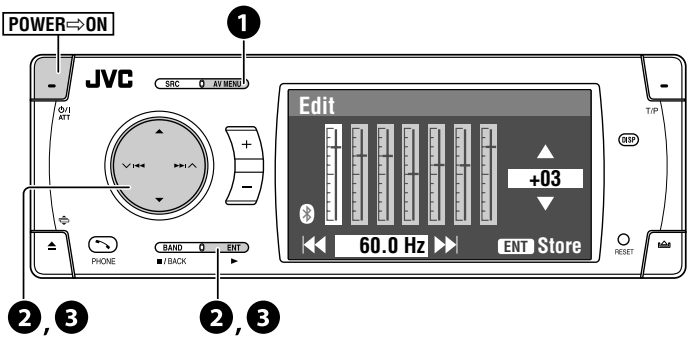
Підготовка:

Переконайтесь в тому, що для зовнішнього вхідного сигналу обрано параметр <**External Input**>. (☞ стор. 55)

1. **Виберіть пункт “EXT-IN”.**
2. **Ввімкніть приєднаний пристрій та почніть відтворення доріжок з обраного джерела.**

УКРАЇНА

Корекція звуку



УКРАЇНА

Вибір режиму звучання

❶

❷

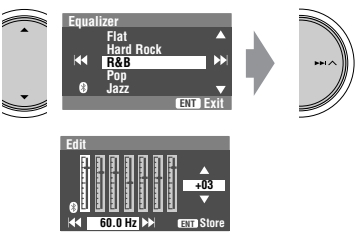
❸ **Виберіть режим звучання.**

- Значення, запрограмовані для кожного з режимів звучання, ☞ стор. 64.
- Для багатоканальних джерел звуку можливість вибору режиму звучання тимчасово відмінено.

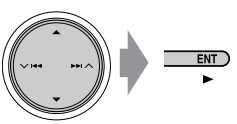
Занесення у пам'ять власних регулювань

Регулювання користувача можна зберігати під назвами User1, User2 та User3.

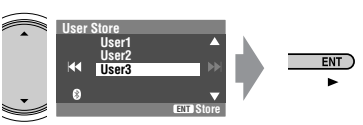
1 Повторіть кроки ❶ та ❷, після чого на кроці ❸...



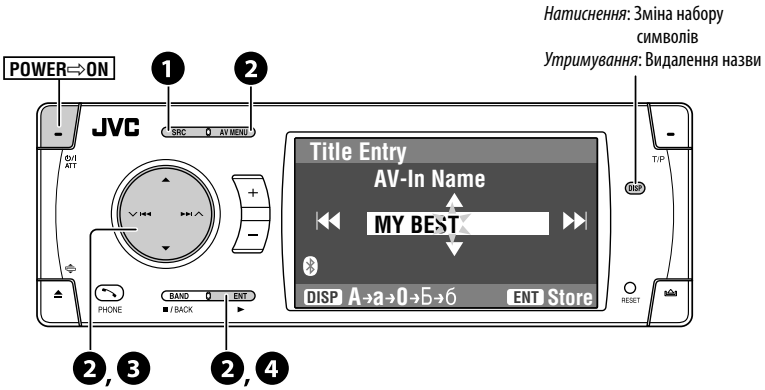
2 Задайте регулювання.



3 Занесіть у пам'ять.



Присвоювання назв джерелам



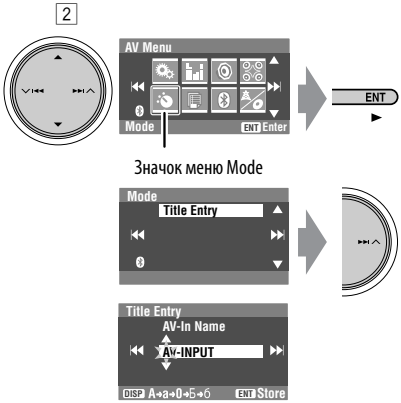
Можна задати назви для джерел, підключених до входів “AV-IN” та “EXT-IN”.
Напр.: Присвоювання назви джерелу, що підключене до входу “AV-IN”

1 Виберіть пункт “AV-IN”.

2 Відобразиться екран вводу назви.

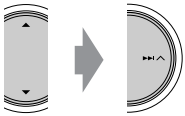
1

2



3 Задайте назву.

1 Виберіть символ, після чого перемістіть місце введення.



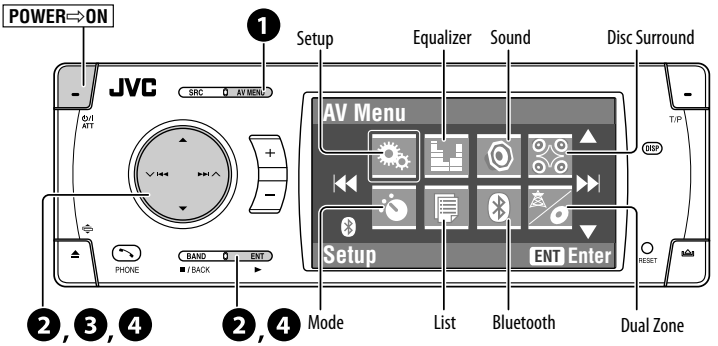
- Для того, щоб змінити набір символів, натисніть кнопку **DISP**. (Список доступних символів ☞ стор. 65.)

2 Повторюйте крок 1, доки назву не буде введено повністю.
- Максимальна кількість символів - 16.

4 Кінець процедури.

УКРАЇНА

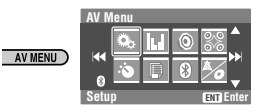
Робота з меню



УКРАЇНА

Напр. Зміна налаштування <**High Pass Filter**> (Фільтр низьких частот)

1



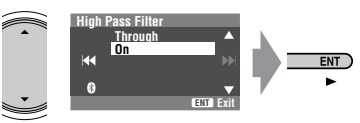
Недоступні елементи відображаються на екрані затемненими.

2

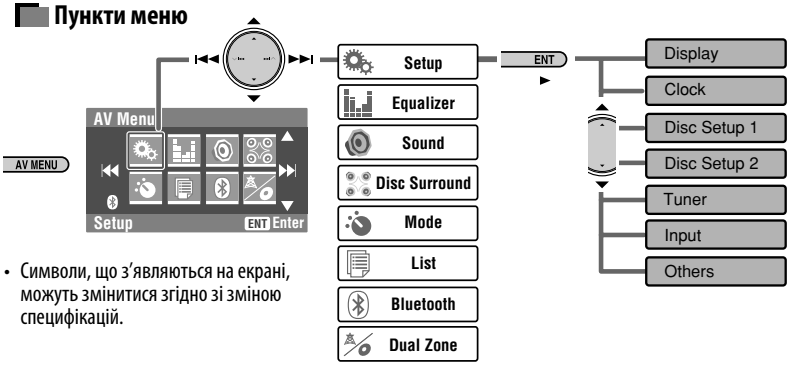
3

- При роботі з деякими елементами потрібно повторити ці ж кроки та задати значення для їхніх підпунктів.

4



Пункти меню



- Символи, що з'являються на екрані, можуть змінитися згідно зі зміною специфікацій.

Setup

	Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Display	**Demonstration**	**Off** : Відміняє. **On** : Включається режим демонстрації на дисплеї.
	Wall Paper	Можна вибрати фонове зображення, яке буде виводитись на монітор. **Future-Blue**, **Future-Green, Wave-Blue, Wave-Green, Wave-Pink, Metal-A, Metal-B, Ball-A, Ball-B, Ball-C, Dolphin, Simple-Red, Simple-Purple, Simple-Blue, Simple-Gray**
	Scroll	**Off** : Відміняє. **Once** : Одноразово прокручує інформацію про диск. **Auto** : Повторно прокручує інформацію (з 5-секундними інтервалами). • При утримуванні кнопки **DISP** (на пристрої), прокрутка відбувається незалежно від параметру, встановленого у даному пункті.
	Tag Display	**Off** : Відміняє. **On** : При відтворенні доріжок MP3/WMA/WAV/AAC відображаються дані з тегів.
	Dimmer	**Off** : Відміняє. **On** : Активує зменшення яскравості. **Auto** : Зменшує яскравість монітору при включенні підсвічування приладової панелі.*1 **Time Set** : Натисніть **ENT** (або ►►I), щоби вивести на екран налаштування параметрів часу, після чого встановіть час ввімкнення і вимкнення функції зменшення яскравості екрану (Dimmer On/Off).
	Bright	Можна регулювати яскравість монітору. **–15** (найбільш темний) до **+15** (найбільш яскравий); Початкове значення **00**
	Picture Adjust*2	Можна задавати наступні параметри, які допоможуть досягти оптимальної чіткості монітору при перегляді відтворюваних зображень. Налаштування зберігаються у пам'яті окремо для режимів "DISC/USB" та "AV-IN". від **–15** до **+15**; Початкове значення **0** **Bright** : Регулюється в тому випадку, коли зображення є надто яскравим або надто темним. **Contrast** : Регулювання контрастності. **Color** : Регулювання кольорів зображення—яскравіше або темніше. **Tint** : Насиченість регулюється в тому випадку, коли колір людської шкіри виглядає неприродно

*1 *Потребує підключення контакту ILLUMINATION CONTROL. (☞ Керівництво зі встановлення та з'єднання)*

*2 *Регулювання можна здійснювати тільки якщо в якості джерела сигналу обрано диск або USB-пристрій з зображеннями або фільмами, або вхід "AV-IN".*

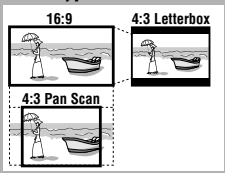
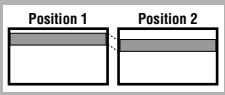
Продовження на наступній сторінці

	Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]	
Display	**Aspect***3	Можна змінювати співвідношення сторін зображення.	
		Співвідношення сторін зображення для вхідного сигналу	
		4:3	**16:9**
	Full : Для зображень, що мають вихідний формат 16:9		
	Auto :	• Для режиму "DISC": Співвідношення сторін встановлюється автоматично згідно з параметрами вхідного сигналу. • Для інших джерел відеосигналів: Співвідношенню сторін примусово присвоюється значення <**Regular**>.	
	Regular : Для зображень, що мають вихідний формат 4:3		
	Language*4	Вибір мови, якою будуть виводитись повідомлення на моніторі. **English**, **Spanish**, **French**, **German**, **Italian**, **Dutch**, **Swedish**, **Danish, Russian**	
Clock	**Time Set**	Початкове значення **0:00**, ☞ [6]	
	12Hours/24Hours	**12 Hours**, **24 Hours**, ☞ [6]	
	OSD Clock	**Off**, **On**, ☞ [6]	
	Clock Adjust	**Off**, **Auto**, ☞ [6]	
Disc Setup 1*5	**Menu Language**	Початковий вибір мови для меню диску; Початкове значення **Russian** (☞ також стор. 65).	
	Audio Language	Початковий вибір мови для звукової доріжки; Початкове значення **Russian** (☞ також стор. 65).	
	Subtitle	Вибір мови субтитрів або їхнє відключення (<**Off**>); Початкове значення **Russian** (☞ також стор. 65).	
	OSD Language	Вибір мови для екранних повідомлень, яка використовується при підключенні зовнішнього монітору за допомогою штекера VIDEO OUT; Початкове значення **Russian**.	

*3 *Регулювання неможливе для джерел аудіо-сигналів.*

*4 *Після зміни налаштування для мови системних повідомлень вимкніть, а потім ввімкніть живлення системи. Це потрібно для того, щоб внесені зміни вступили в дію.*

*5 *Можна вибрати лише для джерел "DISC" і "USB". (Відтворення зупиняється, якщо ви вибираєте один з пунктів.)*

	Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Disc Setup 1*5	**Monitor Type** 	Вибір типу дисплею для перегляду широкоформатних фільмів на зовнішньому моніторі. **16:9** : Вибирається в тому разі, коли співвідношення сторін зовнішнього монітору дорівнює 16:9. **4:3 Letterbox/4:3 Pan Scan** : Вибирається в тому разі, коли співвідношення сторін зовнішнього монітору дорівнює 4:3. Зверніться до ілюстрацій, які наведено зліва, щоби побачити, яким чином виглядають зображення на моніторі.
	OSD Position 	Вибір положення екранного рядка, ☞ [27]. **1** : Вище **2** : Нижче
	File Type	Вибір типу файлів, які будуть відтворюватись в тому разі, якщо на диску або USB-пристрої містяться файли різних типів. Можна зберігати ці налаштування окремо для кожного джерела—"DISC/USB". **Audio** : Відтворення аудіофайлів. **Still Picture** : Відтворення файлів JPEG. **Video** : Відтворення файлів DivX/MPEG1/MPEG2.
	DivX Regist. (Registration)	Даний прилад має свій власний реєстраційний код. При відтворенні вмісту файлу, на якому було записано реєстраційний код, останній замінюється на код даного пристрою з метою захисту авторських прав.
Disc Setup 2	**D. (Dynamic) Range Compres. (Compression)***5	Для досягнення покращеного звучання при прослуховуванні композицій стандарту Dolby Digital з низьким рівнем гучності. **Auto** : При виборі даного параметру ефект буде використовуватись при відтворенні з використанням програмного забезпечення для багатоканального кодованого звуку. **On** : Виберіть для постійного застосування цієї функції.
	Speaker Size*5 Вибір гучномовця Налаштування розміру гучномовця 	Можна регулювати налаштування розміру гучномовців. • **Front SPK : Small, Large** • **Center SPK : None, Small, Large** • **Rear SPK : None, Small, Large** • **Subwoofer : On, Off** • Розмір гучномовця: <**Large**> (великий) від 13 см у діаметрі або більше; <**Small**> (малий) від 13 см або менше. • Налаштування балансу окремо для передніх і задніх колонок неможливо. **Незалежно від попередніх налаштувань...** • Якщо передній гучномовець налаштовано як <**Large**>, при відтворенні у режимі Dolby Pro Logic II Movie або Music, звук з низькочастотного динаміка відтворюватися не буде. • Якщо режим оточуючого звуку вимкнено, звук з низькочастотного динаміка відтворюватися не буде.

*5 *Можна вибрати лише для джерел "DISC" і "USB". (Відтворення зупиняється, якщо ви вибираєте один з пунктів.)*

Продовження на наступній сторінці

	Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Disc Setup 2	**Speaker Level** Вибір гучномовця Регулювання рівня гучності	Можна відрегулювати вихідний рівень активних гучномовців (☞ <**Speaker Size**> на стор. 53), прослуховуючи контрольний сигнал. **Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Subwoofer***6**/Rear Lch** : відрегулюйте вихідний рівень кожного гучномовця у діапазоні від **–10дБ** до **+10дБ**; Початкове значення **0дБ**. • Натисніть і утримуйте кнопку **ENT** для вмикання і вимикання контрольного сигналу.
	Speaker Distance*7 Вибір гучномовця Регулювання відстані гучномовців	Можна регулювати налаштування затримки вихідного сигналу гучномовців. **Front Lch/Center Ch/Front Rch/Rear Rch/Rear Lch** : відрегулюйте відстань гучномовців від місця прослуховування в діапазоні від **15 cm/6 inches** до **600 cm/240 inches** з кроком у 15 см/6 дюймів; Початкове значення **120 cm/48 inch** (для центрального гучномовця), **150 cm/60 inch** (для інших гучномовців). • Натисніть і утримуйте кнопку **DISP,** щоб змінити одиницю вимірювання—**cm** і **inch**.
Tuner	**AF Regional**	Для випадків, коли сигнали, яки транслюються поточною станцією, стають надто слабкими... **Off** : Відміна—неможлива, коли параметр <**DAB AF**> має значення <**On**>. **AF Regional** : Переключається на іншу станцію, яка транслює ту ж саму програму. Загорається індикатор REG. **AF** : Переключення на іншу станцію. Програма може відрізнятись від тієї, яка щойно приймалась (загорається індикатор AF), ☞ [14].
	TA Volume	від **00** до **30** або **50***8, Початкове значення **15**, ☞ [13].
	Program Search	**Off**, **On**, ☞ [14]
	IF Band Width	**Auto** : Підвищує селективність тюнеру для зменшення шумових перешкод між суміжними станціями. (Стереоефект може бути втрачений). **Wide** : Залежить від перешкод, що надходять від суміжних станцій, але якість звучання не погіршиться, і стереоефект буде збережено.
	DAB AF*9	**Off**, **On**, ☞ [44]

*6 *Налаштування рівня для низькочастотного динаміка діють тільки у режимі оточуючого звуку. (☞ також стор. 24,25)*
*7 *Ці налаштування не дійсні для файлів MPEG1/MPEG2 і DivX з звуковими доріжками MP3.*
*8 *Залежить від встановленого коефіцієнту підсилювання. (☞ стор. 56)*
*9 *Відображається тільки, якщо приєднано цифровий DAB-тюнер.*

	Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Input	**AV Input**	Можна задавати можливість використання роз'ємів LINE IN та VIDEO IN. **Off** : Вибирається в тому разі, коли зовнішні пристрої не підключаються (в меню вибору джерела сигналів пункт "AV-IN" пропускається). **Audio&Video** : Вибирається при підключенні джерела аудіовідеосигналу, наприклад відеомагнітофону. **Audio** : Вибирається при підключенні аудіокомпоненту, наприклад цифрового аудіопрогравача. **Camera***10: Вибирається при підключенні камери заднього виду. **Camera Mirror***10: На моніторі заднього виду відображається дзеркальне зображення. (Тільки на вбудованому моніторі; на зовнішньому моніторі буде відображатись нормальне зображення.) **Navigation** : Вибирається при підключенні системи навігації. ☞ [46]
	External Input*11	Для підключення зовнішнього компоненту до гнізда пристрою зміни CD-дисків, яке розташоване на тильному боці. **Changer/iPod/D. Player***12: Пристрій зміни CD-дисків, iPod або D.-програвач. ☞ [40, 45] **External Input** : Для будь-яких інших зовнішніх компонентів, окрім вказаних вище. ☞ [47] • При підключення цифрового тюнера DAB даний параметр вказувати не обов'язково. Його буде знайдено автоматично.
Others	**Beep**	**Off** : Відміняє. **On** : Активує звукові сигнали при натисненні на кнопки.
	Telephone Muting*13	**Off** : Відміняє. **Muting1**, **Muting2** : Виберіть будь-який режим, що вимикає звук під час розмови по мобільному телефону.
	Initialize	Всі налаштування, задані в меню <**AV Menu**>, ініціюються. Натисніть кнопку **ENT**, після чого перевантажте пристрій. (☞ стор. 3)

*10 *Потребує підключення контакту ліхтаря включення задньої ходи. Див. Керівництво зі встановлення та з'єднання (окрема книга). Зображення заднього виду, яке передається камерою, виводиться на монітор із співвідношенням сторін "Full" (незалежно від того, який формат було задано). Це відбувається при переміщенні ручки переключення передач у положення (R) (задня хода).*

*11 *Вибір неможливий, якщо пристрій, приєднаний до гнізда пристрою зміни CD-дисків, вибрано у якості джерела звуку.*

*12 *При цьому виводиться також назва компоненту, підключення якого було зафіксовано системою на гнізді пристрою зміни CD-дисків.*

*13 *Потребує підключення виводів TEL MUTING. Див. Керівництво зі встановлення та з'єднання (окрема книга).*

Equalizer

Flat/**Hard Rock**/**R&B**/**Pop**/**Jazz**/**Dance**/**Country**/**Reggae**/**Classic**/**User1**/**User2**/**User3**, ☞ [48]

Sound

Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Fader/Balance Регулювання мікшеру Регулювання балансу	Налаштування мікшеру—балансу звучання передніх та задніх колонок. • Верхнє положення—тільки передні • Нижнє положення—тільки задні При використанні системи з двома колонками, встановіть мікшер у центральне положення (**00**). Налаштування—балансу звучання лівих та правих колонок. • Крайнє ліве положення—тільки ліві • Крайнє праве положення—тільки праві
Volume Adjust	Регулювання та збереження у пам'яті автоматичних налаштувань рівня гучності для кожного джерела сигналу у порівнянні з рівнем гучності FM-радіо. При зміні джерела сигналу рівень гучності буде автоматично підвищуватись або зменшуватись. від **–12** до **+12**; Початкове значення **00**
Subwoofer*14	У пунктах підменю регулюються наступні налаштування: **Phase** : Фаза сигналу низькочастотного динаміка. Можна вибрати <**Normal**> або <**Reverse**>, в залежності від того, в якому режимі звучання буде кращим. **Level** : Рівень вихідного сигналу низькочастотного динаміка. Рівень: від **–06** до **+08**; Початкове значення **00**
High Pass Filter	**Through** : Вибирається в тому випадку, коли низькочастотний динамік не підключено. **On** : Вибирається в тому випадку, коли низькочастотний динамік підключено.
Crossover	Налаштування частоти розділення каналів між передніми/задніми колонками та низькочастотним динаміком. **80Hz**, **120Hz**, **150Hz**
Amplifier Gain	Можна змінити максимальний рівень гучності пристрою. **Off** : Відключення вбудованого підсилювача. **Low Power** : VOL (Гучність) від 00 до 30 (Задається тоді, коли максимальна потужність колонок менша, ніж 50 Вт) **High Power** : VOL (Гучність) від 00 до 50
Rear Speaker*15	Можна вмикати або вимикати задні гучномовці. **Off**, **On**

*14 *Налаштування рівня для низькочастотного динаміка діють тільки при відключенні режиму оточуючого звуку. (☞ також стор. 24, 25)*

*15 *Ці налаштування діють тільки у режимі Dual Zone. (☞ також стор. 28)*

Disc Surround*16

Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Surround Off	Виберіть, щоб вимкнути функцію оточуючого звуку.
Surround On	Виберіть, щоб ввімкнути функцію оточуючого звуку. ☞ [24] **Auto**, **Through, Dolby PLII Movie, Dolby PLII Music** • Налаштувати параметри <**Panorama**> і <**Center Width**> можна після вибору режиму Dolby PL II Music. *17

*16 *Можна вибрати лише для джерел "DISC" і "USB".*
*17 *Це налаштування діє тільки у разі активування центрального гучномовця.*

Mode*18

Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Mono	Тільки для станцій FM. (**Off**, **On**), ☞ [10]
DX/Local	Тільки для станцій FM. (**DX**, **Local**), ☞ [11]
SSM	Тільки для станцій FM. ☞ [11]
PTy Standby	Тільки для станцій FM/DAB. (**Off**, **News**), ☞ [13, 43] • При активації прийому вибраних PTY програм у режимі очікування можна змінювати код PTY для цього режиму.
Title Entry	Тільки для режимів AV-IN та EXT-IN. ☞ [49]
All Off/Intro/Repeat/Random	Тільки для відтворення з дисків, USB-пристроїв та роботи з програвачами iPod/D. player. ☞ [19, 32, 41, 45]
D.(Dynamic) Range Control	Тільки для станцій DAB. (**Off**, **DRC1**, **DRC2**, **DRC3**), ☞ [42]
Announce Standby	Тільки для станцій DAB. (**Off**, **Transport News**), ☞ [44]

*18 *Пункти, що наведені у меню <**Mode**>, можуть змінюватись в залежності від джерела інформації для відтворювання.*

List

Списки доступні в залежності від джерела звуку. ☞ [12, 20, 39, 41]

Bluetooth*19

Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Dial Menu	Тільки для пристрою, який підключено в режимі “Bluetooth Phone” (телефон Bluetooth). Вибір способу виклику. ☞ [37]
Message	Тільки для пристрою, який підключено в режимі “Bluetooth Phone” (телефон Bluetooth).*20 Можна читати повідомлення наступних категорій журналу повідомлень. **Unread** : Непрочитані повідомлення. **Read** : Прочитані повідомлення. **Unsent** : Невідправлені повідомлення. **Sent** : Відправлені повідомлення. • На моніторі також відображається кількість повідомлень у кожному журналі.
Open	☞ [34]
Search	☞ [34]
Special Device	Тільки для нових пристроїв “NEW DEVICE”. Відображає список Bluetooth-пристроїв, підключення яких потребує проведення спеціальних процедур. Вибір пристрою, який потрібно підключити. • Для встановлення з’єднання з вибраним пристроєм скористайтесь пунктом <**Open**> або <**Search**> (☞ див. стор. 34) для з’єднання. • Успішно встановлене з’єднання реєструється у пам’яті блоку. Для підключення того самого пристрою наступного разу можна користуватись функцією <**Connect**> (☞ нижче).
Connect	Тільки для зареєстрованих пристроїв. Вибір одного з зареєстрованих пристроїв (☞ стор. 35, 39), та встановлення з’єднання з ним.
Disconnect	Тільки для пристроїв, що підключаються. Відключення поточного пристрою перед підключенням нового.
Delete Pair	Тільки для зареєстрованих пристроїв. Видалення з пам’яті зареєстрованих пристроїв.

*19 *Можна вибрати лише для пристрою “Bluetooth Phone” або “Bluetooth Audio”. Потрібно вибрати існуючий (або новий—“NEW DEVICE”) пристрій перед тим, як розпочинати роботу з меню.*

*20 *Можна вибрати тільки для пристрою, що підтримує SMS-повідомлення.*

При роботі з Bluetooth-пристроєм подивіться інструкції, що входять до комплекту постачання цього пристрою.

	Пункти меню	Можливі налаштування, [відповідна сторінка]
Settings	**Auto Connect***21	При ввімкненні головного блоку автоматично проводиться спроба встановлення з'єднання з... **Off** : Пристрій не має функції Bluetooth. **Last** : Останній Bluetooth-пристрій, який було підключено. **Order** : В першу чергу, будуть знайдені доступні зареєстровані Bluetooth-пристрої.
	Auto Answer*22	**Off** : Пристрій не відповідає на викликив автоматичному режимі. Відповідь на виклик виконується вручну. **On** : Пристрій автоматично відповідає на вхідні виклики. **Reject** : Пристрій автоматично відхиляє всі вхідні виклики.
	Message Info*22	**Auto**: Про надходження повідомлення пристрій сповіщає дзвінком і написом на дисплеї "Receiving Message". Для того, щоб прочитати повідомлення натисніть кнопку **ENT** (☞ стор. 37). **Manual**: Пристрій не буде сповіщати про надходження повідомлення.
	MIC Setting*22	Налаштуйте гучність мікрофону, підключеного до пристрою. **01, 02, 03**
	Version*23	Будуть відображатися версії програмного та апаратного забезпечення Bluetooth.

*21 *Можна вибрати лише для "Bluetooth Phone".*
*22 *Тільки для пристрою, який підключено в режимі "Bluetooth Phone" (телефон Bluetooth). Вибір не можна здійснити для нових пристроїв "NEW DEVICE".*
*23 *Якщо ви бажаєте отримати більше інформації про Bluetooth, відвідайте веб-сайт компанії JVC.*

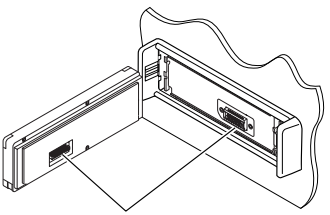
Dual Zone

Off, **On**, **On/Surround On**, ☞ [28]

Обслуговування

Як чистити з'єднувач

Часте від'єднання з'єднувачів погіршує їх стан. Для зменшення ризику виведення з ладу періодично обережно протирайте з'єднувачі ватним тампоном або тканиною, змоченою у спирті, аби не пошкодити їх.



Конденсація вологи

Волога може конденсуватись на лінзі всередині системи у наступних випадках:

- Після запуску в машині обігрівача.
- Коли в салоні машини стане дуже сиро.

У цих випадках система може дати збій. У цьому випадку витягніть диск та залиште систему включеною на декілька годин, допоки волога не випариться.

Як поводитися з дисками

Виймаючи диск з коробки, натисніть на утримувач усередині коробки по центру та витягніть диск вгору, тримаючи його за вінця.

- Завжди тримайте диск за вінця. Не торкайтеся його робочої поверхні.

Вкладаючи диск у коробку, легко вставте його навколо центрального утримувача (друкованою поверхнею догори).

- Завжди зберігайте диски у коробках.

Чищення дисків

Забруднений диск може програватись некоректно.
Якщо диск забруднився, протріть його м'якою тканиною прямими рухами від центру до краю.

- Не використовуйте ніякий розчинник (наприклад, очищувач для звичайних плівок, спрей, розчинник, бензин та ін.) для чищення дисків.

Програвання нових дисків

Нові диски можуть мати деякі нерівності навколо внутрішнього та зовнішнього країв. Якщо спробувати вставити такий диск у систему, вона може не прийняти його.
Для усунення цих нерівностей, потріть краї олівцем або кульковою ручкою.

Не користуйтеся наступними дисками:

УКРАЇНА

Додаткова інформація про пристрій

Загальні несправності

Включення живлення

- Живлення можна також включити, натиснувши кнопку **SRC** (джерело) на головному блоці. Якщо джерело програвання готове, почнеться його відтворення.

FM/AM

Занесення станцій у пам'ять

- По завершенні SSM-пошуку станції записуються у пам'ять під номерами від №1 (найнижча частота) до №6 (найвища частота).

Диск

Загальні несправності

- У даній інструкції, терміни "файл" та "доріжка" вживаються як взаємозамінні.
- Система може відтворювати диски діаметром 8 см.
- У тому випадку, коли на одному CD-диску (CD-DA) записані файли різних типів (MP3/WMA/WAV/AAC), система може відтворювати лише файли у форматі, притаманному аудіо CD-диску.
- Ця система може відображати лише однобайтові символи. Інші символи будуть відображатися некоректно.

Як вставляти диск

- Коли диск покладено невірною стороною або не містить відтворювані файли, на екрані з'являється напис "Cannot play this disc Check the disc". Вийміть диск.

Висування диску

- Якщо диск після висування не буде забрано протягом 15 секунд, він автоматично буде втягнений знов у завантажувальний отвір для захисту від пилу. (Почнеться відтворення диску.)

Зміна джерела

- При зміні джерела сигналу, програвання також зупиняється (але диск не висувається).
  Якщо наступним разом обрати "DISC" в якості джерела програвання, воно почнеться з того місця, де було зупинено раніше.

Відтворення дисків одноразового/багаторазового запису

- Ця система здатна розпізнавати 5 000 файлів та 250 папок (максимальна кількість файлів у папці - 999).
- Користуйтесь дисками тільки з завершеними сесіями запису.
- Система може програвати багатосесійні диски; однак незакриті сесії будуть пропускатися під час програвання.
- Система здатна розпізнати імена файлів/папок довжиною до 25 символів.
- Деякі диски або файли можуть не відтворюватись через невідповідність їхніх характеристик або умов запису вимогам системи.

Відтворення диску DVD Audio

- Деякі диски DVD Audio забороняють багатоканальні сигнали конвертувати у двоканальні. При програванні таких дисків на дисплеї з'являється напис "LR ONLY" и звук відтворюється тільки у передньому лівому або передньому правому каналі.
- При намаганні відтворити диск з багатоканальним звуком, на моніторі після звукового сигналу з'являється напис "MULTI CH", якщо увімкнено режим оточуючого звуку вимкнено <**Off**>.

Програвання дисків DVD-VR

- Пристрій не може програвати файли, які захищені функцією CPRM (захист вмісту носіїв, що дозволяють запис).
- Для більш детального ознайомлення з форматом DVD-VR і списком відтворення, звертайтеся до інструкцій, що входять до комплекту пристроїв запису.

Відтворення файлу

Відтворення файлів DivX

- Система може програвати файли DivX з розширеннями <.divx>, <.div>, <.avi> (незалежно від регістру літер—верхнього чи нижнього).
- Підтримуються файли DivX з роздільною здатністю до 720 x 576 пікселів.
- Підтримуються версії DivX 6.x, 5.x, 4.x та 3.11.
- Аудіопотік має відповідати стандартам MP3 або Dolby Digital.
- Файли, що були записані з кодуванням у режимі черезрядкової розгортки, можуть відтворюватись некоректно.
- Максимальний бітрейт для відеосигналу (середній) є таким:
  –DVD: 4 Mbps
  –USB: 2 Mbps

Програвання файлів MPEG1/MPEG2

- Система може програвати файли MPEG1/MPEG2 з розширеннями <.mpg>, <.mpeg> та <.mod>*.
  * Розширення <.mod> використовується для запису файлів MPEG2 у відеокамерах JVC Everio.
- Формат потоку даних має відповідати системному/програмному потоку MPEG.
- Формат файлів має бути MP@ML (Main Profile at Main Level—Головний профіль на головному рівні)/SP@ML (Simple Profile at Main Level—Простий профіль на головному рівні)/MP@LL (Main Profile at Low Level—головний профіль на низькому рівні).
- Аудіопотоки мають відповідати стандарту MPEG1 Audio Layer-2 або Dolby Digital.
- Максимальний бітрейт для відеосигналу (середній) є таким:
  –DVD: 4 Mbps
  –USB: 2 Mbps

Відтворення файлів JPEG

- Система може відтворювати файли JPEG з розширеннями <.jpg> та <.jpeg>.
- Рекомендується записувати файли з роздільною здатністю 640 x 480.
- Ця система може відтворювати JPEG-файли базового формату. Файли JPEG з прогресивним стисненням або файли JPEG із "стисненням без втрат" не можна відтворювати.

Відтворення файлів MP3/WMA/WAV/AAC

- Система може програвати файли з розширеннями <.mp3>, <.wma>, <.wav> та <.m4a> (незалежно від регістру літер—верхнього чи нижнього).
- Система здатна відтворювати файли з наступними параметрами:
  – Бітрейт:
    MP3/WMA: 32 кбіт/с — 320 кбіт/с
    AAC: 16 кбіт/с — 320 кбіт/с
  – Частота дискретизації:
    48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG1)
    24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG2)
    48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 22,05 кГц (для WMA)
    44,1 кГц (для WAV)
    48 кГц, 44,1 кГц (для AAC)
- Даний пристрій може відображати інформацію ID3 Tag версій 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (для MP3). Також система може відображати інформацію WAV/WMA/AAC Tag.
- Ця система може програвати файли, записані у режимі VBR (з мінливим бітрейтом).
  Файли, записані у режимі VBR, дають невірну індикацію часу, що минув з початку відтворення.
- Ця система не може програвати наступні файли:
  – MP3-файли, закодовані у форматі MP3i та MP3 PRO.
  – MP3-файли, закодовані у стандарті Layer 1/2.
  – WMA-файли, закодовані у безвтратному, професійному та голосовому форматі.
  – WMA-файли, створені не на базі Windows Media® Audio.
  – WMA/AAC-файли, захищені від копіювання за допомогою DRM.
  – Файли AAC можна придбати у магазині iTunes.
  – Файли, які містять дані AIFF, ATRAC3 тощо.

Насолоджуйтесь режимом оточуючого звуку

- Якщо встановлено параметр <**Surround On**>, при програванні дисків з багатоканальним кодованим звуком, відтворення автоматично починається у режимі "MULTI", не залежно від налаштувань режиму <**Surround On**>.
- При виборі у якості джерела відтворення дисків MPEG multi-channel DVD Video, DivX 2-channel і MPEG 2-channel, функцію оточуючого звуку ввімкнути неможливо. При виборі параметру <**Surround On**>, стерео звук відтворюється тільки через передні гучномовці. На екрані з інформацією з'являється напис "FRONT 2CH".
- Якщо на екрані з інформацією про джерело звуку з'являється напис "FIX", звук через низькочастотний динамік не відтворюється.
- При виборі параметра <**AUTO**>, декодування звуку для дисків DVD Video (тільки LPCM), DVD-VR (тільки LPCM) і DVD Audio виконується з fs= 88,2 кГц/96 кГц і вище.

USB

- Якщо після видалення пристрою з'явився напис "No USB device", повторно підключіть пристрій, або виберіть інше джерело для відтворення.
- Коли USB-пристрій не містить відтворювані файли або неправильно відформатований, на екрані з'являється напис "Cannot play this device Check the device".
- Система не може розпізнавати USB-пристрої з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм яких не перевищує 500 мА.
- При відтворенні доріжок з USB-пристрою послідовність їхнього відтворення може відрізнятись від такої, що притаманна іншим програвачам.
- Пристрій може не відтворювати певні файли або дані з деяких USB-пристроїв через особливості їхніх характеристик або умов запису.
- USB-пристрої та порти для їхнього підключення можуть мати різну форму, тому деякі з пристроїв можуть не підключатись належним чином або при роботі з ними з'єднання може перериватись.
- При підключенні USB-пристроїв беріть до уваги також вказівки з інструкцій до останніх.
- Не підключайте водночас більше одного USB-пристрою. Не використовуйте концентратор USB.
- Система може не розпізнавати USB-пристрої, які підключаються за допомогою USB-пристрою для зчитування карт пам'яті.
- Система може неналежним чином відтворювати файли з USB-пристроїв, які підключаються за допомогою провода-подовжувача.
- Система не гарантує належного виконання функцій та забезпечення потрібного живлення для всіх типів таких пристроїв.
- Ця система здатна розпізнавати 5 000 файлів та 250 папок (максимальна кількість файлів у папці - 999).
- Система здатна розпізнати імена файлів/папок довжиною до 25 символів.

Робота з Bluetooth

Загальні несправності

- Забороняється виконувати складні операції під час керування, наприклад, набирати номери, користуватися телефонною книгою, та ін. Для виконання таких операцій зупиніть машину у безпечному місці.
- Деякі Bluetooth-пристрої неможливо під'єднати до цього блоку. Це залежить від версії протоколу Bluetooth, що підтримує пристрій.
- Блок може не працювати з деякими Bluetooth-пристроями.
- Якість з'єднання може залежати від оточуючих умов.
- При відключенні живлення головного блоку з'єднання з пристроєм втрачається.

Попереджувальні повідомлення, які можуть виводитись при роботі з Bluetooth-пристроями

- **Connection Error** : Пристрій зареєстровано, але з'єднання втрачено. Користайтеся функцією <**Connect**>, щоб знов приєднати пристрій. (☞ стор. 35)
- **Error** : Повторіть операцію з початку. Якщо знов з'явився напис "Error", перевірте, чи підтримує пристрій необхідну функцію.
- **Device Unfound** : За допомогою функції <**Search**> не знайдено жодного Bluetooth-пристрою.
- **Loading** : Головний пристрій проводить оновлення телефонної книги та/або SMS.
- **Please Wait...** : Пристрій готується до використання функції Bluetooth. Якщо повідомлення не зникає, вимкніть і знову ввімкніть головний блок, після чого знову приєднайте пристрій (або перезавантажте систему).

Значки для різних типів телефонів

- Значки вказують на те, який тип телефону підключено до системи.

: Мобільний телефон

: Стаціонарний телефон

: Офісний

: Загальні несправності

: Окрім вказаних вище

Тюнер DAB

- Запрограмувати можна лише первинні DAB-сервіси; навіть у тому випадку, коли у пам'ять заносяться вторинні.

Робота з iPod/D.-програвачем

- Коли ви вмикаєте цей пристрій, iPod або D.-програвачем заряджаються через адаптер, підключений до цього пристрою.
- Текстова інформація не може відтворюватись правильно. Даний пристрій може відображати до 40 символів.

Продовження на наступній сторінці

Зауваження:
Під час користування iPod або D.-програвачем деякі функції не можуть виконуватись належним або очікуваним чином. В такому разі відвідайте веб-сайт компанії JVC:
Для користувачів iPod: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>
Для користувачів D.-програвача: <http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

Налаштування меню

- Якщо змінити параметр підсилювання <**Amplifier Gain**> з <**High Power**> (висока потужність) на <**Low Power**> (низька потужність) при рівні гучності, вищому за "30", система автоматично змінить рівень на "VOL 30".
- Після зміни будь-якого налаштування у <**Menu Language**/**Audio Language**/**Subtitle**> вимкніть, а потім ввімкніть живлення системи та повторно вставте диск (той самий або інший). Це потрібно для того, щоб внесені зміни вступили в дію.
- При виборі формату <**16:9**> і перегляді фільмів, записаних із співвідношенням сторін 4:3, зображення буде дещо зміненим через необхідність перерахунку його ширини.
- Навіть при заданому параметрі <**4:3 Pan Scan**> при відтворенні деяких дисків екран може перейти у режим <**4:3 Letterbox**>.

Про звукові сигнали, що виводяться через рознімання з тильного боку

- Вихід гучномовця/аналоговий дискретний вихід—LINE OUT (FRONT/REAR)/CENTER OUT/SUBWOOFER:
  Багатоканальні сигнали випромінюються для багатоканального кодованого програмного забезпечення. (У разі активації параметру Dual Zone, такий самий сигнал випромінюється через рознімання 2nd AUDIO OUT, як і для головного джерела "DISC".)
- 2nd AUDIO OUT: 2-канальний сигнал випромінюється у разі активації параметру Dual Zone. При відтворенні диску кодованого на багато каналів, багатоканальні сигнали конвертуються у двоканальні (за винятком деяких DVD Audio).

- "DVD Logo" є торговою маркою DVD Format//Logo Licensing Corporation, зареєстрованої у США, Японії та інших країнах.
- DivX, DivX Ultra Certified, та споріднені логотипи є торговими марками DivX, inc. та використовуються за наявності ліцензії.
- Офіційний сертифікований продукт DivX® Ultra
- Програє усі версії відеофайлів DivX® (включаючи DivX® 6) з посиленою функцією програвання мультимедійних файлів DivX® та формату DivX® Media
- Microsoft та Windows Media є або зареєстрованими торговими марками, або торговими марками корпорації Microsoft Corporation у Сполучених Штатах Америки та/або в інших країнах.
- iPod та iTunes є торгівельними марками Apple Inc., зареєстрованими у Сполучених Штатах Америки та інших країнах.

Запрограмовані налаштування еквалайзера

Режим звучання \ Частота	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 Hz	2.5 Hz	6.3 Hz	15 Hz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Мовні коди (для вибору мови DVD/DivX-дисків)

Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова
AA	Афар	FA	Персидська	KL	Гренландська	OC	Окситанська	ST	Сесото
AB	Абхазька	FI	Фінська	KM	Камбоджійська	OM	(Афан) Оромо	SU	Суданська
AF	Африкаанс	FJ	Фіджі	KN	Канада	OR	Орія	SW	Суахілі
AM	Амехарська	FO	Фарерська	KO	Корейська (KOR)	PA	Пенджабська	TA	Тамільська
AR	Арабська	FY	Фризька	KS	Кашмірі	PL	Польська	TE	Телугу
AS	Ассамська	GA	Ірландська	KU	Курдська	PS	Пушту	TG	Таджицька
AY	Аймара	GD	Гаельська шотландська	KY	Киргизька	PT	Португальська	TH	Тайська
AZ	Азербайджанська	GL	Галісійська	LA	Латинська	QU	Кечуа	TI	Тігрінья
BA	Башкірська	GN	Гуарані	LN	Лінгала	RM	Ретороманська	TK	Туркменська
BE	Білоруська	GU	Гуджараті	LO	Лаоська	RN	Корунді	TL	Тагальська
BG	Болгарська	HA	Хауса	LT	Литовська	RO	Румунська	TN	Тсвана
BH	Біхарі	HI	Хінді	LV	Латиська	RW	Кіньяруанда	TO	Тонга
BI	Біслама	HR	Хорватська	MG	Малагасійська	SA	Санскрит	TR	Турецька
BN	Бенгальська	HU	Угорська	MI	Маорі	SD	Сіндхі	TS	Тсонга
BO	Тібетська	HY	Вірменська	MK	Македонська	SG	Санго	TT	Татарська
BR	Бретонська	IA	Інтерлінгва	ML	Малаялам	SH	Сербо-хорватська	TW	Тві
CA	Каталонська	IE	Інтерлінгве	MN	Монгольська	SI	Сингальська	UK	Українська
CO	Корсиканська	IK	Інупіак	MO	Молдавська	SK	Словацька	UR	Урду
CS	Чеська	IN	Індонезійська	MR	Маратхі	SL	Словенська	UZ	Узбецька
CY	Валійська	IS	Ісландська	MS	Малайська (MAY)	SM	Самоанська	VI	В'єтнамська
DZ	Бутанська	IW	Іврит	MT	Мальтійська	SN	Шона	VO	Волапюк
EL	Грецька	JI	Ідиш	MY	Бірманська	SO	Сомалійська	WO	Волоф
EO	Есперанто	JW	Яванська	NA	Науру	SQ	Албанська	XH	Коса
ET	Естонська	KA	Грузинська	NE	Непальська	SR	Сербська	YO	Йоруба
EU	Баскська	KK	Казахська	NO	Норвезька	SS	Свазі	ZU	Зулу

Символи, що відображаються на моніторі

На додачу до символів латинської абетки (A – Z, a – z), для виводу інформації на монітор можна використовувати наступні символи.

- Нижченаведені символи можна використовувати і при задаванні назв. (☞ стор. 49)

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	місце								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	місце								

Верхній та нижній регістри

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	$
%	&	’	(	)	*	+	,	–	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¿	£	€	α	місце		

Числа та символи

Пошук та усунення несправностей

Те, що здається проблемою, не завжди виявляється серйозним. Перш ніж телефонувати до сервісного центру, спробуйте наступне.

	Симптоми	Засоби виправлення/Причини
Загальні несправності	• Звук з центральної колонки відсутній.	• Центральний гучномовець не ввімкнено. (☞ стор. 53) Після перевантаження пристрою переконайтеся, що гучномовець знов ввімкнено. • Центральний гучномовець використовується тільки при відтворенні у режимі оточуючого звуку. Немає стереофонічного відтворення звуку.
	• Зображення на моніторі не є чітким.	Це може статися внаслідок попадання на нього сонячного світла, відбитого вітровим склом. Відрегулюйте яскравість (пункт меню <**Bright**>). (☞ стор. 51)
	• Пристрій не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій. (☞ стор. 3)
	• Пульт дистанційного керування не працює.	Вимкніть режим Dual Zone. (☞ стор. 28) (При роботі у режимі Dual Zone, пульт дистанційного керування працює тільки з програвачем DVD/CD-дисків.)
	• З'являється напис "No Signal".	• Змініть джерело сигналу. • Розпочніть відтворення з зовнішнього компоненту, підключеного до входу VIDEO IN. • Перевірте шнури та з'єднання. • Вхідний сигнал занадто слабкий.
	• На моніторі з'являється напис "Mecha Error Push Reset" и панель не рухається.	Перезавантажте пристрій. (☞ стор. 3)
FM/AM	• Автоматичне програмування станцій SSM не функціонує.	Програмуйте станції вручну. (☞ стор. 11)
	• Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.	Приєднайте міцно провід антени.
Програвання диску	• Диск не можна ані відтворити, ані розпізнати.	Виконайте примусове висування диску. (☞ стор. 3)
	• Диск не можна висунути.	Розблокуйте диск. (☞ стор. 20)
	• Неможливо відтворити диски одноразового/багаторазового запису. • Доріжки надисках одноразового/багаторазового запису не можна пропускати.	• Вставте диск з завершеною сесією запису. • Закрийте сесії надисках на тому пристрої, на якому було виконано їхній запис.
	• Відтворення не починається.	• Ще раз вставте диск правильно. • Код країни DVD-диску не є коректним. (☞ стор. 4) • Формат файлів не підтримується системою.
	• Зображення при відтворенні не є чітким.	Відрегулюйтеналаштування у пункті <**Picture Adjust**>. (☞ стор. 51)
	• Звук та зображення інколи перериваються або спотворюються.	• Зупиняйте відтворення на поганих ділянках доріг. • Змініть диск.

УКРАЇНА

	Симптоми	Засоби виправлення/Причини
Програвання диску	• При відтворенні на дисплеї не з'являється зображення.	Вивід ручного гальма підключено неналежним чином. (☞ Керівництво зі встановлення та з'єднання)
	• На зовнішньому моніторі відсутнє зображення.	• Приєднайте відео-провід належним чином. • Правильно виберіть вхідний сигнал для зовнішнього монітора.
	• На моніторі з'являється напис "Eject Error" або "Loading Error".	Для розв'язання проблеми змініть джерело сигналу, натиснувши кнопку SOURCE.
Відтворення файлу	• Диск не відтворюється.	• Змініть диск. • Записуйте доріжки за допомогою належної прикладної програми та на відповідних дисках. (☞ стор. 4) • Додайте до імен файлів відповідні розширення.
	• Чути шум.	Формат відтворюваної доріжки не підтримується системою. Перейдіть до відтворення іншого файлу.
	• Доріжки програються не в тому порядку, в якому передбачалось.	Послідовність відтворення доріжок може залежати від того, на якому пристрої вони програються.
	• Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.	Це іноді відбувається під час відтворення. Все залежить від того, як доріжки були записані на диск.
	• На моніторі з'явиться напис "Not Support" і доріжки будуть пропущені.	Ця доріжка не може бути відтворена.
Програвання з USB-пристрою	• Чути шум.	• Трек, що відтворюється не містить файлів формату, що підтримуються пристроєм (MP3/WMA/WAV/AAC). Перейдіть до відтворення іншого файлу. • Не додавайте розширення <.mp3>, <.wma>, <.wav> або <.m4a> до назв доріжок, які записані не у форматі MP3/WMA/WAV/AAC.
	• Доріжки програються не в тому порядку, у якому ви передбачали їхнє програвання.	Послідовність відтворення доріжок може залежати від того, на якому пристрої вони програються.
	• Напис "Now Reading" продовжує мигтіти на моніторі.	• Час зчитування залежить від типу USB-пристрою. • Не використовуйте надто розгалужену ієрархічну структуру папок та не створюйте порожніх папок.* * *Папка, яка є фізично порожньою або така, яка містить лише дані, а не доріжки у форматі MP3/WMA/WAV/AAC.* • Вимкніть і знову ввімкніть живлення. • Забороняється від'єднувати або приєднувати USB-пристрій, повторно, доки на моніторі відображається напис "Now Reading".
	• Символи відображаються некоректно (наприклад, назва альбому).	Список доступних символів, ☞ стор. 65.
	• При відтворенні доріжки звук інколи переривається.	Доріжки було скопійовано у пам'ять USB неналежним чином. Повторно скопіюйте доріжки на USB-пристрій і спробуйте ще раз.

	Симптоми	Засоби виправлення/Причини
Bluetooth	• Bluetooth-пристрій не може знайти головний блок.	Пристрій не дозволяє одночасне підключення мобільного телефону і аудіопристрою а протоколом Bluetooth. Якщо головний блок вже зв'язаний з якимось пристроєм, він не може бути знайдений з іншого пристрою. Від'єднайте підключений пристрій і знов виконайте пошук.
	• Система не може знайти Bluetooth-пристрій.	• Перевірте налаштування Bluetooth у пристрої. • Пошук з Bluetooth-пристрою. Після того, як пристрій знайде головний блок, виберіть на останньому пункт <**Open**> та встановіть з'єднання з пристроєм. (☞ стор. 34)
	• Головний блок не може встановити з'єднання з Bluetooth-пристроєм.	• Введіть той самий PIN-код як на головному пристрої, так и на пристрої, який потрібно підключити. Якщо PIN-код не вказано в інструкції до пристрою, спробуйте "0000" або "1234". • Виберіть один з пристроїв з розділу <**Special Device**>, після чого знову повторіть спробу підключення. (☞ стор. 35)
	• Чутно шуми або відлуння.	Відрегулюйте положення вузла мікрофона.
	• Якість звуку, який видає телефон, є низькою.	• Зменшить відстань між головним блоком і аудіопристроєм Bluetooth. • Спрямуйте автомобіль у місце, де прийом сигналу кращий.
	• Під час відтворення з Bluetooth-аудіопристрою звук переривається або зникає.	• Зменшить відстань між головним блоком і аудіопристроєм Bluetooth. • Від'єднайте пристрій, який підключено в режимі "Bluetooth phone". • Вимкніть, а потім увімкніть живлення системи. • Знов приєднайте пристрій (якщо відтворення не відновилося).
	• Вибрати пункт "New Device" для пристрою "Bluetooth Audio" неможливо.	Bluetooth-аудіопрогравач підключено. Для вибору пункту "New Device" від'єднайте його. (☞ стор. 35)
	• Неможливо керувати підключеним аудіопристроєм.	Перевірте, чи підтримує підключений пристрій функцію AVRCP (Audio Video Remote Control Profile—Профіль дистанційного керування аудіовідеопристроями).
CD changer (Пристрій зміни CD-дисків)	• На дисплеї з'являється "No Disc".	Вставте диск на пластину.
	• На дисплеї з'являється "No Magazine".	Вставте пластину у отвір.
	• На дисплеї з'являється "Cannot play this disc Check the disc".	На диску немає файлів, які можна було б відтворити. Замініть диск на такий, де є відтворювані файли.
	• На дисплеї з'являється "Reset 08".	Правильно приєднайте головний блок до пристрою зміни CD-дисків, після чого натисніть на останньому кнопку вимкнення/ввімкнення.
	• На дисплеї з'являється напис "Reset 01" – "Reset 07".	Натисніть кнопку вимкнення/ввімкнення на пристрої зміни CD-дисків.
	• Даний пристрій зміни CD-дисків не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій. (☞ стор. 3)

	Симптоми	Засоби виправлення/Причини
Тюнер DAB	• На дисплеї з'являється "No DAB Signal".	Перемістіться на територію з більш потужними сигналами.
	• На дисплеї з'являється "Reset 08".	Правильно приєднайте головний блок до цифрового тюнера DAB, а потім вимкніть та ввімкніть останній. (☞ стор. 3)
	• Даний цифровий тюнер не працює взагалі.	Правильно приєднайте головний блок до цифрового тюнера DAB, а потім вимкніть та ввімкніть останній. (☞ стор. 3)
	• На дисплеї з'являється "Antenna Power NG".	Перевірте шнури та з'єднання.
Відтворення за допомогою iPod/D.-програвача	• iPod/D. -програвач не працює або не вмикається.	• Перевірте кабель з'єднання та його підключення. • Зарядіть батарею. • Для D.-програвача: Встановіть більш сучасну версію апаратно-програмного забезпечення.
	• Звук спотворюється.	Вимкніть еквалайзер головного блоку або iPod/D. -програвача.
	• На дисплеї з'являється "Disconnect".	Перевірте кабель з'єднання та його підключення.
	• Для iPod: Зупиняється відтворення.	Навушники було відключено під час відтворення доріжки. Розпочніть відтворення заново.
	• Немає звуку. • Під час підключення D.-програвача з'являється напис "Error 01".	Від'єднайте D.-програвача від адаптера. Після цього з'єднайте їх знову.
	• На дисплеї з'являється напис "No Files" або "No Track".	У пам'яті немає жодної доріжки. Імпортуйте доріжки у пам'ять iPod або D. -програвача.
	• На дисплеї з'являється напис "Reset 01" – "Reset 07".	Від'єднайте адаптер як від цього пристрою, так і від програвача iPod/D.-програвача, а потім знов приєднайте їх.
	• На дисплеї з'являється "Reset 08".	Перевірте з'єднання між адаптером та пристроєм.
	• Кнопки керування iPod або D. -програвача не працюють після їх від'єднання від пристрою.	Вимкніть та знов ввімкніть iPod або D. -програвач.
AV-IN	• На моніторі відсутнє зображення.	• Ввімкніть приєднаний відеокомпонент, якщо не зробили цього раніше. • Даний пристрій не підключено до відеокомпоненту належним чином. З'єднайте їх належним чином.
	• Зображення при відтворенні не є чітким.	Налаштуйте параметри у пункті <**Picture Adjust**>. (☞ стор. 51)

Характеристики

ПІДСИЛЮВАЧ	Максимальна вихідна потужність:	Передні/задні колонки:	50 Вт на канал
	Тривала вихідна потужність (ефективна):	Передні/задні колонки:	20 Вт на канал на 4 Ω, від 40 Гц до 20 000 Гц при не більш ніж 0,8% загальних нелінійних спотворень
	Імпеданс навантаження:		4 Ω (діапазон від 4 Ω до 8 Ω)
	Діапазон корекції звуку за допомогою еквалайзера:	Частоти:	60 Гц, 150 Гц, 400 Гц, 1 кГц, 2,5 кГц, 6,3 кГц, 15 кГц
		Рівень:	±10 дБ
	Співвідношення “сигнал/шум”:		70 дБ
	Рівень вихідного аудіо-сигналу LINE OUT (FRONT/REAR)/ CENTER OUT/SUBWOOFER:	Вихідний рівень/імпеданс:	5,0 В/20 кΩ навантаження (за повною шкалою)
		Вихідний імпеданс:	1 кΩ
	Система передачі кольорів:		PAL
	Відео-вихід (комбінований):		1 В між піками/75 Ω
	Інші роз’єми:	Вхідні:	Вхідні з’єднання LINE IN, VIDEO IN, MIC IN, USB та антенний вхід
		Вихідні:	2nd AUDIO OUT, VIDEO OUT
		Інші:	CD changer (Пристрій зміни CD-дисків), OE REMOTE
FM/AM ТЮНЕР	Частотний діапазон:	FM:	87,5 МГц – 108,0 МГц
		AM:	MW (СХ) 522 кГц – 1 620 кГц LW (ДХ): 144 кГц – 279 кГц
	FM-тюнер:	Реальна чутливість:	11,3 дБ на 1 фВт (1,0 мкВ/75 Ω)
		50 дБ чутливості при заданому співвідношенні “сигнал/шум”:	16,3 дБ на 1 фВт (1,8 мкВ/75 Ω)
		Селективність альтернативного каналу (400 кГц):	65 дБ
		Частотні характеристики:	40 Гц – 15 000 Гц
		Розділення стереоканалів:	35 дБ
	Середньохвильовий тюнер:	Чутливість/селективність:	20 мкВ/35 дБ
	Довгохвильовий тюнер:	Чутливість:	50 мкВ
ПРОГРАВАЧ DVD/CD-ДИСКІВ	Система виявлення сигналу:	Безконтактне оптичне знімання (напівпровідниковим лазером)	
	Частотні характеристики:	DVD, fs=48 кГц:	16 Гц – 22 000 Гц
		DVD, fs=192 кГц:	16 Гц – 88 000 Гц
		VCD/CD:	16 Гц – 20 000 Гц
	Динамічний діапазон:		93 дБ
	Співвідношення “сигнал/шум”:		95 дБ
	Коефіцієнт детонації:		менший за межу вимірювання

УКРАЇНА

МОНІТОР	Розмір екрану:	рідкокристалічний дисплей з діагоналлю 3,5 дюйма	
	Кількість пікселів:	211 200 пікселів: 960 (по горизонталі) × 220 (по вертикалі)	
	Метод відображення:	Активна матриця формату TFT (на тонкоплівкових транзисторах)	
	Система передачі кольорів:	PAL/NTSC	
	Співвідношення сторін:	16:9 (широкоекранний)	
	Допустима температура зберігання:		від –10°C до +60°C
	Припустима робоча температура:		від 0°C до +40°C
USB	Стандарти USB:	USB 1,1	
	Швидкістьпередачі даних:	Максимальна швидкість: Максимально 12 Мб Низька швидкість: Максимально 1,5 Мб	
	Сумісні пристрої:	Запам'ятовуючі пристрої великої ємності	
	Сумісна файлова система:	FAT 32/16/12	
	Макс. сила струму:	Не більше 500 мА/5 В	
BLUETOOTH	Версія:	Сертифіковане для Bluetooth 1.2	
	Вихідна потужність:	Макс. +4 дБм (Клас потужності 2)	
	Пункт обслуговування:	За 10 м	
	Профіль:	HSP (Headset Profile—робота з головними телефонами) HFP (Hands-Free Profile—робота повною гарнітурою) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—розширені функції відтворення звуку) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—дистанційне керування аудіовідеопристроями) SPP (Serial Port Profile—робота у режимі послідовного порту) OPP (Object Push Profile—Профіль переміщення об'єктів)	
ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	Вимоги до живлення:	Робоча напруга:	14,4 В постійного струму (допускається від 11 В до 16 В)
	Система заземлення:		Мінус на землю
	Припустима робоча температура:		від 0°C до +40°C
	Розміри (Ш × В × Д):	Установчі розміри (приблизно):	182 мм × 52 мм × 160 мм
		Розміри панелі (приблизно):	188 мм × 58 мм × 12 мм
	Вага (прибл.):		2,1 кг (без допоміжних пристроїв)

Конструкція та характеристики можуть змінюватися без попередження.

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Затруднения при эксплуатации?

Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства обратитесь на соответствующую страницу

Маєте ПРОБЛЕМУ з функціонуванням?

Повторно налаштуйте систему

Див. сторінку “Як повторно налаштувати пристрій”

JVC

Віктор Компані оф Джепен Лімітед
12, 3-чоме, Морійя-чо, Канагава-ку, Йокогама, Канагава 221-8520, Японія

EN, RU, UK
© 2007 Victor Company of Japan, Limited
0207MNMMDWJEIN

JVC Instructions DVD/CD RECEIVER KD-AVX33